

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

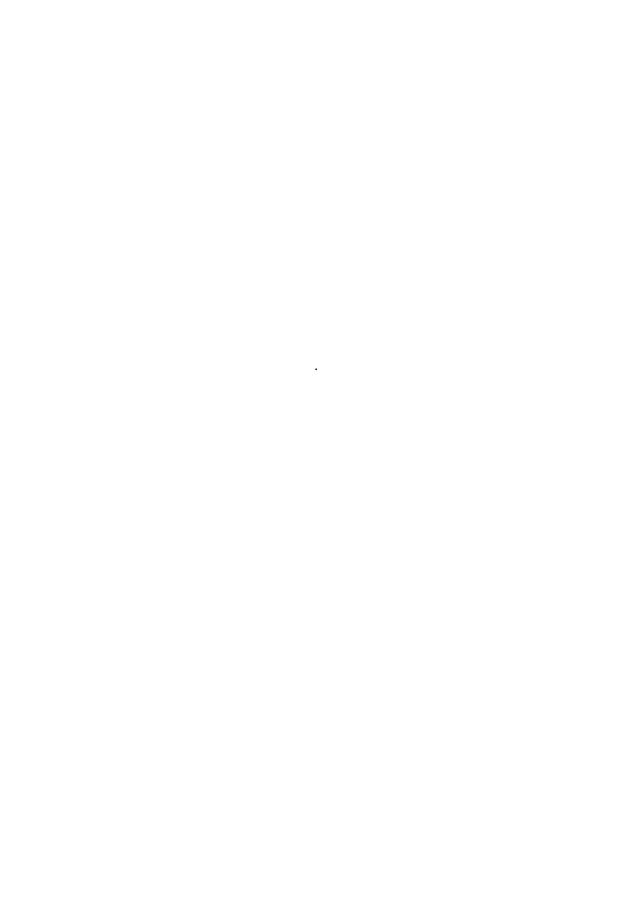
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





MCC.

•

•



THE

COMPLETE WORKS

IN

VERSE AND PROSE

OF

EDMUND SPENSER.

VOL. 11.

THE SHEPHEARDS CALENDER, 1579-97.

Copenia Rev



THE

COMPLETE WORKS

VERSE AND PROSE

EDMUND SPENSER.

EDITED, WITH A NEW LIFE, BASED ON ORIGINAL RESEARCHES AND A GLOSSARY EMBRACING NOTES AND ILLUSTRATIONS.

BY THE

REV. ALEXANDER B. GROSART, LL.D. (EDIN.), F.S.A., St. George's, Blackburn, Lancashire;

IN ASSOCIATION WITH

PROFESSOR ANGUS, LL.D., LONDON. THE REV. THOMAS ASHE, M.A., CREWE, PROPESSOR CHILD, LL.D., HARVARD University, Cambridge, U.S.A. THE RIGHT HONBLE. THE LORD CHIEF JUSTICE OF ENGLAND. PROFESSOR EDWARD DOWDEN, LL D., TRINITY COLLEGE, DUBLIN.

EDMUND W. GOSSE, Esq., London. THE REV. WILLIAM HUBBARD, MANCHESTER. PROFESSOR HENRY MORLEY, LL.D.,

LONDON.

DR. BRINSLEY NICHOLSON, LONDON.

GEORGE SAINTSBURY, Esq., LONDON.

FRANCIS TURNER PALGRAVE, ESQ., LL.D., LONDON.
AUBREY DE VERE, ESQ., CURRAGH

CHASE, ADARE.

PROFESSOR WARD, M.A., OWENS COL-LEGE, MANCHESTER.

THE REV. RICHARD WILTON, M.A., LONDESBOROUGH RECTORY.

WILLIAM ALDIS WRIGHT, Esq., M.A., LL.D., TRINITY COLL., CAMB.,

ETC.

IN EIGHT VOLUMES.

VOL. II.

SHEPHEARDS CALENDER THE

AND

GLOSSE (1597):

WITH VARIOUS READINGS OF THE QUARTOS 1579-91.

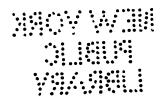
PRINTED FOR PRIVATE CIRCULATION ONLY. 1882.

100 copies only.]





Printed by Hazell, Watson, and Viney, London and Aylesbury.



CONTENTS OF VOL II.

·	PAGE
I. Note, with Title-Pages, etc	. 6
II. THE SHEPHEARDS CALENDER, FROM THE QUARTO OF 1597	' ,
WITH THE VARIOUS READINGS OF 1579, 1581, 1580	5,
AND 1591, OF THE POEM AND GLOSSE	. 17





I.

THE SHEPHEARDS CALENDER.

(1597.)

1579—1597.

NOTE.

I. The Bibliography of 'The Shepheards Calender.'—There are only two entries in the Stationers' Register relative to the 'Shepheards Calender,' and both refer to the original edition of 1579, as follows:—

5 Decembris [1579]

Hughe Singleton. Lycenced vnto him the Shepperdes Calender contennings xij ecloges proportionable to the xij monthes . vjd (Arber ii. p. 362).

29 Octobris [1580]

John Harrison. Assigned ouer from Hugh Singleton to have the sheppardes callender which was Hughe Singleton's copie . . vj^a (ib. p. 380).

At pages 576 [1591] and 596 [1591] are two entries of 'The Shepardes Calender' to other publishers, but the addition 'in fo[lio]' shows that neither was our Poet's, but the well-known prose 'Calender' (on which see Life in Vol. I. and Essays by Edmund W. Gosse, Esq., F. T. Palgrave Esq., etc.). The first edition of 'The Shepheards Calender' was published "At London. Printed by Hugh Singleton, dwelling in Creede Lane neere vnto

The next edition did not appear until 1586—"Imprinted at London by Iohn Wolfe for Iohn Harrison the yonger, dwelling in Pater noster Roe, at the signe of the Anker. 1586." In the colophon at the close (solio 52) it reads—"¶ Imprinted at London by Thomas East, for Iohn Harrison the younger" (as before). Here the name of 'Thomas East' of 1581 edition takes the place of 'Iohn Wolfe.' This variation between the imprint and

NOTE.

the colophon of this edition has led some bibliographers (e.g. Hazlitt) to state that there were two impressions in the same year. Such was not the case. Every exemplar examined shows identity throughout; the leaves are of same number as in 1579 and 1581, and end as 1581 (preliminary leaves no signs: A to N 3 in fours).

Another interval of years elapsed before a new edition was called for. This was published in 1591—"London Printed by Iohn Windet, for Iohn Harrifon the yonger" (as before) 1591; and the colophon the same as imprint.

imprint.

The fifth edition appeared at a somewhat longer interval, in 1597.

"London Printed by Thomas Creede, for John Harrison the yonger" (as before) 1597, with no colophon—preliminary 5 leaves, title-page and A2 to

B: paged I—101, B2 to O2 in fours.

Following this Note are the title-pages—literatim et punctatim of these quartos from 1579 to 1597—the last in fac-simile in all, that of the border of 1591 in fac-simile in our largest paper (post 4to) and 'Spenser Society' (small 4to) only. The wood-cut border of 1591 is evidently from the block of 1586, but (a) some injury had been done to it at top, leaving a gap; (b) it is much worn, showing large use—probably in other books as well.

(shan 4(b) oin). The wood-cut border of 1591 is evidently from the block of 1586, but (a) some injury had been done to it at top, leaving a gap; (b) it is much worn, showing large use—probably in other books as well.

For my exemplars of 1579 and 1581 I am indebted to Alfred H. Huth, Esq., London: for 1586 to the University Library, Cambridge, per Henry Bradshaw, Esq., M.A.; for 1591 and 1597 to Henry Pyne, Esq., London—to all of whom right cordial thanks are due. Of after-editions full details may be looked for in the Life, as before.

II. Our Text.—Our text is that of 1597, as having been the last published during the Author's life-time. Our aim and sedulous endeavour have been to reproduce the text of 1597 in absolute integrity. But in a limited number of cases, misprints and other oversights of 1597 have been corrected in the text by readings of 1599 onward. In every instance these are recorded below; and throughout, the reading of 1597 heads each exhibition of the 'Various Readings.' This last must be kept in mind, as otherwise there will seem to be discrepancy between our text and the 'Various Readings' text.

That Spenser himself over-saw the successive editions seems certain from corrections of 1579 in 1581 forward, and from the character of many of the 'Various Readings.' That of 1579 is by no means the immaculate or superior text that some Editors have (mis)represented. It does occasionally help out of subsequent errors, but itself errs flagrantly. Of these 'Various Readings' see a critical examination—showing representative results—in Life in Vol. I., as before.

III. Various Readings.—These embrace the minutest changes in the other four quartos. The folios and other after-editions carry no authority sufficient to supersede the Author's own quartos, and specifically the final quarto of 1597, albeit in a small number of cases the folio of 1611 enables us to correct continuous misprints of all the quartos; e.g., 'shouder,' in June, p. 152, 1.18, "no where finde, to shouder my luckelesse pate," where we read 'shroude,' an obvious correction of a misprint by mere displacing of letters,—and a few others elsewhere. With respect to the record of the 'Various Readings,' it is to be understood that any words or punctuation lest unnoted, are the same as our text of 1597.

NOTE.

8

Some may regard our painstaking in so laboriously and anxiously presenting the 'Various Readings,' spellings, pointings, etc., of the poem itself and 'The Glosse,' as 'Love's Labour Lost,' and uncalled for. So be it; and to such the ultimate text of 1597, as herein furnished, will suffice and be easily read, as being distinct from the 'Various Readings.' I very much mistake, the genuine and capable student of Spenser will rejoice to be put on a level with the fortunate owners (few, very few), of the rare and costly original and early editions as described in this Note; nor will they readily accept the lazy conclusion that 'Various Readings' and various spellings and the like, were mere printers' changes, independent of the Author. I for one trow not. Contrariwise, on all important points—and many are important—I hold that Spenser, and other of our great Poets, must have seen carefully and nicely to the printing of their books. In the Life I make my Apology (in the old sense) for my exactitude of reproduction and record

IV. Notes and Illustrations. - These, of 'The Shepheards Calender'as on the whole Works—must be sought for in the Glossary of the closing volume, after the excellent example of DYCE in his Shakespeare. It is hoped that, having the co-operation of so many capable men, this Glossary will scarcely ever be consulted in vain upon any difficulty, thing, or word.

V. Illustrations.—(a) In the largest paper (post 4to) and 'Spenser Society' (small 4to) are given fac-similes of the whole of the twelve original wood-cut illustrations of the 'Shepheards Calender,' after a fine exemplar of 1597. (b) In the largest paper (post 4to)—1. steel-portrait of Spenser, from an authenticated original, never before engraved, in the possession of the late Rev. S. Baring-Gould, M.A., and on which see my Life; 2. steel-portrait of Sir Philip Sidney, after the original at Warwick Castle.
VI. In Vols. III. and IV. will be found, as fitting apparatus for the

'Shepheards Calender' and other minor poems, the following:-

(a) An Examination of earlier, contemporary, and later English Pastoral Poetry—by Edmund W. Gosse, Esq., London.
(b) Rider on the same—by the Editor.

(c) Who were Rosalinde and Menalcas of the 'Shepheards Calender' and 'Faerie Queene'?—by the Editor.

(d) Notices of Edward Kirke, author of 'The Glosse' in the 'Shepheards Calender'-by the Editor.

(e) Of the Minor Poems of Spenser—by Francis Turner Palgrave, Esq., LL.D., London.

I wish to remark, finally, that my examination of the 'Various Readings' of Spenser, as recorded by Dr. R. Morris (facile princeps his most capable and sympathetic editor), makes me feel humble in any idea of perfection in my own exhibition of these. The real truth is, that the abounding errors of commission and of omission in his 'Various Readings' have perplexed and worried me. But, besides, instead of his scanty selection—somewhat arbitrarily made, judging by those of 'the Shepheards Calender'—mine is a complete record; and I have spared no toil to secure accuracy. Those who really know what such collation-work means, will be the first to regard gently any accidental proofs of human fallibility.

THE Shepheardes Calender

Conteyning twelue Æglogues proportionable to the twelue monethes.

Entitled TO THE NOBLE AND VERTV-

ous Gentleman most worthy of all titles both of learning and cheualrie M.

Philip Sidney.

(:)



AT LONDON.

Printed by Hugh Singleton, dwelling in

Creede Lane neere vnto Ludgate at the

signe of the gylden Tunne, and

are there to be folde.

1579.

COLOPHON.

Imprinted at London by Hugh Singleton, dwelling in Creede lane at the signe of the gylden

Tunn neere vnto

Ludgate.

THE Shepheardes Calender

Conteining twelve Æglogues proportionable to the twelve Monethes.

Entitled,

TO THE NOBLE AND VERTV-

ous Gentleman most worthy of all titles, both of learning and cheualrie M.

Philip Sidney.

(•••)



¶ Imprinted at London for Iohn

Harison the younger, dwelling in Pater noster Roe, at the signe of the Anker, and are there to be solde.

COLOPHON.

¶ Imprinted at London by Thomas East, for John Harrison the younger, dwelling in Pater noster Roe, at the signe of the Anker, and are there to bee solde.

1581.

THE Shepheardes Calender,

Containing twelve Æglogues proportionable to the twelve

Monethes.

Entitled

TO THE NOBLE AND VERtuous Gentleman most worthie of all titles, both of learning and chiualry, Maister Philip Sidney.



Imprinted at London by IOHN WOLFE for Iohn Harrison the yonger, dwelling in Pater noster Roe, at the figne of the Anker.

1 5 8 6.

COLOPHON.

¶ Imprinted at London by Thomas East, for Iohn Harrison the younger, dwelling in Pazter noster Roe, at the signe of the Anker, and are there to be sold.

1586.

THE Shepheards Calender.

Conteining twelue Aeglogues propor: tionable to the twelue Monethes.

ENTITVLED,

To the noble and vertuous Gentleman most worthie of all titles, both of learning and chiualry, Maifter *Philip Sidney*.



LONDON

Printed by *Iohn Windet*, for *Iohn Harrifon* the yonger, dwelling in Pater nofter Roe, at the figne of the Anger. 1591.

COLOPHON.

¶Imprinted at London by Iohn Windet, for Iohn Harrison the younger, dwelling in Pater noster

Roe, at the signe of the Anker, and are there

to be solde. 1591.

SHEPHEARDS Calender:

CONTEYNING TWELVE

Aeglogues, proportionable to the twelve Moneths.

ENTITVLED.

To the Noble and vertuous Gentleman, most worthy of all tytles, both of learning and chiualrie,
Maister Philip Sidney.



LONDON

Printed by Thomas Creede, for John Harrison the yonger, dwelling in Pater noster Row, at the figure of the Anchor.

1597.



TO HIS BOOKE.

Go little booke: thy selfe present, As child whose parent is vnkent: To him that is the president Of noblesse and of chiualric: And if that Enuy barke at thec, As sure it will, for succour flee Vnder the shadow of his wing: And asked, who thee forth did bring, A [hepheards swaine say did thee sing, All as his straying flocke he fedde: And when his honour hath thee redde, Crave pardon for my hardy-head. But if that any afke thy name, Say thou wert bafe begot with blame: For thy thereof thou takest shame. And when thou art past icopardie, Come tell mee, what was fayd of mee: And I will fend more after thee.

Immeritò. |

01

19

heards.. faye Q¹: fhepheardes... fay Q²; Q³ as 5.
1. 11, falde, Q¹; Q¹; Q³, colon (:)—accepted. 2, Go] Goe Q^{1,2,3}: Q⁴ as 5.
 3, child . . . vnkent,] child . vnkent: Q1: childe . . . vnkent: Q2,3,4 -colon (:) accepted. l. 4, prefident,] Q^{1,2} no comma: Q^{3,4} as 5—no comma accepted. l. 5, noblenesse and chivalric] nol. 12, honour hath] honor has Q1,2: honour has Q3,4. 1. 13, hardy-head] hardyhedde Q!.2: hardy-hedde Q!.4.
1. 14, name,]so Q!.4.4: no comma Q2.
1. 16, why] thy Q!.2.4.—'thy' accepted. Cf. the phrase in Glossarialbleffe and of cheualree, Q, 2: nobleneffe and of cheualree: Q, 4- Nobleffe and of of Q accepted and colon (:) of Q3. Index freq. See also p. 88, l. 24.

1. 17, icopardie] ieopardee Q^{1,2,8}4.

1. 18, mee—no comma... fayd... mee,] me, ... fayd... mee, Q^{3,4}—comma (.) 1. 6, Enuy] Enuie Q1,2,8: Q4 as 5.
1. 7, fuccour] fuccoure $Q^1: Q^{2,0,4}$ as 5.
1. 8, fladow] so Q^{1, 1, 1}: fladowe Q². 1. 9, asked—no comma: comma in Q^{1,2,3},4—accepted. and colon (:) of Q^{1,2} accepted.

1. 20, *Immeritò*] Jmmeritò Q¹: Iml. 10, shepheards . . . say] shep-

meritô Q2: Q3,4 as 5.



To the most excellent and learned, both Orator and Poet, master Gabriel Harney, his verie speciall and singular good friend E.K. commendeth the good lyking of this his good labour, and the patronage of the new Poet.



Nouth, vnkist, said the old famous 5 poet Chaucer: whom for his excellencie and wonderfull skill in making, his scholler Lidgate, a worthie scholler of so excellet a master, calleth the loadstarre of our language: and whom 10 our Colin Clout in his Eglogue calleth Tytirus the God of shepheards, com-

paring him to the worthinesse of the Roman Titirus

l. I, To . . . learned . . . Poet, master] ¶To . . . learned—no comma—Poete, Mayster Q¹: ¶To . . . learned—no comma—Poet, Maister Q²,³,⁴ (but 4 spelled 'excelent').

1. 2, Gabriel ... verie speciall ... friend] Gabriell ... verie special ... frend Q¹: Gabriell ... very speciall ... friend Q²: Q³ as 5 (but 'very'): Q⁴as 5.

3, good labour] no 'good' in Q¹,²:
Q²,⁴ as 5 (but 'liking')—'good' accepted.

1. 4, Poet] Poete Q1: Q2,3,4 as 5.
1. 5, Vncouth, vnkist, said...old]
Vncovthe vnkiste, Sayde...olde
Q1,2,3: Vncouthe, vnkist, sayd...
olde Q4.

f, poet Q¹: Poet Q²,³,⁴.
 f, excellencie . . [kill] excellencie . . . [kill]

... fkil ... makyng Q⁴.

1.8, worthie] worthy Q^{1,3,4}: worthye

1. 9, excellet ... master] excellent ... master Q^{1,2}: excellent ... master Q^{2,4}.

1. 10, load/larre . . . language] Loadestarre . . . Language Q^{1,2,3,4}.

1. 11, Colin Clout . . . Eglogue]
Colin Clout (Roman not Italics) . . .
Æglogue Q¹: Q²,³,⁴ as 5 (but 'Aeglogue').

1. 12, Tytiru] Tityrus Q1,2,3,4.

1. 13, him . . . worthinesse . . .

Virgil. Which prouerb, mine owne good friend M. Haruey, as in that good old poet, it ferued well Pandares 15 purpose, for the bolstering of his bawdie brocage, so very well taketh place in this our new poet, who for that hee is vncouth (as sayde Chaucer) is vnkist, and vnknowne to most men, is regarded but of a sewe. But I doubt not, so soone as his name shall come into the knowledge 20 of men, and his woorthinesse bee sounded in the trumpe of Fame, but that hee shall bee not onely kist, but also beloued of all, imbraced of the most, and wondred at of the best. No lesse, I thinke, deserueth his wittinesse in deuising, his pithinesse in vttering, his complaints of 25 loue so louely, his discourses of pleasure so pleasantly, his pastoral rudenes, his morall wisenesse, his due

```
Titirus] hym . . . worthines . . .
Tityrus Q1: him ... worthinesse ...
Tityrus Q2.2: comparyng hym . . .
worthinesse ... Romane Tityrus O4.
  1. 14, Virgil . . . prouerb, mine . . .
M.] Virgile . . . prouerbe, myne . . .
Ma. Q1: Virgil . . . prouerbe, myne
... M. Q<sup>2,3</sup>, (but 3, 4 'mine').
  l. 15, old poet . . . Pindares] old
Poete . . . Pandares Q1,2,3 (but
'Poet' in 3, 4)- 'Pandares' accepted.
  l. 16, bandie] baudy Q1,2,3,4 (but
'hys' and 'bolsteryng' in 4).
  1. 17, new poet . . . he] new Poete
... he Q1: new Poet ... he Q2.8
(but 'newe') 4 (but 'new'),
  1. 18, vncouth ... fayde ... vn-
knowne] vncouthe . . . faid . . . vn-
known Q',2 (but '&'): vncouthe . . .
fayd . . . vnknowen Q*: Q' as 5.
  1. 19, men . . . a fewe . . . doubt]
m\bar{e}--no 'a'--few . . . dout Q^{1,2}
```

```
(but 'doubt') 3, 4 (but 'fewe' and
doubt').
  1. 20, knowledge] knowledg O':
Q2,3,4 as 5.
  1. 21, woorthinesse bee . . . trumpe]
worthines be . . . trompe Q1: worthi-
nesse be . . . tromp Q2,2,4 (but 'trump').
  1. 22, Fame . . . hee . . . onely kift]
fame . . . he . . . onely kifte Q^1:
Fame . . . he . . . only kifte Q2:
Fame . . . he . . . onely kift O3,4 (but
'only').
  l. 23, all, imbraced] all . . . em-
braced Q1,3,1 (but '&' in 4): al . . .
embraced Q2.
  1. 24, lesse] no comma in Q1,2,8,4.
  1. 25, his complaints] so Q1: his
complaintes Q2,3: hys complaints Q4.
  1. 26, his] so Q1,2,3: hys Q4,
  1. 27, pastoral rudenes ... due]
```

pastorall rudenesse . . . dewe Q',2,3,4

(but 'due' in 2, 3, 4).

observing of *Decorum* everie where, in personages, in seasons, in matter, in speech, and generallie, in all seemely simplicitie of handling his matters, and framing 30 his wordes: the which of many things which in him be straunge, I know will seeme the strangest, the wordes themselves being so auncient, the knitting of them so short and intricate, and the whole period and compasse of speech so delightsom for the roundnesse, 35 and so grave for the strangenesse. And first of the wordes to speake, I graunt they bee something hard, and of most men vnused, yet both English, and also vsed of most excellent Authours, and most samous poets. In whom, when as this our Poet hath bin 40 much travailed and throughly read, how could it be, (as that worthie Oratour sayde) but that walking in the

1. 28, Decorum euerie . . .] Decorum (Roman not Italics) euerye . . . Q¹: Q² as 5: Decorum . . . euery Q²,4.

1. 29, fpeach . . . generallie . . . all] fpeach . . . generally . . . al Q^{1,2,3} (but 'all'): fpeech . . . generally . . . all O⁴.

1. 30, fimplicitie . . . handling . . . matters] fimplycitie . . . handling . . . matter Q¹: fimplicitie . . . handling . . . matter Q²,²: fimplicitie handlyng hys matter Q⁴.

1. 31, wordes . . . things] words . . . thinges Q¹: wordes . . . thinges Q²: Q³, 4 as 5.

1. 32, ftrangeft... and ftraungeft... the Q',2,3,4 ('knowe' Q3,4)—
'the 'accepted.

1. 33, wordes . . . auncient] words . . . auncient Q¹, 2: wordes . . . ancient Q², 4 (but 'beyng' and 'knittyng').

1. 34, period and Periode & Q^{1,2}: Period and Q^{2,4}.

1. 35, fpeech . . delightfom] fpeache . . . delightfome Q¹, : fpeach . . . delightfome Q²: fpeech . . . delightfome Q⁴.

1. 36, frangenesse . . . first] straungenesse . . . first Q¹: straungenesse . . . first Q², 4.

1. 37, bee] be Q1,2,8: Q4 as 5.

1. 39, Authours] Authors—no comma (,) Q¹: Q², 4 as 5 (but no comma).

1. 40, poets . . . when as . . . bin]
Poetes . . . whenas . . . bene Q¹:
Poets . . . when as . . . bene Q², ³. ⁴.

l. 41, trauailed . . . read] traueiled . . . redd Q¹: traueiled . . . read Q². traueiled . . . read Q⁴.

1. 42, worthie . . . fayde] worthy . . . fayde Q¹, 2 (but 'faid'), 3, 4 (but 'fayd').

Sunne, although for other cause he walked, yet needes he mought be sunburnt, and having the sound of those auncient poets still ringing in his cares, he mought 45 needes in singing, hit out some of their tunes. But whether he vseth them by such casualtie and custome, or of set purpose and choise, as thinking them sittest for such rustical rudenesse of shepeards, either for that their rough sound would make his rimes more ragged and 50 rusticall: or else because such old and obsolete wordes are most vsed of Country solke, sure I thinke, and thinke I think not amisse, that they bring great grace, and, as one would say, authoritie to the verse. For albe, amongst many other saults, it specially be objected 55 of Valla, against Linie, and of other against Salust, that with ouer much studie they affect antiquitie, as couet-

```
1. 43, Sunne, althouth] fonne although Q': funne although Q', a,4 (but comma in 4)—'although' accepted.
```

^{1. 44,} *funburnt*,] funburnt : Q1: Q2,2,4 as 5 (but '&' in 2).

^{1. 45,} poets] Poetes Q1: Poets Q2,3,1 ('flil' in Q2).

^{1. 46,} finging . . . their] finging—no comma . . . theyr Q¹, , 6 (but 'their'): fingyng, . . . theyr Q⁴.

^{1. 47,} cafualtie] cafualtye $Q^1: Q^2, ^3, ^4$ as 5.

^{1. 48,} choise] choyse Q1,2,3,4.

^{1. 49,} ruftical . . . either . . . their] rufticall . . . eyther . . . theyr Q¹, ², ³ (but 'their') rufticall . . . either . . . theyr Q⁴.

^{1. 50,} found . . . rimes] founde . . . rymes Q¹,²: founde . . . rimes Q²,⁴.

^{1. 51,} rusticall . . . elje . . . old]

ruftical . . . els . . . olde Q^1 : ruftical . . . elfe . . . olde $Q^{2,\frac{n}{2},\frac{n}{4}}$ (but 4 'els') ('obfalote' in Q^2).

^{1. 52,} Country...thinke and] country...think and Q¹: country...thinke, & Q²: countrey...thinke, and Q³,...

 ^{53,} thinke I think] think I think Q¹: thinke I thinke Q², 4 ('bryng' Q').

^{1. 54,} and—no comma ... authoritic] and, ... auctoritic Q¹: & ... authoritic Q²: Q³, ¹ as 5—comma accepted.

^{1. 55,} faults,] faultes—no comma $Q^{1,3,1}$: faults Q^2 (but 2 'amōgft').

^{1. 56,} Salust Q1: Q2,3,4 as 5.

^{1. 57,} concring] coucting Q1,2,3; concrying Q'-' coucting accepted.

ing thereby credence, and honour of elder yeares, yet I am of opinion, and eke the best learned are of the like, that those auncient solemne words, are a great orna- 60 ment, both in the one, and in the other: the one labouring to fet forth in his worke an eternall image of antiquitie, and the other carefully discoursing matters of grauity and importance. For, if my memorie faile not, Tully in that booke, wherein he en-65 deuoureth to fet forth the patterne of a perfect Orator, faith that ofttimes an ancient worde maketh the stile feeme graue, and as it were reuerend: no otherwise then we honor and reuerence gray haires, for a certaine religious regard, which we have of old age. Yet 70 neither euery where must old wordes be stuffed in, nor the common Dialect and maner of speaking so corrupted thereby, that as in olde buildings, it feeme

```
1. 58, honour ... yeares] honor ... yeeres Q<sup>1</sup>: honour ... yeeres
```

1. 59, *like*] lyke Q¹,²,⁴: Q³ as 5 (but 6 & ' in Q²).

1. 60, words] wordes Q^{1,3,4}: Q² as 5. 1. 61, and ... other] & ... other; Q^{1,2} (but :): Q^{3,4} as 5.

1. 62, his worke] hys worke Q1: his work Q2: Q2, as 5 ('eternal' Q2').

1. 64, gravity . . . importance. For,] gravitie . . . importaunce. For—no comma Q!,² (but '&') 3, 4 (but 'importance').

1. 65, memorie faile ... Tully] memory fayle ... Tullie Q¹,²,³ (but 'faile'): memory fayle ... Tully Q⁴.

1. 66, patterne . . . Orator] paterne . . Oratour Q^{1,2,3},4.

1. 67, faith . . . ancient . . . stile]

fayth . . . auncient a_1 . Ityle $Q^{1,2,3}$, (but 'word' in $Q^{2,3,4}$).

1.68, reverend, reverend: Q1,2,3,4—accepted.

1. 69, we honor ... haires, ... certaine] we honour ... heares ... certein Q¹: we honour & ... haires ... certaine Q²,² (but 'and'), 4 (but 'wee' and 'and').

1. 70, old] so Q1,2,3: olde Q4.

71, neither ... wordes] nether ... words Q¹; neither ... words Q^{2,4}.

72, common Dialect] commen
 Dialecte Q¹: common Dialecte & Q²,³,⁴ (but 3, 4 'and ').

1. 73, thereby ... olde ... feeme] therby ... old ... feme Q¹: thereby ... old ... feme Q²,²,⁴ (but 'feeme' in 3,4 and 'buildyngs').



diforderly and ruynous. But all as in most exquisite pictures, they vie to blaze and portrait, not only the 75 daintie lineaments or beautie, but also round about it to shadowe the rude thickets and craggy clifts, that by the basenes of such parts, more excellencie may accrew to the principall: for oftentimes we find our felues, I know not how, fingularly delighted with the shew of 80 fuch naturall rudenesse, and take great pleasure in that disorderly order. Euen so doo those rough and harsh tearmes, enlumine and make more clearly to appeare the brightnesse of braue and glorious wordes. oftentimes a discorde in musike maketh a comely con-85 cordance: fo great delight tooke the worthie poet Alceus to behold a blemish in the iount of a well shaped bodie. But if any will rashly blame such his purpose in choise of olde and vnwonted wordes, him may

1. 74, and ruynous] & ruinous Q¹: and ruinous Q², 3, 4.

75, portrait, ... only] portraict
 ... onely Q¹,² (but '&') 3, 4 (but 'portract' and 'and ').

1.76, beautie...round] beautye...
rounde Q¹: beautie...rounde Q²,³,¹.
l. 77, fhadowe] fhadow Q¹,² (but '&'): Q²,⁴ as 5.

1. 78, basenes ... excellencie] basenesses... excellency Q1,2,4,4 ('partes' in Q4).

1. 79, principall: ... oftentimes ... find our felues] principall; ... oftimes ... fynde ourfelues Q¹: Q², as 5 (but 'finde'): principall ... oftentimes ... findt our felues Q⁴ (misprints).

1. 80, *know* . . . *fivew*] knowe . . . fhewe Q¹: Q², 4 (but 'know' in 4).

1.82, doo] doe Q¹,²,⁴: do Q² ('&' Q²). 1. 83, tearmes,] termes Q¹,²,²,⁴ ('&' Q²: 'clearely' Q³).

l. 84, and ... wordes] & ... words Q^1 : and ... words Q^2 : Q^2 , as 5.

1. 85, discorde ... mus ike ... concordance] dischorde ... Musick ...
concordaunce Q¹: dischord
Musick ... concordance Q²: discord
... Musike ... concordance Q²:
discorde ... Musicke ... concordance Q²discorde ... Musicke ... concordance Q²discorde ... Musicke ... concordance Q²discorde ... Musicke ... concordance Q²-

1. 86, worthie poet] worthy Poete Q1: worthy Poet Q2,4: Q2 as 5.

1. 87, well] wel Q¹,²: Q³,¹ as 5 (but 'beholde' Q⁴).

1. 88, bodie.] body. Q¹,²; Q⁴ as 5.
1. 89, choife... olde... wordes] choyfe... old ... words Q¹,² (but '&') 3, 4 (but 'olde').

I more iustly blame and condemne, or of witlesse headinesse in judging, or of heedles hardinesse in condemning: for not marking the compasse of his bent, he will iudge of the length of his cast: for in my opinio it is one efpeciall praise, of many, which are due to this poet, that he hath labored to restore as to their rightfull heritage, fuch good and naturall English wordes, as haue beene long time out of vse, and almost cleane disherited. Which is the only cause, that our mother tongue, which truly of it felf is both full inough for profe, and stately inough for verse, hath long time been 100 counted most bare and barren of both. VVhich default when as fome endeuoured to falue and recure, they patched vp the holes with peeces and rags of other languages, borrowing here of the French, there of the Italian, euery where of the Latin, not weighing how ill 105

```
heedlesse Q4 ('condemnyng' in 4).
  1. 92, his . . . he] hys . . . he Q1:
Q2,3,4 as 5 (but 'hee').
  1. 93, caft:] . in Q1: Q2,8,4 as 5.
  1. 94, especiall praise . . . which . . .
due] special prayse ... whych ...
dew Q',2 (but 'praise'): speciall...
praise . . . due Q<sup>2</sup>, 4—comma after
'praise' accepted.
  1.95, poet, ... laboured . . . restore
... their] Poete . . . labored . . . .
restore, ... theyr Q1: Q2 as 5 (but
'Poete' and (,) after 'reftore'), Q3
as 5 (but, after 'reftore'): Poet . . .
labored . . . reftore, . . . theyr Q4.
  1.96, wordes] words Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 97, beene ... and ... cleane]
ben . . . & . . . cleare Q1: beene . . .
& . . . clean Q^2: Q^3, as 5.
```

l. 91, heedles] heedelesse Q1,2,3:

```
1. 98, only . . . mother] onely . . .
Mother Q^{1,2,3,4}.
  1. 99, tongue, . . . truly . . . full
inough] tonge . . . truely . . . ful . . .
enough Q1,2 (but 'full'): tongue . . .
truely . . . full enough Q2,4.
  l. 100, and ... been] & ... ben
Q^1: and ... ben Q^2: and ... bene
  1. 101, and barren . . . both.
Which] & barrein . . . both. which
Q1: & barren . . . both. Which Q2,3,4.
  1. 102, and ] & Q1,2; Q3,4 as 5.
  l. 103, preces and ] peces & Q1:
Q<sup>2</sup> as 5: pieces and Q<sup>3</sup>,4.
  l. 104, French] french Q1: Q2,3,4
  1. 105, Latin . . . ill ] Latine . . .
il Q^{1,2}: Q^{3,4} as 5 (but 'howe' in 3 and
```

comma after 'il' in Q1).

those tongues accord with themselues, but much worse with ours: So now they have made our English tong a gallimausrey, or hodgepodge of all other speeches. Other some not so well seene in the English tongue, as perhaps in other languages, if they happen to heare an / 110 olde word, albeit very naturall and significant, cry out straight way, that we speake no English, but gibberish, or rather such as in olde time Evanders mother spake: whose sirft shame is, that they are not assamed, in their own mother tongue, to bee counted strangers and aliens. 115 The second shame no lesse then the first, that what so they understad not, they streightway deeme to be senselesse, and not at all to be understoode. Much like to the Mole in Aesops sable, that being blind her self,

1. 106, accord] accorde Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 107, tong | tonge Q1: tongue Q2:,4.

1. 108, gallimaufrey ... all ... fpeeches] gallimaufray ... al ... fpeeches Q¹: gallamaufray ... all ... fpeaches Q²: Q³,⁴ as 5 (but 3 'fpeaches').

l. 109, not ... well feene ... tongue]
no ... well feme ... tonge Q¹: not
... well feme ... tongue Q²: Q³,⁴
as 5.

1. 110, heare] here $Q^1: Q^2, ^3, ^4$ as 5.

1. 111, olde word, ... naturall ... cry] olde word.—no comma—naturall crye Q¹: Q²,³ as 5 (but no comma, and misprint of 'then' for 'they' in 2): Q⁴ as 5 (but no comma).

l. 112, straight . . . speake . . . gibberish of: Q², s as 5.

l. 113, olde] old Q¹ (and comma after 'fuch'): olde Q^{2,2,4} (and comma)—period (.) after 'fpake' in O¹.

1. 114, their] so Q1,2,2: theyr Q4.

l. 115, own . . . tongue, to bec counted ftrangers and aliens] owne . . . tonge ftraungers to be counted and alienes Q¹: own . . . tongue ftrangers to be couted and alienes Q², (but 'owne') 4, (but 'theyr owne').

l. 117, fireightway . . . fenceleffe] ftreight way . . . fenceleffe Q': ftraight way . . . fenceleffe Q², but 'fenceleffe').

118, all...vnderfloode] al...vnderflode Q¹: all...vnderflode Q²: Q², as 5.

l. 119, Aefops... blind her felf Aefopes... blynd... her felfe Q¹: Aefops... blinde... hir felfe Q², 4 (but 'her felfe').

would in no wife be perswaded, \dot{y} any beast could see. 120 The last, more shamefull then both, that of their owne country and natural speach, which togither with their Nurses milke they sucked, they have so base regard & bastard sudgement, that they wil not only themselves not labor to garnish and beautise it, but also repine, 125 that of other it should be embellished. Like to the dogge in the maunger, that himselfe can eate no hay, and yet barketh at the hungrie bullock, that so faine would seed: whose currish kinde, though it cannot be kept from barking, yet I conne them thanke that they 130 refraine from byting.

Now, for the knitting of fentences, which they call the ioynts and members therof, & for all the compasse of the speech, it is round without roughnesse, and learned without hardnesse, such in deede as may be 135 perceyued of the least, vnderstood of the most, but

```
l. 120, would ... y^t] would ...
that Q1: wold . . . that Q2: woulde
... that O3.4.
  l. 121, fhamefull] shameful Q1:
Q2,3,4 as 5.
  l. 122, togither] together Q1,2,8:
Q^4 as 5 ('owne countrey' Q^3,^4).
  1. 123, Nurses milk . . . and]
Nources milke . . . & Q1,2 (but 'milk')
3, 4 (but 'and ').
  1. 124, wil . . . only will . . . onely
Q^{1,2}: wil . . . onely Q^{2}: Q^{4} as 5.
  l. 125, and ] & Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 128, and ... hungrie] and ...
hungry Q1,2,3,4 (but 'bullocke').
  l. 129, feed ... kinde ... it ...]
feede . . . kind . . . no 'it' Q1,2 (but
'kinde') Q3,1 as 5.
```

```
1. 130, thanke] so Q12,4: thank
  1. 131, refraine . . . ] refrain O1:
refrayne ()2: Q3,4 as 5.
  L 132, which] whych Q1,2: Q3,4
as 5.
  l. 133, & and Q1,3,4: Q2 as 5.
  1. 134, [peech] fpeach Q1,2,3: Q4
  1. 135, and . . . without hardnesse]
and . . . wythout hardnes Q1: Q2,3,
-all except 5 'indeede.'
  1. 136, perceyued . . . leaft, under-
flood ... most] perceived ... leaste
... vnderstoode ... moste Q1: per-
ceiued . . . least . . . vnderstoode . . .
most Q<sup>2</sup>,<sup>3</sup>; perceived . . . last . . .
vnderstood . . . most Q4.
```

iudged onely of the learned. For what in most English writers vseth to be loose, and as it were vngyrt, in this Authour is well grounded, finely framed, and strongly truffed vp togither. In regarde whereof, I fcorne and 140 fpew out the rakehelly rout of our ragged rymers (for fo themselues vse to hunt the letter) which without learning boaft, without iudgement iangle, without reason rage and fome, as if some instinct of poetical spirit had newly rauished them aboue the meannesse of common 145 And being in the midst of all their brauerie, capacitie. fuddenly, either for want of matter, or of rime, or having forgotten their former conceit, they feem to be so pained and trauailed in their remembrance, as it were a woman in childbirth, or as that fame Pythia, when the traunce 150 came vpon her. Os rabidum fera cordam domans, &c.

Nethlesse, let them a Gods name feed on their owne

l. 138, writers... vnright] wryters... vngyrt Q¹: writers... vnryght Q² (but '&'): Q³,4—'vngyrt' accepted.

l. 139, Authour] so Q1,4 (but 'wel'); Author Q2,3.

1. 140, togither . . . regarde] together . . . regard Q¹,²,³,⁴.

1. 141, fpew...rakehelly rout]
fpue...rakehellye route Q¹: fpue
...rakehelly route Q², 4, (but
'rymers' in 3 and 'rout' in 4).

1. 143, boa/l] boste Q1: Q2,3,4 as 5 (but 'learnyng' Q4).

l. 144, poetical spirit] Poeticall spirite Q¹: Poeticall spirite Q²: Q², 4.

1. 145, meanneffe . . . common] meaneneffe . . . commen Q¹, ², ³, ⁴ (but ⁴ common '3. 4).

l. 146, midst . . . their brauerie]

middeft... theyr brauery $Q^{1,2,2}$ (but 'their'): midft... al... theyr brauery Q^4 .

l. 147, fuddenly either ... or rime] fodenly eyther ... or of ryme Q¹, 2, 2; fodenly either ... or rime Q⁴— of accepted.

1. 148, their ... conceit ... feem] theyr ... conceipt ... feeme Q¹: their ... cōceipt ... feeme Q²: their conceipt ... feeme Q².4.

1. 149, and tranailed ... their] and traneiled ... theyr Q¹, 2 (but '&') Q³ as 5: Q⁴ as 1, 2 (but 'their').

1. 150, childbirth] childebirth Q¹,²,³: childebyrth Q⁴.

1. 152, Nethlesse ... feed ... their] Nethelesse ... feede ... theyr Q¹, 3 (but 'their'): Q⁴ as 5 (but 'feede' and 'own'). folly, so they seeke not to darken the beams of others glorie. As for *Colin*, vnder whose person the Authors selfe is shadowed, how farre he is from such vaunted 155 titles, and glorious shewes, both himselse sheweth, where he sayth:

Of Muses Hobbin, I conne no skill. And Enough is me to paint out my vnrest, &c.

And also appeareth by the basenesse of the name, 160 wherein, it seemeth, he chose rather to vnfold great matter of argumet couertly, then professing it, not suffice thereto accordingly. Which moued him rather in Æglogues, the otherwise to write, doubting perhaps his ability, which he little needed, or minding / to 165 surnish our tongue with this kinde, wherein it saulteth, or following the example of the best and most ancient poets, which deuised this kinde of writing, being both so base for the matter, and homely for the maner, at

1. 153, beams] beames Q¹, ², ⁴: Q² as 5. 1. 154, glorie . . . Authors] glory . . . Authour Q¹, ²: glory . . . Authours Q², ⁴. 1. 155, farre] furre Q¹, ²: Q² as 5: far Q⁴.

1. 156, *[hewes*] showes Q¹, ², ³, ⁴ (but ⁶ & in 3).

157, [ayth] so Q¹,²: faith Q²,⁴.
 158-9, period after Hobbin. in Q¹,² only.

1. 161, wherein . . . [semeth] wherein, . . . femeth, Q¹: wherein, feemeth, Q²,³,4—commas accepted.

1. 163, accordingly. Which] accordingly. which Q¹: Q², , ³, ⁴ as 5 (but 3, 4 * mooued').

l. 164, Æglogues . . . no comma] comma in Q^{1,2,3},4—accepted.

1. 165, ability ... minding] habilitie ... mynding Q¹,²: habilitie mending Q²: habilitie ... myndyng

l. 167, following ... and ... ancient] following ... & ... auncient $Q^{1,2}$: following ... and ... auncient $Q^{2,4}$ (but 'following').

1. 168, poets ... kinde ... writing]
Poetes ... kind ... wryting Q¹, 2 (but 'kinde '): Q³ as 5: Poettes ... kinde ... writyng Q⁴.

1. 169, maner] manner Q¹,² (but '&'): Q³, 'as 5.

the first to trie their habilities: and as yong birdes, 170 that bee newly crept out of the nest, by little first proue their tender winges, before they make a greater flight. So flew Theocritus, as you may perceyue hee was alreadie full fledged. So flewe Virgil, as not yet well feeling his wings. So flew Mantuane, as not yet 175 being ful fomd. So Pettrarque. So Boccace. So Marot, Sanazarus, and also diverse other excellent both Italian and French poets, whose footing this author euerie where followeth: yet fo as few, but they be well fented can trace him out. So finally flieth this our new poet 180 as a birde whose principals be scarce growne out, but yet as one v in time shall be able to keepe wing Now as touching the general drift and with the best.

1. 170, trie their habilities:... vong birdes] trye theyr habilities?... young birdes Q¹, 2 (but '&' and 'byrds'): trye theyr habilities:... young byrdes Q², 4.

1. 171, bee] be Q¹, 2, 3, 4 ('neaft' Q³, 4).
1. 172, their ... winges] theyr ... wyngs Q¹: their ... wyngs Q²: their ... wyngs Q³: theyr ... wynges

1. 173, flight ... perceyue hee) flyght ... perceiue he Q¹: flight ... perceiue he Q², 4.

1. 174, alreadie . . . flewe Virgil] all ready . . . flew Virgile Q^{1,2,2}: Q⁴ as 5 (but 'flew').

1. 175, wings . . . as not yet being] wings . . . as being . . . Q¹: wings . . . as being Q², 4 (but 'beeing').

l. 176, ful found ... Pettrarque ... Boccace] full found ... Petrarque ... Boccace; Q!, 2, 2(but :): full founde ... Petrarque ... Boccace: Q4.

l. 177, Sanazarui . . . diuer/e] Sanazarus . . . diuers Q¹, ², ⁴—' Sanazarus' accepted.

1. 178, poets ... footing ... author euerie] Poetes ... foting ... Author euery Q¹: Poetes ... footing ... Authour euery Q²: Q² as 5 (but 'Authour euery'): Poets ... footing ... Authour euery Q⁴.

l. 179, where followeth: ... well] where followeth, ... wel Q¹, ?, 4 (but 'well').

l. 180, flieth ... poet] flyeth ... Poete Q¹, 2 (but 'Poet'): flyeth ... Poet Q³, 4.

1. 181, birde ... growne] bird ... grown Q¹,^{2,3}: bird ... growne Q⁴ ('fcarfe' Q⁴).

1. 182, one y^t ... able] that ... hable $Q^{1,2}$,: 'one' in $Q^{3,4}$ as 5.

l. 183, general drift and] generall dryft and Q¹, (but '&'): generall drift and Q⁴.

purpose of his Æglogues, I mind not to say much, himself laboring to coceal it. Only this appeareth, 185 that his vnstayed youth had long wadred in the common Labirinth of Loue, in which time to mitigate and allay the heate of his passion, or else to warne (as he faith) the yong shepheards [his equals and companions of his vnfortunate folly], hee compiled these twelue 190 Aeglogues, which for that they be proportioned to the state of the twelve Moneths, he tearmeth it the Shepheards Calender, as plying an olde name to a Hereunto haue I added a certaine Glosse new work. or scholion, for the exposition of olde wordes, and harder 195 phrases: which maner of glossing and commenting, well I wote, will feeme strange and rare in our tongue: yet, for fo much as I knewe, many excellent and proper

1. 184, mind] so Q¹: minde Q², 3, 1. 185, himfelf laboring ... cōceal ... Only] him felfe labouring ... conceale ... Onely Q¹: himfelfe labouring ... concele ... Onely Q², 3, 4.

1. 186, *youth*] yougth Q¹: Q²,³,⁴ (but 'unstaied' Q⁴).

1. 187, Labirinth] Labyrinth Q1: Laborinth Q2: Q3,4 as 5.

1. 188, else Q1,2,3,4.

1.189, faith... yong... [his equals and] fayth... young and...f. his equalls and Q¹: faith... young...f. his equalls & Q²: faith... young...f. his equals and Q³.*

l. 190, he... twelue] hee... xij Q¹: he... xij Q²: he... xii Q²: hee... twelue Q⁴.

1. 192, twelve Moneths...tearmeth it] xij monethes...termeth the Q¹,2: xij monethes...termeth it Q²: twelve monethes...termeth it Q⁴.

1. 193, Shepheards Calender, as plying? SHEPHEARDS CALENDAR, applying Q^{1,2}: Shepheards Calender, applying Q³: Shepheardes Calender . . . applying . . . old . . . Q⁴ (Q¹ only CAPS.).

1. 194, work.] worke O1,2,8,4.

1. 195, fcholion, ... olde wordes, and fcholion ... old wordes & Q¹: fcholion ... olde words & Q²: Q², as 5, but no comma.

l. 196, phrases: Q',2:
phrases—no pointing at all: Q' as 5
—: accepted.

197, wote will . . . ftrange and]
 wote, wil . . . ftraunge & Q¹: wote,
 . . . will feme ftrange & Q²: Q³ as 5:
 wot, . . . will feeme ftraunge Q⁴.

1. 198, fo much ... knew ... and] fomuch ... knew ... & Q¹; Q² as 5 (but '&'): Q², as 5 (but 'knew').

deuises, both in wordes and matter, would passe in the speedie course of reading, either as vnknowne, or as not 200 marked, and that in this kinde, as in other we might be equal to the learned of other nations, I thought good to take the paines vpon me, the rather for that by meanes of fome familiar acquaintance I was made privile to his counfaile and fecret meaning in them, as also in fundrie 205 other works of his. Which albeit I know he nothing fo much hateth, as to promulgate, yet thus much haue I aduentured vpon his friendship, himselfe being for long time farre estraunged, hoping that this will the rather occasion him, to put foorth diverse other excellent works 210 of his, which fleep in filence, as his Dreams, his Legends, his Court of Cupid, and fundrie others, whose commendation to fet out, were verie vaine, the things though worthie of many, yet beeing knowne to fewe. my present paines, if to any they be pleasurable, or 215

```
1. 200, Speedie] speedy Q1: Q2,3,4 ('unknowen' Q3).
```

^{1. 201,} kinde] kind Q^{1,2}: Q^{3,4} (but 'wee' and 'bee' Q³).

l. 202, equal] so Q^1 : equall $Q^{2,3,4}$.

^{1. 204,} acquaintance . . .] acquaintance $Q^1: Q^2$, 4 as 5.

l. 205, counfaile ... fundrie] counfell ... fundry Q¹, 2, 3: counfel ... fundrie Q⁴.

^{1. 206,} his. Which] his. which Q1: Q2,3,4 as 5 (but 'hee' in Q3).
1. 208. friend/hip] frend(hip Q14.

^{1. 208,} friendship frendship Q¹,4: Q², as 5.

 ^{209,} farre] furre Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
 210, foorth diverse] forth divers Q¹: 3.4.

^{1. 211,} sleep . . . filencee . . . Dreams

^{...} Legends] flepe ... filence ... Dreames ... Legendes Q^{1,2,2} (but 'fleepe') 4 (but 'fleepe' and 'Legends')—'filence' accepted.

^{1. 212,} Cupid ... fundrie ... commendation] Cupide ... fundry ... commendations Q^{1,2,8} (but 'Cupid'); court ... Cupid ... fundrie commendations Q⁴.

l. 213, verie vaine, . . . things] verye vayne; . . . thinges Q¹: Q² as 5: very vaine, . . . things Q³.¹ (but 'thinges').

^{1. 214,} worthie ... beeing knowne ... fewe] worthy ... being knowen ... few Q¹, 3 : worthie ... manie, ... being knowne ... few Q⁴.

l. 215 paines,] paynes—no comma Q^{1,8}, paines—no comma Q^{2,4}.

profitable, be you iudge, mine owne maister Haruey, to whom I have both in respect of your worthines generally, and otherwise vpon some particular and speciall considerations, vowed this my labour, and the maidenheade of this our common friends poetrie, himselfe having 220 alreadie in the beginning dedica/ted it to the Noble and worthie Gentleman, the right worshipfull maister Philip Sidney, a speciall sauourer and maintainer of all kinde of learning. Whose cause, I pray you sir, if enuie shall stirre vp any wrongfull accusation, defend with 225 your mightie Rhetoricke, and other your rath gifts of learning, as you can, and shield with your good will, as you ought, against the malice and outrage of so many enemies, as I know will bee set on fire with the

Q1,2,3,4.

1. 218, and otherwise . . . and speciall and otherwise . . . & special Q¹: & otherwise . . . & special Q²: Q², as 5.

l. 219, vowed . . . maidenheade]
voued . . . maydenhead Q^{1,2} (but
'&') 3 as 5: vowed . . . maidenhead 4
—no comma after 'confiderations'
except in 5.

1. 220, common friends poetrie,] commen frends... Poetrie Q¹: Q² as 5 (but P.): common friendes Poetrie Q³: commons friends Poetrie Q⁴.

1. 221, alreadie] already Q^{1,2,3,4}.
1. 222, worthie . . . maister] worthy . . . Ma. Q¹: worthye . . . M. Q²: worthy . . . M. Q⁴.

1. 223, Philip ... fpeciall ... and] Phi ... fpecial ... & Q^1 : Q^2 as 5 (but '&'): Q^3 , 4 as 5.

224, kinde ... 'fir if enuie] kind
 Sir yf Enuie Q', 2 (but 'if'): kinde ... Sir if Enuye Q³, 4 (but 'Enuy').

1. 225, firre...wrongfull] ftur...wrongful Q1: fturre...wrongful Q2,8: Q4 as 5.

1. 226, mightie Rhetoricke, and ... rath gifts] mighty Rhetorick & ... rare gifts Q¹, *: mightie Rhetorick & ... rare giftes Q², 3 (but 'and').

1. 227, and ... will] & ... wil Q1: & will ... Q2: and shielde ... will Q3: Q4 as 5.

1. 228, and] so Q1,8,4: & Q2.

1. 229, enemies . . . will bee] enemies . . . will be Q¹: enemies . . . will be Q⁴. will be Q⁴.



fparkes of his kindled glorie. And thus recommending 230 the Authour vnto you, as vnto his most speciall good friend, and my selfe vnto you both, as one making singular account of two so very good & so choise friends, I bid you both most hartily fare well, and commit you and your most commendable studies to the tuition of 235 the greatest.

Your owne assuredly to be commaunded. E. K.

Post scr.

Ow I trust, M. Harney, that vpon sight of your 240 speciall friends and sellow poets doings, or else for enuie of so many vnworthy Quidams, which catch at the garland which to you alone is due, you wil be perswaded to plucke out of the hatefull darknes, those so many excellent English poems of yours, which lie 245 hid, and bring the forth to eternal light. Trust me,

1. 230, fparkes...glorie.] sparks...glory Q¹, sparkes...glory Q², sparkes...glory Q², sparkes...glory Q², sparkes...glory Q², sparkes...glory Q², sparkes...friends] sparkes...friends Q¹: sparkes...friends Q², sparkes...friends Q², sparkes...friends Q², sparkes...glory Q² as 5.
1. 234, hartily farewell, and lartely farwel, and Q¹: hartily farwel, & Q², sparkes...glory (but 'and'): hartely

farewell, and Q⁴.

1. 235, and your commendable...
tuition] & your most commendable
... tuicion Q¹, 2, 4, (but two latter
'tuition')—'most' accepted.

1. 238, commaunded] so $Q^{1,2,3}$: commanded Q^4 .

l. 241, and . . . poets] & . . . Poets Q¹,²: Q²,⁴ as 5, but P.

1. 242, vnworthy] so Q^1 : vnworthye Q^2 , Q^2 : Q^4 as 5.

1. 243, garland...due] garlond...dewe...Q1: garlond...due
...Q2: Q2,4 as 5.

1. 244, plucke ... hatefull darkenes]
pluck ... hateful darknesse Q¹: pluck
... hatefull darknesse Q²: plucke out
... hatefull darkenesse Q²: plucke
out ... hatefull ... darknesse Q⁴.

1. 245, *poems*] poemes Q¹,²,³,⁴—Q¹,⁴ 'lye.'

1. 246, eternal eternal Q1,2,4: Q4 as 5.

you do both them great wrong, in depriuing the of the defired fun, and also your selfe, in smothering your deferued praises, and all men generally, in withholding from them so divine pleasures, which they might 250 conceyue of your gallant English verses, as they have alreadie done of your Latin poems, which in my opinion both for invention, and elocution are verie delicate and superexcellent. And thus againe, I take my leave of my good M. Harvey. From my lodging at London 255 the tenth of Aprill. 1579.

```
1. 247, do] doe Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup>: Q<sup>3</sup> as 5.

1. 248, fun ... fmothering] fonne

... fmoothering Q<sup>1</sup>: funne ... fmothering Q<sup>2</sup>,<sup>3</sup>: funne ... fmothering Q<sup>4</sup>.
```

Q¹: already done ... latine Poemes
Q²,³,⁴ (but 'Latin' in 4). '
l. 253, elocution ... verie ... and]
Elocution ... very ... and Q¹,²,²
(but '&'): Elocution ... very
delycate, and Q⁴.
l. 254, againe] so Q¹,²,³ · agayne Q⁴.
l. 255, M... From] Mayster ...
from Q¹: Q²,²,⁴ as 5.

1. 256, the tenth] thys 10. Q1,2,8,4.

^{1. 249,} praises] prayles Q1,4: Q2,3 as 5.

^{1. 250,} conceyue] conceiue Q^{1,2,3},
1. 252, alreadie done . . . Latin poems already doen . . . Latin Poemes



The generall Argument of the whole Booke.

Ittle, I hope, needeth me at large to discourse the first original of Aeglogues, having alreadie touched the same. But, for the worde Aeglo-5 gues, I know is vnknowne to most, and also

mistaken of some the best learned (as they thinke) I will say somewhat thereof, beeing not at all impertinent to my present purpose.

They were first of the Greekes, the inventours of them, 10 called Aeglogas, as it were, αἰγὼν, or αἰγονόμων λόγοι, that is Goteheardes tales. For although in Virgil and others, the speakers be more Shepherds, then Goatheards, yet Theocritus in whom is more ground of authoritie,

- 1. 1, Argument] argument Q1: Q2,3,4 as 5.
 - 1. 2, Booke] booke Q¹, 3, 4: Q² as 5. 1. 3, me] so Q¹, 2: mee Q³, 4.
- 1. 4, originall Originall Q¹, 2, 4: Original Q².
 - l. 5, But,]—no comma in Q1,2,2,4.
- 1. 6, *unknowne*] vnknowen Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
- 1. 7, thinke ... will] think ... wyll Q1: think ... will Q2: Q3,4 as 5.
- 1. 8, fay ... beeing] fay ... being $Q^{1,2}$: faie ... being Q^{2} : faye ... being Q^{4} .

- l. 10, inuentours] so Q^{1,2,4}: inuentors Q².
- II, Aeglogas, Aegon, ... Aeginomon logi, Aeglogaj ... dιγων ... dιγων λόγοι. Q¹: Q²; ⁴ as 5—Greek characters accepted, and so throughout.
- l. 12, Goteheardes... Virgil] Goteheards... Virgile Q1: Q2,8,4 as 5.
- l. 13, more Shepherds, then Goatheards] most shepheards, and Goteheards Q¹: most shepheardes, & Goteheardes Q², 3, 4.
- l. 14, authoritie] so Q¹, 2, 4: authority Q²,

then in Virgil, this specially from that deriving, as from 15 the first heade and wellspring the whole invention of these Aeglogues, maketh Goateheards the persons and Authors This being, who feeth not the grofnesse of of his tales. fuch as by colour of learning would make vs beleeue, that they are more rightly tearmed Eclogai, as they would say, 20 extraordinarie discourses of vnnessarie matter: which definition albe in substance and meaning it agree with the nature of the thing, yet no whit answereth with the ἀνάλυσις and interpretation of the worde. For they be not tearmed Eclogues but Æglogues, which sentence this 25 Authour verie well obseruing, vpon good indgment, though indeede fewe Goatheards have to doe herein, neverthelesse doubteth not to call them by the vsed and best knowne Other curious discourses hereof I reserve to name. greater occahon.

1. 15, Virgil Virgile Q¹: Q²,³,⁴as 5.
1. 16, heade ... inuention ... the[e]
head ... Inuericion ... his Q¹: head
... Inuention ... his Q² (but 'welfpring'): head ... welfpring ...
Inuention ... this Q²,⁴ (but 'inuention).

l. 17, Goteheards . . . Authors]
Goteheards . . . authors Q¹,²; Goteheards . . . authors Q³ : Goteheards . . . authours Q⁴.

1. 18, gro/nef/e] groffenesse Q¹,²: grofeness Q²; Q⁴ as 5.

l. 19, beleeue] so Q¹,²: belieue, Q²,⁴.

1. 20, tearmed . . . fay] termed . . . fay Q¹, 2, 4 ('faie' Q³, 'faye' Q⁴).

1.21, extraordinarie ... vnnessarie]
extraordinary ... vnnecessarie Q¹:
extraordinarie ... vnnecessarie Q², 3.4.

1. 22, definition . . . fubstance difinition . . . substance Q¹,²: Q²,⁴ as 5 (but 4 'difinition' and 'all be').

l. 24, Analysis ... worde] drahvous ... word Q¹: Analysis ... word Q², ³, ⁴ (' & ' in 3)—Greek characters accepted.

l. 25, tearmed Eglow, Aeglogues] termed Eclogues but Æglogues Q¹,2,8: termed Eclogue, Aeglogues Q⁴—Q¹ accepted.

1. 26, Authour verie] authour very Q¹: author verie Q², author verie Q⁴.

1. 27, Goatheards . . . neuerthelesse Goteheards . . . nethelesse Q¹,²: Q²,⁴ as 5 (but 'Goteheards').

l. 28, call . . . knowne] cal . . . knowen $Q^{1,2}$ (but 'call'): $Q^{3,4}$ as 5.

These twelue Aeglogues every where aunswering to the seasons of the twelue Moneths, may be well divided into three formes or rankes. For either they be Plaintiue, as the first, the fixt, the eleventh, and the twelfth, or Recreative, such as all those bee, which contains matter of love, 35 or commendation of speciall personages: or Morall, which for the most part | be mixed with some Satyricall bitternesse, namely, the second of reverence due to olde age, the fift of coloured deceyte, the seuenth and ninth, of dissolute shepheards and Pastors, the tenth of contempt of Poetrie 40 and pleasant wittes. And to this division may everie thing herein bee reasonably applyed: a few onelie except, whose speciall purpose and meaning I am not privile to. And thus much generally of these twelve Aeglogues. Now will we speake particularlie of all, and first of 45 the first, which hee calleth by the first Monethes name,

l. 31, twelue Aeglogues] xij Æclogues Q¹,²: Q²,⁴ as 5 ('euerie' in Q⁴).

1. 32, Moneths . . . divided] monthes . . . devided Q¹: xij monethes . . . devided Q²; , 4 (but 4 'twelve').

33, rankes . . . either] ranckes
 eyther Q',2: ranckes . . . either
 rancks . . . either Q'.

1. 34, and . . . Recreative] & . . . recreative $Q_{1,2,3,4}^{1,2,3,4}$ (but 3 'twelth').

1. 35, all ... bee ... contain] al ... be ... conceiue Q¹: all ... be ... conceiue Q²: all ... be ... conteine Q²,4.

1. 36, fpeciall perfonages:...

Morall] fpecial perfonages,...

Moral Q¹: Q²,³,⁴(3, 4: after 'Morall').

1. 37, Satyricall] Satyrical Q¹:

Q²,³,⁴ as 5.

1. 38, due . . . olde] dewe . . . old Q¹: Q², 3, 4 as 5 (but 4 'old ').

1. 39, decyte] deceipt Q¹, 2, 3: deceit Q¹—no comma after 'ninth' in Q¹, 2, 3, 4.

l. 40, and Pastors] & pastors Q1,3,4 (but 'and'): and l'astours Q2.

1.41, and pleasant wittes ... euerie & pleasaunt wits ... euery Q¹: and pleasant wittes ... euery Q²: pleasant wits ... euery Q³.

1. 42, bee . . . a . . onelie] be . . . A . . . onely Q^{1,2} (but 'fewe'): applied . . . A . . . onlie Q³: be . . . A . . . onely Q⁴.

1. 44, twelue Aeglogues] xij Aeclogues Q^{1,2,3}: Q⁴ as 5.

l. 45, particularlie] particularly $Q^{1,2,3,4}$.

1. 46, hec . . . Monethes] he . . .

Ianuarie: wherein to some hee may seeme fowly to have faulted, in that he erroniously beginneth with that Moneth, which beginneth not the yeare. For it is well knowne, and stoutlie maintained with strong reasons of the learned, 50 that the yeare beginneth in March, for then the sunne renueth his sinished course, and the seasonable spring refresheth the earth, and the pleasaunce thereof being buried in the sadnesse of the dead V Vinter, nowe worne away, reliueth.

This opinion maintaine the olde Astrologers and Philosophers, namely, the reverend Andalo, and Macrobius, in his holy dayes of Saturne, which account also was generally observed, both of Grecians and Romans. But saving the leave of such learned heades, wee maintaine 60 a custome of counting the seasons from the Moneth Ianuarie, uppon a more special cause then the heathen

monethes Q^1 : first. Which he ... monethes Q^2 , he ... monethes Q^4 .

- l. 47, Ianuarie: ... hee] Ianuarie.
 ... he Q¹: Ianuarie: ... he Q²,³,⁴.
 - 1. 48, *Moneth*] moneth Q1,2,3,4.
- 1. 49, knowne] known Q¹: knowen Q² (but 'yeere'): Q³, 4 as 5.
- 1. 50, floutlie maintained . . . flrong] floutley mainteyned . . . ftronge Q¹, 2 (but 'flrong): floutlie maintayned . . . flrong Q²: floutly maintained . . . / flrong Q⁴.
- 1. 51, March, ... funne] March. ... fonne Q¹: March, ... Sunne (but 'yeere') Q²: March, ... Sun, Q³: Marhch, ... funne Q⁴ ('reneweth' Q¹,²).
- 1. 53, pleasaunce] plesaunce Q^{1,2,3,4}.
 1. 54, Winter . . . nowe] winter . . .
- now Q^1 : Winter . . . now $Q^{2,3,4}$.

- l. 56, maintaine] mayntaine Q1: mainteine Q2: Q3,4 as 5.
- l. 57, *namely*] so Q¹,²,⁴: namelie
- 1. 58, holy dayes . . . account] holy-dayes . . . accoumt Q¹: Q², 4 as 5: holydaies . . . account Q².
- 1. 59, Romans] so Q¹: Romaines Q², 4—(no comma in Q¹, 2, 3, 4 after observed ').
- 1. 60, heades, wee maintaine] heads, we mayntaine Q¹: heads, we mainteine Q²: Q³, 4 as 5.
- 1. 61, counting Moneth] coumpting . . . moneth Q¹: counting . . . moneth Q², countinge . . . moneth Q².
- 1. 62, Ianuarie, Ianuary Q¹: Q^{2,3,4} as 5 (but comma in Q^{1,2,3,4} after 'caufe').



Philosophers ever could conceyve, that is, for the incarnation of our mightie Sauiour, and eternall Redeemer the Lorde Christ, who as then renewing the state of the 65 decayed VVorlde, and returning the compasse of expyred yeares, to theyr former date, and first commencement, left to vs his Heyres a memorial of his byrth, in the end of the last yeare and beginning of the next. VVhich reckoning, beside that eternall Monument of our salvation, 70 leaneth also vpon good proofe of special independent.

For albeet that in elder tymes, when as yet the count of the yeare was not perfected, as afterward it was by Iulius Caesar, they began to tell the Monethes from Marches beginning, and according to the same God (as 75 is sayde in Scripture) commaunded the people of the Iewes to count the Moneth Abib, that which wee call March, for the first Moneth, in remembraunce that in that Moneth

1. 63, could conceyue] coulde conceiue Q¹, 3,4: could conceiue Q².

1.64, mightie . . . Redeemer] mighty . . . redeemer Q¹, ² : Q², ⁴ as 5.

1. 65, *Lorde* . . .] L. Q¹: Lord Q², 3 (but 'Christe'): Q⁴ as 5.

1. 66, Worlde . . . expyred] world . . . expired Q¹, ² : Q³ as 5 (but 'returninge'): decaied worlde . . . expired Q⁴.

1. 67, yeares ... theyr] yeres ... their Q¹: yeares ... their Q²: yeares ... their Q³, 4 ('leste' Q³, 4).

1. 68, *Heyres*... byrth... end] heires... birth... ende Q¹,²,³,⁴ (but 'byrth').

1. 69, yeare . . . next. Which] yeere . . . next. which Q¹: yeere . . . next. Which Q²: Q³, as 5 (but 'nexte').

l. 70, Monument] monument

l. 71, vpon] vppon Q^1 : vpõ Q^2 : Q^3 , as 5.

1. 72, albeit . . . tymes . . . count] albeit . . . times . . . coumpt Q^{1,2,3,4}.

l. 73, yeare ... afterward] yere ... afterwarde Q¹: yeere ... afterwarde Q². yeare ... afterwarde Q²,4.

l. 74, tell ... Monethes] tel ... monethes Q¹: tell ... monethes Q², 3,4.

1. 76, fayde...commaunded] fayd...comaunded Q¹: faid...commaunded Q²,³: faide...commanded Q⁴.

1. 77, Moneth Abil . . . wee] moneth Abil . . . wee Q1,2,3,4—corrected in our text to 'Abib.'

1. 78, Moneth . . . Moneth] moneth

hee brought them out of the lande of Acgypt: yet, according to tradition of latter times it hath been otherwise 80 observed, both in government of the Church and rule of mightiest realmes. For from Iulius Cæsar who first observed the leape yeare, which he called Biffextilem Annum, and brought into a more certaine course of the odde wandring dayes, which of the Greekes were called 85 ύπερβαίνοντες, of the Romanes Intercalares (for in fuch matter of learning I am forced to vee the tearmes of the learned) the moneths have beene numbred twelve. which in the first ordinance of Romulus were but ten. counting but 304 dayes in euerie yeare, and beginning 90 with March. But Numa Pompilius who was the father of al the Romane Ceremonies, and Religion, seeing that reckoning to agree neither with the course of the Sunne, nor the Moone, theranto added two moneths, Ianuarie

... moneth $Q^{1,2,3,4}$ ('remembrance' $Q^{2,3,4}$).

1. 79, hee ... lande ... Acgypt] he ... land ... Aegipt Q¹,²,⁴, (but 3, 4 'Aegypt').

1. 80, been] bene Q1,2,4: ben Q2.

1. 81, Church] church Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 82, mightiest realmes.] Mightiest Realmes Q1,2,3,4.

1. 83, yeare] yeere Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5

- Beffextilem' Q², 3, 4.
1. 84, certaine] certain Q¹: Q², 3, 4

1. 85, 'odd' in Q' only.

as 5.

1. 86, Hyperbainontes . . . Intercalares] ὑπερβαίνοντες . . . intercalares Q¹: 2 as 5 (but 'Romaines') 3, 4. 1.87, tearmes] termes Q¹,³,⁴:terms Q².

1. 88, moneths . . . beene numbred

twelue] monethes . . . bene nombred xij Q¹,²: monethes . . . ben . . . numbred xij Q²,⁴ (but 'bene').

1. 89, ordinance . . . ten] ordinaunce . . . tenne Q¹: ordinance . . . tenne Q²: Q², ⁴ as 5.

l. 90, 304 ... euerie] ccciiij ... euery Q^{1,2,3,4} (but 3, 4 'daies').

1. 92, al... Romane Ceremonies, ... Religion,] all ... Romain ceremonies ... religion Q¹: all ... Romaine Ceremonies ... Religion Q²: all Romane Ceremonies ... Religion Q².

l. 93, Sunne] fonne Q1: Q2,4: Sun Q3.

1. 94, nor the Moone, thervnto... monèths, Ianuarie] nor of the Moone therevnto... monethes, Ianuary Q!^{2,2,4} (but 'Ianuarie').



and Februarie, wherin it seemeth, that wife king minded 95 vpon good reason to begin the yeare at Ianuarie, of him therefore so called tanquam Ianua anni, the gate and enteraunce of the yeare, or of the name of the god Ianus, to which god, for that the olde Paynims attributed the birth and beginning of all creatures new comming into 100 the world, it seemeth that he therefore to him assigned, the beginning and first entrance of the yeare. V Vhich account for the most part hath hitherto continued. withstanding, that the Egyptians beginne their yeare at September, for that according to the opinion of the best 105 Rabbines, and verie purpose of the Scripture it selfe, God made the worlde in that Moneth, that is called of them And therefore he commanded them, to keepe the feast of Pauilions, in the ende of the yeare, in the xv. day of the seventh moneth, which before that time was the IIO first.

l. 95, *Februarie*,] February : Q¹ : O²; ⁴ as 5.

1. 96, yeare] so Q^{1,2,4} (but 'beginne'): yere Q².

. l. 97, Ianua anni,] so Q¹, 3, 4 but no comma: Iannua anni Q²:

1. 98, enteraunce...] then the ¶ or... down to... yeare (l. 102) not in Q¹ where also is misprinted 'entraunce': entrance Q² and as Q¹: entrance Q³ and as in 5, but 'god' (2nd), 'olde Paynims'... 'worlde'... '&' Q³,'—'Paynims' accepted, as in all others: Paymims Q³.

1. 102, Which] which Q1: Q2,3 as 5: Whice Q4.

1. 103, hitherto] hetherto Q1,2,8,4.

l. 104, Egyptians ... their] Ægiptians ... theyr Q¹: Q² as 5 (but 'begin' and 'yeare'): Egiptians begin their Q²: Q⁴ as 5.

l. 106, Rabbines . . . verie . . . Scripture it felfe] Rabbins . . . very . . . feripture felfe Q¹, (but 'verye'): Rabbins . . . very . . . Scripture it felf Q³: Rabbins . . . verie . . . Scripture it felfe Q⁴.

1. 108, commanded] commaunded $Q^{1,2,3,4}$ —comma after 'them' accepted from $Q^{1,2,3,4}$.

1. 109, ende] end Q1: Q2 as 5 (but 'yeere'): Q3,4 as 5.

l. 110. moneth—no comma]moneth, $Q_{1,2,3,4}^{1,2,3,4}$ —comma accepted.

But our authour respecting neither the subtilitie of the one part, nor the antiquitie of the other, thinketh it sittest, according to the simplicitie of common understanding, to begin with Ianuarie, weening it perhaps no decorum, that 115 shepheards should be seene in matter of so deep insight, or canuase a case of so doubtful indgement. So therefore beginneth he, and so continueth he throughout.

```
1. 112, authour . . . neither . . . the
                                        comma after 'decorum' accepted
one] Authour ... nether ... thone
                                        from Q1,2,4.
Q1: Authour ... neither ... the one
                                           1. 116, shephcards should . . . deep]
Q2: Author . . . neither . . . fubtilty
                                         Sepheard should . . . deepe Q1: Shep-
... the one Q2: Authour ... neither .
                                        heard shoulde . . . deepe Q2: Shep-
... fubtiltie ... one part Q4.
                                        heards fhould . . . feen . . . deepe Q3:
  L 113, the other] thother Q1: Q2,3,4
                                        Q1 as 5.
                                          l. 117, doubtful] so Q1: doubtfull
as 5.
  1. 114, common ] commen Q1: Q2,3,4
                                          l. 118, and] & Q1,2: Q2,4 as 5.
as 5.
  1. 115, weening] wening Q1,2,3,4-
```





Ianuarie.

Aegloga prima.

ARGVMENT.

IN this first Aeglogue Colin Clout a shepheards boy, complaineth himselfe of his vnfortunate love, being 5 but newly (as it seemeth) enamoured of a country lasse called Rosalinde: with which strong affection being verie fore travelled, he copareth his careful case to the sad

Heading—Ianuarie] Januarye Q1: Q2as 5 in italics: Q3,4as 5 but not italics.

1. 2, Aegloga] Ægloga Q¹, and so throughout and in 'Æglogue,' but not further noted: Q²,³,⁴as 5—period for comma after 'Argyment' accepted from Q¹.

Argument—l. 4, fyrft] fyrft Q^1 : $Q^{2,3,4}$ as 5.

ib., Clout] cloute Q¹: Cloute Q², 4.
ib., Shepheards] shepheardes Q¹, 2, 4.
ib., boy] no comma Q¹, 2; boie Q³, 4, no comma.

5, himfelfe! him Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5.
 6, being newly! so Q^{1,2,4}: newlie Q^{2,4}, (but 'beeing' in Q²).

ib., as it feemeth] as femeth Q1: Q2,3,4, as feemeth.

ib., country] countrie Q1: Countrie Q2,1,4.

7, veric] very Q₁,²,⁴: Q³ as 5.
 8, trauciled, he] traueled, he Q¹:
 Q² as 5: trauailed, hee Q³,⁴.
 ib., cōpareth] compareth Q₁,²,³,⁴.
 ib., careful] carefull Q₁,²,³,⁴.
 ib., [ad] fadde Q₁,²,³: Q⁴ as 5.

feason of the yeare, to the frostie ground, to the frosen trees, and to his owne winter beaten flocke. And lastly, finding 10 himselfe robbed of all former pleasance and delight, he breaketh his Pipe in peeces, and casteth himselfe to the ground.

Colin Clout.

A Shepheards boy (no better do him call)
When winters wastfull spight was almost spent,
All in a sunshine day, as did befall,
Led forth his slocke, that had bene long ypent.
So faint they woxe, and seeble in the fold,
That now vnnethes their seet could them vphold.

All as the sheepe, such was the shepheards looke, For pale and wanne he was, (alas the while)
May seeme he lou'd, or else some care he tooke:
Well couth he tune his Pipe, and frame his stile.

Argument. -1. 9, yeare] Q1,2 yeere: 1. 4, funshine] funneshine Q1,2,2: Q4 as 5. Q2,4 as 5. 1. 10, laftly] laftlye $Q^1: Q^{2,3,4}$ 1. 5, flocke] flock Q1,23: Q4 as 5. as 5. *ib.*, *beene*] bene Q^{1,2,3}: been Q⁴— 'bene' accepted throughout. ib., finding] fynding Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 6, faint] faynt Q1: Q2,3,4 as 5. l. II, pleasance] pleasaunce Q1,2,2: ib., fold.] folde, Q1,2,3: Q4 as 5-Q4 as 5. ib., delight] delights Q1: Q2,3,4 as 5. comma (,) accepted. ib., he] hee $Q^1: Q^2,^3,^4$ as 5. 1. 7, vnnethes] Q2 vnethes: vn-Poem .- l. 1, Colin Cloud] COLIN nethes Q1,3,4. Cloute Q1: Q2,8 Colin Cloute: Q4 1. 8, sheepe] Sheepe Q1,2,3: Q4 as 5. ib., [hephcards] shepeheards Q1,2,3: 1. 2, Shepheards boy] Shepeheards Shepheards Q'. boye Q1,2,4: Shepheardes boye Q8. 1. 9, while—no comma] Q1,2,3,4 ib., do] doe Q1, , 3: Q4 as 5. comma. 1. 3, When winters] when Winters 1. 10, lou'd | lovd Q',2,3: lovde Q4. Q1,2,3: fpēt Q3: Q4 as 5. ib., else] els Q1,2,3,4. ib., wastfull] wastful Q1,2,3,4. l, 11, Pipe] pipe Q',2,3,4.

Tho to a hill his fainting flocke he led, And thus him plainde, the while his sheepe there sed.

Ye gods of loue, that pitie louers paine, (If / any Gods the paine of louers pittie:)
Looke frome aboue, where you in ioyes remain,
And bow your eares vnto my dolefull dittie.
And Pan thou shepheards God, that once didst loue,
Pittie the paines, that thou thy selfe didst proue.

Thou barren ground whom Winters wrath hath wasted, 20 Art made a mirrour, to behold my plight: Whilom thy fresh spring flowrd, and after hasted Thy Sommer proude, with Dassadillies dight. And now is come thy winters stormie state, Thy mantle mard, wherein thou maskedst late.

Such rage as Winters, raigneth in my heart, My life blood fréezing, with vnkindly cold:

```
l. 12, fainting] faynting Q1: Q2,3,4
as 5.
  ib., led] ledde Q1,2,8: Q4 as 5.
  l. 13, plainde] playnd Q1,2:
playnde Q3: Q4 as 5.
  ib., sheepe] shepe Q1: Q2,3,4 as 5.
  ib., fed] fedde Q1,2,3: Q4 as 5.
  1. 14, gods] Gods Q1,2,3,4.
  ib., paine] payne Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 15, Gods; gods Q1,2,3,4.
  ib., pittie] pitie Q1,3,4: Q2 as 5.
  l. 16, frome] from Q1,2,8,4.
  ib., remain] remaine Q1,2,3,4.
  1. 17, bow] bowe Q1,2: Q3,4 as 5.
  l. 18, did] didft Q1,2,3,4-4 didft'
accepted: and cf. next line.
  1. 19, Pittie] Pitie Q1,3,4: Q2
  1. 20, barren] barrein ground-no
```

```
comma] comma after 'ground' Q',?,3:
(but 'barraine'): barren Q'.
ib., whom Winters] whome winters
Q': Q',3',4, whom winters.
```

ib., wasted] wasted, Q1,2,3,4—comma (,) accepted.

l. 21, *mirrour*] myrrhour Q¹, ², ³: mirror Q⁴.

1. 22, Whilom] Whilome Q¹,²,⁴.
1. 23, Sommer proude] fommer

prowde $Q^{1,2,3,4}$.

1. 24, winters flormie] wynters flormy $Q^{1}: Q^{2,3,4}$ as 5.

1. 25, ma/kedft] maf-kedft Q¹,²,³,⁴. 1. 26, Winters, raigneth] winters, reigneth Q¹,²: Q² as 5: winters, raigneth Q⁴.

27, blood freezing,] bloud-friefing Q¹, 2, 2 bloud freefing Q⁴.

Such stormie stoures, do bréede my balefull smart, As if my yeares were waste, and woxen olde. And yet, alas, but now my spring begonne, And yet, alas, it is alreadie donne.

30

You naked trées, whose shadie leaues are lost, Wherein the birds were woont to build their bowre, And now are cloathd with mosse and hoarie srost, In stead of bloosmes, wherewith your buds did slowre. I sée your teares, that from your boughs do raine, Whose drops in drerie ysicles remaine.

Also my lustfull lease is drie and seare,
My timely buds with wailing all are wasted:
The blossome, which my braunch of youth did beare,
With breathed sighs is blowne away, and blassed.
And from mine eies the drizling teares descend,
As on your boughs the ysicles depend.

```
1. 28, flormie flourdes,] stormy
ftoures Q1: stormie stoures Q2,3:
Q' as 5-' floures' accepted.
  l. 29, yeares] yeare Q1,2,3,4.
  ib., waste] wast Q1,2,3,4.
  ib., olde] old Q1,2,3,4.
  1. 30. yet,] yet—no comma, Q1,2,3,4.
  1. 31, ibid., ibid. Q1,, 3,4.
  ib., it . . alreadie] yt . . . already
Q^1: Q^2 as 5: Q^3 it . . . already:
Q4 as 5.
  1. 32, [hadie] shady Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 33, birds] byrds Q1: Q2,3,4
as 5.
  ib., woont] wont Q1,2,3,4.
  ib., bowre,]: Q1,2,3,4.
  1. 34, cloathd ] clothd Q1,2,3,4.
  ib., hoarie] hoary Q1: Q2,3,4 as 5.
```

```
1. 35, In stead Instead O1: In
stede Q2: In steede Q3,4.
  ib., bloffomes] bloofmes Q1: blo-
fomes, Q2: Q2,4 as 5-Q1 accepted.
  ib., flowre.]: Q1,2,3: Q4 as 5.
  1. 36, boughs do] boughes doe
Q1,2,3; boughes do Q4.
  1. 37, drerie] drery Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 38, drie ... feare] drye ... fere
Q1: drie . . . fere Q2,3: Q4 as 5.
  I. 39, wailing] wayling Q1,3,4:
Q² as 5.
  l. 41, [ighs] fighes Q1,2,3,4.
  ib., and] & Q1: Q2,3,4 as 5.
  ib., blasted.] comma Q1,2,3: Q4
as 5.
  1. 42, eies] eyes Q1.2,3,4.
  1. 43, boughs] boughes Q1,2,3,4,
```

Thou féeble flocke, whose fléece is rough and rent, Whose knées are weake, through fast and euill fare: Maist witnesse well by thy ill gouernment, Thy maisters minde is ouercome with care. Thou weake, I wanne: thou leane, I quite forlorne, With mourning pine I, you with pining mourne.

A thousand / fighs I curse that carefull houre, Wherein I longd the neighbour towne to sée: And eke ten thousand sighes I blesse the stoure, Wherein I saw so faire a sight as shée. Yet all for nought: such sight hath bred my bane: Ah God, that loue should breed both ioy and paine.

It is not *Hobbinol*, wherefore I plaine, Albée my loue he féeke with dayly fuit: His clownish gifts and curtesies I disdaine, His kiddes, his cracknels, and his early fruit. Ah, foolish *Hobbinol*, thy gifts bene vaine: Colin them gives to Rosalinde againe.

бо

50

```
1.46, Maist Nayst Q1,2: Q2,4 as 5.
  ib., gouernment] gouernement Q1:
Q2,3,4 as 5.
  1. 47, maisters minde] maysters
mind Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 48, wanne:] so Q2,8: wann Q2:
Q4 as 5.
  ib., forlorne,] : Q^{1,2,3,4}.
  1. 49, pine] pyne Q1,2: Q8,4 as 5.
  ib., pining] pyning Q1,2,3: Q4 as 5.
  1. 50. fighs] fithes Q1,2,8: fighes Q4.
  ib., houre,] hower. Q1: hower,
Q^2, ^3: Q^4 as 5.
  1. 52, ten] tenne Q1,2,3: Q4 as 5.
  ib., fighes] fithes Q1,2,8: Q4 as 5.
  ib., floure.], Q1,2,3,4—comma (,)
accepted.
```

1. 53, [aw] fawe Q1,2,3: Q4 as 5. ib., faire] fayre Q1: Q2,8,4 as 5. ib., fight] fight, Q1,2,8 : Q4 as 5. 1. 54, nought] naught Q1,2,3,4. ib., bane:]. Q1,2,2: Q4 as 5. 1. 55, breed] breede Q1,2: Q3,4 as 5. ib., paine] payne Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 58, curtesies] curties Q1,2,3: curtifies Q4. 1. 59, cracknels] cracknelles Q1,2,3,4. 1. 60, Ah,] no comma Q1,2,3,4. 'bene' accepted. ib., gifts beene vaine] gysts bene ayne Q1: giftes bene vaine Q2,3: gifts been vaine Q4. l. 61, Rosalinde] Rosalind Q1,2,8,4. ib., againe,]. Q1,2,3,4—accepted. 4

I loue thilke lasse, (alas why do I loue?)
And am forlorne, alas why am I lorne?)
Shée deignes not my good will, but doth reproue,
And of my rurall musicke holdeth scorne.
Shepheards deuise she hateth as the snake:
And laughes the songs, that Colin Clout doth make.

Wherefore my pipe, albée rude Pan thou please, Yet for thou pleasest not, where most I would: And thou vnluckie Muse, that woontst to ease My musing minde, yet canst not, when thou should: Both Pipe and Muse, shall fore the while abie: So broke his Oaten Pipe, and downe did lie.

By that, the welked *Phæbus* gan auaile,
His wearie waine, and now the frostie *Night*,
Her mantle blacke through heauen gan ouerhaile,
Which séene, the pensiue boy halfe in despight
Arose, and homeward droue his sunned shéepe,
Whose hanging heads did séem his carefull case to wéep.

1. 62, do] doe Q1,2,3 : Q4 as 5. 1. 63. forlorne, alas] forlorne, 1. 64, reproue.], Q1,2,3,4—comma (,) accepted. 1. 65, musicke] musick Q1,2,3,4. 1. 66, fnake:] Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 67, fongs] fonges Q1,2,3 : Q4 as 5. 1. 68, pipe] pype Q¹,²: Q³,⁴ as 5. l. 70, vnluckie] vnlucky Q1: Q2,8,4 as 5. ib., woontst Q1,2,3,4. 1. 71, minde] mynd Q1: Q2,3,4 as 5. ib., should.]: Q1,2,3: Q4 as 5 colon (:) accepted. 1. 72, Pipe] pype Q1,2: Q2 as 5: pipe Q4.

abye: Q²,⁴.

1. 73, Oaten Pipe] oaten pype Q¹,²:
Oaten pype Q³: Oaten pipe Q⁴.

ib., did lie] dyd lye Q¹,²: did lye Q³,⁴.

1. 75, wearie] weary Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

ib., now . . froftie] nowe . . frofty Q¹: nowe . . . frofty Q¹: nowe . . . froftie Q²,³: Q⁴ as 5.

ib., Night,] no comma (,) Q¹: Q²,⁴ as 5.

1. 76, blacke] black Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

ib., ouerhaile,] . Q¹,²,³.

1. 77, pen iue] penfife Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 78, funned] fonned Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

1. 79, feem] feeme Q¹,²,³,⁴.

ib., weep] weepe Q^{1,2,3,4},

1. 72, abie:] abye. Q1: abye, Q2:

70

Colins Embleme.

Anchora Speme.

GLOSSE.

Colin Clout, is a name not greatly vsed, and yet haue I seene a poesie of M. Skeltons, vnder that title. But 5 indeede the worde of Colin is French, and vsed / of the French poet Marot (if hee bee worthie of the name of a poet) in a certaine Æglogue. Vnder which name this poet secretly shadoweth himselfe, as somtime did Virgil vnder the name of Tityrus, thinking it much 10 sitter then such Latin names, for the great vnlikelihood of the language.

Vnnethes, scarcely.

Couth, commeth of the verbe Conne, that is, to know,

Colins Embleme. Anchora] Anchôra Q1,2: Q3,4 as 5: in Q4 misprinted 'Celins'. Glosse-l. 4, Colin Clout,] COLIN Cloute Q1: Colin Cloute, Q2,3,4. l. 5, seene ... poesie] sene ... Poesie Q1: seene . . . Posie Q2: seen Q3: Q4 as 5. ib., Skeltons, Skeltons Q1,2,3,4. 1. 6, worde] word Q1: Q2,3,4 as 5. ib., Colin] Colin Q1: Q2,8,4 as 5. ib., French] Frenche Q1,3: Q2,4 as 5. 1. 7, poet Marot] Poete Marot Q1: Q2,3,4 Poet: ib., hee bee worthie] he be worthy Q1,2,3,4 (but 'worthie'). ib., the] of the Q1,2,3,4- of' ac-1.8, poet] Poete Q1: Q2 as 5: Poet

Q3,4.

```
1. 8, certaine] certein Q1: Q2,3,4
  1. 9, poet] Poete Q1: Poet Q2,3,4.
  ib., himselfe] himself Q1,2: Q3,4
as 5.
  ib., fomtime] fometime Q1,2,3,4.
  l. 10, Virgil Virgil Q1: Q2,8,4
as 5.
  ib., Tityrus Q1: Q2,8,4
as 5.
  1. 11, fitter-no comma], Q1,2,8,4.
  ib., Latin] Latine Q1,2: Q2,4 as 5.
  ib., vnlikelihood ] vnlikelyhoode Q1:
vnlikelyhood Q2: vnlikelihoode Q2:
Q4 as 5.
  l. 13, vnnethes] Q1 Roman and )
after: so throughout but not further
noted: Q^{2,3,4} as 5.
  1. 14, Couth] couthe Q1,2,3,4.
```

ib., know,] Q1,2,3,4 no comma.

or to haue skil. As well interprete th the same, the 15 worthy fir Tho. Smith, in his booke of gouernment: whereof I have a perfect copie in writing, lent mee by his kinfman, and my very fingular good friend. M. Gabriel Haruey, as also of some other his most graue and excellent writings. 20

Sith, time. *Neighbour towne*, the next towne: expressing the Latin, Vicina.

Seare, withered. Stoure, a fit.

His clownish gifts imitateth Virgils verse.

Rusticus es Corydon, nec munera curat Alexis.

25 Hobbinol, is a fained country name, wherby, it being fo comon and vsuall, seemeth to be hidden the person of fome his very especial and most familiar friend, whom he intirely and extraordinarily beloued, as peraduenture shalbe more largely declared hereafter. In this place 30

```
1. 15, [kill] skill Q1,2,3,4.
  ih. [ame,] Q1,2,3,4 no comma.
  1.16, fir ... Smith, ] Sir ... Smitth
Q1: Q2 as 5: Sir Tho. Smith Q3,4.
  ib., government] government Q1:
Q<sup>2</sup> as 5: gouernement Q<sup>3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
  L 17, whereof ] wherof Q1,4 Q2,3
  ib., writing] wryting Q1: Q2,3,4 as 5.
  ib., mee] me Q1,2,3,4.
  L 18, kinsman] kinseman Q1:
Q2,3,4 as 5.
  ib., very] verye Q1,2: verie Q8,4.
  ib., friend.] freend, Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 19, Haruey,] Haruey: Q1:
Q2,2,4 as 5.
  1. 20, and ] & Q1: Q2,8 as 5: Q4
misprinted 'ond.'
  ib., writings] wrytings Q1: Q2
as 5: writinges Qa: Q4 as 5.
```

```
1. 21, Sith] Sythe Q1,2,3,4.
  1. 22, Latin, Vicinia] Latine Vicina.
Q1: Latin Vicina Q2,3,4-accepted.
  1. 23, fit] fitt Q1,2: fitte Q2: Q4
as 5.
  ib., Seare] Sere Q1,2,3,4.
  1. 24, gifts] gyfts Q1: giftes Q2,2:
Q¹ as 5.
  ib., verse.] verse, Q1,2,3: Q4 as 5.
  l. 26, wherby] whereby Q<sup>1,3,4</sup>:
Q2 as 5.
  l. 27, commune and commune and
Q1: common & Q2: common and Q3,4.
  1. 28, especiall and special & Q1,2,
but 'and ': Q' as 5.
  ib., friend ] freend Q1: Q2,3,4 as 5.
  l. 29, intirely] entirely Q1,23,4
  1. 30, [halbe] shall be Q1,2,8: shall
bee Q1.
  ib., this] thys Q1: Q2,3,4 as 5.
```

feemeth to be fome fauor of diforderly loue, which the learned call Pæderastice: but it is gathered beside his For who that hath red *Plato* his Dialogue called Aicibiades, Xenophon and Maximus Tyrius, of Socrates opinions, may eafily perceive, that such love 35 is much to be allowed and liked of, specially so ment, as Socrates vsed it: who faith, that indeede he loued Alcybiades extreemely, yet not Alcybiades person, but his foule, which is Alcybiades owne felf. And fo is Pederastice much to be preferred before Gynerastice, 40 that is, the loue which inflameth men with lust toward woman kind. But yet let no man thinke, that herein I stand with Lucian, or his diuelish disciple Vnico Aretino, in defence of execrable and horrible finnes of forbidden and vnlawfull fleshlinesse. Whose abhominable error is 45 fully confuted of Perionius, and others.

I love, a pretie Epanorthofis in these two verses, and

```
1. 31, fauor] so Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4,5</sup> misprinted 'fauor.'
```

1. 32, Pæderaftice] pæderaftice Q¹: Q²,8 as 5: Q⁴ misprinted Pæleraftice

1. 33, Plato his Dialogue] Plato his dialogue Q1: Q2,3,4 as 5.

l. 34, Alcibiades] Alcybiades Q1;3,4.

1. 36, is to] is muche to Q¹: is much to Q², 4—' much 'accepted.

ib., allowed] alowed Q1: Q2,3,4 as 5.

ib., ment] meant Q¹,²,⁴: Q² as 5.
 37, faith] fayth Q¹,²: Q², as 5.

ib., indeede] in deede Q1,2; Q2,4

1. 38, his] hys Q1: Q2,3,1 as 5.

1. 39, *Pederaftice*] pæderaftice Q^{1,2,3,4}.

1. 40, preferred] præferred Q¹: Q², as 5.

ib., Gynerastice] gynerastice Q¹,²: Q² as 5.

Q as 5.

1. 41, inflameth] enflameth Q^1 : Q^2 , 4 as 5.

43, his diuelish pys deuelish Q¹: his deuilish Q², ²: diuellish Q⁴.

45, abhominable error] abominable errour Q¹: abhominable errour

Q2: Q3,4 as 5.
1. 47, pretie] prety Q1: Q2,2,4

as 5.

ib., Eponorthofis] Epanorthofis

Q^{1,2,3}: Q⁴ misprinted 'Eponorihofis'

—'Epanorthofis' accepted.



Februarie.

Aegloga secunda.

ARGVMENT.

This Aeglogue is rather morall and generall, then bent to anie secret or particular purpose. It speciallie 5 containeth a discourse of olde age, in the person of Thenot, an old shepheard, who for his crookednesse and vulustinesse, is scorned of Cuddie, an vuhappie heardmans boy. The matter verie well accordeth with the season of the

Argument.—1. 4, Acglogue] Æglogue Q¹: Q² as 5: Aegloue Q³: in Q⁴ misprinted 'Seunda.'

1. 5, anie secret] any secrete Q¹,²: any secrete Q³: Q⁴ as 5.

ib., fpeciallie containeth] fpecially conteyneth Q¹,²: fpecially containeth Q²,⁴.

1. 6, olde] old Q1: Q2,3,4 as 5. ib., terfon] persone Q1: Q2,3,4 as 5.

6, Thenot.] no comma Q^{1,2,3,4}.
 7, old [hepheard] olde Shepheard Q^{1,2,4}: old Shepheard Q³.

1. 8, Cuddie,] no comma Q¹, 2, 3: Q⁴ as 5.

ib., vnhappie heardmans boy] vnhappy Heardmans boye Q': vnhappie Heardmans boye Q'; ', ' (but 'boy' in Q').

1. 9, verie] very Q',2: Q3,4 as 5.

moneth, the yeare now drooping, and as it were drawing 10 to his last age. For as in this time of yeare, so then in our bodies, there is a drie and withering cold, which congealeth the crudled blood, and frieseth the weather beaten slesh, with stormes of Fortune, and hoare frosts of care. To which purpose the olde man telleth a tale 15 of the Oake and the Brier, so livelie, and so feelinglie, as if the thing were set forth in some picture before our eies, more plainlie could not appeare.

Cuddie. Thenot,

A H for pittie, will rancke winters rage,
These bitter blasts neuer gin t'asswage?
The kene colde blowes through my beaten hide,
All/as I were through the bodie gride.
My ragged ronts all shiuer and shake,
As doen high Towers in an earthquake:

```
1. 10, drooping Q1:
Q2,8,4 as 5.
  ib., and ] & Q1,2: Q3,4 as 5.
 ib., were-no comma] comma O1,2.
 l. II, then] the Q1: Q2,8,4 as 5.
  1. 12, bodies,] Q1,2,3,4 no comma.
 ib., drie and] dry & Q1: dry and
Q2: Q3,4 as 5.
  ib., which] so Q1,2,3: whiche Q4.
 l. 13, weather beaten] wether beate
Q1: wether beaten Q2: Q3,4 as 5.
 1. 14, and] & Q1: Q2,3,4 as 5.
 1. 15, care | Care Q1,2,3,4.
 1. 16, Brier] Bryer Q1,2,8,4.
 ib., livelie, and lively and Q1,2,8,4.
  ib., feelinglie] feelingly Q1,2,3,4.
  1. 17, picture] Picture Q1,2,3,4.
  ib., eics] eyes Q1,2,3.1.
  1. 18, flainlie] plainly ()1,23,1.
```

Poem.-l. I, Cuddie. Thenot.] CVDDIE. THENOT Q1, and so throughout, but not further noted Q1,2: Q8,4 as 5 but not italics. 1. 2, will] wil Q1: Q2,3,4 as 5. ib., winters] Winters Q1,2,3,4. 1. 3, gin] ginne Q1,2,3: Q4 as 5. ib., l'affuage] no apostrophe Q1,2,3,4. 1. 4, colde] cold Q1,2,3,4. ib., hide] hyde Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 5, bodie gride] body gryde Q^{1,2}: body gride Q⁸: Q⁴ as 5. 1. 6, ronts] rontes Q^{1,2,8,4}. ib., [hiver] shiver Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 7, done doen Q1,2,3,4-'doen' accepted - 'done' misprint by mis-

placing 'ne' for 'en' frequenter.

They woont in the winde wagge their wriggle tailes, Pearke as a Peacocke: but now it auailes.

Thenot.

10

Lewdly complainest thou laesie ladde, Of Winters wracke, for making thée fadde. Must not the worlde wend in his common course From good to bad, and from bad to worfe, From worse vnto that is worst of all, And then returne to his former fall? Who will not fuffer the stormie time, Where will he liue till the lustie prime? Selfe haue I worne out thrife thirtie yeares, Some in much ioy, many in many teares: Yet euer complained of colde nor heat, Of fommers flame, nor of winters threat: Ne euer was to Fortune foe man, But gently tooke, that vngently came. And euer my flocke was my chiefe care, Winter or Sommer they mought well fare.

20

1. 8, woon! wont Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

ib., winde! wind Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

ib., wriggle! wrigle Q¹,²: Q³,⁴
as 5.

1. 9, Peacocke! Peacock Q¹: Q²
as 5 (but 'Perke a'): Q³,⁴ as 5.

ib., now ... auailes! nowe ...
auales Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

1. 12, wracke—no comma], Q¹,²: Q³,⁴ as 5—comma (,) accepted.
1. 13, worlde! world Q¹,²,⁴: Q³
as 5.

ib., common! commun Q¹: Q²,³,⁴
as 5.

1. 14, bad bad| badd

badde Q¹: badd ... badde Q²;²: Q⁴ as 5.

l. 17, formie] ftormy Q¹: Q³,²,⁴
as 5.

l. 18, till] tyll Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
ib., luftie] lufty Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
l. 19, thirtie] threttie Q¹: Q²,²,⁴
as 5.
l. 21, colde ... heat] cold ...
heate Q¹,²,² cold ... heat Q⁴.
l. 22, formers ... winters] Sommers ... Winters Q¹,²,²,² Q⁴ as 5.
l. 23, neuer] euer Q¹,²,²,⁴,—⁴ euer ¹
accepted.
ib., foe man] foeman Q¹,²,², Q⁴ as 5.

Cuddie.

No maruaile *Thenot*, if thou can beare Cheerefully the Winters wrathfull cheare. For age and winter accord full nie, This chill, that cold, this crooked, that wrie. And as the lowring weather lookes downe, So féemest thou like good Friday to frowne. But my flowring youth is foe to frost, My ship vnwoont in stormes to be tost.

Thenot.

The foueraigne of Seas he blames in vaine, That once Sea-beat, will to fea againe. So loytring liue you little heard-groomes, Kéeping your beafts in the budded broomes. And when the shining Sunne laugheth once, You déemen, the Spring is come at once. Tho ginne you, fond flies, the cold to scorne, And crowing in Pipes made of gréene corne,

'vaine'] feas and comma Q1, \$,4: l. 28, *maruaile*] marueile Q1,2,3,4. l. 29, Cheerefully] Cherefully Q² as 5—comma (,) accepted. Q1,2,3,4. 1. 38, [ea-beat] feabeate Q1,2: feaib., cheare.] : Q1,2,8 : Q4 as 5. beate Q3: Q4 as 5. 1. 30, age ... winter] Age ... l. 39, heard-groomes] no hyphen Winter Q1: age . . . Winter Q2: in Q1,2,3,4. Q3,4 as 5. 1. 40, beafts] beaftes Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 31, wrie] wrye Q128: Q4 as 5. ib., broomes, period.]: in Q1,2,2: 1. 32, weather] Wether Q1,2,8: Q4 as 5. wether O4. 1. 41, Sunne] funne Q1,2,8,4. 1. 33, feemest Q1: Q2,3,4 1. 42, at once] attonce Q1,2,3,4 as 5. 1. 43, ginne] gynne Q1,2: Q3,4 as 5. ib., Friday] fryday Q1: Q2 as 5: ib., flies] flyes Q1,2: Q8,4 as 5. friday Q3,4. 1. 44, *Pipes*] pypes Q^{1,2,3}: pipes 1. 35, ship vnwoont] shippe vn-Q¹. wont Q1,2,3: ship vnwont Q4. ib., corne.] comma Q1,3: Q2 (:): 1. 37, feas, and no comma after Q4 as 5—comma (,) accepted.

30

40

You thinken to be Lords of the yeare. But est, when ye count you fréed from feare, Comes the breme winter with chamfred browes, Full of wrinckles and frostie surrowes: Dréerily shooting his stormie dart, Which cruddles the blood, and prickes the heart. Then is your carelesse courage accoyed, Your carefull heards with cold bene annoyed. Then pay you the price of your furquedrie, With wéeping, and wayling, and miserie.

Cuddie.

Ah foolish olde man, I scorne thy skill, That wouldest me, my springing youth to spill. I déeme thy braine emperished bée, Through rustie elde, that hath rotted thee: Or fiker thy head verie tottie is, So on thy corbe shoulder it leanes amisse.

1. 45, *yeare*,] period (.) Q1: Q2 as 5: Qa a colon: Qa as 5-period (.) accepted. Q4. 1. 46, feare.] comma Q1,3: Q2,4 as 5. as 5-comma (,) accepted. 1. 49, *Drecrily*] Drerily Q1,2,3,4. ib., stormie dart] stormy darte Q1: Q2,3,4 as 5. as 5. L 50, prickes . . . heart] pricks ... harte Q1,2,3: pricks ... hart Q4. l. 51, courage accoyed] corage accoied Q1; Q2,3,4 as 5. 'be' in 3). 1. 52, heards] so Q1,2,3: heardes Q4. ib., be annoyed] bene annoied Q1: colon (:) accepted. bene annoyed Q2: Q3,4 as 5—4 bene? accepted as in l. 7. veray Q1,2,3,4 (but 'verie').

1. 53, pay] paye Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 54, wayling] so Q1,2,3: wailing ib., miserie] misery Q1,2: Q2,4 1. 56, olde] old Q1,2: Q8,4 as 5. 1. 57, youth] youngth Q1: Q2,3,4 ib., [pill] fpil Q1: Q2,1,4 as 5. 1. 58, deeme-no comma] comma ib., bee,] no comma Q1,2,8,4 (but 1. 59, rustie] rusty Q1: Q2,3,4 as 5. ib., thee,]: Q1,2: Q2,4 period-1. 60, fiker . . . verie] ficker . . .

бо

Now thy felfe hast lost both lop and top, "Als my budding braunch thou wouldest crop: But were thy yeares greene, as now bene mine, To other delights they would encline. Tho wouldest thou learne to caroll of Loue, And hery with himnes thy lasses gloue. Tho wouldest thou pipe of *Phillis* praise: But *Phillis* is mine for many dayes: I wonne her with a girdle of gelt, Embost with bugle about the belt. Such an one shepheards would make full faine: Such an one would make thee yong againe,

Thenot.

Thou art a fon, of thy loue to bost, All that is lent to loue, will be lost.

Cuddie.

Séeft, how brag yond bullocke beares, So smirke, so smooth, his pricked eares?

```
1. 62, lop . . . top] lopp . . . topp
Q1,2,3,4.
  1. 63, crop | cropp Q1,2,3,4.
  1. 64, beene mine] bene myne O1:
bene mine Q2,3,4-'bene' accepted
throughout.
  1. 67, himnes Q1,2,2 : Q4
as 5.
  1. 68, pipe Phillis praise] pype
Phyllis prayse Q1: pype Phillis praise
Q2,3: Q4 as 5.
  1. 69, Phillis . . . mine] Phyllis
... myne Q1: Q2,3,4 as 5.
  ib., dayes.]: Q1,2,8: daies Q4-
colon (:) accepted.
  1. 70, girdle] gyrdle Q1,2; Q3,4 as 5.
```

```
1. 71, bugle] buegle Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 72, fhepheards would] fhepeheards would Q<sup>1</sup>: fhepheardes would Q<sup>4</sup>.

1. 73, yong] iyounge Q<sup>1</sup>: young Q<sup>2</sup>, 4.

1. 75, bof! bofte Q<sup>1</sup>, 2, 3: Q<sup>4</sup> as 5.

1. 76, loue—no comma] comma Q<sup>1</sup>, 2, 3: Q<sup>4</sup> as 5.

ib., will] wyll Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>, 4 as 5—comma (,) accepted.

1. 78, how] howe Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

ib., bullocke] Bullocke Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 79, fmooth] fmoothe Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.
```

His hornes bene as brade, as rainbow bent,
His dewlap as lithe, as lasse of Kent.
See how he venteth into the winde,
Weenest of loue is not his minde?
Seemeth thy slocke thy counsell can,
So/lustlesse bene they, so weake, so wan,
Clothed with colde, and hoarie with frost,
Thy slockes father his courage hath lost.
Thy Ewes that woont to haue blowen bags,
Like wailefull widdowes hangen their crags:
The rather Lambes bene starued with colde,
All for their maister is lustlesse and old.

Thenot.

Cuddie, I wot thou kenst little good, So vainly to aduance thy headlesse hood.

```
1. 80, beene] bene Q1,2,3,4-ac-
cepted.
  ib., brade] broade Q1,2,2: Q4 as 5.
  ib., rainbow] Rainebowe Q1,2:
Rainebow Q3; rainebow Q4.
  1. 81, dewlap ] dewelap Q1,2,3,4.
  ib., lithe] lythe Q1,2,3,4.
  1. 82, how . . . winde] howe . . .
wynd Q^1: howe ... wynde Q^2:
Q3,4 as 5.
  1. 83, minde] mynd Q1: Q2,1,4
as 5.
1. 84, beene] bene Q<sup>1,2,8,4</sup>—ac-
cepted.
  1. 85, weake,] no comma Q1,2,3:
  1. 86, colde] cold Q1,2,3: Q4 as 5.
  ib., hoarie with] hoary wyth Q1:
Q2,8,4 as 5.
  ib., froft,] period Q1,2,3: Q4 as 5.
```

```
1. 87, flockes] flocks Q1: Q2,3,4 as 5.
  ib., courage] corage Q1: Q2,3,4
as 5.
  ib., loft.] : Q1,2,8,4.
  1. 88, Ewes]—comma Q1,2,3,4.
  ib., woont] wont Q1,2,4: Q2 as 5.
  ib., blowne] blowen Q1,2: Q3,4
as 5 - 'blowen' accepted - same
mistake as in ll. 7, 52.
  1. 90, beene] bene Q1,2,2,4-ac-
  ib., colde] cold Q1,2,3 : Q4 as 5.
  1. 91, maister [Maister O',2,3: O4
as 5.
  1. 93, wot] wote Q1,2,8: Q4 as 5.
  1. 94, vainly] vainely Q1,2,3,4.
  ib., to advance] taduance Q1,2:
Q3,4 as 5.
  ib., headlesse] so Q1,2,3: in Q4
misprinted 'healesse,'
```



80

For youngth is a bubble blowne vp with breath, Whose witte is weakenesse, whose wage is death, Whose way is wildernesse, whose Inne Penance, And stoopegallant Age the host of Gréeuance. But shall I tell thée a tale of truth, Which I cond of *Tytirus* in my youth, Kéeping his shéepe on the hils of Kent?

100

Cuddie.

To nought more *Thenot*, my mind is bent, Then to heare nouels of his deuise: They bene so well thewed, and so wise, What ever that good old man bespake.

Thenot.

Manie méete tales of youth did he make, And some of loue, and some of chiualrie: But none fitter then this to applie. Now listen a while, and hearken the end.

110

```
1. 95, ynough—misprint of 1586 (Q³), 1591 (Q⁴), 1597 (Q⁵), from misplacing of u and n and dropping of t, corrected in text] Youngth Q¹,²—'Youngth' accepted.

ib. blowne] blown Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 96, witte] witt Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 97, Inne Penance] ynne Penaunce Q¹,²,³,⁴.
1. 98, floopegallant] ftoopegallaunt Q¹,²,²,⁴.
2i., hoft] hofte Q¹,²: hoaft Q³,⁴.
1. 99, tell] tel Q: Q²,³,⁴ as 5.
ib., truth] so Q¹,²,²; Q⁴ trueth.
```

l. 100, Tytirus] Tityrus Q^{1,2,3}:
Q⁴ misprinted 'Tityrns.'
l. 103, mind] so Q¹: minde Q^{2,3}.
l. 104, nouels] nouells Q^{1,2,3}: Q⁴ as 5.
l. 105, beene,] bene Q^{1,2,3,4}—accepted.
l. 106, be/piake] befpake Q¹:
Q^{2,3,4} as 5—'befpake' accepted—rhymes with 'make.'
l. 108, Manie] Many Q^{1,2,3}: Q⁴ as 5.
l. 109, chiualrie] cheualrie Q^{1,2,3,4}.
l. 1111, while—no comma] comma Q^{1,2,3,4}—comma (,) accepted.

There grew an aged Trée on the gréene, A goodly Oake fometime had it béne, With armes full strong and largely displaide, But of their leaues they were disaraide: The bodie bigge, and mightily pight, Throughly rooted, and of wonderous hight: Whilome had bene the king of the field, And mochel mast to the husband did yeeld, And with his nuts larded many swine. But now the gray mosse marred his rine, His bared boughes were beaten with stormes, His top was bald, and wasted with wormes, His/honour decayed, his branches sere.

Hard by his side grew a bragging Bréere, Which proudly thrust into th'element, And séemed to threat the Firmament: It was embellisht with blossomes faire, And thereto aye wonned to repaire

as 5.

1. 119, yeeld] yielde Q¹, 2, 3; yield Q⁴.

1. 120, gray] so Q¹, 2, 3; graie Q⁴.

1. 123, top] toppe Q¹, 2, 3; Q⁴ as 5.

ib., and] & Q¹; Q², 3, 4 as 5.

1. 124, honour] honor Q¹, 2, 4; Q³

as 5.

ib., branches] braunches Q¹, 2, 4; Q³

as 5.

ib., branches] braunches Q¹, 2, 4;

1. 125, grew ... Breere] grewe
... brere Q¹, 3; grew ... brere Q⁴.

1. 126, th' element] Thelement Q¹, 2, 3, 4.

1. 127, Firmament,] period (.) Q¹, 2, 3, 4.

1. 128, It] Yt Q¹; Q², 4, as 5.

ib., faire] fayre Q¹, 2, Q², 4 as 5.

1. 129, repaire] repayre Q1,2,3 : Q1

l. 112, grew] grewe Q1,2,2 : Q4 as 5. l. 113, beene] bene Q1,2,8-accepted: Q4 as 5. 1. 114, largely] so Q1,2,3: largelie Q4. ib., displaide] displayd Q1,2,3: Q4 as 5. l. 115, disaraide] disarayde Q1,2,2: Q4 as 5. 1. 116, mightily] mightely Q1: O³, as 5: mightilie Q⁴. 1. 117, wondrous] wonderous Q',2,3,4—' wonderous' accepted. 1. 118, beene] bene Q1,2,8,4-accepted. ib., king] King Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 119, mochel] mochell Q1,2,8: O4 as 5.

130

140

The sheepheards daughters, to gather flowres, To paint their girlonds with his colowres. And in his small bushes vsed to shrowde The fweet Nightingale finging so lowde: Which made this foolish Bréere wexe so bold, That on a time he cast him to scold, And fnebbe the good Oake, for he was old.

Why stands there (quoth he) thou brutish blocke? Nor for fruit, nor for shadow serues thy stocke: Séest how fresh my flowres béne spred, Died in Lillie white, and Crimsin red, With Leaues engrained in lustie gréene, Colours méete to cloath a maiden Quéene. Thy waste bignesse but cumbers the ground, And dirkes the beautie of my bloffomes round. The mouldie mosse, which thee accloieth, My Sinamon fmell too much annoveth.

```
1. 130, [heepheards] shepheards
 ib., daughters—no comma] comma
O^{1,2,3,4}—comma (,) accepted.
```

1. 131, paint] peinct Q1,2: painte

ib., garlonds] girlonds Q1,2,8,4-'girlonds,' as more Archaic, accepted.

1. 133, [weet] fweete Q1,2,8; Q4 as 5.

1. 134, *Breere*] Brere Q¹, 2, 3: brere Q⁴. l. 137, (quoth)] (quoth he) Q1: Q^2 , 4 as 5—'he' accepted.

1. 138, fruit] fruict Q1: Q2,3,4 as 5. ib., shadow] shadowe Q1,2,8: Q4 as 5.

l. 139, seeft-no comma] comma

1. 139, flowres beene [pred] flowers bene spredde Q1,2,3: flowers ben fpred O'-' bene' accepted.

l. 140, Died . . . Lillie . . . Crim[in red] Dyed . . . Lilly . . . Cremfin redde Q1,3,3: Died . . . Lilly . . . Cremfin red Q4.

l. 141, lustie] lusty Q1: Q2,3,4 as 5.

l. 142, cloath . . . maiden] clothe ... mayden Q1,2,8,4.

1. 143, waste bignesse] wast bignes Q1,2,3: waste bignes Q4.

1. 144, dirkes . . . beautie . . . round] dirks . . . beauty . . . rownd Q1: dirks . . . beautie . . . round Q2,3: Q4 as 5.

1. 146, annoyeth] annoieth Q1: Q2,3,4 as 5.

Wherefore foone I rede thée hence remoue, Least thou the price of my displeasure prooue. So spake this bold Bréere with great distaine: Little him answered the Oake againe, But yéelded, with shame and gréese adawed, That of a wéede he was ouercrawed.

150

It chaunced after vpon a day,
The husbandmans selfe to come that way,
Of custome for to suruew his ground,
And his trees of state in compasse round.
Him when the spitefull Breere had espied,
Causelesse complained, and lowdly cryed
Unto his Lord, stirring vp sterne strife:
O my liege Lord, the God of my life,
Pleaseth you ponder your suppliants plaint,
Caused of wrong, and cruell constraint,
Which I your poore Vassall dayly endure:
And/but your goodnesse the same recure,
Am like for desperate dole to die,
Through selonous force of mine enemie.

```
l. 147, thee-no comma] comma
Q1,2: Q3,4 as 5.
  1. 148, proone] proue Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 149, Breere] brere Q1,2: Brere Q2,4.
  l. 151, yeelded ] yielded Q1 : Q3,2,4
as 5.
  l. 152, ouercrawed] ouerawed
Q1,2: Q2,4 as 5.
  l. 154, hu/bandmans] Huf-band-
man Q1,2: husbandman Q3,4.
  l. 155, to survew] for to seruewe
Q',,,,,,,,,, for' accepted.
  ib., ground] grownd Q1: Q2,4 as
5: grounde Q3.
  1. 156, round] rownd Q1: Q2 as 5:
rounde Q3: Q4 as 5.
```

```
1. 157, spitefuls] so Q1,34: spightefull Q3.

ib., Breere ... espical brere espyed Q1,2: Brere Q3,4.

1. 158, Causelesse causelesse Q1,23: Q4 as 5.

1. 160, pond ponder Q1,23: Q4 as 5—'ponder' accepted.

ib., suppliants Q3.

1. 163, goodnesse Q1,23: Q4 as 5—

1. 164, dole ... die] doole ... dye Q1,4: doole ... die Q3,3.

1. 165, snemie] so Q1,2,3: enimie
```

Greatly agast with this piteous plea,
Him rested the good-man on the lea,
And bad the Brere in his plaint proceede.
With painted wordes tho gan this proude weede, 170
(As most vsen ambitious folke:)
His coloured crime with craft to cloke.

Ah my foueraigne, Lorde of Creatures all, Thou placer of plants both humble and tall, Was not I planted of thine owne hand, To be the Primrofe of all thy land. With flowring bloffomes, to furnish the prime, And skarlet berries in Sommer time? How falles it then, that this faded Oake, Whose bodie is fere, whose braunches broke, Whose naked armes stretch vnto the fire, Vnto such tyrannie doth aspire? Hindering with his shade my louely light, And robbing me of the sweet funnes sight?

180

```
1. 167, agast] aghast Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 168, good-man]-no hyphen
Q1,2: Q3,4 as 5.
  1. 169, bad] badde Q1,2,3: Q4 as 5.
  ib., proceede] so Q1: Q2,3,4 comma
(and 'proceede' in Q').
  l. 170, wordes] words Q1,2: Q3,4
as 5.
  1. 171, ambitious] Ambitious
Q1,2,3,4.
  ib., folke,)]:) Q1,2,3,4 - colon (:)
accepted.
  l. 172, coloured] colowred Q1:
Q2,3,4 as 5.
  l. 173, Lorde . . . Creatures] Lord
.... creatures Q1,2: Lord ....
Creatures Q1,4.
```

l. 176, Primrose Q1,2: Q3,4 as 5. ib., land.] comma Q1: Q2,4 as 5: lande. Q⁸. 1. 178, [karlet] fcarlot Q1,2: fcarlet Q3,4. 1. 179, How falles] falls Q1,1,3,4 (but 'Howe' in Q3). 1. 181, armes] Armes Q1,2,3,4. *ib.*, *fire*] fyre Q¹, ², ³: Q⁴ as 5. l. 182, aspire?]: Q1,2,3,4. l. 183, Hindring Hindering Q1,2,3,4- 'Hindering' accepted. 1. 184, me . . . fweete funnes] me . . . iwete fonnes Q1: Q3,8,4 as 5 (but 'mee' in Q's).

So beate his olde boughes my tender fide, That oft the blood springeth from wounds wide: Untimely my flowres forced to fall, That bene the honour of your Coronall. And oft he lets his canker wormes light Upon my branches, to worke me more spight: 190 And of his hoarie locks downe doth cast, Wherewith my fresh Florets bene defast. For this, and many more fuch outrage, Crauing your goodly head to asswage The rancorous rigour of his might. Nought aske I, but onely to hold my right: Submitting me to your good sufferance, And praying to be garded from gréeuance. To this, this Oake cast him to replie

Well as he couth: but his enemie
Had kindled fuch coles of displeasure,
That the good man noulde stay his leasure,
But home him hasted with furious heate,
Encreasing/his wrath with many a threat.

1. 185, olde] old Q¹, ²: Q², ⁴ as 5.
1. 186, blood . . . wide] bloud . . .
wyde Q¹, ² (but 'woundes '): bloude
. . . wyde . . . woundes Q³: bloud
. . . wide Q⁴
1. 188, beene . . honour] bene
. . honor Q¹, ²: bene . . honour
Q², ⁴ 'bene' accepted.
1. 189, canker] cancker Q¹, ², ³, ⁴
ib., light,] no comma Q¹, ², ³, ⁴
1. 190, branches] braunches Q¹, ², ³, ⁴
—no comma
1. 191, 'oft' Q¹ only.
1. 192, Wherewith . . . Florets

beene] Where with . . . flowrets bene Q¹, ², ³ (but 'Flowrets' in Q³, ⁴)—'bene' accepted.

1. 194, goodly head] goodlihead Q¹: goodlyhead Q², ³: goodlyheade Q³.

ib., affwage | afwage Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.

1. 195, rancorous | ranckorous Q¹, ³, ³.

1. 199, this, | no comma Q¹, ², ³: Q⁴ as 5—'this the' Q¹.

1. 203, heate. | comma Q¹, ², ³: heat, Q⁴—comma (,) accepted.

1. 204, threat, | threate. Q¹, ², ²: Q⁴ as 5.

His harmefull Hatchet he hent in hand, (Alas, that it so readie should stand) And to the field alone he spéedeth. (Aye little helpe to harme there néedeth) Anger nould let him speake to the trée, Enaunter his rage mought cooled bée: 210 But to the roote bent his sturdie stroake, And made many wounds in the waste Oake. The axes edge did oft turne againe, As halfe vnwilling to cut the graine: Séemed, the senselesse iron did feare, Or to wrong holy eld did forbeare. For it had bene an auncient tree, Sacred with many a mysterée. And often crost with the priests crew, And often hallowed with holy water dewe. 220 But fike fansies weren foolerie, And broughten this Oake to this miserie. For nought mought they quitten him from decay: For fiercely the good man at him did lay. The blocke oft groned vnder the blow, And fighed to fee his neare ouerthrow.

```
1. 206, readie] ready Q¹: Q²,²,⁴
as 5.
1. 208, Aye] Ay Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 211, flurdie flroake] flurdy
flroke Q¹: flurdie flroke Q⁴,²: Q⁴
as 5.
1. 212, wafe] waft Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 213, axes] Axes Q¹,²,²,⁴.
1. 214, cut] cutte Q¹,²,²: Q⁴ as 5.
1. 215, Seemed . . . fenfeleffe iron
did] Semed . . . fenceleffe yron dyd
Q¹: Seemed, the fenceleffe yron did
```

Q², 4.

1.217, beene] bene Q¹, 2, 4.—accepted.

1. 218, myferee.] comma Q¹, 2: mifteree Q², 4.

1.219, priefts crew] prieftes crewe Q¹, 2; prieftes crewe Q⁴.

1.220, hallowed] halowed Q¹, 2; Q², 4 as 5.

Q2: Seemed . . . fenselesse yron did

222, miserie] miserye Q¹: Q², s
 35.
 224, lay laye Q¹, s
 laie Q⁴.

In fine the stéele had pierced his pith,
Tho downe to the earth he fell forthwith:
His wonderous weight made the ground to quake,
Th' earth shrunke vnder him, and séemed to shake. 230
There lieth the Oake, pitied of none.

Now stands the Bréere like a Lord alone, Pussed vp with pride and vaine pleasaunce: But all this glée had no continuaunce. For estsoones Winter gan to approch, The blustering Boreas did encroch, And beat vpon the solitarie Brere: For now no succour was seene him neere. Now gan he repent his pride too late, For naked lest and disconsolate, The byting frost nipt his stalke dead, The watrie wet weighed down his head, And heaped snow burdned him so fore, That/now vpright he can stand no more:

```
1. 227, pith] pitth Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 229, ground grounde Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 230, Th' earth [hrunke] Thearth
shronke Q1,2,3,4.
  1. 231, lieth] lyeth Q1,2,3: Q4
  1. 232, Breere] Brere Q1,2,3,4.
  1. 233, pride] pryde Q1,23: Q4
as 5.
  1. 235, eft/oones] eftiones Q1:
Q2,3,4 as 5.
  ib., approch approche Q1,2,3,4.
  1. 236, blustering] blustring Q1,2,3,4.
  ib., encroch] encroche Q1,2,3,4.
  1. 237, beat] beate Q1,2,3: Q4 as 5.
```

```
1. 238, For now no succour was
him neere] For nowe no succoure
was feene him nere Q1: For nowe
no fuccour etc. Q2,3: Q4 as 5-'feene'
accepted.
  1. 239, pride too] pryde to Q1:
pride to Q2: Q3,4 as 5.
  ib., late,] : Q1,2,3,4.
  1. 240, Yore] 'For' Q1,2,3: 'Yor'
Q4: 'Yore' Q5.--'For' accepted.
  ib., disconsolate.] comma Q1,2,3,4-
accepted.
  1. 242, voct . . . down] wette . . .
downe Q1,2,3: Q1 as 5.
  1. 243, [now Q1,2,3: Q4
  1. 244, **now] nowe Q1,2,3: Q4 as 5.
```

And being downe, is trod in the durt, Of cattell, and brouzed, and forely hurt. Such was th' end of this ambitious Bréere, For scorning Eld.

Cuddie.

Now I pray thée Shepheard, tell it not forth: 250
Here is a long tale, and little worth.
So long haue I listened to thy spéech,
That graffed to the ground is my bréech:
My heart blood is well nigh frome I séele:
And my galage growne sast to my héele,
But little ease of thy lewde tale I tasted,
Hie thée home shepheard, the day is nigh wasted. 257

Thenots Embleme.

Iddio perche e vecchio,
Fa fuoi al fuo effempio.

Cuddies Embleme.

Niuno vecchio, Spauenta Iddio.

1. 245, trod | trodde Q¹: trode Q²,³,⁴.
1.247, th'end ... ambitious Breere] thend ... Ambitious brere Q¹,²: ambitious Brere Q²,⁴: thende, etc. Q⁴.
1. 250, Shepheard, tell] shepheard, tel Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
1. 251, little] so Q¹,²,²: litle Q⁴.
1. 252, long ... speech] longe ...

fpeche Q^{1,2}: long . . . fpeche Q^{2,4}.
1. 253, breech] breche Q^{1,2,8,4}.
1. 254, heart blood . . . well migh]
hartblood . . . welnigh Q^{1,2}: heart
blood . . . welnigh Q²: heart bloud
Q⁴.
1. 256, lewde] lewd Q^{1,2}: Q^{2,4}
as 5.
1. 257, Hie] Hye Q¹: Q^{2,3,4} as
5.

GLOSSE.

Kene, sharpe.

Gride, pierced: an old word much vsed of Lidgate, but not found (that I know of) in Chaucer.

Ronts, young bullockes.

VVracke, ruine or violence, whence cômeth ship-wracke: and not wreake, that is vengeance or wrath. Foman, a foe.

Thenot, the name of a Shepheard in Marot his 15 Æglogues.

The Soveraigne of Seas, is Neptune the God of the Seas. The faying is borrowed of Mimus Publianus, which vsed this prouerbe in a verse.

Improbe Neptunum accusat, qui iterum naufragium facit. 20 Heardgroomes, Chaucers verse almost whole.

Fond flies: He compareth carelesse sluggardes, or ill husbandmen to flies that so soone as the Sunne shineth, or it waxeth any thing warm, begin to flie abroad, when suddenly they be ouertaken with cold.

25

Glosse. - 1. 9, pierced] perced l. 19, prouerbe] prouerb Q1,2,8: Q1,2,3,1. Q4 as 5. ib., old] olde Q1,2,3,4. l. 21, Heardgroomes] Heardgromes Q1,2,3: Q4 as 5. l. 11, yong] young Q1,2,3: yoong 1. 22, flies] Flyes Q1,2: Q2,4 as 5. 1. 12, violence . . . cometh] Vioib., sluggardes,] no comma Q1,2,3,4. lence . . . commeth Q1,2: Violence 1. 23, flies] flyes Q1,2,3: Q4 as 5. ... cometh Q2: violence ... comib., Sunnc] funne Q1,2,3,4. 1. 24, it waxeth] yt wexeth Q1: meth Q1. Q2,3,4 as 5. 1. 13, vengeance] vengeaunce Q1,2,3: Q¹ as 5. ib., warm . . . flie abroad] warme 1. 14, Foman] Foeman Q1,2,3,4. ... flye abroade Q1: warme ... flie l. 15, Shepheard] shephcard Q1,2,2,1,4. abroade Q2,3,4 (but 'abroad'). 1. 17, Soveraigne] foueraigne Q1,2,3: 1. 25, fuddenly . . . cold] fodeinly . . . cold Q1,2: fodainly . . . colde 1. 18, Seas] feas Q1: Q2,3,4 as 5. Q3: fodeinly . . . colde Q4.

30

35

But eft when, a very excellent and liuely description of Winter, so as may be indifferently taken, either for old age, or for winter season.

Breme,/Chill, bitter. Chamfred, chapt, or wrinckled. Accoied, plucked downe and daunted.

Surquedrie, pride. Eld, olde age. Siker, sure.

Tottie, wauering. Corbe, crooked. Herie, worship.

Phyllis, the name of fome maid vnknowne, whom Cuddie, whose person is secret, loued. The name is vsuall in Theocritus, Virgil, and Mantuane.

Belt, a girdle or waste band. A fon, a soole.

Lythe, soft and gentle. Venteth, snuffeth in the wind.

Thy flocks father, the ram. Crags, necks.

Rather Lambs, that be ewed early in the beginning

of the yeare.

Youth is, a verie moral and pithie Allegorie of youth, and the lusts therof, compared to a wearie wayfaring man.

1. 26, very] verye Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.
1. 27, be] bee Q¹: Q², ³, ⁴ as 5.
ib., either] eyther Q¹, ², ³: Q⁴ as 5.
1. 28, age ... winter] Age ... Winter Q³, ⁴.
1. 31, pride] pryde Q¹, ³, ²: Q⁴ as 5.
ib., Eld] Elde Q¹, ³, ⁴.
ib., Siker] Sicker Q¹, ², ³, ⁴.
1. 32, Tottie] so Q¹, ²: totte Q³, ⁴.
ib., wor/hip] worshippe Q¹, ²:

Q³, ⁴ as 5. l. 33, maid vnknowne] mayde vnknowen Q¹: maide vnknowen Q²: mayde vnknowne Q³: maide vnknowne Q⁴.

1. 34, Cuddie—no comma] comma Q¹, 2, 3, 4—comma (,) accepted.

1. 34, fecret] secrete Q1,2: Q2,4 as 5.

l. 35, *Virgil*] Vergile Q¹: Q², , ⁴ as 5.

1. 36, Belt . . . waste] Belte . . . waste Q⁴.

1. 37, Lythe . . . and gentle] & gentile Q¹,²: Lyth . . . and gentle Q²,⁴.

1. 38, father . . . ram] Father . . . Ramme Q¹, ²: father . . . Ramme Q², ⁴.

ib., necks] neckes Q1,2,3,4.

1. 39, Lambs Q1,2,3,4.

1. 41, verie . . . pithie] verye . . . pitthy Q¹: very . . . pitthy Q², ³: very . . . pitthie Q⁴.

1. 42, lufts] luftes Q1,2,4: Q3 as 5.

Tityrus, I suppose he meanes Chaucer, whose praise for pleafant tales cannot die, so long as the memorie of his 45 name shall liue, and the name of poetrie shal endure.

Well thewed, that is Bene moratæ, Full of morall wifenesse.

There grew: This tale of the Oake and the Breere, he telleth as learned of Chaucer, but it is cleane in another 50 kind, and rather like to Aefops fables. It is verie excellent for pleasant descriptions, being altogither a certaine Icon or Hypotypolis of disdainfull yonkers.

Embellisht, beautified and adorned.

To wonne, to haunt or frequent. Sneb, checke. VVhy stands, The speach is scornfull and verie prefumptuous.

Engrained, died in graine. Accloieth, accumbreth. Adawed, daunted and confounded.

Trees of state, taller trees fit for timber wood.

Sterne strife, said Chaucer, s. fell and sturdie.

O my liege, a maner of supplication, wherein is kindly coloured the affection and speech of ambitious men.

1. 44, praise] prayse Q1: Q2,3,4 as 5-' meanes' 1611 accepted for 'meane' of all 4tos. 1. 45, pleasant] pleasaunt Q1,2,3: Q4 as 5. ib., die] dye Q1,2,3 : Q4 as 5. ib., kis] hys Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 46, and ... poetrie] & ... Poetrie Q^1 : and . . . Poetrie Q^2 , , 4. l. 47, morata, Full] moratæ, full Q1,2,3: Q4 as 5—4 æ' accepted. 1. 49, Breere] Brere Q1,2,3,4. l. 51, verie excellent] very excellente Q1: very excellent Q2,3: Q4 as 5.

1. 52, pleafant . . . altogither]

pleafaunt . . . altogether Q1,2: pleafant . . . altogether Q3,4. 1. 53, yonkers] younkers Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 56, [cornfull and verie] [corneful & very Q1,3,3,4: (but 'and' in Q3,4). 1. 58, died . . . graine] dyed . . .

бо

grain Q1: dyed . . . graine Q2,3,4. ib., accumbreth] encombreth Q1: accombreth Q2,3,4.

1. 59, and] & Q1,2 : Q3,4 as 5.

1. 61, fturdie] fturdy Q1,3,4: Q2 as 5.

1. 63, speach . . . ambitious]

65

Coronall, garland. Flourets, yong bloffomes. The Primrofe, the chiefe and worthieft.

Naked armes, metaphorically ment of the bare boughs, fpoiled of leaves This colourably he speaketh, as adiudging him to the fire.

The blood, spoken of a blocke, as it were of a liuing creature figuratively, and (as they say) κατ' ἐικασμόν.

Hent, caught. Nould, for would not. Aye, euermore. Wounds, gashes. Enaunter, least that.

The priefts crew, holy water pot, wherwith the popish priest vsed to sprinkle and hallow the trees fro mischance. 75 Such blindnesse was in those times, which the poet supposeth to have bin the final decay of this ancient Oake.

The blocke oft groned, a lively figure, which giveth

fpeache... Ambitious Q¹, ²: fpeach ... Ambitious Q²: Q⁴ as 5, and 'men' is misprinted 'nen.'

l. 64, garland] Garlande Q¹, 2, 3: Garland Q⁴.

ib., yong] young Q1,2,3,4

65, worthieft.] no period Q¹:
 Q², , ⁴ as 5.

1. 66, boughs] boughes Q1,2,3,4.

67, fpoiled | fpoyled Q¹, ², ³:
 Q⁴ as 5.

1. 68, him ... fire] hym . . . fyre $Q^1: Q^{2,3,4}$ as 5.

l. 70, creature—no comma] comma Q¹, ², ³.

ib., fay Kat' etkafmon] faye κατ' είκασμόν. Q¹: Kat' eikafmon Q²: Q³,⁴ as 5—Greek accepted from Q¹.

1. 72, Aye] Ay Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 74, priests crew ... pot ... popist] priestes crew ... popish Q¹: pot ... popish Q², 2: priestes crew ... pot ... popish Q⁴.

1. 75, fprinkle and hallow...fro mischance] sprinckle & hallowe... from mischaunce Q¹: sprinkle & hallow.... from mischaunce Q²: sprinkle and hallowe.... from mischaunce Q³: sprinkle Q⁴ and as Q⁵.

1. 76, *poet*] Poete Q¹: Poet Q², 3, 4.

1. 77, bin . . . final . . . ancient]
bene . . . finall . . . auncient Q¹, ²
(but 'aunciet'), Q³ (but 'auncient'):
beene Q⁴ (and as Q¹, ²).

1. 78, a liuely . . . which giveth]
A liuelye . . . whiche geueth Q¹:
Q², 3, 4 as 5.

fense and feeling to vnsensible creatures, as Virgil also saith: Saxa gemunt gravido, &c. 80

Boreas, The Northren wind, that bringeth the most stormie weather. Glee, Cheare and iollitie.

Forfcorning eld, And minding (as should seeme) to have made rime to the former verse, he is cunningly cutte of by Cuddye, as disdayning to here any more.

85
Galage, A startup or clownish shooe.

Embleme.

This Emblem is spoken of *Thenot*, as a morall of his former tale: namely, that god, which is himself most aged, being before al ages, & without beginning, maketh 90 those whom he loueth, like to himselfe, in heaping yeares vnto their daies, & blessing the with long life. For the

79, fense ... Virgil] sence ...
 Virgile Q¹: sence ... Virgil Q²,³,⁴.
 80, faith] sayeth Q¹: sayth Q²,³:
 Q⁴ as 5.

81, Northren wind ... most Q¹, 2 (but 'most'): Northerne winde ... most Q²: Northrne Q⁴ (and as Q⁴).

1. 82, *Cheare*] chere Q¹: cheere Q², ²: Q⁴ as 5.

1. 83, eld] Eld Q¹, 2, 3, 4.

ib., feeme] feme Q¹; Q², 3, 4 as 5.

l. 84, rime] ryme Q¹, 3; Q⁴ as 5.

ib., verfe.] In Q¹ continues, 'verfe, he is couningly cutte of by Cuddye, as difdayning to here any more': 'he is cūningly cut of by Cuddie, as difdaining to here any more' Q²: he is cunningly cut of Cuddie, as difdaining etc. Q³: Q⁴ as 5

—'he . . . more' accepted.

i

1. 86, A flartup ... floe] a ftartuppe ... fhoe Q¹, ²: Q², ⁴ as 5. 1. 88, Emblem ... morall] embleme ... morall Q²: embleme ... morall Q², ²; in Q⁴ misprinted 'fpuken.'

89, namely ... god ... himfelfe Q¹: namely, ... God ... himfelfe Q², 3,4.

1. 90, & . . . beginning] and . . . beginninge Q¹: Q² as 5: and beginning Q³, 4.

1. 91, those—no comma] comma Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 92, their ... daies, & ... the with long life] theyre dayes, and ... them wyth longe lyfe Q¹,² (but 'with ... life'): their ... dayes, & ... long life Q²: their dayes, and ... long life Q¹.

bleffing of age is not given to all, but vnto those whom God will so bleffe. And albeit that many euill men reach vnto such fulnes of yeares, and some also waxe old in 95 miserie & thraldome, yet therefore is not age euer the lesse bleffing. For euen to such euill men such number of years is added, that they may in their last dayes repent, and come to their first home. So the old man checketh the raw-headed boy for despising his gray and 100 frostie haires.

Whom *Cuddie* doth counterbuffe with a biting and bitter prouerbe, spoken in deed at the first in cotempt of old-age generally. For it was an old opinion, and yet is continued in some mens conceite, that men of years 105 haue no feare of God at all, or not so much as yonger solke. For that being ripened with long experience,

1. 93, vnto whom] vnto those whome Q¹: vnto those, whom Q²: Q², as 5 (but comma after 'vnto')—'those' accepted.

1. 94, bleffe. And ... euil men reach] bleffe: and ... euil mē reache Q¹,² but 'men'): Q³ as 5 (but 'reache'): Q⁴ 'reach' and as I, 2.

95, fulnes... waxe old] fulnesse
 ... wexe olde Q¹, ^{2,3} : Q⁴ as 5.

1. 96, miserie &] myserie and Q1: miserie and Q2,3,4.

1. 98, *years*] yeares Q¹, 3, 4: yeeres O².

l. 100, raw-headed] rashheaded Q1: rash-headed Q2: Q3,4 as 5.

ib., despising] despysing Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 101, frostie haires] frostye heares Q1: frostie heares Q2: Q3,4 as 5.

l, 102, Cuddie . . . counterbuffe

... biting] Cuddye ... counterbuff ... byting Q¹: Cuddie ... counterbuff ... byting Q²,²: Cuddie ... counterbuffe ... byting Q⁴.

l. 103, proverbe—no comma] comma Q¹, ², ³, ⁴—comma (,) accepted. ib., in deed] indeede Q¹: in deede O², ³, ⁴

l. 104, old-age] no hyphen Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

ib., For] for Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 105, continued...conceite...

men ... years] cōtinued...conceipt...mē... yeares Q¹: continued...conceipt...men...

yeares Q²,³: Q⁴ misprinted 'continued,' rest as Q¹.

l. 106, God ... all ... yonger]
god ... al ... younger Q¹: God
... all ... younger Q², 3: Q⁴ as 5.
l. 107, ripened] rypened Q¹, 2, 3:
Q⁴ as 5,

and having passed many bitter brunts, & blasts of vengeance, they dread no stormes of Fortune, nor wrath of God, nor danger of men, as being either by long and I 10 ripe wisedome armed against all mischaunces and aduerfities, or with much trouble hardned against al troublefome tides: like vnto the Ape, of which is faid in Æsops fables, that oftentimes meeting the Lion, he was at first fore agast & dismaid at the grimnesse and 115 austeritie of his countenaunce, but at last being acquainted with his lookes, he was so farre from fearing him, that he would familiarly gybe and least at him: Such long experience breedeth in some men securitie. Although it please Erasmus, a great clark, and good old father, 120 more fatherly and fauourably, to construe it in his Adages, for his owne behoofe. That by the prouerbe.

```
Q1,2,3,4: in Q4 only 'mauye.'
  l. 109, vengeance . . . wrath]
vengeaunce . . . wrathe Q1: venge-
aunce . . . wrath Q2,3: vengeance
... wrath Q4.
  1. 110, God . . . danger . . . men
... either ... long] Gods ...
daunger . . . menne . . . eyther . . .
longe Q1,2 (but 'men'): Gods . . .
daunger . . . men . . . either . . .
long Q2: Gods . . . danger . . .
men . . . either Q4.
  l. III, aduersities] aduersitie Q1,2,3,4.
  l. 112, hardned . . . al] hardened
... all Q1,2,3,4.
  1. 113, tides: like . . . [aid] tydes:
lyke . . . fayd Q1,2,3: Q4 as 5.
  l. 114, Lion] Lyon Q1,2,2: Q4 as 5.
  1. 115, agast . . . dismaid . . . grim-
```

neffe] aghaft . . . difmayed . . . grimnes

1. 108, & blasts] and blastes

```
Q2,3 (but 'dismaide'): agast . . .
dismaide . . . grimnesse Q4.
   l. 116, his countenaunce] hys coun-
tenance Q1: his countenance Q2:
Q<sup>2</sup> as 5: his countenance Q<sup>4</sup>.
  l. 117, farre] furre Q1,2: Q2,4
as 5.
  1. 118, ieast at] iest with Q1,2,2:
Q' as 5: in Q' only 'woold.'
  ib., Such long Such longe Q1:
Q2,3,4 as 5.
  l. 119, breedeth] so in O1,2,3; be-
redeth Q4.
  l. 120, clark] clerke Q1,2: clarke
  l. 121, fauourably,] fauorablye
Q1: Q2,3,4 as 5.
  l. 122, owne behoofe. That] own
behoofe, that Q1: owne behoofe,
```

That Q2: Q3,4 as 5.

Q1: agast ... difmayed ... grimnesse

Nemo fenex metuit Iouem, is not ment, that olde men haue no feare of God at all, but that they be farre from superstition and Idolatrous regard of false Gods, as is Iupiter. 125 But his great learning notwithstanding, it is too plaine, to be gainesaid, that old men are much more enclined to such fond fooleries, then yonger heades.

```
l. 123, fenex . . . ment . . . olde]
Senex . . . meent . . . old Q^1: Senex
. . . meant . . . olde Q^2; 4.
l. 124, all . . . farre] al . . . furre
Q^1; 2, 2, 4 as 5.
l. 126, great . . . too] greate . . . to Q^1: Q^3, 4 as 5.
```



March./

Aegloga tertia.

ARGVMENT.

IN this Aeglogue two shepheards boyes taking occasion of the season, beginne to make purpose of love and 5 other pleasance, which to spring-time, is most agreeable. The special meaning hereof, is to give certaine marks and tokens, to know Cupid the poets God of love. But more particularly I thinke, in the person of Thomalin, is meant some secret friend, who scorned love and his Knights 10

March (Q1,2,4: Marche Q3). loue] know Cupide . . . Poets . . . Argument.-1. 6, pleasance . . . Loue Q1: Cupid . . . Poets . . . fpring-time,] plesaunce . . . spring Loue Q2,3,4 (but 'knowe'). time Q1: pleasaunce . . . springtime 1. 9, particularly . . . Thomalin,] Q2,4: Q3 as 5. particularlye Thomalin Q1: 1. 7, hereof, . . . marks] hereof is, Q² as 5: particularlie . . . Thoma-... markes Q1,2: hereof ... markes lin Q3: Q4 as 5 (but no comma). Q3,4. l. 10, friend . . . loue . . . Knights] ib. giue] so Q1,2 : geue Q2. freend . . . Loue . . . knights Q1: 1, 8, know Cupid . . . poets . . , friend . . . Loue . . . Knights Q2,8

10

fo long, till at length himselfe was entangled, and vnwares wounded with the dart of some beautifull regard, which is Cupids arrow.

VVillye. Thomalin.

Thomalin, why fitten we fo, As weren ouerwent with wo, Vpon fo faire a morrow? The ioyous time now nighest fast, That shall alegge this bitter blast, and slake the winters forrow.

Thomalin.

Siker Willie, thou warnest well:
For Winters wrath begins to quell,
And pleasant spring appeareth.
The grasse now ginnes to be refresht,
The swallow péepes out of her nest,
And clowdie Welkin cleareth.

Willye./

Séest not thilke same Hawthorne studde, How bragly it begins to budde, And vtter his tender head?

(but 'knights'): friend . . . loue . . . knightes Q4.

1. 13, Cupids arrow.] Cupides arrowe Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5.

Poem.—l. 2, fitten . . . fo] fytten . . . foe $Q^{1,2}: Q^{3,4}$ as 5.

1. 3, were . . . wo] weren . . . woe Q¹, 2, 3 : Q⁴ as 5—' weren' accepted.

1. 4. faire ... morrow] fayre ... morrow $Q^{1,2,3,4}$ (but 'faire').

1. 7, and . . . winter forrow] And . . . winters forowe Q¹: And . . .

Winter forowe Q²,³: And . . . Winter forow Q⁴— 'winters' accepted.

1. 9, Siker Willie] Sicker Willye Q¹, ², ²: Sicker Willy Q⁴.

1. 10, begins] beginnes Q1,2,3: Q4 as 5.

l. 12, refresht:] comma Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5—comma (,) accepted.

1. 13, fwallow] Swallow Q^{1,2,4}: Swallowe Q³.

17, begins] beginnes Q¹,²,²: Q⁴
 5.

Flora now calleth forth each flower,
And bids make readie Maias bower,
That new is vprift from bed.
Tho shall we sporten in delight,
And learne with Lettice to wexe light,
That scornefully lookes askaunce:
Tho will we little Loue awake,
That now sleepeth in Lethe lake,
And pray him leaden our daunce.

Thomalin.

Willye, I wéene thou be assot: For lustie Loue still sléepeth not, But is abroad at his game.

Willye.

How kenst thou, that he is awoke? Or hast thy selfe his slumber broke? Or made privile to the same?

Thomalin.

No, but happily I him spide, Where in a bush he did him hide, With wings of purple and blew.

```
1. 29, weene . . . be affot] wene
  l. 19, each] eche Q1,2,3,4.
  l. 20, readie . . . bower] readie . . .
                                        ... bee affott Q1,2: Q2,4 as 5.
bowre Q1,2: Q2,4 as 5.
                                           1. 32-period accepted for comme.
  1. 21, new . . . vprift . . . bed]
                                           1. 34, [lumber] flomber Q1,2,3,4.
newe . . . vpryst . . . bedde Q^i:
                                           1. 35, privie] previe Q1: Q2,3,4
newe . . . vpryst . . . bedd Q_{,}^{2,3}:
                                        as 5.
new ... vpryst Q4.
                                           1. 37, happily . . . him fpide]
                                        happely... hym fpyde Q^{1,2}: Q^{3,4} as 5.
  1. 24, a/kaunce:] comma Q1,2:
                                           1. 39, wings . . . blew] winges . . .
Q3,4 as 5.
  1. 25, little] so Q1,2,8: little Q4.
                                        blewe Q1,2,3,4,
```

20

40

And were not, that my sheepe would stray, The privile markes I would bewray, Whereby by chaunce I him knew.

Willye.

Thomalin, haue no care for thy,
My felfe will haue a double eye,
Ylike to my flocke and thine:
For als at home I haue a fyre,
A ftepdame eke as hote as fyre,
That duly adayes counts mine.

Thomalin.

50

Nay, but thy séeing will not serue,

My shéepe for that may chaunce to swerue,
And fall into some mischiese.

For sithens is but the third morrow,
That/I chaunst to fall a sléepe with sorrow,
And waked againe with griese:
The while thilke same vnhappie Ewe,
Whose clouted legge her hurt doth shew,
Fell headlong into a dell.
And there vnioynted both her bones:

60
Mought her necke béne ioynted attones,
She should haue néede no more spell.

```
    41, privie markes] preuie marks
    Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
    42, knew] knewe Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
    47, als] so Q¹: alas Q²,²,⁴.
    48, hote] whott Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
    49, duly | dewly Q¹,²,³,⁴.
    52, chaunce] so in Q¹,²,² chunce
    Q⁴.
```

```
1. 54, morrow] morowe Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.
1. 55, forrow] forowe Q<sup>1</sup>: Q<sup>3</sup>, as 5.
1. 58, fhew] fhewe Q<sup>1</sup>, 2, 2, 4 as 5.
1. 59, dell.] comma (,) in Q<sup>1</sup>
Q<sup>2</sup>, 3, 4 as 5.
1. 61, beene] bene Q<sup>1</sup>, 2, 4 accepted.
1. 62, fheeld] fhoulde Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.
```

Th'elfe was fo wanton and fo wood, (But now I trowe can better good)

She mought ne gang on the gréene.

Willye.

Let be, as may be, that is past:
That is to come, let be forecast.
Now tell vs what thou hast seene.

Thomalin.

70

It was vpon a holyday,
When shepheards groomes han leaue to play,
I cast to go a shooting.
Long wandring vp and downe the land,
With bow and bolts in either hand,
For birds in bushes tooting:
At length within the Yuie todde,
(There shrowded was the little God)
I heard a busie bustling.
I bent my bolt against the bush,
Listning if any thing did rush,
But then heard no more rustling.

80

1. 63, Th'elfe] Thelf Q¹,²: Thelfe Q³,⁴.

1. 65, greene.] comma (,) after greene Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 69, vs] comma after 'vs' in Q¹,²,³,⁴.

ib., feene,] period (.) in Q¹,²,³,⁴.

accepted.

1. 72, fhepheards . . . play] shepheardes . . . play] shepheardes . . . play Q¹,², but 'play' as in Q³—play, (comma) accepted.

1. 73, coft ... go] caft ... goe Q¹,²: Q²,⁴ as 5— 'caft' accepted.
1. 75, bow ... bolts] bowe ... bolts Q¹: bowe ... bolts Q²: Q³,⁴ as 5.
1. 76, birds] so Q¹,²: birdes Q²,⁴.
1. 77, the ... todde,] an ... no comma after 'todde' Q¹,²: Q³,⁴ as 5 but no comma.
1. 78, fhrowded] fhrouded Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
1, 81, Liftning ... any ... ruft]

MARCH.

Tho péeping close into the thicke, Might sée the moouing of some quicke, Whose shape appeared not: But were it faerie, féend, or fnake, My courage earnd it to awake, And manfully thereat fliot. With that fprang forth a naked swaine, With spotted wings like Peacockes traine, 90 And laughing lope to a trée. His gilden quiuer at his backe, And filuer bowe, which was but flacke: Which lightly he bent at mée. That/séeing, I leueld againe, And shot at him with might and maine, as thicke, as it had hailed. So long I shot, that all was spent: Tho pumie stones I hastely hent, And threw: but nought auailed.

100

```
Listening . . . any . . . rushe Q1,2:
Q3,4 as 5 but 'anie.'
  1. 84, mooning] mouing Q1,2,8,4.
```

1. 87, earned] earnd Q1,2,8,4. 1. 88, [hot] shotte Q1,2,3,

- 1. 89, fprang . . . fwaine] fprong fwayne Q1,2,3,4: fprang as in Q5, but 'fwayne.'
- 1. 90, wings Peacockes traine] winges . . . Peacocks trayne
- 1. 91, tree,] period in Q1,2,3,4period (.) accepted.
- 1. 92, gilden quiver] gylden quiuer Q1,2,3,4.
- 1. 93, bowe] comma after 'bowe' in Q1,2,3,4—comma (,) accepted.

1. 94, mee] me Q1,2,3,4.

- 1. 95, seeing, I leveld] feeing I, leuelde Q1,2,3,4 (but two latter 'leueld').
- 1. 96, *[hot*] fhott Q¹,2: fhotte
- l. 97, as . . . hailed] As . . . hayled Q1,2,3,4 (but two latter
- 'hailed'). 1. 98, frot . . . all] fhott . . . al Q1,2,3,4 (but two latter 'all').
- 1. 99, haftely hent:] haftly hent, $Q^{1,2,3}$: Q^{4} as 5 but 'haftly' comma (,) accepted.
- l. 100, threw . . . auailed.] threwe ... availed: Q1,2,3,4 (but two latter 'auayled').

He was fo wimble, and fo wight,
From bough to bough he leaped light,
And oft the pumies latched.
Therewith affraid I ranne away:
But he, that earst séemed but to play,
A shaft in earnest snatched,
And hit me running in the héele:
For then I little smart did séele:
But soone it fore increased.
And now it ranckleth more and more,
And inwardly it sestreth fore,
Ne wote I, how to cease it.

110

Willye.

Thomalin, I pittie thy plight,
Perdy with loue thou diddeft fight:
I know him by a token.
For once I heard my father fay,
How he him caught vpon a day,
(Whereof he will be wroken)
Entangled in a fowling net,
Which he for carrion crowes had fet,
That in our Pearetrée haunted.

```
1. 102, leaped] lepped Q¹,²,²,⁴.
1. 103, affraid] affrayd Q¹,²: affraid
Q²,⁴ as 5.
2.
1. 104, feemed ... play] feemd
1. 118,
1. 109, increased] encreased Q¹,²: Q².
2.
2.
2.
3. 109, increased] encreased Q¹,²: Q².
3. 121,
1. 114, plight,] period (.) in Q¹,²:
1. 122,
Q³,⁴ as 5.
2.
3. 122,
Q³,⁴ as 5.
3. 123,
Q³,⁴ as 5.
```

```
1. 115, Perdy] Perdie Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
1. 116, know] so Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup>: knowe Q<sup>2</sup>.
1. 118, day,] so Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: period Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
1. 119, will be] wilbe Q<sup>1</sup>: wil be Q<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup> as 5.
1. 121, crowes] Crowes Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
1. 122, Pearetree] Peeretree Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>:
```

Tho faid, he was a winged lad,
But bow and fhafts as then none had:
Else had he fore be daunted.
But see, the Welkin thicks apace,
And stouping *Phæbus* stéepes his face:
Its time to haste vs homeward.

Willyes Embleme.

To be wife, and eke to loue, Is granted scarce to God aboue. 130

فسينسط واستحسنه فالمعافرة

Thomalins Embleme.

Of honie and of gaule in love there is store: The honie is much, but the gaule is more.

GLOSSE./

This Æglogue seemeth somewhat to resemble that same of *Theocritus*, wherein the boy likewise telling the olde man, that he had shot at a winged boy in a tree, was by him warned, to beware of mischiese to come.

Ouerwent, ouergone.

Alegg, to lessen or asswage.

l. 123, /wid,] fayd Q¹, 2: Q², 4 as 5.
l. 124, bow] bowe Q¹, 2, 3, 4.
l. 125, El/e] Els Q¹, 2, 4.
l. 126, fee,] no comma (,) in Q¹, 2, 3, 4.
l. 127, Phabus] Phebus Q¹: Phoebus Q², 2, 4.
l. 128, Its... hafte] Yts... haft Q¹, 2, 2, 4.
l. 130, wife,] no comma in Q¹, 2, 2, 4.
l. 131, granted] graunted Q¹, 2, 3, 4.
l. 131, granted] graunted Q¹, 2, 3, 4.
l. 133, honie... gaule... flore,]

Hony... Gaule ... ftore: Q¹, ²: hony... gaule ... ftore Q², ⁴— colon (:) accepted.

l. 134, honie... gaule] Honye... Gaule Q¹, ²: hony... gaule Q², ⁴[but the latter: for. (period)]. GLOSSE] GLOSS Q¹: Q², ³ as 5.

l. 4, olde] old Q¹, ²: Q², ⁴ as 5.

ib., he] so Q¹, ²: hee Q², ⁴.

l. 5, warned] comma after warned Q¹, ²: period in Q⁴—comma (,) accepted.

l. 6, Alegg... lessen... asfwage]

To quell, to abate. VVelkin, the skie.

The Swallow: which bird vseth to be counted the messenger, & as it were the forerunner of spring.

Flora, the Goddesse of flowers, but indeed (as saith 10 Tacitus) a samous harlot, which with the abuse of her bodie having gotten great riches, made the people of Rome her heire; who in remembrance of so great beneficence, appointed a yearely seast for the memoriall of her, calling her, not as she was, nor as some do 15 thinke, Andronica, but Flora: making her the Goddesse of all flowers, and doing yearely to her solemne sacrifice.

Maias bower, that is the pleasant field, or rather the May bushes. Maia is a Goddesse, and the mother of 20 Mercurie, in honor of whom the moneth of May is of her name so called, as saith Macrobius.

Lettice, the name of fome Country lasse.

Ascaunce, askew, or asquint. For thy, therefore.

```
Alegge . . . leffen . . . afwage O1:
Alegge ... leffon ... afwage Q2:
Alegge . . . leffen . . . affwage Q<sup>2</sup>:
Q4 as 5.
  1. 8, Swallow Q1: fwalow
Q<sup>2</sup>, 1: fwalowe Q<sup>3</sup>.
  1. 9, & as it were . . . [pring] and
... comma (,) after 'were'...
fpringe Q1: Q2,3,4 same as Q1, but
fpring.
  1. 10, flowers . . . indeed ] flowres
... indede Q1: flowres ... in deede
  l. 12, bodie . . . gotten] body . . .
gottē Q1: body . . . gotten Q2,3.
  1. 13, heire . . . remembrance]
heyre . . . remembraunce Q1,2,3,4.
```

```
1. 14, fcaft] fefte Q¹: Q²,³,⁴ as 5, but 'yeerely.'

1. 15, do] doe Q¹,²,³,⁴.

1. 16, thinke] think Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

1. 17, flowers... yearely] floures...

yerely Q¹: flowres... yeerely Q²,³,⁴.

1. 19, bower... pleafant field]
bowre... pleafaunt fielde Q¹,²,²,⁴.

1. 20, Goddeffe] Goddes Q¹: Q²,²,⁴
as 5.

1. 21, honor... whom... May]
honour... whome... Maye Q¹,²,²,⁴.

1. 22, faith] fayth Q¹,²,²,⁴.

1. 23, Countrey] country Q¹: countrie Q²: Q³,⁴ as Q¹.
```

1. 24, askew,] askewe Q1,2,3,4, and

no comma.

35

Lethe, is a lake in hell, which the poets call the lake 25 of forgetfulnesse. For Lethe signifieth forgetfulnesse. Wherein the soules being dipped, did forget the cares of their former life. So that by loue sleeping in Lethe lake, he meaneth he was almost forgotten, and out of knowledge, by reason of winters hardnesse, when all 30 pleasures, as it were, sleepe and weare out of mind.

Affotte, to dote.

His flumber, To breake loues flumber, is to exercise the delights of loue and wanton pleasures.

Wings of purple, so is he faigned of the poets.

For als, he imitateth Virgils verse.

Est mihi namque domi pater, est iniusta nouerca, &c. A dell, a hole in the ground.

Spell, is a kinde of verse or charme, that in elder times they vsed often to say ouer enery thing that they 40 would have preserved, as the nightspell for theeves, and the woodspell. And herehence I thinke is named the

1. 25, poets] Poetes Q1,2: Poets Q3: Q4 as 5.

1. 26, forgetfulnesses. . . forgetfulnesses $Q^1: Q^{2,3,4}$ as 5.

1. 27, did] so Q1: dyd Q2,3,4.

1. 28, life. So that by fleeping] lyfe. So that by love fleeping Q¹,²: life. So that by our fleeping Q³,⁴ (but latter 'lacke')—'love' accepted.

1. 29, forgotten,] no comma in Q1,2,2,1.

1. 30, winters] so Q^1 : Winters Q^2 :

l. 31, out of mind] oute of mynde Q^1 : out of minde Q^2 , 3, 4.

1. 33, sumber . . . loues sumber,

to exercise] flomber... Loues... flomber, is to exercise $Q^1, 2: Q^2, 4$ as 5, but 'flomber'—' is 'accepted.

1. 34, delights . . . loue] delightes . . . Loue Q¹, ², ³, ⁴.

1. 35, Wings . . . faigned . . . poets Winges . . . feyned . . . Poetes Q¹, 2, 4 (but two latter 'faigned').

1. 39, kinde] kind Q2: Q1,3,4

1. 40, euery] so Q^1 : euerye Q^2 : Q^3 , as 5.

l. 41, night/pell] Nightfpel Q1: Q3,4 Nightfpell.

1. 42, wood/pell . . . herehence] so Q1: wodfpel Q2: Q3,4 Woodfpell (but Q3 'heerehence').

Godsspel, as it were Gods spell or word. And so saith Chaucer, Listeneth Lordings to my spel.

Gang, go. An Ivie todde, a thicke bush. Swaine, a boy: For so is he described of the poets, to be a boy. s. alwayes fresh & lustie: blindfolded, because he maketh no difference of personages: with diverse coloured wings, s. full of flying fancies: with bowe and arrow, that is with glaunce of beautie, which 50 pricketh as a forked arrow. He is saide also / to have shaftes, some leaden, some golden: that is, both pleasure for the gracious and loued, and sorrowe for the louer that is discained or forsaken. But who list more at large to behold Cupids colours and surniture, let 55 him read either Propertius, or Moschus his Idyllion of

wandring loue, being nowe most excellently translated

latter 'full').

as 5 (but in O2 ' & ').

```
1. 43, God/pel or word . . . [aith]
gospell, as it were Gods spell or worde
... fayth Q1,2: Godfpell or worde
... faith Q2,4. The addition from
Q1 accepted.
  1. 44, [pel] [pell Q1,2,3,4.
  1.45, Gang, gv.] Gange, goe Q1,2,3,4.
  ib., bush ] bushe Q1,2,2,4.
  l. 46, boy . . . poets] boye . . .
Poetes Q1: boye . . . Poets Q2:
Q3,4 as 1.
  1. 47, boy ... fresh & lustie]
boye . . . freshe and lustie : (colon) :
boye . . . & freshe lustie Q2: bee . . .
boye . . . alwaies freshe and lustie
Q2,4—the colons (:) here and on-
ward, l. 49, accepted.
  1. 48, per/onages, Personages:
```

Q1,2,3,4 (but in Q1 ' wyth').

1. 49, diverse . . . wings . . . full

. . . fancies, diuers . . . winges . . .

1. 51, pricketh... arrow... [aide]
prycketh... arrowe... [ayd Q¹:
pricketh... arrowe... [aid Q²:
pricketh... arrow... [aid Q²:
pricketh... arrow... [aid Q²,4]
(but latter 'faide').
1. 52, [haftes] [fhafts Q¹: Q²,²,4 as 5.
1. 53, [orrowe] [forow Q¹: forowe
Q²: Q²,4 as 5.
1. 54, [oue... difdained... lift]
louer... difdayned... lifte Q¹,²:
Q²,4 as 5—¹ louer' accepted.
1. 55, behold] so Q¹: beholde Q²:
Q³,4 as 5.

ful . . . fancies : Q1,2,3,4 (but three

1. 50, beautie] beautye Q1: Q2,3,4

1. 56, read either] reade ether Q¹: reade either Q²: hym... read eyther Q², 4.

1. 57, winged . . . nowe] wandring

into Latine, by the fingular learned man Angelus Politianus: Which worke I have feene amongst other of this poets doings: verie well translated also into 60 English rimes.

Wimble and wight, quicke and deliuer.

In the heele, is very poetically spoken, and not without special iudgement. For I remember, that in Homer it is said of Thetis, that she tooke her yong babe Achilles 65 being newly borne, and holding him by the hele, dipped him in the river of Stix. The vertue whereof is, to defend and keepe the bodies washed therein, from any mortall wound. So Achilles being washed al ouer, saue onely his heele, by which his mother held, was in the rest 70 invulnerable: therefore by Paris was saigned to bee

... now Q1: wandring ... nowe Q2: Q2 as 1: wingdring ... now Q4—4 wandring 2 accepted.

1. 58, Latine, ... fingular] Latine (no comma) fingular Q¹, 2, 3: Q⁴ as 5, but no comma.

1. 59, Which] whych Q¹: which Q²: whiche Q²: Q⁴ as 5.

1. 60, this poets doings: verie well]
thys Poets doings, very well Q!: this
Poets doyngs, very well Q2: this
Poetes doinges, verye well Q3: this
Poetes doinges: very well Q4.

1. 61, English rimes] Englishe Rymes Q¹: English Rymes Q², 3, 4.

1. 62, wight, quicke] wighte, Quicke Q1,2,3,4.

l. 63, poetically] Poetically Q1234

1. 64, *special*... remember] speciall... remember, Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5 but a comma—comma (,) accepted.

1. 65, faid . . . fhe . . . yong] fayd . . . fhee . . . young Q¹,³,³(but 'fayde'): Q⁴ faide, and as 2, 3, 4.

1. 66, newly . . . hele] newely . . .

heele Q1,2,3,4.

67, river ... Stix] River ...
 Styx Q¹, ², ³: Ryuer ... Styx Q⁴.

1. 68, bodies . . . therein,] bodyes . . . therein (no comma) Q¹, 2, 4 (but latter comma).

l. 69, ouer] comma in Q¹,²,²,⁴—comma (,) accepted.

1. 70, heele] hele Q¹: Q², , as 5 (but in Q³ 'hys').

1. 71, invulnerable: therefore...
faigned] invulnerable... therfore
... feyned Q¹: invulnerable (misprint)... therefore... feyned Q²:
Q² as 5 (but 'feyned'): Q' misprinted 'muuluerable'... therefore
... feyned—the 'y' in 'invulnerable' accepted.



shotte with a poysoned arrow in the heele, whiles he was busie aboute the marrying of Polizena, in the Temple of Apollo. Which misticall fable Eustathius vnfolding, faith: that by wounding the heele, is ment 75 lustfull loue. For from the heele (as fay the best physitions) to the priuie partes, there passe certaine veines and flender finewes, as also the like come from the head, and are caried like little pypes behind the eares: fo that (as faith Hypocrates) if those veynes there be cut 80 a funder, the partie straight becommeth cold and vnfruitfull. Which reason our poet well weighing, maketh this shepheards boy of purpose to be wounded by loue in the heele.

Latched, caught.

VVroken, reuenged. For once, In this tale is fet out the simplicity of shepherds opinion of loue.

1. 72, arrow] arrowe Q1,23,4.

1. 73, marrying Polixena] marying . . . Polyxena Q1,2,3,4 (but last 'Polixena').

1.74, Temple . . . Which misticall] temple . . . which mysticall Q1,2: temple . . . Whiche mysticall Q3,4 (but last 'Which').

1. 75, saith: ... wounding the heele . . . ment] fayth . . . wounding in the hele Q1: fayth . . . wouding ... heele ... meant Q2: faith ... wounding the heele . . . meant Q3,1.

1. 76, physitions Q1: Phisitions Q2: Q3,4 as 1.

1. 77, privie partes,] preuie partes (no comma) $Q^1: Q^2, 3, 4$ as 5, but no comma.

1. 78, *[inewes.*] fynnewes, Q¹,²: finnewes Q8,4.

1. 79, caried like . . . behind]

carryed lyke . . . behynd Q1,2: carried like . . . behinde Q²,4.

1.80. /aith Hypocrates if] fayth Hipocrates yfQ1,2,2,4(but three latter 'if').

1. 81, funder . . . ftraight becommeth . . . vnfruitfull] fonder, . . . ftraighte becometh . . . vnfruiteful Q1: fonder, ... ftraight becommeth vnfruitfull Q2: funder, ftraight becommeth vnfruitfull Q3: Q4 as 5, but comma (misprint) after 'vnfruitfull.'

1. 82, Which . . . poet] which . . . Poet Q1: Which . . . Poet O2.3.4.

1. 83, boy . . . loue] boye . . . Loue Q',2,2 (but the last 'Shepheardes'): Q4 shepheardes boy . . . Loue.

1. 86, fimplicity] fimplicitye Q1: fimplicitie Q2,8,4.

1.87, shepherds...loue] shepheards... Loue Q1: shepheardes...Loue Q2,3,4.

Stouping Phæbus, is a Periphrafis of the funne fetting. Embleme.

Hereby is ment, that all the delights of loue, wherein 90 wanton youth walloweth, be but follie mixt with bitternesse, and sorrow sawced with repentance. For besides that the very affection of Loue it selfe tormenteth the minde, and vexeth the bodie manie waies, with vnrest-sulnesse all night, and wearinesse all day, seeking for 95 that wee cannot haue, and finding that wee would not haue: euen the selfe things which best before vs liked, in course of time, and change of riper yeares, which also therewithall chaungeth our woonted liking and former fantasies, will then seeme loathsome, and breed 100 vs annoyance, when youths slower is withered, and we find our bodies and wits answere not to such vaine iollitie and lustfull pleasance.

- 1.88, *Phæbus*] Phæbus Q¹: Phebus Q²: Phoebus, Q³, 4.
- l. 90, ment . . . loue] meant . . . Loue Q^{1,2,3,4}.
 - l. 91, follie] follye Q1,2,2,4.
- 1. 92, forrow . . . repentance] forow . . . repentaunce Q¹, ²: forrowe . . . repentaunce Q², ⁴.
- 1. 94, minde, . . . bodie manie waies] mynde . . . body many wayes Q^{1,2}: minde . . . bodie many wayes Q^{2,4}.
- 1. 95, wearinesse Q1: Q2,3,4 as 5 (but 'daye' in Q3).
- 1. 96, wee . . . cannot . . . and finding . . . wee] we . . . can not . . . & fynding . . . we Q¹: wee can not . . . and finding . . . wee Q², 3, 4 (but 'woulde').
 - 1, 97, euen . , , liked] euē . . .

- lyked Q1: euen . . . lyked Q2: Q3,4 as 5 (but 'thinges').
- 1. 98, change . . . riper . . . which] chaung . . . ryper . . . whiche Q¹: chaunge . . . ryper yeeres which Q²,³,⁴ (but 'whiche' in 3).
- 1.99, woonted liking] wonted lyking Q¹,²; woonted liking Q²,⁴.
- l. 100, loathfome, . . . breed] lothfome (no comma) . . . breede Q^{1,2,3,4} (but two latter 'lothefome').
- l. 101, youths flower] yongthes flowre Q¹: youthes flowre Q³.⁴.
- l. 102, find . . . bodies . . . anfwere . . . fuch vaine] fynde . . . bodyes . . . aunfwere . . . fuche vayne Q¹, 2 (but 'wittes' in 2): wee finde . . . bodyes . . . wittes . . . aunfwere . . . vaine Q², 4
 - l. 103, pleasance] pleasaunce Q1,2,2,4,



Aprill.

Aegloga | quarta.

ARGVMENT.

This Æglogue is purposely intended to the honour and prayse of our most gratious souraigne, Queene Elizabeth. The speakers herein bee Hobbinoll and Thenot, two shepheards: the which Hobbinoll being before mentioned, greatly to have loved Colin, is here set forth more largely, complaining him of that boyes great misadvèture in love, whereby his mind was alienate & 10

- 1. 1, Aprill—so Q¹, 3, 4: April Q².
- 2, quarta] Quarta Q¹, ², ³, ⁴.
 Argument—1. 4, honour] honor Q¹, ²: Q², ⁴ as 5.
- 1. 5, gratious foueraigne,] gracious fouereigne Q1: gracious foueraigne
- 1. 6, hereof bee . . . Thenot] herein be . . . Thenot Q¹: herein be . . . Thenot Q², 3, 4—' herein' accepted.
- 1. 7, [hepheards] shepheardes
- 1. 8, [a] so Q1,2: fette Q2,4.
- 1. 9, complaining ... mifadvēture] complayning ... mifaduenture Q¹, 2: Q², 4 as 5, except ē.
- l. 10, loue ... wherby ... alienated &] Loue ... whereby ... mynd ... alienate and Q!,2,3,4—as more Archaic 'alienate' accepted,

withdrawn not onely from him, who most loved him, but also from al former delights and studies, as well in pleasant piping, as cunning ryming and singing, and other his laudable exercises. Whereby he taketh occasion, for proofe of his more excellencie and skill in poetrie, to record a song, which the said Colin sometime made in honour of her Maiestie, whom abruptly he tearmeth Elisa.

Thenot. Hobbinol.

TEll me good Hobbinoll, what garres thée gréete? What? hath some Wolfe thy tender Lambs ytorne? Or is thy Bagpipe broke, that sounds so swéete? Or art thou of thy loued lasse forlorne?

Or beine thine eyes attempred to the yeare, Quenching the gasping surrowes thirst with raine? Like April showre, so streames the trickling teares Adowne thy cheeke, to quench thy thirstie paine.

!. II, withdrawn . . . most loved] with drawen . . . moste loued Q^1 : with drawne . . . and as I, $Q^{3,3,4}$.

l. 12, al . . . delights] all . . . delightes Q¹, ², ³, ⁴.

13, pleasant piping,...cunning] pleasaunt pyping...conning Q¹: pleasaunt pyping...cunning Q², s, 4 (but two latter 'piping').

1. 14, his] so Q¹,²: hys Q²,⁴-, after 'taketh' removed.

l. 15, record] recorde Q¹,²,³,⁴ (but

'Poetrie' in 2).
1. 16, faid . . . honour] fayd . . .

honor Q¹, ², ³, ⁴.

1. 17, abruptly . . . tearmeth Elisa]
abruptely . . . termeth Elysa Q¹, ²:

abruptly... termeth Elisa Q², 4 (but 'whome' in both).

Poem.—l. 1, Hobbinol] Hobbinoll

l. 3, Lambs] Lambes Q1,2,8,4.

1. 4, Bagpipe ... founds] Bagpype ... foundes Q¹, 2: Bagpipe ... foundes Q², 4.

1. 6, beene] bene Q¹, 2, 2, 4 (' eies ' in Q², 4—' bene' accepted.

1. 7, raine] rayne O1,2,3,4.

1. 8, showre...streames] shoure...stremes Q¹, ²: Q², ⁴ as 5 (but 'Aprill' both).

1. 9, quench ... thirstie paine] quenche ... thirstie paine Q¹: quenche ... thirstie paine Q²: Q², as 5.

Hobbinoll.

10

Nor this, nor that, so much doth make me mourne, But for the lad, whom long I loued so deare, Now loues a lasse, that all his loue doth scorne: He plunged in paine, his tressed lockes doth teare.

Shepheards delights he doth them all forfweare. His pleafant Pipe, which made vs meriment, He wilfully hath broke, and doth forbeare His woonted fongs, wherein he all outwent.

Thenot.

What is he for a Lad, you so lament?

Is loue such pinching paine to them, that proue?

And hath he skill to make so excellent,

Yet hath so little skill to bridle loue?

Hobbinoll.

Colin, thou kenst, the Southerne shepheards boy: Him loue hath wounded with a deadly dart.

l. II, this . . . much doth] thys 1. 16, His pleasant . . . which] ... muche doeth Q1: this ... Hys pleafaunt . . . whych Q1: His much doeth Q2: this . . . much doth pleasaunt . . . which Q2,8,4. Q3,4. l. 17, wilfully] wylfully Q1: Q2,4 1. 12, lad, whom . . . loued] ladde, as 5. whome ... lovd Q1,2,3,4 (but two 1. 18, woonted] wonted Q1,2: Q2,4 latter 'loued'). as 5. 1. 13, Now] Nowe Q1,2: Q2,4 1. 20, Lad Ladde Q1,2,3,4. l. 21, Is . . . paine] Ys . . . payne 1. 14, plunged . . . paine . . . lockes $Q^1: \dots Ys \dots paine Q^{s,s,4}$ doth] plongd . . . payne . . . locks 1. 23, bridle] brydle Q1: Q2,2,4 dooth Q1,2: Q2,4 as 5. as 5. 1. 25, shepheards boy] shepheardes 1. 15, delight . . . doth . . . forfweare.] delights . . . dooth . . . forboye Q1,2,3,4. fweare, Q1,2: Q2,4 as 5 but, in 3-1. 26, loue . . . dart] Loue . . . 'delights' accepted, darte Q1,2,3: Loue . . . dart Q4.

Whilome on him was all my care and joy, Forcing with gifts to winne his wanton heart. But now from me his madding minde is start, And wooes the widdowes daughter of the glenne: 30 So now faire Rosalinde hath bred his smart, So now his friend is changed for a fren.

Thenot.

But if his ditties bene fo trimly dight, I pray thee Hobbinoll, record some one, The whiles our flockes doe graze aboute in fight, And we close shrowded in this shade alone.

Hobbinoll.

Contented I: then will I fing his lay, Of fayre Eliza, Queene of Shepheards all: Which once he made, as by a spring he lay, And tuned it vnto the waters fall.

40

```
1. 27, ioy] ioye Q1,2,3,4.
                                        Q1: his . . . bene Q3,4 as 5—' bene'
  l. 28, gifts] gyfts Q1,2: giftes
                                        accepted.
  1. 29, his . . . minde . . . flart]
                                        as 5.
hys . . . mynd . . . ftarte Q1: his
... minde ... ftarte Q2,3: Q4 as 5.
  1. 30, wooes . . . widdowes] woes
... Widdowes Q1,2,8,4.
                                        only.
  1. 31, now faire Rosalinde . . .
bred his] nowe fayre Rosalind . . .
bredde hys Q1,2 (but 'his'): now
                                        comma) Q2,3,4.
fayre Rosalinde . . . bredde his Q8,4
(but latter 'brede').
  1. 32, friend . . . changed . . .
                                        capital S).
fren] frend . . . chaunged . . . frenne
Q1,2 (but latter 'friend') and Q3,4
as 2.
  1. 34, his . . . be] hys . . . bene
                                        accepted.
```

1. 35, one,] colon in Q1,2,3: Q4

1. 36, aboute] about Q1,2,3,4.

1. 37, this] thys Q1: Q2,8,4 as 5. 1. 38, Hobbinoll] one 'l' in Q1

1. 39, $\int ing \dots lay$, finge . . . laye (no comma) Q1: fing . . . laye (no

1.40, Eliza . . . Shepheards] Elifa ... shepheardes Q1,2,3,4 (but last

l. 41, lay,] laye Q¹,²,³,⁴.

l. 42, turned . . . waters] tuned ... Waters Q1,2: Q3,4 as 5-4 tuned'

YE daintie Nymphs, that in this bleffed brooke, do bath your brest, Forfake your watrie bowres, and hither looke, at my request. And/eke you virgins that on Parnasse dwell, Whence floweth Helicon the learned well, Helpe me to blaze Her worthy prayse, 50 Which in her fexe doth all excell. Of fayre *Elisa* be your filuer fong, that bleffed wight: The flowre of Virgins, may she flourish long, In princely plight. For the is Syrinx daughter without spot: Which Pan the shepheards God of her begot: So fprung her grace Of heauenly race, No mortall blemish may her blot. 60 Sée, where she sits vpon the grassie gréene,

Sée, where she sits vpon the grassie gréene, (O séemely sight) Yclad in scarlet like a mayden Quéene, And Ermines white.

1. 43, daintie . . . brooke] dayntye . . . Brooke Q¹: daintie . . . Brooke Q²,³,⁴.
1. 44, bath] bathe Q¹,²,²,⁴.
1. 45, voatrie . . . hither] watry . . . hether Q¹: watrie . . . hether Q²,²,⁴.
1. 46, requeft.] colon (:) Q¹,²,²: Q⁴ as 5.
1. 47, virgins] Virgins, Q¹,²,²,⁴ (but ⁴dwel² in 3).
1, 50, pray/e] praife Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 54, flouri/h] florish Q\\(^1,^3,^4\).
1. 56, fhe \(\cdot\) fpot\] shee \(\cdot\) spot\[\lambda\] so Q\\(^1,^2,^4\).
1. 57, fhepheards \(\cdot\) begot\[\lambda\] so Q\\(^1,^2\): shepheards \(\cdot\) begot\[\lambda\] so Q\\(^1,^2,^4\).
1. 58, fprung\[\lambda\] forong Q\\(^1,^2,^4\).
1. 60, blemi/h \(\cdot\) blot\[\lambda\] blemishe \(\cdot\) blott\[Q\\(^1,^2,^4\).
1. 63, fcarlet\[\lambda\] Scarlot Q\(^1,^2,^2\).
1. 64, Erimines\[\lambda\] Ermines Q\\(^1,^2\): Eremines Q\\(^1,^4\).

Vpon her head a Crimofin Coronet, With damaske Roses, and Daffadillies set: Bayleaues betweene, And Primroses gréene Embellish the swéete Violet.

Tell me, haue ye féene her angellike face, Like *Phæbe* fayre? Her heauenly hauiour, her princely grace, can you well compare?

The Red rose medled with the White yfere, In either chéeke depeincten liuely chéere:

Her modest eye, Her Maiestie,

Where haue you séene the like, but there?

I faw *Phæbus* thrust out his golden hed, Vpon her to gaze:

But whe he saw, how broad her beams did spred, It did him amaze.

1. 65, Vpon . . . Crimosin Coronet]
Upon . . . Cremosin coronet Q^{1,2,3,4}.
1. 66, Roses,] roses (no comma)

1. 67, Bayleaues] so Q¹,²,³: Beyleaues Q⁴.

1. 70, angellike] angelick Q1: angelike Q2,2,4.

1. 71, *Phabe*] so Q¹,²: Phoebe

1. 72, hauiour . . . grace,] haueour . . . grace (no comma) Q¹,²,²,⁴.

1. 74, Red] Redde Q¹,²,³,⁴.
1. 75, cheere] chere Q¹,²,³,⁴.

1. 77, Maieftie.] Maieftie, Q'and a Q², as 5—comma (,) accepted.

l. 78, *like*] like, Q¹,²,³,⁴—comma (,) accepted.

1. 79, faw hed] fawe hedde Q¹, 2, 3, 4 (but last 'hed').

l. 80, gaze:] so Q¹,²,⁴: no punctuation in Q³.

1. 81, whē... faw... broad...
beams... fpred] when... fawe...
broade... fpredde, Q': when...
faw... broade... fpredd, Q²: when
... faw... broade... fpredde, Q³:
when... faw... broad... fpred,
Q⁴—comma (,) after 'fpred' accepted.

1. 82, If] it Q1,2,3,4.

70

He blusht to see another Sunne below, Ne/durst againe his sierie face out show: Let him, if he dare,

His brightnesse compare

With hers, to haue the ouerthrow.

Shew thy felfe *Cynthia*, with thy filuer rayes, and be not abasht:

When she the beames of her beautie displaies, O how art thou dasht?

But I will not match her with *Latonaes* féede, Such follie great forrow to *Niobe* did bréede.

Now she is a stone,

And makes dayly mone, Warning all other to take héede.

Pan may be proude, that euer he begot, Such a Bellibone,

And Syrinx reioyce, that euer was her lot To beare such an one.

Soone as my yonglings cryen for the dam, To her will I offer a milke white Lambe:

83, below] belowe Q¹, 2, 3: Q⁴
 84, fierie . . . fhow] fyrye . . . fhowe Q¹: firie . . . fhowe Q², 3: firie . . . fhow Q⁴.

85, he] so Q¹,²,⁴: hee Q³.
 87, ouerthrow] ouerthrowe Q¹,²,²: Q⁴ as 5.

1. 88, Shew] Shewe $Q^{1,2,3}$: Q^{4} as 5.

l. 90, fhe ... beautie displaies] shee ... beauty displayes Q': shee ... beautie displayes Q2,3,4 (but last 'displaies').

l. 93, *forrow*] forow Q¹, ², ²: Q⁴ as 5.

94, /ke] so Q¹,²,⁴: fhee Q².
 95, dayly] so Q¹,²: daylie Q³: daily Q⁴.

97, proude . . . begot,] proud
 . . begot (no comma) Q¹,²: prowde
 (no comma) Q²,⁴.

l. 99, reioyce] reioyse Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

l. 101, yonglings] younglings Q¹, ², · · · younglinges Q².
l. 102, milke... Lambe] milk ...

1. 102, milke...Lambe] milk ... Lamb $Q^1, 2, 3$: milke...Lamb Q^4 . 90

She is my Goddesse plaine, And I her shepheards swaine, Albée forswonke and forswat I am.

I sée Calliope spéed her to the place, Where my Goddesse shines: And after her the other Muses trace, With their Violines.

Bene they not Bay-branches, which they do beare, IIO All for Elifa in her hand to weare?

So sweetly they play, And sing all the way, That it a heauen is to heare.

Lo how finely the graces can it foote To the Instrument: They dauncen deftly, and finging foote,

in their meriment.

Wants not a fourth grace, to make the dance euen?

Let / that rowme to my Ladie be yeuen:

120

She shall be a grace,

To fill the fourth place,

And raigne with the rest in heauen.

1. 103, She . . . Goddesse] Shee . . . goddesse $Q^{1,2,3,4}$.

104, fhepheards fwaine] shepherds swayne Q¹,²: shepheardes swayne Q³: Q⁴ as 5.

l. 105, for fwonke . . . for fwat] for fwonck . . . for fwatt Q¹, 2, 3, 4.

l. 106, [peed] fpeede Q¹,²,²: Q⁴ as 5.

l. 110, Bay-branches...do] no hyphen and 'doe' Q¹,²: hyphen Q³ and 'doe': ibid. and 'do' Q⁴.

112, fweetly . . . play :] fweetly
 . . . play Q¹,² : fweetlie . . . play :
 Q²,⁴—comma (,) accepted.

II7, deftly . . . finging deffly
 . . . fingen Q¹, 2, 3, 4.

1.119, not] Q¹, misprint 'not not.'
 1.120, Ladie . . . be] Lady . . . be
 Q¹, 2: Lady bee Q²: Ladie be Q⁴.

l. 121, fhall be] shalbe Q1,2,3,4.

l. 122, fill [fyll Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
l. 123, raigne] reigne Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

And whither rennes this beuie of Ladies bright, raunged in a rowe?

They bene all Ladies of the lake behight, That vnto her go.

Chloris, that is the chiefest Nymph of all, Of Oliue branches beares a Coronall:

Oliues bene for peace,

When warres do surcease:

Such for a Princesse bene principall.

Ye shepheards daughters, that dwell on the gréene, hie you there apace:

Let none come there, but that Virgins béne, to adorne her grace.

And when you come, whereas she is in place, See, that your rudenesse do not you disgrace:

Bind your fillets fast,

And gird in your wast, For more finenesse, with a tawdrie lace.

140

130

Bring hither the Pincke, and purple Cullumbine, with Gillifloures:

```
1. 125, rowe:] rowe? Q1,2,3,4-
                                                 1. 138, do] doe Q1,2,8 : Q4 as 5.
?accepted.
                                                 1. 139, Bind . . . fast ] Binde . . .
   1. 126, Ladies Q1,2,3:
                                              faste Q1,2: Q1 as 5.
                                                 1. 140, on . . . wast.] in . . . waste.
 Q¹ as 5.
   l. 127, go] goe Q1,2,3,4.
                                              Q',2,3: Q' as 5—' in ' accepted.
   1. 128, all] al Q1: Q2,3,4 as 5.
                                                 l. 141, finenesse . . . .] finesse
                                              Q1,2,3,4.
  1. 128, branches] braunches Q1,2,3,4.
  1. 131, do] doe Q1,2,3: Q4 as 5.
                                                 1. 142, hither . . . Pincke . . .
  1. 134, hie] hye Q1,2,2: Q4 as 5.
                                              Cullumbine, ] hether . . . (no comma)
  l. 135, there . . . beene] there, . . .
                                              . . . Cullambine Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup>.
bene Q^{1,2,3,4} and comma (,) accepted.
                                                1. 143, Gillifloures] Gelliflowres
  1. 137, [he] shee Q1,2,3: Q4 as 5.
                                              Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>: Gellifloures Q<sup>4</sup>.
```

Bring Coronations, and Sops in wine, Worne of Paramours. Strow me the ground with Daffadowndillies, And Cowflips, and Kingcups, and loued Lillies: The prettie pawnce, And the Cheuifaunce, Shall match with the faire floure Delice. 150 Now rife vp Elifa, decked as thou art, in royall aray: And now ye daintie Damsels may depart each one her way. I fere, I have troubled your troupes too long: Let / dame *Elifa* thanke you for her fong. And if you come heather, When Damfins I geather. I will part them all you among.

Thenot.

160

And was thilke fame fong of *Colins* owne making? Ah foolish boy, that is with loue yblent:

```
l. 145, Paramours] Paramoures Q<sup>1,2,3,4</sup>.
l. 146, Strow] Strowe Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
l. 148, prettic prawnce] pretice Prawnce Q<sup>1,2,3,4</sup>.
l. 149, Cheuifaunce,] period Q<sup>1,2,3,4</sup>.
l. 150, faire floure Delice.] fayre flowre Delice, Q<sup>1,2,3,4</sup>.
l. 151, rife] ryfe Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5 but comma.
l. 151, rife] ryfe Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
l. 152, ray] aray Q<sup>1,2,3,4</sup>— aray accepted.
```

Great pittie is, he be in fuch taking, For naught caren, that bene so lewdly bent.

Hobbinoll.

Siker I hold him, for a greater fon, That loues the thing, he cannot purchase. But let vs homeward, for night draweth on, And twinckling starres the daylight hence chase.

Thenots Embleme.

170

O quam te memorem virgo!

Hobbinols Embleme.

O dea certe.

GLOSSE.

Gars thee greet, causeth thee weep & complaine. Forlorne, left & forsaken.

Attempred to the yeare, agreeable to the season of the yeere, that is Aprill, which moneth is most bent to showers and seasonable raine: to quench, that is, to delay the drought, caused through drinesse of March winds.

5

```
1. 163, he be] so Q¹,²,⁴: hee bee Q³.
1. 164, been] bene Q¹,²,³,⁴—' bene' accepted.
1. 166, Siker] Sicker Q¹,²,³,⁴.
1. 167, he] so Q¹,²,⁴: hee Q³.
1. 168, homeward,] semi-colon Q¹: no punctuation Q²,³,⁴.
1. 169, twinckling] twincling Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 172, Hobbinols] so Q¹: two l's in Q²,³: Q⁴ as 1 and 5.
Gloffe.—1. 2, greet ... weep &²
```

```
complaine] greete...weepe and complain Q',2 (but 2 'complaine') 3 (but 3 'complayne'): Q' as 2.

1. 5, yeere] yeare Q': Q',3,4 as 5.

1. 6, howers...raine] showes...rayne Q',2,3: showres...raine
```

Q.
1. 7, delay . . . drinesse] delaye . . . drynesse Q! : delay . . . drynesse Q!:

Q², ⁴ as 5. 1. 8, *winds*] wyndes Q¹, ², ³: windes Q⁴.

10

The lad, Colin Clout. The lasse, Rosalinda. Treffed locks, wrethed & curled.

Is he for a lad? a strange maner of speaking. s. what maner of lad is he?

To make, to rime and versifie. For in this word, making, our olde English Poets were wont to comprehend all the skill of Poetrie, according to the Greeke 15 word $\pi o \iota \epsilon i \nu$, to make, whence commeth the name of Poets.

Colin thou kenst, knowest. Seemeth hereby that Colin pertaineth to some Southern noble man, and perhaps in Surrey or Kent, the rather because he so often 20 nameth the Kentish downes, and before, As lithe, as lasse of Kent.

The widowes, He calleth Rosalinde the widowes daughter of the glenne, that is, of a countrey Hamlet or borough, which I thinke is rather faid to colour and 25

1. 9, lad . . . lasse] Ladde . . . Lasse Q^1 : ladde . . . lasse Q^2 , , .

l. 10, withered . . . curled.] wrethed ... curled (no pointing) Q1: wethered . . . curled Q2,3: Q4 as 5-' wrethed ' accepted.

l. II, lad . . . ftrange maner] ladde straunge manner Q1,2 (but 'maner'), Q3,4 (ibid.)

l. 12, lad] ladde Q1: Q2,3,4 (but 3 'hee').

1. 13, ver/ifie] verfifye Q1: Q2,3,4 (but 3 'worde').

l. 14, English Poets] Englishe Poetes Q1,2,3,4 (but 3, 4 ' Poets').

l. 15, skill . . . Poetrie] skil . . . Poetrye Q1: Q2,3 (but 2 'comprehende'): skil . . . Poetrie Q' (but 'Greek').

1. 16, Poiein] ποιείν, Q1: Q2,3,4 as 5-Greek characters accepted.

1. 17, Poets] Poetes Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 18, hereby] so Q², 3: heereby Q⁴. l. 19, pertaineth] perteyneth Q1,2,3: perteineth Q4 (in Q2 'perhappes').

1. 20, Surrey . . . because] Surrye ... bicause Q1,2 : Q3,4 as 5.

1. 21, lithe, a] lythe as $Q^{1,2,3,4}$ — 'as' accepted, 'a' being a misprint.

1. 23, widowes . . . Rofalinde . . . widowes] Widowes ... Rofalind . . . Widowes Q1,2,3,4 (but first 'widowes'). 1. 24, countrey] country Q1,2: Q8,4

1. 25, faid . . . colour] fayde . . .

coloure Q1: faide . . . colour O2 Q3 as 5: fayde . . . colour Q4.

conceale the person, then simply spoken. For it is well knowne, euen in spight of Colin and Hobbinoll, that she is a gentlewoman of no meane house, nor endued with any vulgar and common giftes, both of nature and maners: but such in deede, as neede neither Colin be 30 ashamed to have her made knowne by his verses, nor Hobbinoll be greeued, that so she should be commended to immortalitie for her rare and fingular vertues: Specially deserving it no lesse, then either Myrto the most excellent Poet Theocritus, his/dearling, or Lauretta 35 the divine Petrarches goddeffe, or Himera the worthy poet Stefichorus his Idol: vpon whom he is faid fo much to have doted, that in regard of her excellencie, he scorned and wrote against the beautie of Helena. For which his prefumptuous and vnheedie hardinesse, 40

l. 26, conceale] concele Q¹,²: conceale Q²,⁴.

1. 27, knowne . . . fpight . . . fhe] knowen . . . fpighte . . . fhee Q¹: knowen . . . fpight . . . fhe Q², 3: wel knowne . . . fpight . . . fhe Q⁴.

1. 28, gentlewoman . . . endued]
Gentlewoman . . . endewed Q',',',',',
1. 29, any vulgar . . . giftes] anye

1. 29, any vulgar . . . giftes] anye vulgare . . . gifts Q¹ : Q², 3, 4 as 5.

1. 30, maners... fuch in deede... neither] manners... fuche indeede...nether Q1: Q2,3,4 (but 4 'manners... bee').

1. 31, knowne] so Q^1 : knowen Q^2 , 2: Q^4 as 5.

1. 32, Hobbinoll . . . greened] Hobbinol . . . greened Q¹: Q² as 5: Hobbinoll . . . griened Q³,4.

1. 33, vertues] Vertues Q¹,²; Q²,⁴ as 5 (but 'finguler').

l. 34, either] eyther Q1,2: Q2,4 as 5.

1. 35, excellent Poet . . . darling] excellet Poet . . . dearling Q¹ : excellent Poet . . . dearling Q², , —
'dearling' accepted.

1. 36, goddesse . . . worthy] Goddesse . . . worthye Q¹,² (but 'Petraches'): Goddesse . . . worthie Q²,⁴ (both 'Petraches').

1. 37, poet . . . his Idol . . . faid]
Poete . . . hys Idole . . . fayd Q¹:
Poet . . . his Idole . . . faide Q², 4
(but 'whome' in 3, 4).

1. 38, regard] so Q¹,²: regerd

1. 39, and . . . beautie] & . . . beauty Q': & . . . beautie Q²: and . . . beautie Q³, 4.

1. 40, prefumptuous] præfumptuous Q1: Q2,8,4 (but in 3 'vnheady').

45

he is fayd by vengeance of the gods, thereat being offended, to haue loft both his eies.

Frenne, a stranger. The word I thinke was first poetically put, and afterward vsed in common custome of speech for forrenne. Dight, adorned.

Laye, a fong, as Roundelayes and Virelayes.

In all this fong is not to be respected, what the worthinesse of her Maiestie deserveth, nor what to the highnesse of a prince is agreeable, but what is most comely for the meannes of a shepheards wit, or to 50 coceiue, or to vtter. And therefore hee calleth her Elisa, as through rudenesse tripping in her name: and a shepheards daughter, it beeing very vnsit, that a shepheards boy, brought vp in the sheepfold, should know, or ever seem to have heard of a Queenes royaltie. 55

Ye daintie, is, as it were an Exordium ad præparandos animos.

Virgins, the nine Muses, daughters of Apollo, and

```
1. 41, sayd . . . vengeance . . .
                                        most highnes . . . Prince . . . moste
gods] sayde . . . vengeaunce . . .
                                        Q1: highnesse . . . Prince . . . most
Gods Q1: faid . . . vengeaunce . . .
Gods Q2: fayd . . . vengeaunce . . .
                                          l. 50, meannes . . . wit] meanesse
Gods Q3: Q4 as 5 (but 'gods').
                                        . . . witte Q1: meanesse . . . wit
  1. 42, eies] eyes Q1,2,3,4.
  1. 43, ftranger] ftraunger Q1,2,3,4.
                                          1. 51, therefore] so Q1,3,4: therfore
  1. 44, afterward] afterwarde Q1:
                                        Q^2 (& Q^1, 2; and Q^3, 4 as 5).
Q2,3,4 as 5.
                                           1. 52, Elisa [Plyfa Q1,2,3,4.
  1. 45, [pech] speach Q1: speache
                                           1. 53, beeing] being Q1,2,3,4.
Q2: speeche Q3: Q4 as 5.
                                           1. 54, sheepfold] shepefold Q1,2:
  1. 46, fong] fonge Q1,2,3,4 (but in 4
                                         fheepefolde Q3,4.
misprint 'Loye').
                                           1. 55, feem . . . royaltie] feme . . .
  1. 47, [ong] fonge Q1: Q2,3,4 as 5.
                                         roialty Q1,2: feeme ... royalty
  1. 48, worthinesse] so Q1,2,3: woor-
                                         Q3: feeme ... royaltie Q4 (Q2
thinesse O'.
                                         'hearde').
  1. 49, highnesse . . . prince . . .
                                           1. 58, and ] & Q1: Q2,3,4 as 5.
```

Memorie, whose abode the Poets seigne to be on Parnassus, a hill in Greece, for that in that countrey 60 specially slourished the honour of all excellent studies.

Helicon, is both the name of a fountaine at the foote of Parnassus, and also of a mountain in Boætia, out of the which sloweth the famous spring Castalius, dedicate also to the Muses: of which spring it is saide, that when 65 Pegasus the winged horse of Perseus (whereby is meant same, and slying renowme) stroke the ground with his hoose, sodainly therout sprang a well of most cleare and pleasant water, which sro thence was consecrate to the Muses and Ladies of learning.

Your filuer fong, seemeth to imitate the like in Hesyodus ἀργύριον μέλος.

Syrinx, is the name of a Nymph of Arcadie, whom when Pan beeing in loue pursued, she slying from him,

```
1. 59, feigne] faine Q1,2,3,4.
```

- 1. 60. Greece . . . countrey] Greece . . . countrye Q¹: Greece . . . countrey Q² : Q³, 4 as 5.
- 61, flourished honour] florished . . . honor Q¹, ², ² : Q⁴ as 5.
 63, mountain . . . Boetia] mounteine . . . Boetia Q¹: moūtaine . . . Boætia Q², ³, ⁴.
- 1. 64, the which . . . fpring ' the' dropped . . . and 'Spring ' in Q': so Q', 3,4.
- 65, faide] fayd Q', 2, 3 : Q' as 5.
 67, ftroke . . . ground] ftrooke . . . grownde Q': ftrooke . . . ground Q²: ftrooke . . . ground Q'. ground Q'.
- 1. 68, fodainly therout fprang... well ... mosted fodenly thereout fprange... well ... most Q¹,²:

- (but 'well'): fodaynly thereout fprang . . . well . . . most Q³: fodainly thereout sprang . . . wel . . . most Q⁴.
- 1. 69, pleasant . . . fro thence] pleasaunt . . . fro thence Q¹ : pleasaunt . . . fro thence Q², , 4 (but last 'pleasant').
- 70, and Ladies] & Ladies Q¹: and Ladyes Q²: & Ladyes Q²: Q⁴ as 5.
 71, like] lyke Q¹, 2, 3 : Q⁴ as 5.
- 1. 72, Hefyodus argurion melos]
 Hesiodus άργύριον μέλος. Q': Hesiodus argureen melos Q²: Hesiodus argureen melos Q²: Hesyodus argureen melos Q², —Greek characters accepted.
 - 1. 73, *nymph*] Nymphe Q¹, 2, 3, 4.
- 1. 74, being . . . from] being . . . fro Q^1 : being . . . from Q^2 , q^3 .

of the Gods was turned into a reede. So that Pan 75 catching at the reeds, in stead of the Damosell, and pussing hard, (for he was almost out of winde) with his breath made the reedes to pipe, which he seeing, tooke of them, and in remembrance of his lost loue, made him a pipe thereof. But here by Pan and Syrinx is not to 80 bee thought, that the shepheards simply ment those poeticall Gods: but rather supposing (as seemeth) her graces progenie to be diuine and immortall (so as the Painims were wont to judge of all kings and princes, according to Homers saying.

Θυμὸς δὲ μέγας ἐστι διοτρεφέος βασιλῆος, Τιμὴ δ' εκ Διός ἐστι, φιλει δὲ ἑ μητίετα Ζεύς.)

could deuise no parents in his iudgement so worthy for her, as Pan the shepheards God, and his best beloued Syrinx. So that by Pan is here meant the most / 90 samous and victorious king, her highnesse father late of

1. 76, reeds . . . feed B Reedes . . . ftede Q¹: Reedes . . . fteede Q²,³,⁴. l. 77, winds . . . his] wind . . . hys Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

1. 78, reedes . . . pipe] Reedes . . . pype Q¹, 2, 3 : Q⁴ as 5.

1. 79, remembrance] remembraunce $Q^{1,2,3}: Q^4$ as 5.

1. 80, pipe] pype $Q^1,^2,^3$: Q^4 as

1. 81, bee ... shepheards plainly meant] bee ... shepheard simplye Q1: be ... shepheard simplie meant Q2: be ... shepheard simply meant Q3,4—'simplye' accepted.

1. 82, poeticall Gods] Poeticall Gods Q², 3, 4.

1. 83, progenie] so Q¹,²: progeny Q³,⁴.

1. 84, painims . . . kings . . . princes] Paynims . . . Kinges . . . Princes Q¹: Paynims . . . Kings . . . Princes Q², ³, ⁴—cap. P accepted.

1. 85, *Homers*] Homeres Q^1 : $Q^{2,3,4}$ as 5.

ll. 86-7, Thumos de megas osti diotrepheos basileos, Time d'ek dios esti, philei de è metieta Zeu,] Q¹ Greek as above: Q²as 5: period after 'basileos' and 'philei' in Q², 4.

88, worthy] so Q¹: worthie Q²,²,⁴.
 89, /hepheards] shepeheards Q¹: shepheards Q²,³,⁴.

1. 91, king . . . father] King . . . Father Q¹,²: king . . . Father Q³,⁴.



worthie memorie king Henrie the eight. And by that name, oftentimes (as hereafter appeareth) bee noted kings and mightie potentates: And in some place Christ himselse, who is the very Pan and God of shep- 95 heards.

Crimofin Coronet, he deviseth her crowne to bee of the finest and most delicate flowers, in stead of pearles and precious stones, wherewith princes diademes vse to be adorned and embost.

Embellish, beautifye and set out.

Phebe, the Moone, whom the poets feign to be fifter vnto Phæbus, that is the Sunne. Medled, mingled.

Ysere, togither. By the mingling of the Redde rose and the White, is ment the vniting of the two principall 105 houses of Lancaster and of Yorke: by whose long discord

1. 92, worthie memorie king... eight] worthye memory K.... eyght Q¹: worthie memorie King... eight Q²: worthy memory king... eyght Q³: Q⁴ as 5.

1. 93, oftentimes ... bee] oftymes ... be Q¹: oftimes ... be Q²: Q², 4 as 5.

1. 94, mightie potentates] mighty Potentates Q¹: mightie Potentates Q²: mighty potentates Q³: mightye Potentates Q⁴.

1.95, very . . . god . . . fhepheards] verye . . . God . . Shepheards Q¹: verie . . . God . . . Shepheards Q²: very God . . . fhepheards Q², 4.

1.97, crimofin Coronet . . . devifeth . . . be] Cremofin coronet . . . deuiseth Q², ³, ⁴ (but 3, 4 'hee').

98, in flead . . . pearles] instead
 perles Q¹: in stede . . . perles

 Q^2 : in fleede . . . perles Q^3 : in fleede . . . pearles Q^4 .

100

l. 99, flones ... princes diadenies] stones, ... Princes Diademes Q¹, ²: stones, ... princesse Diademes Q³, ⁴— comma after 'stones' accepted.

l. 101, Emblemisht, beautified] Embellish, beautifie Q¹: Embellish, beautifie Q²: Emblemish, beautifie Q³: Emblemish, beautified Q⁴— 'Embellish' and 'beautifye' accepted.

l. 102, poets feign] Poets faine

1. 103, Phabus] Phabus Q^1 : Q^2 , 3, 4 as 5.

l. 104, togither] together Q¹, ², ³.
 l. 105, ment] meant Q¹: Q², ³

as 5.

l. 106, and Yorke . . . long] and

and deadly debate, this realme many years was fore trauailed, and almost cleane decaied. Till the famous Henry the seuenth, of the line of Lancaster, taking to wife the most vertuous princesse Elizabeth, daughter to 110 the fourth Edward of the house of Yorke, begat the most royall Henrie the eight aforesaid, in whom was the first vnion of the White rose, and the Redde.

Calliope, one of the nine Muses: to whom they affigne the honour of all poeticall invention, and the 115 first glorie of the Heroical verse. Other say, that she is the Goddesse of Rethoricke: but by Virgill it is manifest, that they mistake the thyng. For there in his Epigrams, that Art seemeth to be attributed to Polymnia, saying:

of Yorke . . . longe Q¹; & of Yorke . . . long Q²; and of Yorke . . . long Q³, (but 'difcorde' in 4).

1. 107, realme... years] realm... yeares Q¹: Realme... yeares Q², a: Realme... yeares Q⁴ (but 'deadlye' in Q²).

1. 108, trauailed, and . . . decaied.

Till] traueiled, & . . . decayed Q¹:

trauailed, and . . . decayed Q², **

1. 109, Henry] so Q¹, 3,4: Henrie Q².
 1. 110, princesse Princesse Q¹, 2,3,4.
 1. 111, Edward] so Q¹: Edwarde

l. 112, royall Henrie . . . eight aforesaid] royal Henry . . . eyght aforesayde Q¹,² (but 'aforesaide') so 3 but 'royall': royall Henry the Eight aforesaide Q⁴.

1. 113, first ... White Rose,] firste ... Whyte Rose (no comma) Q¹, 2 (but 'first'): first Whyte Rose (no comma) Q³: Q' as 5.

114, whom] whome Q¹: who
 Q²: Q³, as 5.

l. 115, honour ... poeticall inuention] honor .. Poeticall Inuention Q¹,²,⁸ (but 'inuention'): Q⁴ as 5 (but P)—in Q¹ '&' for 'and.'

116, first glorie... Heroical
 ... other... she] firste glorye...
 Heroicall... other Q¹: first glory
 ... Heroicall... other Q²,³,⁴.

1. 117, Rethoricke... Virgill...
manifest Rhetorick... Virgile...
manifeste Q²: Q³ as 5 (but 'Rhetorick'): Q⁴ as 5 (but 'Rhethorick').
1. 118, mistake... king... is...

his] mystake ... thyng ... [no 'is']
... hys Q': mystake ... thing ...
[no 'is'] ... his Q', 3: Q' as 5 'king'
but no 'is'—'thyng' and no 'is,'
accepted.

1. 119, Art feemeth] arte semeth Q1: arte seemeth Q2,3,4.

Signat cuncta manu, loquiturq. Polymnia gestu.

Which feemeth specially to be ment of Action, and Elocution, both special parts of Rethoricke: befide that her name, which (as some construe it) importeth great remembrance, containeth another part. But I holde 125 rather with them, which call her Polymnia, or Polyhimnia, of her good singing.

Bay branches, be the figne of honour and victorie, and therefore of mightie conquerours worne in their triumphs, and eke of famous poets, as faith Petrarch in 130. his Sonets.

Arbor vittoriosa triomphale, Honor d'Imperadori & di Poëti, &c.

The Graces, be three fifters, the daughters of Iupiter, (whose names are Aglaia, Thalia, Euphrosine: 135

1. 121, loquiturq.] in full 'que' in Q1,2,3,4.

1. 122, ment] meant Q1,2,3,4.

l. 123, Elocution ... parts . . . Rethoricke: befide] elocution . . . partes . . . Rhetorick Q¹, 2 (but 'fpeciall' (and so 3 and 4 (but 4 'Rhetoricke').

l. 125, remembrance, containeth] remembraunce, conteineth Q¹: remembraunce, conteyneth Q²: remembrance, containeth Q³: remembraece, containeth Q⁴ (misprint).

l. 126, *Polyhimnia*] Polyhymnia Q^{1,2,3,4}.

1. 128, be... honour and victorie...] be... honor & victory... $Q^{1,2,3}$ (but 'and'): be... honour and victory Q^4 .

l. 129, and therefore . . . mightie conquerours worn . . . their] &

therfore . . . myghty Conquerors worn . . . theyr Q¹: and therefore of myghtie Conquerours worne . . . their Q²; and therefore of mighty Conquerors worne . . . their Q²: and therefore of mightie Conquerors worne their Q⁴.

h 130, triumphs, and ... Poets I triumphes, & ... Poets Q¹, 2 (but 'and'): tryumphes, and ... Poets Q³: triumphes, and ... Poets Q⁴.

1. 131, his] hys Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
 11. 132-3, . . . triumphale] triomphale Q¹,²: Q³,⁴ as 5—'triomphale'

accepted.

1. 134, be] so Q1,2: bee Q3,4.

1. 135, Agalaia, Phalia, Euphrofine:] Aglaia, Thalia, Euphrofyne, Q¹, ²: Agalaia and as 1,2 Q², ⁴ (but: in both)—Aglaia. Thalia accepted. and Homer onely addeth a fourth. f. Pasithea,) otherwise called Charites, that is, thanks. Whom the poets fained to be the godesses of all bountie and comelinesse, which therefore (as saith Theodontius) they make three, to weete, that men first ought to bee gracious and 140 bountiful to other freely, then to receive benefits at other mens hands curteously: and thirdly, to requite them thankefully: which are three sundrie actions in liberalitie. And Boccace saith that they bee painted naked (as they were indeed on the tombe of C. Julius Cæsar) 145 the one having her backe toward vs, and her face froward, as proceeding from vs: the other two toward vs: noting double thanke to be due to vs for the benefit we have done.

1. 136, and] & Q¹: Q²,³,⁴ as

l. 137, that is, thanks. Whom
... poets] that is thanks. who...
Poetes Q¹: that is thankes. Whom
... Poets Q², 3, 4 (but 'poets').

1. 138, fained . . . be godeffes . . . all beautie and comelines[le] feyned . . . be the Goddeffes . . . al bountie & comelines Q¹: feyned . . . bee Goddeffes . . . all bountie and comelines Q²: fayned . . . bee goddeffes . . . all beautie and comelines Q³: fained . . . bee goddeffes . . . all beautie and comelines Q⁴—'the' and 'bountie' of Q¹ accepted.

l. 139, faith] fayth Q¹,2,3: Q⁴ as 5.

l. 140, weete, ... bee ... and] wete ... be ... & Q¹, 2 (but 'bee'): Q² as 5 (but 'gratious'): Q⁴ as 5.

l. 141, bountiful..] so Q¹: bountiful Q², ³: Q⁴ as 5.

l. 142, hands curteoufly:] handes curteoufly, Q¹, ²: Q², ⁴ as 5.

l. 143, thankefully . . . fundrie actions . . liberalitie] thankfully . . . fundry Actions . . . liberalytie Q¹: thankfully . . . fundrie Actions . . . liberalitie Q²; thankfully . . . fundrie Actions . . . liberality Q³,⁴ (but fundry').

l. 144, bee peinted] be paynted Q¹: be painted Q²: bee paynted Q³: Q⁴ as 2.

145, indeed ... tombe] indeede
 ... tombe Q¹: indeed ... tombe
 Q²: in deede ... toumb Q³: in deed ... toumbe Q⁴.

l. 146, frōward] fromwarde Q¹,²: fromward Q³: Q⁴ as 1, 2.

l. 147, toward] so Q1: towarde Q2,3,4.

l. 148, noting... due for] noting... due to vs Q¹: notyng... due to vs Q²: Q⁵, 4 as 2 (but in

č

Deffly, finely and nimbly. Meriment, mirth.

Soote, sweete.

150

Beuie, a beuie of ladies, is spoken figuratively for a companie or a troup: the terme is taken of Larkes. For they say a beuie of larkes, even as a covey of partriges, or an eye of phesants.

155

Ladies of the lake, be Nymphes. For it was an old opinion among the auncient heathen, that of euery fpring and fountaine was a goddesse the Soueraigne. Which opinion stuck in the minds of men not many years sithence, by meanes of certaine sine sablers, and 160 loude lyers, such as were the authors of King Arthure the great, and such like, who tell many an vnlawfull leasing of the Ladies of the Lake, that is the Nymphes.

4 'bee' and 'wee')—'to vs' accepted.

1. 150, Deffly, finely . . . fweete] Deaffly] Finelye . . . Sweete Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

l. 151, mirth] Mirth Q¹,²,⁴: Q³ as 5.

1. 152, *ladies*] Ladyes Q¹: Ladies Q², 3,4.

1. 153, companie or a troup,] company or troupe. Q¹, ²; company or a troupe O⁴.

1. 154, beuie of larkes ... couey]
Beuie of Larkes ... Couey ...
Q¹, ², (but 'beuie' in 3): Q⁴ as 5
(but 'Couey').

l. 155, partriges . . . phefants] Partridge . . . Phefaunts Q¹, ²: Partridges . . . Pheafaunts Q²: Partridges . . . pheafants Q⁴.

l. 156, Ladies . . . old] Ladyes . . . olde Q¹; Ladyes . . . old Q²:

Ladyes . . . olde . . . Q*: Ladies . . . olde

l. 157, among... auncient heathen]
amongst... Auncient Heathen Q¹:
among... auncient Heathen Q².

l. 158, in Q4 misprint 'god-nesse.'

l. 159, Which . . . fuck . . . minds . . . many] Whiche . . . fucke . . . manye Q¹: Which . . . fucke . . . mindes . . . many Q², 3, 4.

1. 160, years . . . certaine] yeares . . . certain Q^1 : yeeres . . . certaine $Q^{2,3}$: yeares . . . certaine Q^4

161, loude ... authors] lowd ...
 Authors Q¹: loud ... Authors Q²: lowd ...
 authours Q⁴.

l. 163, Ladies] Ladyes Q1,2,2 : Q4 as 5.

165

For the word Nymph in Greeke, fignifieth Well water, or otherwise, a Spouse or Bride.

Behight, called or named.

Chloris, the name of a Nymph, and fignifieth greennesse, of whom is said, that Zephyrus the Westerne wind being in loue with her, and coueting her to wife, gaue her for a dowrie, the chiesdome and soueraintie 170 of all flowres, and greene hearbs, growing on the earth.

Oliues been, the Oliue was wont to be the enfigne of peace and quietnes, either for that it cannot be plated and pruned, & so carefully looked to, as it ought, but in time of peace: or else for that the oliue tree, they say, will not growe neare the Firre tree which is dedicate to Mars the God of battaile, and vsed most for Speares, and other instruments of warre. Whereuppon is finely sained, that when Neptune and Minerua stroue

l. 164, word Nymph . . . Greece] word Nymphe . . . Greeke Q¹: worde Nymphe . . . Greece Q²: word Nymphe . . . Greece Q²- worde Nymphe . . . Greece Q⁴- 'Greeke' accepted.

l. 165, *Bride*] Bryde Q¹,²,³; Q⁴ as 5.

l. 166, Bedight,] so all the 4tos— 'behight' accepted from 1611.

167, Chloris . . .] Cloris Q¹, ², ³, ⁴.
 168, whom . . . faid] whome . . . fayd Q¹: whō . . . fayd Q²: whom . . . fayd Q³: whome . . . faide

Q⁴.

1. 169, wife] wyfe Q¹: Q², 4 as 5.

170, foueraintie] foueraigntye
 Q¹: foueraigntie Q²: fouerainty Q³:
 Q⁴ as 5.

l. 171, all . . . herbes . . . the earth] al . . . herbes . . . on earth $Q^{1,2}$ (but

'all'): all...flowers...hearbes...on earth Q²,4.

l. 173, peace . . . quietnes . . either . . . plāted] Peace . . . quietnesse . . . eyther . . . planted Q¹: Peace & quietnesse . . . either . . . planted Q²: peace and quietnesse . . . eyther . . . planted Q³: peace and quietnesse . . . either . . . planted Q⁴.

l. 174, & ... looked to] and ... looked to, Q¹, 2, 2, 4—comma (,) accepted.

l. 175, else . . . oliue] els . . . Oliue Q¹, 2, 3, 4.

l. 176, growe] so Q¹,²,³: grow Q⁴.

1. 177, and so Q¹, 3, 4: & Q².
1. 178, Speares . . . instruments

so Q¹: speares...instruments Q²: Speares...instrumentes Q³: Q⁴ as 5.

l. 179, fained,] feigned, Q¹,²; fayned, Q³: Q⁴ as 5.

for the naming of the Citie of Athens, Neptune striking 180 the ground with his Mace, caused a horse to come forth, that importeth war, but at Mineruaes stroke sprung out an Oliue, to note that it should be a nurse of learning, and such peaceable studies.

Bind your, spoken rudely, and according to shep- 185 heards simplicitie.

Bring, all these be names of flowers. Sops in wine, a flower in colour much like to a Coronation, but differing in smell and quantitie. Flowre delice, that which they vie to misterme, flowre deluce, being in Latine called 190 Flos delitiarum.

A bellibone, or a Bonnibel, homely spoke for a fair maid, or bonilasse.

Forfwoncke, and forfwat, overlaboured and funneburnt.

I faw Phæbus, the funne. A fenfible narration, and

1. 180, *Citie*] citie Q¹: Q² as 5: City Q³: Q⁴ as 5.

181, Mace,] mace Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
 182, war... fprung] warre...

1. 182, war ... fprung] warre. fprong $Q^{1,2,3,4}$.

1. 183, [hould be] so $Q^{1,2,3}$: shoulde bee Q^{4} .

l. 186, fimplicitie] fimplicitye Q¹: Q², 4 as 5: fimplicity Q³.

l. 188, flower . . . Carnation] flowre . . . Coronation Q¹,² : flower . . . Coronation Q²,⁴—' Coronation' accepted.

189, fmcll...quantitie] fmel...quantitye Q¹: Q², 4 as 5: fmell...quantity Q³.

195

190, flowre deluce,] Flowre de luce, being Q¹,² (but 'beyng') 3, 4.
 192, Bonnibel . . . fair] Bonibell . . . fayre Q¹ : Bonibell . . . faire Q²,³,⁴.

193, maid . . . bonilaffe] mayde
 . . . Bonilaffe Q¹, ², ³ : maide . . .
 Bonilaffe Q⁴.

l. 194, Forfwoncke . . . forfwat] Forfwonck . . . forfwatt Q^{1,2,3} (but one t) : Q⁴ as 5.

l. 196, *Phabus* . . . narration] Phæbus . . . Narration Q¹ : Phœbus . . . Narration Q², ³ : Q⁴ as 5 (but 'fencible'),

a present view of the thing mentioned, which they call παρουσία.

Cynthia, the Moone, so called of Cinthus a hill, where she was honoured.

Latonaes feede, was Apollo and Diana. Whom when as Niobe the wife of Amphion scorned, in respect of the noble fruit of her wombe, namely her seauen sonnes, and so many daughters, Latona being therewith displeased, commanded her sonne Phæbus to slay all the 205 sonnes, and Diana all the daughters: whereat the vnfortunate Niobe being sore dismaied, and lamenting out of measure, was sained of the Poets to be turned into a stone, vpon the Sepulchre of her children: for which cause the Shepheard saith, he will not compare 210 her to them for seare of like missortune.

Now rife, is the conclusion. For having so decked her with prayses and comparisons, he returneth all the thanke of his labour to the excellencie of her maiestie.

```
1. 197, and a] & (no 'a') Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup> (but 'viewe'): Q<sup>4</sup> as 5.
```

feigned of ... Poetes ... be $Q^{1,2}$: fayned of ... Poets ... bee Q^{3} : fained of ... Poets ... be Q^{4} —'of' accepted.

 ^{198,} Paroufia] παρουσία Q¹:
 Paronfia Q²,³,⁴ (misprint)—Greek characters accepted.

 ^{1. 199,} Cinthus . . . hill] Cynthus
 . . . hyll Q¹,²,³ : Q⁴ as 5.

^{1. 201,} was] Was Q¹,²,²: Q⁴ as 5.

l. 203, fruit] fruict Q1: Q2,3,4

^{1. 205,} commanded . . . flay all] commanded . . . flea al Q¹,²,³ (but 'all') : Q⁴ as 5.

 ^{206,} and] & Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
 207, di/maied] difmayed Q¹,²,²:

 ^{207,} dismaied dismayed Q¹,²,⁸:
 Q⁴ as 5.

^{1. 208,} fained by . . . Poets . . .]

l. 209, Sepulchre] fepulchre (and no comma after 'ftone') Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5 (but no comma).

l. 210, Shepheard [aith] shepheard fayth Q¹, s: shephearde fayth Q²: Q⁴

as 5.
l. 211, of miffortune] of like m.
Q¹, ²: Q², ⁴ as 5— 'like 'accepted.

l. 213, pray/es] so Q^1 : praises $Q^{2,3,4}$.

l. 214, thanke ... his ... ma-iestie] thanck ... hys ... Maiestie Q¹,² (but 'thanke') Q²,¹ as 5 (but Maiestie).

VVhen Damfins, A base reward of a clownish giver. 215 Yblent, Y, is a poetical addition, blent, blinded.

Embleme.

This poesie is take out of Virgil, & there of himself vsed in the person of Aeneas to his mother Venus, appearing to him in likenes of one of Dianaes damo-220. sels, being there most divinely set forth. To which similitude of divinity Hobbinoll comparing the excellencie of Elisa, and being through the worthinesse of Colins song, as it were, overcome with the hugenesse of his imagination, bursteth out in great admiration (O 225 quam te memorem virgo!) being otherwise vnable, then by sudden silence, to expresse the worthines of his conceite. Whom Thenot answereth with another part of the like verse, as confirming by his grant and approvance, that Elisa is no whit inserior to the Maiestie of her, of 230 whom that poet so boldly pronounced, O dea certe.

```
1. 215, clownish] so Q^1,^2,^4: clownishe Q^2.
```

^{1. 216, &#}x27;blended' in 1611 only.

^{1. 218,} poesie... Virgil, & ... himself Poesye... Virgile, and ... him Q¹: Poesie... Virgil... him Q², 3, 4 (but in 4 'himselfe').

^{1. 219,} Aeneas] Æneas Q1: Q2,2,4as5.

^{1. 220,} likenes . . . damoſels] likenesse . . . damoſels Q¹,²,²: likenesse . . . damoſels Q⁴.

^{1. 222,} diuinity . . . excellencie] diuinitie . . . excellency Q¹ : diuinitie . . . excellencie Q² : Q³ as 5 : diuinitie . . . excellency Q⁴.

^{1. 223,} worthinesse Q1: Q2,3,4 as 5.

^{1. 225,} burfleth] brusteth Q1,2,2; . Q4 as 5.

l. 226, virgo / vnable] virgo? vnhable Q¹: virgo? vnable Q²: Q²,⁴ as 5 (but 4 'I' misprint for!).

^{1. 227,} fudden . . . worthines] foddein . . . worthinesse Q¹,²: fodaine . . . worthinesse Q²,⁴.

^{1. 228,} conceite] conceipt Q1,2,2:

Q⁴ as 5 (but 'parte' in 2, 4).
1. 229, grant] graunt Q¹,²,³,⁴.

^{1. 230,} inferior] inferiour Q¹, 2, 3, 4 (but 'Elyfa' in 3).

^{1. 231,} whom the poet] whome that Poete Q!: whom the Poet Q2, 4, 4.
'that' accepted.



May.

Aegloga | quinta.

ARGVMENT.

IN this fift Aeglogue, under the person of two shepheards, Piers and Palinode, be represented two formes 5 of passours or Ministers, or the Protestant and the Catholike, whose chiefe talke standeth in reasoning, whether the life of the one must be like the other. with whom having shewed, that it is daungerous to maintaine any felowship, or give too much credite to their 10 colourable and fained good wil, he telleth him a tale of

May] Maye Q¹,²,⁴: Q³ as 5.

Argument.—1. 4, fift . . . perfon
. . . fhepheards] firste . . . perfons . . . shepheards Q¹: first . . . perfons
. . . shepheardes Q²,³,⁴.

1. 6, paflours . . . Proteflant] paftoures . . . proteflant $Q^{1,2,3}$ (but P): Paftours . . . Proteflants Q^{4} .

1. 7, Catholike] Catholique Q¹, 2, 3, 4.
1. 8, be] so Q¹, 2: bee Q³, 4 (period after 'other' in 1)—period (.) accepted.

1. 9, maintaine] mainteine Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

l. 10, *credite*] credit Q¹: Q², 4 as 5. l. 11, *jained* . . . *wil*] feyned . . . the Foxe, that by fuch a counterpoint of craftinesse, deceyued and denoured the credulous Kidde.

Palinode. Piers.

I S not thilke the merrie month of May, When loue-lads Masken in fresh aray? How falles it then, we no merrier béne, Ylike as others, girt in gawdie gréene? Our blonket liueries bene all too fad, For thilke fame feafon, when all is yelad With pleasance, the ground with grasse, the woods With gréene leaues, yo bushes with bloosming buds. Youthes folke now flocken in euery where, To gather May-buskets, and smelling Bréere: And home they haften the posts to dight, And all the Kirke pillers ere day light,

will Q1,2: fayned . . . will Q2: fained . . . will Q4 (hyphen 'good-

1. 12, Foxe . . . counterpoint . . . craftinesses foxe . . . counterpoynt . . . crastines Q1: Q2,8,4 (but counterpoint 3, 4).

will' in 4).

1. 13, deceyned . . . Kidde] deceived ... kidde Q1,2,3,4 (but 4 Kidde).

Poem.—1. 2, this . . . merrie month] thilke . . . mery moneth Q1,2,3,4 (but 4 'merie')—'thilke' accepted.

1. 3, loue-lads Masken] no hyphen, masken Q1,2,3,4 (only 4 'masken').

1. 4, beene] bene Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 5, Ylke . . . gawdie] Ylike . . . gawdy Q1,2: Ylke . . . gawdy Q8: Q' as 5—'Ylike' accepted.

1. 6, blonket lineries beene . . . too

[ad] bloncket liueryes bene . . . to fadde ()1,2,3 (but 'liueries'): blonket liueries bene . . . to fadde Q4.

10

1.7, yclad] ycladd $Q^{1,2}$: ycladde $Q^{3,4}$. 1. 8, pleasances, ... ground ... woods] pleafaunce:...grownd ... Wods Q1,2: Q3 as 5 (but 'Wods'): Q4 as 5 (but W).

1. 9, yo . . . bloffoming buds] the ... bloofming Buds Q1,2,2: the ... bloffoming Boods Q'-' bloofming accepted.

l. 10, Youthes] Yongthes Q1: youghthes Q2,3,4.

1. 11, May-buskets, . . . breere] may buf-kets . . . brere Q1: May buf-kets . . . brere Q2,3,4.

l. 12, posts] postes Q1,2,3,4.

l. 13, pillers cre] pillours eare $Q^{1,2,3,4}$.

20

With Hawthorne buds, and sweete Eglantine, And girlonds of Roses, and Sops in wine. Such merimake holy Saints doth queme, But we here sitten as drownd in a dreme.

Piers.

For yonkers Palinode such follies fit, But we tway béne men of elder wit.

Palinode.

Siker this morrow, ne lenger ago, I faw a shole of shepheards out go, With finging, and showting, and iolly chéere: Before them yode a lustie Tabrere, That to the manie a horne pype plaide, Whereto they dauncen each one with his maide. To fée those folkes make such iouisaunce, Made my heart after the pype to daunce.

1. 14, sweete Eglantine.] swete Eglantine, Q1: fweete Eglantine, Q2,3,4 [but 4 period (.)]—comma accepted.

- 1. 15, girlands . . . Roses, . . . Sops] girlonds . . . roses (no comma) . . . Sopps Q1: girlonds . . . Roses (no comma)...Sopps Q2: Q3 as 2 (but Soppes'): Q4 as 5 (but no comma) girlonds' accepted.
- 1. 16, merrie make] merimake Q1,2,3: merie make Q4—'merimake' accepted.
- 1. 17, fitten [1,2: Q3,4 as 5. 1. 19, yonkers . . . fit] Younkers ... fitte Q1,2,8,4.
- 1. 20, beene . . . wit] bene . . . witt Q^1 : bene . . . witte Q^2 , , 4—' bene' accepted, as throughout.
- 1. 22, Siker . . . morrow, no longer ago] Sicker . . . morrowe, ne lenger

agoe Q1,2,8 (but 'no'), 4 (but 'morow') - 'ne lenger' accepted.

- 1. 23, faw (hepheards out go] fawe . . . fhepeheardes outgoe Q1,2,8 (but 'shepheardes'); Q' as 5 (but 'goe ').
- 1. 24, showling, . . . iolly cheere] fhouting, ... iolly chere Q1,2,3,4 (but 'iollie').
- 1. 25, lustie] lusty Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 26, meynie . . . horne . . . playd] many . . . Horne . . . playd Q1,2,8 (but 'playde'): manie...horne... plaide Q'—' manie ' accepted.
- 1. 27, each . . . maide] eche . . . mayd Q1,2,3 (but 'mayde'): ech . . . maide Q4.
- 1. 28, these ... iouisaunce] those ... iouyfaunce Q1,2,3,4—' those' accepted.
 - 1. 29, heart] so Q1,2,3: hart Q1.

Tho to the gréene wood they spéeden them all, To setchen home May with their musicall: And/home they bringen in a royall throne, Crowned as king: and his Quéene attone Was Ladie Flora, on whom did attend A faire flocke of Faeries, and a fresh bend Of louely Nymphs. (O that I were there, To helpen the ladies their Maybush beare.) Ah Piers, béne not thy téeth on edge, to thinke, How great sport they gaynen with little swinke?

Piers.

40

30

Perdie fo farre am I from enuie,
That their fondnesse inly I pitie:
Those faytours little regarden their charge,
While they letting their sheepe runne at large,
Passen their time, that should be sparely spent,
In lustihede and wanton meriment.
Thilke same bene shepherds for the diuels stedde,
That playen while their slockes be vnsedde.
Well it is seene, their sheepe bene not their owne,
That letten them runne at randon alone.

```
1. 42, pitie:]. Q¹,²,⁴:, Q³.
1. 43, little] so Q¹,²,³: litle Q⁴.
1. 46, luftinesse...meriment] lusti-
hede...meryment Q¹,²,³,⁴—¹ lusti-
hede' accepted.
1. 47, beene shepherds... diuels]
bene shepeheards... Deuils Q¹: bene
shepheards... Deuils Q²: bene
shepheards... deuils Q³: bene
shepheards... diuels Q⁴.
1. 49, their... is] theyr... bene
Q¹,²: their... be Q³,⁴—' bene' accepted.
```

But they bene hired for little pay, Of other, that caren as little as they, What fallen the flock, so they han the fleece, And get all the gaine, paying but a peece. I muse, what account both these will make, The one for the hire, which he doth take, And th'other for leauing his Lords taske, When great *Pan* account of shepheards shall aske.

Palinode.

Siker now I fée thou speakest of spight,
All for thou lackest somedele their delight.
I (as I am) had rather be enuied,
All were it of my so, then sonly pitied:
And yet if need were pitied would be,
Rather, then other should scorne at me:
For pitied is mishap, that nas remedie,
But scorned bene déedes of sond soolerie.
What shoulden shepheards other things tend,
Then sith their God his good does them send,
Reapen the fruit thereof, that is pleasure,
The while they here liuen, at ease and leasure?

1.51, beene hired] bene hyred Q¹, ², ³: bene hired Q⁴—' bene' accepted.
1. 53, flock] flocke Q¹, ², ³, ⁴.
1. 54, gaine] gayne Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.
1. 55, account] so Q¹, ²: accompt Q³, ⁴.
1. 57, th' other . . . Lords tafke,] thother . . . Lords tafke, Q¹, ², ³ (but 'Lordes'): Q⁴ as 5.
1. 58, great . . . fhepheards fhould afke] gread . . . fhepheards fhall af-ke Q¹, ² (but 'fhepheardes') 3 (but 'fhould') 4 (but 'fhepheards')—

'fhall' accepted.

1. 60, Siker] Sicker Q¹, 2, 3, 4.
1. 63, fo] foe Q¹, 2, 3, 4.
1. 64, need] neede Q¹, 2, 3, 4.
1. 65, then] so Q¹, 2: than Q³, 4.
1. 66, pitied ... mifhap] pittied ... mifhappe Q¹, 2: pittied ... mifhap Q³: Q¹ as 5.
1. 67, beene deedes] bene dedes Q¹, 2, 3, 4—4 bene accepted.
1. 68, shepheards ... things] so Q¹, 2: shepheardes ... thinges Q³: Q¹ as 5.
1. 70, fruit] fruite Q¹, 2, 3: Q⁴ as 5.

60

For/when they bene dead, their good is ygoe, They sleepen in rest, well as other moe: Tho with them wends, what they spent in cost, But what they lest behind them, is lost. Good is no good, but if it be spend: God giueth good for none other end.

Piers.

Ah *Palinode*, thou art a worlds childe: Who touches pitch mought néedes be defilde. 80 But shepheards (as Algrind vsed to say,) Mought not live ylike, as men of the lay: With them it fits to care for their heire, Enaunter their heritage do impaire: They must prouide for meanes of maintenance, And to continue their wont countenance. But shepheard must walke another way, Sike worldly fauenance he must foresay. The fonne of his loynes why should he regard To leave enriched with that he hath spard? 90 Should not thilke God, that gaue him that good, Eke chérish his childe, if in his waies he stood?

l. 72, $b\epsilon$] bene $Q^{1,2,8,4}$ —' bene' accepted.

1. 75, behind] so Q1,2: behinde Q3.4.

1. 79, Palinode . . . worlds] Palinodie . . . worldes Q¹ : Palinode . . . worldes Q², 3, 4.

1. 80, pitch . . . needes] Pitch . . . needes Q^{1,2,3} (but 'needs') 4.

1. 81, [ay] so Q1,2,3: faie Q4.

1. 82, lay.] laye: Q1,2,2: laie: Q4—: accepted.

1. 84, do] doe Q¹, 2: doo Q³: Q⁴ as 5.

1. 85, maintenance] maintenaunce $Q^{1,2}: Q^{3,4}$ as 5.

1. 86, countenance] countenaunce Q^{1} , Q^{2} , as 5.

1. 88, worldly fauenance] wordly fouenance Q¹: worldly fouenance Q²: Q², 4 as 5.

1. 89, loynes] loines Q1,2,3,4.

1. 92, cheerish ... childe ... waies] cherish ... child ... wayes Q¹, 2, 8 (but 'waies'): Q' as 5 (but 'cherish') — 'cherish' accepted.

For if he misliue in lewdnesse and lust, Little bootes all the wealth and the trust, That his father left by inheritance, All will be foone wasted with misgouernance. But through this, and other their miscreance, They maken many a wrong cheuisance, Heaping vp waues of wealth and wo, The floods whereof shall them ouerflow. Sike mens follie I cannot compare Better, then to the Apes foolish care, That is so enamoured of her young one, (And yet God wote, such cause hath she none) That with her hard hold, and straight embracing, She stoppeth the breath of her yongling. So often times, when as good is ment, Euill enfueth of wrong entent.

The time was once, and may againe retorne, (For ought may happen that hath being beforne) When shepheards had none inheritance, Ne/of land, nor fée in sufferance:

lewdnes O4. l. 102, foolish] folish Q1,2: Q8,4 as 5. 1. 94, wealth] welth Q1: Q2,3,4 as 5. 'l. 103, yong] young Q1,2,8,4. 1. 95, inheritance] inheritaunce Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 96, misgouernance] so $Q^{1}, {}^{3}, {}^{4}$: misgouernaunce Q2. 1. 97, mi/creance] miscreaunce Q1,2: U3,4 as 5. accepted. 1. 98, cheuisance] cheuisaunce Q1,2: O3,4 as 5. 1. 99, wealth . . . wo] welth . . . woe Q1,2: wealth . . . woe Q3,4.

1. 100, floods . . . ouerflow] floddes ... ouerflowe Q1,2: flouds ... ouerflow Q2,4.

1. 93, lewdnesse Q1,2,8:

1. 104. [he] so Q1,2,4: shee Q4. 1. 106, yongling,] youngling Q1,2,3,4. 1. 107, ment] meant Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 108, Euill] Euil Q1: Q2,3,4 as 5. l. 110, beene] bene Q1,2,8,4-'bene' 1. III, shepheards . . . inheritance fhepeheards . . . inheritaunce Q1: fhepheards . . . inheritaunce Q^2 : fhepheardes . . . inheritaunce Q2: Q4 as 5. 1. II2, sufferance] fufferaunce Q1,2,3: Q4 as 5.

l. 101, follie] so Q1,2,3: folly Q4.

100

But what might arise of the bare sheepe, (Were it more or lesse) which they did kéepe. Well ywis was it with the shepheards tho: Nought having, nought feared they to forgo, For Pan himselfe was their inheritance. And little them ferued for their maintenance. The shepheards God so well them guided, That of nought they were vnprouided, Butter enough, honie, milke, and whay, And their flockes fléeces, them to aray. But tract of time, and long prosperitie: That nource of vice, this of infolencie. Lulled the shepheards in such securitie, That not content with loyall obeyfance, Some gan to gape for gréedie gouernance, And match themselfe with mightie potentates, Louers of Lordship and troublers of states. Tho gan shepheards swaines to looke aloft: And leave to live hard, and learne to ligge foft.

I 20

```
Q1,2: theyr flockes fleeces . . . .
  l. 115, the . . . tho] no 'the' . . .
thoe Q1,2,3,4 (but 'fhepheardes'
                                        araye (no comma) Q3,4 (but
                                        'their').
Q³).
  1. 116, forgo] forgoe Q1,2,3,4.
                                          1. 125, shepheards] so Q1,2,4: shep-
  1. 117, inheritance inheritaunce
                                        heardes Q3.
Q1,2,3; Q4 as 5.
                                          l. 126, obey/ance] obeyfaunce
  1. 118, maintenance] maynten-
                                        Q1,2,3: Q4 as 5.
aunce Q1; maintenaunce, Q2,3: Q1
                                          l. 127, gouernance] gouernaunce
                                        Q^{1,2,3}: Q^{4} as 5.
  l. 119, shepheards . . . well] shep-
                                          l. 128, mightie] mighty Q1: Q2,8,4
hears [misprint] Q1: Q2,4 as 5:
                                        as 5.
                                          l. 129, Lordships] Lordship Q1,2,3,4
fhepheardes Q2.
  l. 121, honie] honye Q1,2: honny
                                        - 'Lordship' accepted.
                                          l. 130, aloft:] a loft, Q1,2,3,4 (but
Q<sup>3</sup>: hony Q<sup>4</sup>.
                                        'fhepheardes' Q3).
  1. 122, flocke fleeces . . . aray]
                                          1. 131, foft.] : Q1,2,3,4,
flockes fleeces, . . . araye
```

The vnder colour of shepheards, some while There crept in Wolues, full of fraud and guile, That often deuoured their owne sheepe, And often the shepheards, that did them keepe. This was the first source of shepheards forrow, That now nill be quit with baile, nor borrow.

Palinode.

Thrée things to beare, béne very burdenous, But the fourth to forbeare, is outragious. Women that of loues longing once lust, Hardly forbearen, but haue it they must: So when choler is enslamed with rage, Wanting reuenge, is hard to asswage: And who can counsell a thirstie soule, With patience to sorbeare the offred bowle? But of all burdens, that a man can beare, Most is, a sooles talke to beare and to heare. I weene the geaunt has not such a weight, That bears on his shoulders the heaues height.

150

140

```
Q¹: Q² as 5: fhepheardes Q³: Shepheards Q⁴.

l. 133, full] ful Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

l. 134, them] hem Q¹,²: him Q²,⁴ [misprint] (but 'fhepheardes' Q³: Shepheards Q¹).

l. 136, fhepheards forrow] fhepheards forowe Q¹,²: Shepheardes forow Q³: Shepheards forow Q⁴.

l. 137, quit . . . borrowe] quitt . . . borrowe Q¹,²: quitt . . . borow Q²: quit . . . borow Q²: quit . . . borow Q²: things . . . beene] thinges . . . bene Q¹,²: things . . . bene Q²,⁴— 'bene' accepted.
```

l. 132, shepheards] shepeheards

```
l. 140, comma at end] period
Q1,2,2,4—period accepted.
 1. 141, Women . . . loues] Wemen
... Loues Q1,2,3,4.
 l. 143,
            enflamed]
                         inflamed
Q1,2,8,4.
 l. 144, reuenge—no comma] comma
Q1,2,3,4—comma accepted.
 1. 145, thirstie O1: O2.3.4
as 5.
 l. 148, Most O1,2: O3,4
as 5.
  l. 149, weene . . . geaunt] wene . . .
Geaunt Q1,2: Q3,4 as 5.
  l. 150, bears ... heaues] beares
. . . heauens Q1,2,3,4.
```



Thou findest fault, where nys to be found, And/buildest strong warke vpon a weake ground: Thou railest on right withouten reason, And blamest hem much, for small encheason. How woulden shepheards liue, if not so? What, should they pynen in paine and wo? Nay sayd I thereto, by my deare borrow, If I may rest, I nill liue in sorrow.

Sorrow, ne néede be hastened on:
For he will come without calling anon.
While times enduren of tranquilitie,
Usen we fréely our felicitie:
For when approchen the stormie stowres,
We mought with our shoulders beare off the sharpe showres.
And sooth to saine, nought séemeth like strife,
That shepheards so witen each others life,
And layen their faults the world beforne:
The while their soes done each of hem scorne.
Let none mislike of that may not be mended,
So conteck soone by concord mought be ended.

170

1 бо

```
1. 151, fault] faulte Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as 5.

1. 153, railest ... without] raylest
... withouten Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: raylest ...
without Q<sup>3</sup>: Q<sup>1</sup> as 5—' withouten'
accepted.

1. 155, fhepheards] Shepheardes
Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 156, What, ... paine ... wo]
What? ... payne ... woe Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>:
Q<sup>1</sup> as 5 (but no pointing after 'What').
1. 157, faie ... borrow] fayd ...
borrowe Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>—' fayd' accepted here.
1. 158, Sorrow,] Sorrowe (no.
```

```
comma) Q<sup>1</sup>, 2, 3; Q<sup>4</sup> as 5 (but no comma).

l. 159, anon,] anone Q<sup>1</sup>, 2, 3; Q<sup>4</sup> as 5.

l. 162, felicitie:]. Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

l. 164, off the] of y<sup>2</sup> Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

l. 165, faine] fayne Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

l. 166, fhepheards...each] thepheardes...ech Q<sup>1</sup>: thepheards...eche Q<sup>2</sup>, 4: flepheardes...eche Q<sup>3</sup>.

l. 167, their faults] her ... faults Q<sup>1</sup>, 2; her ... faultes Q<sup>3</sup>, 4.

l. 168, them] hem Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.— 4 hem' accepted, as before.

l. 169, amended] mended Q<sup>1</sup>, 2; Q<sup>3</sup>, 4 as 5.— 4 mended' accepted.
```

Piers.

Shepheard, I lift none accordance make With shepheard, that does the right way forsake. And of the twaine, if choise were to me, Had leuer my foe, then my friend he be. For what concord han light and darke fam? Or what peace has the Lion with the Lambe? Such faitors, when their false heartes bene hid, Wil do, as did the Foxe by the Kid.

Palinode.

180

Now Piers, of fellowship, tel vs that saying: For the Lad can kéep both our flocks from straying.

Piers.

Hilke same Kidde (as I can wel deuise) Was too verie foolish and vnwise. For on a time in Sommer feafon, The Gate her dame, that had good reason. Yode forth abroad vnto the gréene wood, To brouze, or play, or what she thought good.

```
1. 172, no accordance] none ac-
cordaunce Q1,2: Q3,4 as 5-4 none?
accepted.
```

1. 174, choise Q1: Q2,4,4

1. 175, friend] freend Q1: Q2,1,4 as 5.

1. 177, has] Q1,2: Q2,4 misprinted

1. 178, heartes . . . hid] harts . . . hidde Q1,2: heartes . . . hidde Q2: hearts . . . hid Q4.

1. 179, Wil do . . . Kid] Will doe ... Kidde Q1,2,3: Q4 as 5.

l. 181, fellowship, tel] felowfhip, tell Q1,2: fellowship, tell

l. 182, Lad . . . keep] Ladde . . . keepe $Q^{1,2}: Q^{3,4}$ as 5.

l. 184, wel] well Q1,2,3,4.

1. 185, verie] very Q1,2,3: Q4 as 5. l. 186, time] tyme Q1,2; Q8,4 as 5.

1. 187, Goat] Gate Q1,2,3,4- 'Gate' accepted. See Glosse on the place. 1. 188, abroad abroade Q1,2: Q2,4

as 5.

1. 189, [he] shee Q1: Q2,3,4 as 5.

But, for she had a motherly care

Of her yong sonne, and wit to beware,

She/set her yongling before her knée,

That was both fresh and louely to sée,

And full of fauour, as Kid mought bée:

His veluet head began to shoot out,

And his wrethed hornes gan newly sprout:

The blossomes of lust to bud did begin,

And sprung forth ranckly vnder his chin.

My sonne (quoth she) (and with that gan wéepe:

For carefull thoughts in her heart did créepe)
God blesse thee poore Orphane, as he mought me,
And send thée ioy of thy iollitie.
Thy father (that word she spake with paine:
For a sigh had nigh rent her heart in twaine)
Thy father, had he liued this day,
To sée the braunche of his bodie display,
How would he haue ioyed at this swéet sight?
But ah salse Fortune, such ioy did him spight,

```
l. 190, motherly] so Q<sup>1,2,3</sup>: motherlie Q<sup>4</sup>.

l. 191, yong] young Q<sup>1,2,3,4</sup>.

l. 192, She ... yongling] Shee ... youngling Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: She ... youngling Q<sup>3,4</sup>.

l. 194, fauour (no comma) ... Kid ... bee] fauour ... kidde ... be Q<sup>1,2,3,4</sup>—comma accepted.

l. 195, veluet ... fhoot] Vellet ... fhoote Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.

l. 196, wrethed] wreathed Q<sup>1,2</sup>: wretched (misprint) Q<sup>3,4</sup>.

l. 197, begin] beginne Q<sup>1,2,3,4</sup>.
```

1. 198, *sprung* . . . chin] fpring

... chinne $Q^{1,2,3,4}$.

```
l. 199, and] (and Q1,2: Q3,4 as 5
-- '( 'accepted.
  1. 200, (For . . .] no ( in Q1,2,3,4 (but
in 4 'hart')—'('removed, accepted.
  1. 201, the] thee Q1,2,3: Q4 as 5-
'thee' accepted.
  1. 202, iollitie] iolitee Q<sup>1,2,3,4</sup>.
  l. 203, paine] payne Q1,2,3 : Q4 as 5.
  1. 204, heart] so Q1,2,3: hart Q4.
  1. 206, branches . . . bodie display
braunche . . . body displaie Q1,3,3
(but 'difplaye'): branches...body
difplay Q'-' braunche' accepted.
  1. 207, fweet] [weete Q1,2,3: Q4 as 5.
  l. 208, fortune] Fortune Q1,38:
Q4 as 5—cap. F accepted.
```



190

210

And cut of his dayes with vntimely wo, Betraying him into the traines of his fo. Now I a wailefull widow behight, Of my old age haue this one delight, To fée thée succéede in thy fathers steade, And slourish in slowers of lustie heade. For euen so thy father his head vpheld, And so his hautie hornes did he weld.

Tho marking him with melting eyes,
A thirling throb from her heart did arife,
And interrupted all her other speach,
With some old sorrow that made a new breach:
Séemed she saw (in the yonglings face)
The old lineaments of his fathers grace.
At last her sullein silence she broke,
And gan his new budded beard to stroke.

1. 209, cut of his . . . wo] cutte of hys . . . woe Q¹: off his . . . woe Q²: Q³, ⁴as 5 (but 'woe').

1. 210, vnto... his fo] into... hys foe Q¹, 2 (but 'his'): vnto... traynes... his foe Q²: Q⁴ as 5 (but 'foe')—'into' accepted.

1. 211, wailefull widow] waylfull widowe Q¹, wailefull widowe Q²: Q⁴ as 5.

l. 212, old] olde Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

l. 214, flourish ... flowers ... lashie heade] florish ... flowres ... lufty head Q!, 2 (but 'luftie'): flourish ... flowres ... lufty head Q3: Q4 as 5 (but 'florish').

l. 216, *kautie*] hanty Q¹, 2; Q², 4

1, 218, thirling throb . . . heart

... arise thrilling throbbe ... hart ... aryse Q¹, 2: thrilling throbbe ... heart ... arise Q²: thirling throbbe ... hart ... arise Q³.

l. 219, fpeach] fpeache Q^{1,2}: fpeeche Q²: fpeech Q⁴.

1. 220, old forrow . . . new breach]
old forrowe . . . new breache Q¹, 2:
olde forowe . . . new breache Q²:
olde forow . . . new breach Q⁴.

l. 221, fhe faw . . . (in . . . yong-lings . . .)] fhee fawe . . . young-lings [in '()'] Q¹, 2 (but 'fhe'): fhe faw . . . younglinges Q² (but (before 'in'—one only) 4 (but 'younglings').

1. 222, old] old Q¹: olde Q², 3, 4.
 1. 223, fullein] folein Q¹, 2, 3, 4.

1. 224, new Q1,2: Q3,4 as 5.

Kiddie (quoth she) thou kenst the great care, I have of thy health and thy welfare, Which many wilde beasts liggen in waite, For to intrap in thy tender state:
But most the Foxe, maister of collusion:
For he has vowed thy last consussion.
For thy my Kiddie be ruled by me,
And / neuer give trust to his trecherie:
And if he chaunce come when I am abroad,
Sparre the yate fast, for feare of fraud.
Ne for all his worst, nor for his best,
Open the doore at his request.

So schooled the Gate her wanton sonne, That answered his mother, all should be done. Tho went the pensiue Damme out of doore, And chaunst to stumble at the threshold sloore: Her stumbling step somewhat her amazed, (For such, as signes of ill lucke bene dispraised)

240

230

```
1. 225, [he] shee Q1,2: Q2,4 as 5.
  l. 227, wilde beafts] wyld beaftes
Q1,2: wilde beaftes Q3,4 (but
'manie').
  1. 228, intrap] entrap Q1,2,3,4.
  l. 229, Foxe-no comma] Fox,
Q1,2,3,4—comma accepted.
  1. 230, vowed ] voued Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 231, Kidde . . . ruled . . . me]
Kiddie . . . ruld . . . mee Q1,2:
Kiddie . . . rulde . . . me Q2,4—
'Kiddie' accepted.
  1. 232, trecherie :] trecheree. Q1,2,3:
trecheree: Q4.
  1. 233, abroad] abroade Q1,2,3:
Q4 as 5.
  1. 234, fast,] no comma Q1,2,3,4
(but 'Sperre').
```

```
1. 235-no pointing after 'best'
in Q4.
  1. 236, doore] dore Q1,2,3,4.
  1. 237, goat] Gate Q1,2,3,4-4 Gate'
accepted, as before.
  1. 238, answered] answerd Q1:
Q2,3,4 as 5.
  1. 239, pensiue Dame . . . doore]
penfife . . . Damme . . . dore Q1,2,8
(but 'penfiue'): penfiue Dame
... dore O'-' Damme' accepted.
  1. 240, fumble . . . floore] stomble
... flore Q1,2,3: Q4 as 5 (but
'flore').
  l. 241, fumbling step] stombling
steppe Q1,2,3,4 (but 'step').
  l. 242, fuch-no comma-hath
```

beene] fuch, [no 'hath'] bene

Yet forth she yode thereat halfe agast, And Kiddie the doore sparred after her fast. It was not long, after she was gone, But the false Foxe came to the doore anone: Not as a Foxe, for then he had be kend, But all as a poore pedler he did wend. Bearing a truffe of trifles at his backe, As belles, and babies, and glasses in his packe. 250 A Biggen he had got about his braine, For in his headpéece he felt a fore paine. His hinder héele was wrapt in a clout, For with great cold he had got the gout. There at the doore he cast me downe his packe, And laid him downe, and groned, alacke, alacke. Ah deare Lord, and fweete Saint Charitie, That some good bodie would once pitie me. Well heard Kiddie all this fore constraint, And lengd to know the cause of his complaint: 260

```
Q1,2,3,4 [but (For fuch,)]—comma
and 'bene' accepted, and 'hath',
removed.
  l. 243, she . . . agast] shee . . .
aghast Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 244, doore [parred] dore sperred
  1. 245, [he] shee Q1,2: Q3,4 as 5.
  1. 246, doore anone, dore anone:
Q1: dore anone, Q2,3,4-: accepted.
  1. 248, wend.] wend, Q1,2,3,4.
  l. 249, trifles . . . his] tryfles . .
hys Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 250, belles . . . babies . . . his]
bells . . . babes . . . hys Q1,2,3,4 (but
3, 4 ' his ').
  1. 251, braine] brayne Q1,2: Q8,4
as 5.
```

l. 252, headpeece . . . paine] headpeace payne $Q^{1,2}$: headpeace paine Q3: Q4 as 5. l. 254, got] gotte Q1,2: Q3,4 as 5. l. 255, doore his packe] dore hys pack Q1,2,3: Q4 as 5 (but 'dore'). 1. 256, laid . . . alacke, alacke] layd ... Alack, Alack Q1,2,3: laide ... Alack, Alack O'. 1. 257, Charitie] Charitee Q1,2,3,4. l. 258, bodie would . . . me] body woulde mee Q1 : body would mee Q2,3,4. . 259, all] so Q1,3,1: al Q².

Tho créeping close, behinde the Wickets clincke, Priuily, he péeped, out through a chincke: Yet not so priuily, but the Foxe him spied, For deceitfull meaning is double eied.

Ah good yong maister (then gan he crie)
Jesus blesse that sweet face, I espie,
And keepe your corps from the carefull stounds
That in my carrion carkas abounds.
The Kidde pitying his heauinesse,
Asked the cause of his great distresse,
And also who, and whence that he were.
Tho/he, that had wel yound his lere,
Thus medled his talke with many a teare,
Sicke, sicke, alas, a litle lacke of dead,
But I be relieued by your beastlyhead.
A am a poore sheepe, albe my colour dunne:
For with long trauaile I am brent in the sunne.
And if that my Grandsire me said, be true,
Siker I am very sybbe to you:

1. 261, close, behind . . . chincke] close behind [no comma] . . . chinck Q^{1,2,3},4 (but 'behinde').

1. 262, Privily . . . chincke] Preuelie . . . chinck Q¹: Privily . . . chinck Q², 3, 4.

263, privily (no comma) . . .
 fpied,] preuilie . . . fpyed: Q¹: privily
 . . fpyed: Q²,²,⁴—comma accepted.
 1. 264, eied] eyed Q¹,²,³,⁴.

l. 265, yong ... crie] young ... crye $Q^{1,2,3}$: yong ... crye Q^{4} .

1. 266, fweet face (no comma) . . . /pie] fweete face, . . . efpye Q¹, 2: fweete face, . . . efpie Q³ : fweet face (no comma) . . . efpye Q⁴—comma accepted.

1. 267, corps] corpse Q¹, 2, 3, 4.

1. 268, carkas] carcas Q¹, 3, 3; Q⁴ as 5.

1. 269, Kidde pitying his] Kidd pittying hys Q¹, 2, 3 (but 'his'): Q⁴ as 5 (but 'pittying').

1. 271, were.] comma Q¹, 2, 3, 4.

1. 274, lacke] lack Q¹: Q², 3, 4 as 5.

1. 275, beassly head] one word in Q¹, 2, 2, 4 as 5—as one word accepted.

1. 276, A . . . sheepe . . coloure dunne! I . . . Sheepe . . coloure donne Q¹, 2, 3 (but 'colour'): Q⁴ as 3 (but 'sheepe').

1. 277, trauaile . . . sunne! traueile . . . fonne Q¹, 2; trauaile . . . fonne Q³, 4.

277, trauaile . . . funne] traueile . . . fonne Q¹,²: trauaile . . . fonne Q³,⁴.
 278, faid] fayd Q¹,²,³: faide Q⁴.
 279, Siker] Sicker Q¹,²,³,⁴.

280

So be your godlyhead do not disdaine, The base kinred of so simple swaine. Of mercy and sauour then I you pray, With your aide to forestall my néere decay.

Tho out of his packe a glasse he tooke: Wherin while Kiddie vnwares did looke, He was so enamoured with the newel, That nought he déemed deare for the Jewel. Tho opened he the dore, and in came The salse Foxe, as he were starke lame. His taile he clapt betwixt his legs twaine, Lest he should be descried by his traine.

Being within, the Kidde made him good glée, All for the loue of the glasse he did sée. After his cheare the Pedler gan chat, And tel many lessings of this, and that: And how he could shew many a fine knacke. Tho shewed his ware, and opened his packe, All saue a bell, which he had lest behinde In the basket for the Kidde to finde.

```
1. 283, aide ... foreftall] ayd ... forftall Q¹: ayde ... foreftall Q²,²: Q⁴ as 5.
1. 285, Kiddie] kiddie Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
1. 286, enamoured ... newel] enamored ... newell Q¹,²: enamoured ... newell Q²,².
1. 287, iewell] iewel Q¹,²: Jewell
```

1. 280, godlyhead do] goodlihead

1. 282, mercy] mercye Q1,2: Q3,4

doe Q1,2: godlyhead doe Q2: Q4

as 5.

as 5.

Q3,4.

```
1. 290, taile . . . twaine] tayle . . . twayne Q<sup>1</sup>, 2, 3 : Q<sup>4</sup> as 5.

1. 291, traine] trayne Q<sup>1</sup>, 2, 2 : Q<sup>4</sup> as 5.

1. 294, cheare] chere Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 296, fhew . . . knacke] fhewe . . . . knack Q<sup>1</sup>, 2 : fhew . . . knack Q<sup>3</sup>, 4 (but 'manie').

1. 298, had . . . behinde] no 'had' . . . behind Q<sup>1</sup> : had . . . behynde Q<sup>2</sup> : Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

1. 299, bafket . . . finde] baf-ket . . . fynde Q<sup>2</sup> : Q<sup>3</sup>, 4 as 5.
```

Which when the Kidde stouped downe to catch, 300 He popt him in, and his basket did latch: Ne stayed he once, the dore to make fast, But ranne away with him in all hast. Home when the doubtful Dame had her hide, She mought sée the dore stand open wide. All agast, lowdly she gan to call Her Kidde: but he nould answere at all. Tho on the flore she faw the marchandise, Of which her sonne had set too deare a price. What helpe? her Kidde she knew wel is gone: 310 She weeped and wailed, and made great mone. Such / end had the kidde, for he nould warned be Of craft, coloured with simplicitie: And fuch end pardie does all hem remaine, That of fuch falfers friendship bene faine.

Palinode.

Truly *Piers*, thou art beside thy wit, Furthest fro the marke, weening it to hit.

```
1. 300, flouped] ftooped Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup>.
1. 301, bafket . . . latch:] baf-ket
. . . latch, Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: bafket . . . latch,
Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
1. 303, away] awaye Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>
as 5.
1. 304, doubtful Dame . . hide]
doubtfull Damme . . . hyde Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>2</sup>:
(but 'hide'): Q<sup>1</sup> as 5.
1. 305, wide] wyde Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup> as 5.
1. 307, 'aunfwere' in Q<sup>4</sup> only.
1. 308, faw . . . marchandife] fawe
. . . merchandife Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: faw . . merchandife Q<sup>2</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 309, fet too deare . . . price] fette
```

```
to deere . . . prife Q', 2 (but 'too') 3:
Q' as 5 (but 'to').
1. 310, knewe wel is] knewe well
was Q', 2: knew well is Q3, 4.
1. 311, wailed] wayled Q', 2, 2: Q' as 5.
1. 312, kidde] Kidde Q', 2, 2: Q' as 5.
1. 313, craft (no comma accepted.
1. 314, pardie . . . remaine] perdie
. . remayne Q2: pardie . . . remaine
Q3, 4 (both 'him').
1. 315, faine] fayne Q', 2, 2: Q' as 5.
1. 317, Truly] so Q': Truely Q2, 3, 4.
```

1. 318, hit.] hit, Q¹,2,3,4.

Now I pray thee, let me thy tale borrow For our fir John, to fay to morrow, At the Kirke, when it is holiday: For wel he meanes, but litle can fay. But and if Foxes bene fo craftie, as fo, Much needeth all shepheards him to know.

320

Piers

Of their falshood more could I recount, But now the bright sunne ginneth to dismount: And for the deawie night now draw'th nye, I hold it best for vs, home to hye.

Palinodes Embleme.

330

Πας μεν ἄπιστος ἄπιστεῖ.

Piers his Embleme

Τίς δ' ἄρα πίστις ἀπίστω;

1. 319, let . . . borrow] lette . . . borrowe Q¹: lette . . . borowe Q²: let . . . borowe Q²: let . . . borowe Q³: Q⁴ as 5.

1. 320, to morrow,] to morrowe Q¹ (no comma): to morrowe. Q²,³: Q⁴ as 5.

1. 321, Kirke . . . holiday] Kerke . . . holliday Q¹,²: Kerke . . . holiday Q³,⁴.

1. 322, wel . . . fay,] well . . . fay. Q¹,²: Q⁴ as 5—period (.) accepted.

1. 323, craftie] crafty Q¹: Q²,³,⁴ as 5.

1. 324, know] knowe Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 326, fal/hood ... recount,] falf-hode ... recount. Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 327, funne ... ginneth] Sunne ... gynneth Q¹,²,³: Q⁴ as 5 (but 'fonne').

1. 328, draw'th] doth Q¹,²,³,⁴.

1. 329, vs—no comma] vs, Q¹,²,²: Q⁴ as 5—comma accepted.

1. 331, Pas men apiflos apiflei] Has μεν άπιστος άπιστεῖ. Q¹: Q²,³,⁴ as 5—Greek characters accepted.

1. 333, Tis d' ara piftis apiflo] Tis δ' άρα πιστις άπίστψ; Q¹: Q²,³,⁴ as 5—ibid.



GLOSSE.

Thilke, this same moneth. It is applied to the season of the moneth, when al men delight theselues with pleasance of fields, and gardens & garments.

Blonket liveries, gray coats.

Yclad, arrayed, Y, redoundeth, as before.

In euery where, a strange, yet proper kind of speaking. Buskets, a diminutiue. s. little bushes of hawthorne.

Kirke, Church. Queme, please.

A shole, a multitude, taken of fish, wherof some going 10 in great companies, are said to swim in a shole.

Yode, went. Iouisfaunce, Ioy. Swincke, labour. Inly, entyrely. Faytours, vagabonds.

Great Pan, is Christ, the very God of all shepheards, which calleth himselfe the great and good shepheard. I 5 The name is most rightly (me thinkes) applied to him, for Pan signifieth all, or omnipotent, which is only the Lord Iesus. And by that name (as I remember) he is

Glosse.—l. 2, applied] applyed $Q^{1,2}: Q^{2,4}$ as 5.

1. 3, almen ... thēfelues] all menne ... themfelues Q¹: all men ... themfelues Q², s, 4.

1. 4, pleasance . . . fields . . . & garments] pleasaunce . . . fieldes and Q1,2,3,4.

l. 5, Blonket . . . coats] Bloncket . . . coates Q¹, 2, 3, 4 (but 'Blonket').

1. 8, diminutiue i, ... hawthorne]
Diminutiue f. ... hauthorne Q¹, 2, 3, 4

— 'f' accepted.

1. 9, . . . Church] church Q^1 : Churche Q^2 : Q^3 , as 5.

1. 10, multitude—no pointing . . .

٠.٠٠

 f_0/h] multitude; ... fishe Q^1 : multitude, ... f_0/he Q^2 , 4—comma accepted.

1. 11, faid . . . fwim] fayde . . . fwimme Q¹, 2, 3, 4.

l. 12, louisfaunce, Ioy. Swincke] Iouyssance) ioye. Swinck Q^{1,2,3,4} (but latter two 'Swincke').

l. 13, entyrely] entirely Q^{1,2,3},4.

1. 14, Pan] pan Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
1. 15, great . . . [shepheard] greate

Is, great . . . fhepheard] greate
 . . . fhepherd Q¹ : Q², , 4 as 5.

l. 16, applied] applyed Q1,2,3,4.

17, all, ... only] all (no comma)
 ... onely Q¹,²: Q²,⁴ as 5 (but onely ').

5

called of Eusebius in his fifth booke De preparat. Euange. who thereof telleth a proper storie to that purpose, 20 Which storie is first recorded of Plutarch, in his Booke of the ceasing of / Oracles: and of Lauatere translated, in his booke of walking fpirits. Who fayth, that about the same time, that our Lorde suffered his most bitter passion, for the redemption of man, certaine persons 25 fayling from Italie to Cyprus, and passing by certaine Iles called Paxa, heard a voyce calling aloud Thamus, Thamus, (now Thamus was the name of an Aegyptian, which was Pylote of the ship,) who giving eare to the crie, was bidden, when he came to Palodes, to tell that 30 the great Pan was dead: which hee doubting to doe, yet for that when hee came to Palodes there suddenly was fuch a calme of winde, that the ship stoode still in the sea vnmooued, he was forced to crie aloude, that Pan was dead: wherewithall there was heard such 35

```
fifte . . . . Preparat. Euang; Q1:
fifth . . . . Preparat. Euāge. Q<sup>2</sup>, 3,4
(but 'Euange' in 3, 4).
  1. 20, ftorie] ftorye Q1: Q2,3,4 as 5.
   1. 21, storie . . . Booke] story . . .
booke Q<sup>1</sup>, , torie . . . booke Q<sup>2</sup>.
  1. 22, miracles: and . . . Lauatere]
oracles, & . . . Lauetere Q1: Itacles,
and . . . Lauetere Q2,4: Oracles, and
. . . Lauatere Q3-'Oracles' ac-
cepted.
  l. 23, spirits. Who] sprightes. who
Q1: sprights. Who Q2,3,4.
  1. 24, bitter] so Q1,2,3: bitteer Q4.
   1. 25, redemption . . . certaine per-
fons | redemtion . . . certein passengers
Q1,3,4 (but 'certaine'): redemption
... certeine passengers Q2.
```

1. 19, fifth ... preparat. Euange.]

Q2: Q3,4 as 5. l. 27, aloud] alowde Q1,2,3,4. 1. 28, Ægytian] Ægyptian Q1: Aegyptian Q2,3,4—' Aegyptian' accepted. l. 29, Pylote] Pilote Q1,2; Q3,4 as 5. 1. 30, crie . . . tell] cry . . . tel Q1: $Q^2,^3,^4$ ('hee' $Q^3,^4$). l. 31, hee], he Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 32, fuddenly], fodeinly Q1,2: fodainely Q3,4. 1. 33, fhip] shippe Q1: so Q2, 8,4. 1. 34, vnmooued . . . crie aloude] vnmoued . . . cry alowd Q1: vnmoued . . . crie alowde Q2: vnmooued ... crie alowde, Qa,4.

1. 35, fuch] fuche Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 26, certaine] certain Q1: certein

piteous outcries, and dreadfull shriking, as hath not beene the like. By which Pan, though of some bee vnderstoode the great Sathanas, whose kingdome was at that time by Christ conquered, the gates of hell broken vp, and death by death deliuered to eternall 40 death, (for at that time, as hee sayth, all Oracles surceased, and enchaunted spirites, that were woont to delude the people, thenceforth held their peace:) and also at the demaund of the Emperor Tiberius, who that Pan should be, answer was made him by the wisest and 45 best learned, that it was the sonne of Mercurie and Penelope: yet I thinke it more properly ment of the death of Christ, the only and verie Pan, then suffering for his slocke.

I as I am, seemeth to imitate the common prouerbe, 50 Malim invidere mihi omnes, qu'am miserescere.

Nas, is a fyncope, for nehas, or has not: as nould for would not.

Tho with them, doth imitate the Epitaph of the

Q3 as 5.

```
1. 36, outcries] outcryes Q1,2,3,4.
1. 37, beene . . . which . . . bee] bene . . . whych . . . be Q1,2,3 (but 'which' in 2, 3, 4).
1. 38, Sathanas . . . was at] Satanas . . . at . . . was Q1,2,4.
1. 41, hee] he Q1,2 Q3,4 as 5.
1. 42, fpirites . . . woont] fipirits . . . wont Q1: fipirites . . . wont Q2,3,4.
1. 43, people—no comma—their . . . and] people, . . theyr . . & Q1,2,3,4 (but comma)—comma accepted.
1. 44, Emperor] Emperoure Q1:
```

Emperour Q², 3, 4.

45, anfwer] answere Q¹,²,³,⁴.
 47, thinke . . . ment] think . . .

meant Q^1 : thinke . . . meant Q^2 :

Q^{3,4} as 5.

1. 48, only ... verie] onely ... very Q^{1,2,3,4}.

1. 49, flocke] flock Q¹: Q^{2,3,4} as 5.

1. 50, proucrbe] prouerb Q^{1,2,3,4}.

1. 51, inuidere ... miferefcere] Inuidere ... miferefcere Q¹: Inuidere ... miferefcere Q^{2,4}: Q² as 5.

1. 54, Epitaph Epitaphe Q^{1,2,4}:

MAY 141

ryotous king Sardanapalus, which he caused to be 55 written on his tombe in Greeke: which verses be thus translated by *Tullie*.

"Hæc habui quæ edi, quæque exaturata libido "Hausit, at illa manent multa ac præclara relicta.

Which may thus be turned into English.

"All that I eat did I ioy, and all that I greedily gorged: "As for those many goodly matters left I for others.

Much like the Epitaph of a good old Earle of Deuonfhire, which though much more wisedome bewrayeth then Sardanapalus, yet hath a smacke of his sensual 65 delights and beastlinesse: the rimes be these:

" Ho, ho, who lies here?

" I the good Earle of Deuonshire,

" And Mauld my wife that was full deare:

"We liued togither lv. yeare.

70

60

- , That we spent, we had:
- " That we gaue, we haue:
- , That/we left, we loft.

Algrind, the name of a shepheard.

```
1. 55, which he] whych—no 'he' Q¹,²,⁴: which hee Q³.
1. 57, Tullie] so Q¹,²: Tulli Q³,⁴.
1. 60, Which] which Q¹,²,³,⁴.
1. 61, eat . . . ioy] eate . . . ioye Q¹,²,³,⁴ (but 3, 4 'ioy').
1. 63, old] olde Q¹,²,³,⁴.
1. 64, bewrayeth] bewraieth Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
1. 66, delights . . . beaftlinesse,] delightes . . . beaftlinesse,] delightes . . . beaftlinesse,]
1. 67, ho (2nd)] Ho, Ho Q¹,²,³,⁴.
```

- 1. 68, Earle . . . Deuon/hire] Erle Deuonshere Q^1 : Erle . . . Deuonshire Q^2 , 1, 4.
- 1. 69, Mauld . . . full deare :] Maulde . . . ful deare, Q¹, 2 (but 'full'): Maulde . . . full deare Q², 4 (but 'wyfe').
- 1. 70, liued] so Q¹: lyued Q², 3, 4. l. 71. spent—no comma] spent, Q¹, 2, 3, 4 (wee')—comma accepted.
- 1. 72, we] so Q^{1} , wee Q^{3} , 4.
- 1. 73, left] lefte Q1,2: Q3,4 as 5.
- 1. 74, Algrind] Algrim Q1,2,3,4,

Men of the lay, Lay men. Souenance, remembrance.

Enanter, least that.

7 5

Miscreance, dispaire, or misbeleefe.

Cheuisaunce, sometime of Chaucer vsed for gaine: sometime of other for spoile, or bootie, or enterprise, and sometime for chiefedome.

Pan himselfe, God, according as is said in Deuteronomie, that in division of the land of Canaan, to the tribe of Levi, no portion of heritage should be allotted, for God himselfe was their inheritance.

Some gan, ment of the pope, and his antechristian 85 prelates, which vsurpe a tyrannicall dominion in the Church, and with Peters counterfeit keyes, open a wide gate to all wickednesse and infolent gouernment. Nought here spoken, as of purpose to denie satherly rule and gouernance (as some maliciously of late 90 haue done, to the great vnrest and hinderance of the

1. 75, lay (1st)] Lay Q1,2,3,4.

1. 76, Souenance, remembrance] Souenaunce, remembraunce $Q^{1,2,3}$: Souenaunce . . . remembrance Q^4 .

- 1. 77, Miscreance, dispraise, ... misbeleese Miscreaunce, despeire, ... misbeliese Q1,2,3,4 (but 'dispaire')— 'dispaire' accepted.
 - 1. 79, *fpoile*] fpoyle Q1,2,3,4.
- 1. 80, chiefedome] chiefdome Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
 - 1. 81, [aid] fayd Q1,4; Q2,4 as 5.
- 1. 82, that . . . land That . . . lande Q¹: That . . . land Q²: Q², 4 as 5.
- 1. 83, Leui Leuie Q1,2,3,4.
- 1. 84, there inheritance] their inheritaunce Q¹, 2, 4: himself . . . inheritaunce Q³—'their' accepted.

- 1. 85, ment . . . pope . . . ante-christian] meant . . . Pope . . . Antichristian Q¹, 2 (but '&'): Q², 4: Q¹, 2: but 'ment' and 'and.'
- 1. 86, tyranicall tyranical Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
- 1. 87, Church . . . counterfeit] Churche . . . counterfet Q¹, 2 (but 'Church'): Church . . . counterfeit Q².
- 1. 88, all wickednessed al wickednessed of ,2: all wickedness O2,4.
 - 1. 89, denie] deny Q1: Q2,3,4.
- 1. 90, governance . . . malicioufly]
- gouernaunce ... malitiously $Q^{1,2,3,4}$.

 l. 91, vnrest ... hinderance ... Church] vnreste ... hinderaunce
 ... Churche $Q^{1}: Q^{2,3,4}$ as 5 (but 'hinderaunce').

Church) but to display the pride & disorder of such, as in stead of seeding their sheep in deed seed of their sheepe.

Sourse, wellspring and originall. Borrow, pledge or suretie.

95

The Giant, is the great Atlas, whom the poets feigne to be a huge Giant, that beareth heauen on his shoulders: being in deed a maruellous high mountain in Mauritania, that now is Barbarie, which to mans seeming pearceth 100 the cloudes, and seemeth to touch the heauens. Other thinke, and they not amisse, that this sable was ment of one Atlas king of the same Countrey, (of whome may bee, that that hil had his denomination) brother to Prometheus, who (as the Greekes say) did first finde 105 out the hidden courses of the starres, by an excellent

1. 92, difplay . . . & fead] difplaye . . . and fteede Q², 3, 4 (but 'and').

1. 93, *Sheep in deed feed . . . their*] Sheepe indeede feede . . . theyr Q¹, ², ², (but 'their').

1.95, well/pring] welfpring Q^{1,2,3,4}.
 1.96, Borrow . . . furetie] Borrowe
 . . fuertie Q^{1,2,3,4}.

1. 97, Giant . . . poets feigne Geaunte . . . poets feign Q¹; Geaunte . . . Poets feigne Q²: Giaunte . . . Poets fayne Q³: Giaunt . . . Poets fayne Q⁴.

l. 98, Giant . . . heauen] geaunt . . . Heauen Q¹; Geaunt . . . Heauen Q²: Giaunt . . . Heauen Q².

1.99, in deed . . . maruellous high mountain] in deede . . . merueilous highe mountaine Q¹, ²: in deede . . .

meruaylous high mountaine Q^a : 'in deede a maruaylous high mountaine Q^4 .

1. 100, pearceth] perceth Q¹, ², ³, ⁴.
1. 101, touch] so Q¹, ²: touche Q², ⁴ ('&' in 2).

l. 102, *ment*] meant $Q^{1,2}$: $Q^{2,4}$ as 5.

1. 103, Countrey, who (as the Greekes fay) did first finde out the hidden courses of]countrye (of whome may bee, that that hil had his denomination) brother to Prometheus (who as the Grekes fay) did fyrst fynd out the hidden courses of Q1: countrey, (of who may be, that that hill had his dominatio) brother to Prometheus (who as the Grekes say) did first fynd out the hidden courses of Q2: Q3,4 as 5—the omitted clause of Q1,2 accepted.

imagination, wherefore the poets feigned, that hee fustained the firmament on his shoulders: Many other coniectures needlesse be tolde hereof.

Warke, worke. Encheason, cause, occasion. I

Dear borow, that is our Sauiour, the comon pledge of al mens dets to death. Wyten, blame.

Nought seemeth, is vnfeemly. Conteck, strife, contention. Her, their, as vseth Chaucer. Han, for haue. Sam, togither.

This tale is much like that in Æsops fables, but the Catastrophe and ende is sarre different. By the Kidde may bee vnderstoode the simple fort of the faithfull and true Christians. By his damme Christ, that hath alreadie with carefull watch-words (as here doth the Gote) 120 warned his little ones, to beware of such doubling deceit. By the Fox, the salse and saithlesse papists, to whom is no credit to be giuen, nor felowship to be vsed.

l. 107, wherefore] so $Q^{1,2,4}$: wherfore Q^{2} .

ib., poets feigned . . . hee fustained . . . his] poetes feigned . . . he fusteyned . . . hys Q¹: Poets feigned . . . fusteined . . . his Q²: Poets fayned . . . he sustayned . . . his Q³, 4.

l. 109, needlesse . . . tolde] needelesse . . . told $Q^{1,2}: Q^{3,4}$ as 5.

l. III, Dear ... Sauiour ... cōmon] Deare fauiour ... commen Q¹: Deare ... Sauiour ... commen Q²: Deare ... Sauiour ... common Q², 4.

l. 112, al...dets] all . . . debts $Q^{1,2,4}$: all . . . debtes Q^2 .

l. 113, vnfeemly . . . ftrife,] vn-feemely, ftrife (no comma) Q¹,²,³ (but comma) Q⁴ as 5,

l. 114, their] theyr Q1: Q2,3,4 as 5. l. 115, togither] together Q1,2,3,4.

l. 117, and ende] and end Q¹, 3, 4: & end Q².

1. 118, fort . . . faithfull] forte . . . faythfull Q¹ : forte . . . faithfull Q², 3, 4.

1. 119, his damme Christ] hys dame Christe Q1: his dame Christe Q2: Q2,4 as 5.

l. 120, watch-words . . . here . . . Gote] watche-words . . . heere . . . gote Q¹: Q², , 4 as 5.

1. 121, her] his Q1: Q2,3,4 as 5—6 his' accepted.

l. 122, Fox . . . papiftes] Foxe . . . Papiftes Q¹, ², ³, ⁴.

1. 123, felow/hip] felowshippe Q¹, 2: fellowship Q², 4.

MAY. 145

The Gate, the Gote: Northrenly spoken, to turne O into A. Yode, went, aforesaid.

Shee fet, A figure called Fictio, which vseth to attribute reasonable actions, and speaches, to vnreasonable creatures.

The blossomes of lust, be the yong and mossie haires, which then beginne to sprout and shoote forth, when 130 lustfull heat beginneth to kindle.

And with, a very poeticall $\pi a \theta \delta s$.

Orphane, a yongling or pupill, that needeth a tutor or gouernour.

That word, a patheticall parenthesis, to encrease a 135 carefull Hyperbaton.

The braunch, of the fathers bodie, is the childe.

For euen fo, alluded to the faying of Andromache to Ascanius in Virgil.

Sic oculos, sic ille manus, sic ora ferebat.

A thrilling throb, a pearcing figh. Liggen, lie.

Maister of collusion, f. coloured guile, because the Foxe of all beasts is most will and crastie.

l. 124, Gate . . . Northrenly] gate . . . Northernely Q^1 : gate . . . Northernly Q^2 , 3,4.

l. 125, aforefaid] afforefayd Q¹,²; aforefayd Q³,⁴.

1. 127, '&' in Q2.

l. 129, blossomes ... yong ... haires] bloosmes ... young ... heares Q¹, 2, (but '&'): bloosmes ... mossy hayres Q³, 4.

1. 130, beginne] begin Q1,3,4: Q2 as 5.

1. 131, heat] heate Q1,2,3,4.

132, Pathos] παθός Q¹,²,²: Patdos (misprint) Q⁴—Greek accepted.

1. 133, yongling . . . tutor] young-

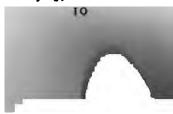
ling . . . Tutour Q¹: youngling . . . tutour Q²: youngling . . . tutor Q², ⁴.
l. 137, bodie . . . childe] body . . . child Q¹, ²; body . . . childe Q², ⁴.
l. 138, alluded Alluded Q¹, ²:

140

 $Q^{3,4}$ as 5. l. 139, *Virgil*] Virgile $Q^1: Q^{2,3,4}$ as 5.

l. 141, figh . . . lie] fighe . . . lye Q¹, ²: fithe . . . lye Q², ⁴.

1. 142, i] f Q¹, i, i f' accepted.
1. 143, beafts . . . wilie and craftie]
beafts . . . wily & crafty Q¹: beaftes . . . wily and craftie Q²: beaftes . . . wily and crafty Q³, i.



Sparre the yate, shut the doore.

For fuch, the Gotes stumbling is here noted as an 145 euil signe. The like to be marked in all histories: and that not the least of the Lorde Hastings in King Richard the third his daies. For beside his daungerous dreame (which was a shrewd prophesie of his mishap that followed) it is said, that in the morning riding 150 toward the tower of London, there to sit upon matters of counsell, his horse stumbled twise or thrise by the way: which of some that riding with him in his company, were prive to his neare destinie, was secretly marked, and afterward noted for memorie of his great 155 mishap that ensued. For being then as merrie as man might be, & least doubting any mortal danger, he was within two houres after, of the tyrant put to a shamfull death.

```
1. 144, Sparre . . . doore] Sperre
. . . dore Q1,2,3,4.
  l. 145, the . . . fumbling The . . .
flombling Q1,2,3,4.
  1. 146, be] so Q1,2: bee Q3,4.
  1. 147, least . . . Hastings . . .
King] leaste . . . Hastingues . . .
king Q1,2 (but 'least'): least . . .
Hastinges . . . king Q2,4.
  1. 148, Richard . . . daies]
Rycharde . . . dayes Q1 : Richarde
... daies Q2: Richarde ... dayes
  1. 149, which . . . shrewd prophesie]
whiche . . . fhrewde prophecie Q1:
Q2,3,3,4 (but 'prophesie').
  l. 150, faid . . . riding] fayd . . .
ryding Q1: fayd . . . riding Q2,3,4.
  l. 151, fit] fitte Q1] Q2,3,4 (but
'towre' 3, 4).
```

```
1. 152, flumbled ] ftombled Q1,2,8,4.
  l. 153, riding . . . him] ryding
... hym Q1: Q2,3,4 as 5.
  l. 154, priny . . . neare destinie]
(no comma)] priuie . . . neere
destenie, Q1: priuie . . . neere
destenie
           Q<sup>2</sup>: priuie . . . neere
desteny Q3,4.
  l. 155, '&' in Q2 only.
  1. 156, merrie] merye Q1: merie
  l. 157, & . . . mortal danger] and
 . . mortall daunger Q1,2,3,4 (but
'&'in 2).
  l. 158, houres . . . tyrant . . .
[hamfull] howres . . . Tyranne . . .
fhamefull Q1: howres ... Tyraunt
. . . fhamefull Q<sup>2</sup>,3,4.
  l. 159, death] deathe Q1: Q2,34
```

As belles, by fuch trifles are noted, the reliques and 160 rags of popish superstition, which put no small religion in Belles, and babies, s. Idoles, and glasses, s. Paxes, and such like trumperies.

Great cold, for they boast much of their outward patience, and voluntary sufferance, as a worke of merit, 165 and holy humblenesse.

Sweet S. Charitie, the Catholiques common othe, and onely speach, to have charitie alwayes in their mouth, and sometime in their outward actions, but never inwardly in faith and godly zeale.

Clincke, a keyhole: whose diminutiue is clicket, vsed of Chaucer for a key.

Stounds, fittes: aforesaid.

His lere, his lesson.

Beaftlihead, agreeing to the person of a beaft.

Sibbe, of kinne.

To forestall, to preuent.

e person of a beast.

Newell, a newe thing.

Glee, cheare: asoresaid.

Medled, mingled.

175

170

l. 161, rags . . . [mall] ragges . . . fmal $Q^{1,2}$: ragges . . . fmall $Q^{3,4}$. l. 162, Belles, . . . babies i. . . . Idoles, Belles: ... Babies. f. . . . Idoles: Q1,2: Q8,4 as 5 (but 'f')-'f' accepted. l. 163, like] lyke Q1: Q2,3,4 as 5. l. 164, cold, for] cold.) For Q1,2: colde, for Q³, 4 ('outwarde' in Q⁴). l. 165, voluntary sufferance merit] voluntarye fufferaunce merite, Q1: voluntarie sufferaunce merite Q2,3,4 (but comma after 'voluntarie'). 1. 167, Sweet . . . the . . . common] Sweete The comen Q1,2 (but 'commen'): Q', as 5 (but 'Sweete').

as 5: charity Q³,⁴.

l. 169, actions] Actions Q^{1,2,3,4}.

l. 170, faith] fayth Q^{1,2,3,4} (but ⁶& ³ in 3, 4).

l. 171, who/e] Whose Q^{1,2,3,4}.

l. 172, key . . . Stounds . . . afore-faid] Key . . . Stoundes . . . afore-faid Q¹: Key . . Stoundes . . . afore-faid Q²: key . . Stoundes . . .

1. 168, charitie] charitye Q1: Q2

aforefaide Q¹, ⁴.

1. 174, Beaflihead, a greeting]
Beflihead.) agreeing Q¹: Q², ³, ⁴ as 5
— 'agreeing 'accepted.

1. 175, Sibbe a kinne news] Sibbe.)
of kynne news Q^{1,2,3,4} (but 3, 4

L. 176, prince , . . charge after-

Deare a price, his life, which he lost for those toyes. Such end, is an Epiphonema, or rather the moral of

the whole tale, whose purpose is to warn the protestant to beware, how he giueth credit to the vnfaithfull 180 Catholique: wherof we have dayly proofes sufficient, but one most famous of all, practised of late yeares in Fraunce by Charles the ninth.

Faine, glad or desirous.

Our/fir Iohn, a Popish priest, A saying sit for the 185 grosnesse of a shepheard, but spoken to taunte vnlearned priests.

Dismount, descend or set. Nye, draweth neere.

Embleme.

Both these Emblemes make one whole Hexametre. 190 The first spoken of Palinode, as in reproach of them that be distrustfull, is a peece of Theognis verse, intend-

```
1. 181, we] so Q1,2: wee Q2,4.
[aid] præuent . . . chere, afforefayde
                                             l. 182, most . . . . late yeares by]
Q1: preuent . . . chere . . . affore-
fayde Q2: preuent . . . cheare . . .
                                          moste . . . Late yeares in Fraunce by
                                          Q1,2: Q3,4 as 5 (but 'yeeres'—'in
aforefayd Q3,4.
l. 177, life (no comma)] lyfe, Q<sup>1,2,3,4</sup> ('hee' 3, 4)—comma ac-
                                          Fraunce' accepted.
                                             1. 183, ninth] nynth Q1,2,3,4.
                                             1. 184, faine, glad . . , desirous]
                                           fayne, gladde . . . defyrous Q1,2,3,4
  1. 178, end . . . moral] ende . . .
morall Q1,2,3,4 (but 4 'end').
                                          (but 'defirous') 4).
                                             l. 185, Popi/k] Popishe Q1: Q2,3,4
  l. 179, warn . . . protestant] warne
... protestaunt Q1,2: warne ...
                                          as 5.
protestant Q3,4.
                                             l. 186, gro/neffe] grofenesse Q1,2,3,4.
   1. 180, to beware how . . . giueth
                                             1. 187, priests] Priestes Q1,2,3,4.
credit . . . vnfaithfull] (no 'to') be-
                                             l. 188, descend . . . neere] descende
ware howe . . . geueth credit . . .
                                           ... nere Q1,2: Q3,4 as 5.
vnfaythfull Q1: (no 'to') beware,
                                             1. 191, Palinode ... reproach ...
howe . . . geueth credite . . . vnfaith-
                                          them (no comma)] Palinodie . . .
full Q2,3 (but 'hee'): 4 as 2, 3 (but
                                          reproche . . . them, Q1,23,4.
                                             l. 192, be] so Q1: bee Q2,3,4,
'how').
```

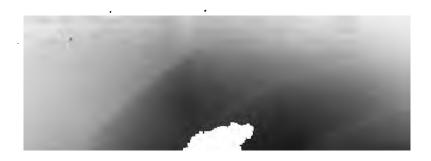
ing, that who doth most mistrust is most false. For such experience in falshood, breedeth mistrust in the minde, thinking no lesse guile to lurke in others, then in himselse. 195 But Piers thereto strongly replieth with an other peece of the same verse, saying as in his former fable, what faith then is there in the faithlesse? For if faith be the ground of Religion, which faith they daily false, what hold then is there of their religion? And this 200 is all that they say.

```
l. 194, fal/hood . . . minde] falsehood . . . mynd Q¹: falsehood . . . minde Q²,³,⁴.
l. 195, him/elfe] hymselfe Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
l. 196, replieth] replyeth Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
l. 198, faith . . . faithlesse . . . fayth Q¹,²: fayth . . . faithlesse . . . fayth Q².: faith . . . faythlesse . . . fayth Q².
```

1. 199, Religion ... faith ... daily] religion ... fayth ... dayly Q¹,², religion ... faith ... dayly Q³ (but 'grounde').

1. 200, hold is ... their ... this] hold then is ... theyr ... thys Q¹,²,³,⁴ (but 'their ... this')—'then' accepted.

1. 201, [ay] faye Q1,2: Q3,4 as 5.





Iune.

Aegloga Sexta.

ARGVMENT.

This Aeglogue is whollie vowed to the complaining of Collins ill successe in his love. For being (as is 5 aforesaid) enamoured of a countrey lasse Rosalinde, and having (as seemeth) found place in her heart, he lamenteth to his deare friend Hobbinoll, that he is now forsaken vnfaithfully, and in his steed Menalcas, another shepheard received disloyallie. And this is the whole Argument of 10 this Aeglogue.

Heading—Iune]June Q^{1,2}; Q³, 4as 5.

Argument.—l. 4, whollie . . . complaining] wholly . . . complayning Q^{1,2}; whollie . . . complayninge Q^{3,4}.

l. 5, Collins] Colins Q^{1,2,3}; Q⁴ as 5.

l. 6, countrey Rofalinde]
Country . . . Rofalind Q^{1,2}; Countrye
. . . Rofalind Q^{3,4} ('enamored' in 2, 3, 4).

1. 7, found] founde Q^1 , 3, 4: Q^2 as 5. 1. 8, friend . . . now] frend . . . nowe Q^1 : Q^2 as 5: friende . . . nowe Q^3 : hee . . . frinde . . . hee . . . nowe Q^4 .

l. 9, fleed,] steede (no comma) Q¹, 3, 4: steade Q².

l. 10, difloyallie] difloyally Q^1 , Q^2 : Q^3 , as 5.

Hobbinoll. | Colin Clout.

O Colin, here the place, whose pleasant sight
From other shades hath weand my wandring minde,
Tell me, what wants me here, to worke delight?
The simple aire, the gentle warbling winde,
So calme, so coole, as no where else I finde:
The grassie ground with daintie Daysies dight,
The Bramble bush, where Birds of every kinde
To the waters sall their tunes attemper right.

Colin.

10

O happie Hobbinoll, I bleffe thy state, That Paradise hast found, which Adam lost. Here wander may thy slocke early or late, Withouten dread of Wolues to bene ytost: Thy louely layes here maist thou sréely boste, But I vnhappie man, whom cruel fate,

```
Poem.-l. I, Hobbinoll . . . Clout.]
HOBBINOL . . . Cloute O1: O2,2,4
as 5.
  1. 2, Colin . . . pleasant] Collin
... pleafaunt Q1: Colin ... pleafaunt
Q<sup>2</sup>: Colin . . . plefaunt Q<sup>3</sup>, 4.
  1. 3, hast . . . minde] hath . . .
mynde Q^{1}, hath ... minde Q^{3},:
- 'hath' accepted.
  1. 4, delight] delyte Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 5, aire . . . winde] ayre . . .
wynde Q1,2: ayre ... winde Q2,4.
  1. 6, finde] fynde Q1,2 : Q3,4 as 5.
  1. 7, grassie . . . daintie] grassye . . .
daintye Q1: graffye . . . daintie Q2:
Q1, as 5 (but 'grounde' 3, 4).
   1. 8, Birds . . . every kinde] Byrds
```

```
euery kynde Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Byrdes . . . euery kinde Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.

1. 10, Colin] Collin Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.

1. 11, happie] happy Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup> as 5.

1. 12, found (no comma)] found . . . whych . . . loft. Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup> (but 'which'): founde, which . . . loft. Q<sup>3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5—comma and period accepted.

1. 13, flocke . . . or early] flock . . . no 'or' (1st) early Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>—'or' removed.

1. 14, dread] dreade Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup> as 5.

1. 15, maift . . . bofte,] mayft . . . bofte. Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup> (but . in 3, 4).

1. 16, vnhappie . . . cruel] vnhappy
```

... cruell Q^{1,2}: vnhappie... cruell

Q3,4.

And angry Gods purfue from coste to coste, Can no where finde, to shroude my lucklesse pate.

Hobbinoll.

Then if by me thou lift adulfed be Forfake thy foyle, that fo doth thee bewitch: Leaue me those hilles, where harbrough nis to sée, Nor holy-bush, nor brere, nor winding witch. And to the dales refort, where shepheards ritch, And fruitful flocks bene euery where to fée: Here no night Rauenes lodge more black then pitch, Nor eluish ghosts, nor gastly Owles do slée.

But friendly Faeries, met with many Graces, And lightfoote Nymphs can chafe the lingring night. With Heydeguyes, and trimly trodden traces, Whilst fisters nyne, which dwel on Parnasse hight, Do make them mulick, for their more delight: And Pan himselfe to kisse their christal faces, Wil pype and daunce, when Phabe shineth bright: Such pierleffe pleasures have we in these places.

```
1. 17, angry] so Q1,2: angrie Q3,4.
   1. 18, no where finde, ] nowhere fynd,
Q1: no where fynd, Q2: Q3,4 as 5-
'fhouder'all the 4tos - 'fhroude' ac-
cepted from 1611.
  1/20, be] so Q1: bee Q2,3,4.
   1. 21, thy] the Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
   1. 22, fee-no comma] fee, Q1,2,3,4
-comma accepted.
   1. 23, holy-bush ... witch holybush
... witche Q^{1}, Q^{2}: Q^{3}, as 5.
  1. 24, shepheards] shipheards Q':
Q2,3,4 as 5.
  1. 25, fruitful ... fee] fruictfull . . .
fee Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup> (but only I 'fructfull').
  1. 26, Rauen . . . pitch] Rauene
                                                   1. 35, we] so Q1,2: wee Q3,4.
```

```
... pitche Q1,2: Q2,4as 5-'Rauenes,'
1611, accepted.
  l. 27, Owles do] owles doe Q1,2:
Owles doe, Q3,4.
  1. 28, friendly] frendly Q1,2: O3
as 5: frindly Q4.
  1. 29, Nymphs . . . chase] Nymphes
... chace Q1,2: Nymphes ... chafe Q2,4.
  1. 30, Heydeguyues] Heydeguyes
Q1,2,3,4—' Heydeguyes' accepted.
  l. 31, dwel] dwell Q1,2,3,4 (3, 4
' Pernasse').
  l. 32, Do] Doe Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup>.
  1. 33, christal Q1,2,8,4.
  1. 34, Wil] Will Q1,2,3,4.
```

20

30

40

Colin.

And I, whilft youth, and course of carelesse yéeres, Did let me walke withouten lincks of loue, In/such delights did ioy amongst my péeres: But ryper age such pleasures doth reprooue, My fansie eke from former follies mooue
To stayed steps, for time in passing weares
(As garments doen, which wexen old aboue)
And draweth new delights with hoarie haires.

Tho couth I fing of loue, and tune my pype Vnto my plaintiue pleas in verses made:
Tho would I séeke for Quéene apples vnrype,
To giue my Rosalinde, and in Sommer shade
Dight gaudie Girlonds, was my common trade,
To crowne her golden locks: but yéeres more rype,
And losse of her, whose loue as life I wayde,
Those weary wanton toyes away did wype.

Hobbinoll.

Colin, to heare thy rymes and roundelayes, Which thou were wont on wasteful hils to sing,

```
1. 36, Colin—dropped in Q<sup>3</sup>: restored from Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4, but spelled 'Collin' in all.

1. 37, whilf whylst Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 38, me] so Q<sup>1</sup>, 2: mee Q<sup>3</sup>, 4.

1. 40, reprodue] reprodue Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

1. 41, fansie ... modue] fancye... mode Q<sup>1</sup>: fansie ... mode Q<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

1. 42, comma (,) inserted after 'steps.'

1. 43, old] so Q<sup>1</sup>, 2: olde Q<sup>3</sup>, 4.
```

```
1. 44, new delights . . hoarie haires] newe delightes . . hoary heares Q¹: newe delights . . hoarie heares Q²,³,⁴.

1. 48, Rofalinde] Rofalind Q¹,²,³,⁴.

1. 49, gaudie . . . comnon] gaudy . . . comen Q¹: gaudie . . . comen Q²: Q³,⁴ as 5.

1. 50, locks:] locks, Q¹,²,³,⁴.

1. 51, life . . . wayde] lyfe . . . wayd Q¹,²: lyfe . . . wayde Q³,⁴.

1. 54, waflefull hils . . . fing] waftfull hylls . . . finge (y¹: waftfull
```

I more delight, then larke in Sommer dayes: Whose Eccho made the neighbour groues to ring, And taught the byrds, which in the lower spring Did shroude in shady leaves from funny rayes, Frame to thy songe their chéerful cheriping, Or holde their peace, for shame of thy swéete layes.

60

I fawe Calliope with Mufes moe,
Soone as thy Oaten pype began to founde,
Their yuorie Luites and Tamburins forgoe:
And from the fountaine, where they fat arounde,
Renne after hastilie thy siluer founde.
But when they came, wher thou thy skil didst showe,
They drawe aback, as halfe with shame confounde,
Shepheard to see, them in their art out-goe.

```
hylles . . . finge Q2: wastefull hilles
... finge Q3,4 (but 'fing').
  1. 57, Eccho . . . neighbour] Echo
... neyghbour Q^1: Q^2, ^3, ^4 as 5.
  1. 58, byrds] so Q1,2: byrdes
Q^3, 1.
  1. 59, [unny] fonny Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 60, cheerful] chereful Q1: chere-
full Q2: cheerefull Q3,4.
  l. 61, holde their . . . fweete] hold
theyr . . . fwete Q1: hold their . . .
fweete Q2: Q3,4 as 5.
  1. 62, with] wyth Q1: Q2,3,4 as
  1. 63, the . . . founde] thy . . .
found Q^1: the . . . found Q^2: Q^3,4
as 5-'thy accepted (small 'o'in
oaten in I, 2).
  1. 64, Their yuorie Luites . . .
```

```
Timburins] Theyr yuory Luytes . . .
Tamburins Q1,2 (but 'Their'): Their
yuory Luites . . . Tamburines O<sup>3</sup>:
Their yuory Luites . . . Timburins
Q4- 'Tamburins' accepted.
  l. 65, arounde] so Q1,2,4: around
  1. 66, hastilie . . . sounde] hastely
... found Q1,2: hastely ... founde
  l. 67, /kil] fkill Q1,2,2,4-" where"
in all the four 4tos.
  1. 68, drawe aback . . . confounde]
drewe abacke . . . confound Q1,2,8
(but 3 'confounde'): Q' as 5 (but
'abacke').
  1. 69, their art . . . out-goe] theyr
art . . . outgoe Q1: their arte . . .
outgoe Q2: their arte ... out-goe
Q3: Q4 as 5.
```

70

80

Colin.

Of Muses Hobbinoll, I conne no skill, For they bene daughters of the highest Ioue, And holden scorne of homely shepheards quill: For sith I heard, that Pan with Phabus stroue, Which him to much rebuke and daunger droue. I neuer list presume to Parnasse hill, But / pyping low in shade of lowlie groue, I plaie to please my selfe, al be it ill.

Nought weigh I, who my fong doth praise or blame, Ne striue to winne renowne, or passe the rest:
With shepheard sittes not, followe flying fame:
But séede his flocke in fields, where falls hem best.
I wote my rymes bene rough, and rudely drest,
The sitter they, my careful case to frame:
Enough is me to paint out my vnrest,
And poure my piteous plaints out in the same.

```
1. 70, Colin Collin Q1,2,3,4.
  1. 71, Hobbinoll . . . [kill,] Hob-
binol . . . fkill: Q1: Q2, as 5, but (:):
Q4 as 5.
  1. 72, highest | hyghest Q1 : Q2,3
as 5, but 2 misprinted 'daughter':
Q4 higest.
  1. 73, quill:] quill. Q1,2,3: Q4
comma (,).
  1. 74, daunger . . . droue.] Daunger
droue: Q1,2,8: Q4 as I, 2, 3, but
comma.
  1. 76, lift . . . hill] lyft . . . hyll
Q^{1},^{2}: Q^{2},^{4} as 5.
  1. 77, low . . . lowly] lowe . . .
lowly Q^1, 2: low . . . lowlie Q^2, 4.
  1. 78, plaie . . . al] play . . . all
Q^{1}, plaie . . . all bee Q^{3}, .
```

1. 79, praise Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 80, winne, renowne,] no comma after 'winne' in Q1,2,3: 'winnes, renowne, Q4—comma removed, as in $Q^{1},^{2},^{3}$, accepted. 1. 81, flowing] followe Q1,2,3,4-accepted. 1. 82, fields] so Q1,2: fieldes Q3,4 (but comma after 'best' in Q3,4). 1. 83, dreft,] dreft: Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 84, fitter] fytter Q1,2: Q8,4 .as 5. 1. 85, me] so Q1,2: mee Q3,4. 1. 86, poure . . . plaints] poore . . . plaints Q1: Q2 as 5: poore ... plaintes Q3,4.

The God of shepheards Tityrus is dead, Who taught me homely, as I can, to make: He, whilst he lived, was the soueraigne head Of shepheards all, that bene with loue ytake. 90 Well couth he waile his woes, and lightly flake The flames, which loue within his heart had bredde. And tel vs mery tales, to kéepe vs wake, The while our shéepe about vs safely fedde. Nowe dead he is, and lyeth wrapt in lead, (O why should death on hym such outrage showe?) And all hys passing skil with him is fledde, The fame whereof doth dayly greater growe. But if on me some little drops would flowe, Of that the spring was in his learned hedde, 100 I foone would learne these woods, to wayle my woe, And teache the trees, their trickling teares to shedde. Then should my plaints, causde of discurtesée, As messengers of all my plainful plight, Fly to my loue, where euer that she bee, And pearce her heart with point of worthie wight:

```
1. 88, me] so Q<sup>1</sup>, 2: mee Q<sup>3</sup>, 4.

1. 89, He . . . he] so Q<sup>1</sup>: Hee . . . hee Q<sup>2</sup>, 3, 4 (but 'Hee : . . hee').

1. 90, ytake.] ytake: Q<sup>1</sup>, 2, 3: Q<sup>4</sup> as 5.

1. 91, waile his woes! wayle hys Woes Q<sup>1</sup>: waile his Woes: Q<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, 4 as 5 (but 'hee').

1. 92, bredde] bredd Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

1. 93, tel] tell Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4 (but latter two 'merry').

11. 95-102, restored from Q<sup>1</sup>, being by a singular misadventure dropped from Q<sup>3</sup>.

1. 95, he] so Q<sup>2</sup>: hee Q<sup>3</sup>, 4.
```

```
1. 97, hys.../kil] his Q<sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>.
1. 99, me] so Q<sup>2</sup>: mee Q<sup>2</sup>, <sup>4</sup>.
1. 101, woods] words Q<sup>2</sup>: Q<sup>6</sup>, <sup>4</sup> as 5 (but 3, 4 'waile').
1. 103, cau/de...di/curte/ee] caufd...difcurtefee Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as 5 (bu 'plaintes').
1. 104, no 'all'... painful] all...painfull Q<sup>1</sup>: (no 'all')... plainfull Q<sup>2</sup>: (no 'all')... plainfull Q<sup>2</sup>, <sup>4</sup>—'all' and 'plainful' accepted.
1. 105, Fly] Flye Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup> (but 'fhee in 3): Q<sup>4</sup> as 5 (but 'fhee').
1.106, parce... point... worthic] pierce... poynt... worthy Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>.
```

As shee deserves, that wrought so deadly spight. And thou *Menalcas*, that by trecherie Didst vndersong my lasse, to waxe so light, Shouldest wel be knowne for such thy villanie.

110

120

But fince I am not, as I wish I were, Ye gentle shepheards, which your flocks do séede, Whether on hilles, or dales, or other where, Beare witnesse all of this so wicked déede: And tel the lasse, whose slower is woxe a weede, And faultlesse faith, is turned to saithlesse séere, That she the truess shepheards heart made bléede, That liues on earth, and loued her most déere.

Hobbinoll.

O careful *Colin*, I lament thy case,
Thy / teares would make the hardest flint to flowe.
Ah faithlesse *Rosalinde*, and voyd of grace,
That art the roote of all this ruthful woe.
But now is time, I gesse, homeward to goe:
Then rise ye blessed flocks, and home apace,
Least night with stealing steppes do you forsloe,
And wet your tender Lambs, that by you trace.

```
1. 108, trecherie] trecheree Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 109, waxe] wexe Q<sup>1</sup>, 2, 3; Q<sup>4</sup> as 5.

1. 110, wel... villanie] well...
vilanee Q<sup>1</sup>: well... villanee Q<sup>2</sup>, 3, 4.

1. 111, wi/h] so Q<sup>1</sup>: wifhe Q<sup>2</sup>, 3, 4.

1. 112, /hepheards] so Q<sup>1</sup>, 3, 4: fhepheardes Q<sup>2</sup>.

1. 113, hilles] hylls Q<sup>1</sup>: hylles Q<sup>2</sup>, 2, 4.

1. 114, this] thys Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>, 3, 4 as 5.

1. 115, tel] tell Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.

1. 116, faith... feere] fayth...
fere Q<sup>1</sup>, 2; Q<sup>2</sup>, 4 as 5.

1. 117, heart] hart Q<sup>1</sup>, 2; Q<sup>2</sup>, 4 as 5.
```

```
l. 118, liues . . . deere] lyues . . . dere Q¹,²: lyues . . . deere Q³,⁴.

l. 119, 'Hobbinol' in Q¹ only.
l. 120, careful] carefull Q¹,²,³,⁴.
l. 121, comma after 'flowe' in Q⁴ only.
l. 122, voyd] voide Q¹,²: voyde Q²,⁴ ('Rosalind' in all but Q⁵).
l. 123, ruthful] ruthfull Q¹,²,³,⁴.
l. 125, ri/e] ryfe Q¹,²: Q²,⁴ as 5.
l. 126, do] doe Q¹,²,³,⁴.
l. 127, wet . . . Lambs] wett . . . Lambes Q¹,²: wett . . . Lambs Q²,⁴.
```

Colins Embleme. Gia Speme Spenta.

GLOSSE.

Syte, situation and place.

Paradife, A Paradife in Greeke, fignifieth a Garden of pleasure, or place of delights. So hee compareth the soyle, wherein Hobbinoll made his abode, to that earthly 5 Paradise, in Scripture called Eden, wherein Adam. in his sirst creation was placed. Which of the most learned is thought to be in Mesopotamia, the most fertile and pleasant countrey in the world (as may appeare by Diodorus Syculus description of it, in the historie of Alexanders 10 conquest thereof) lying betweene the two samous Riuers (which are said in Scripture to slow out of Paradise) Tygris and Euphrates, whereof it is so denominate.

Forfake the foyle. This is no Poeticall fiction, but vnfeynedly spoken of the Poet selfe, who for speciall 15 occasion of private affaires (as I have been partly of

Glosse.—l. 3, no comma after 'Greeke' in O' only.

1. 4, compared] compareth Q1: Q2,3,4 as 5—'compareth' accepted ('delightes' in Q3,4).

1. 5, foyle... made abode] foile... made his abode Q^{1,2,3,4} (but 'foyle' in 4)—'his' accepted.

1. 6, Scripture . . . Eden,] fcripture . . . Eden; Q¹ : Q², , 4 as 5.

7, mo/t] so Q¹,²,¹: moste Q².
 8, fertile pleasant] fertile and pleasante Q¹: fertile and pleasant

pleasaunte Q': fertile and pleasant Q'. fertile and pleasaunt Q''and' accepted.

1.9, countrey] country Q1: countrie Q2,3: Q4 as 5.

l. 10, historie] hystorie Q1: Q2,2: history Q4.

l. 11, lying ... Rivers] Lying ... Ryuers Q¹: Lieng ... Ryuers Q², ² (but 'Rivers'): Q⁴ as 5.

l. 12, faid . . . Scripture . . . flow] fayd . . . fcripture . . . flowe Q¹: Q², (but 'faid '): Q⁴ as 5 (but 'fayd').

1. 14, Poeticall] poetical Q¹: poetical Q²: Q³, 4 as 5.

15, Poet] Poete Q¹: Q², 4 as 5.
 16, affaires...beene] affayres...bene Q¹, 2, 4 (but 4 'been').

IUNE. 159

himselfe informed) and for his more preferment, remouing out of the North partes, came into the South, as *Hobbinoll* indeed adulted him privately.

Those hilles, that is in the North countrey, where he 20 dwelt.

Nis, is not.

The dales. The South parts, where he now abideth, which though they be full of hilles and woods (for Kent is very hilly and woody, and therefore fo called: for Kantsh in the Saxons toong, fignifieth woody) yet in 25 respect of the North parts they be called dales. For indeed the North is counted the higher countrey.

Night Rauens, &c. By such hatefull byrdes, hee meaneth all misfortunes (whereof they be tokens) flying euery where.

Friendly Faeries, the opinion of Faeries and Elfes is very olde, and yet sticketh very religiously in the mindes

1. 17, removed] removing Q1: removed Q2,2,4—'removing' accepted.

1. 18, partes,] parts—no comma Q¹: Q², as 5 (but no comma).

1. 19, indeed] indeede Q¹, 2 ('in deede') 3; in deed Q⁴.

l. 20, hilles ... in ... countrey]
hylles ... no 'in' ... country Q':
hylles ... no 'in' ... country Q':
hylles in ... country Q':
hilles in ... country Q':

l. 21, Nis Q¹, 2: N,is Q³: Q⁴ as 5.

1. 22, dales . . . parts . . . now abideth Dales . . . partes . . . nowe abydeth Q¹, 2 (but misprinted 'dayes'): Q² as 5 (but 'partes'): Q⁴ as 5.

1. 23, though . . . hilles . . . rvoods] thoughe . . . hylles . . . woodes Q¹, 2 (but 'though'): though . . . bee . . .

hilles . . . woodes Q^3 : though . . . bee . . . hils . . . woods Q^4 .

30

1. 24, hilly . . . woody,] hyllye . . . woodye; Q¹ : hyllie . . . woodie, Q²: verie hillie . . . woodie, Q³ : Q⁴ as 5.

l. 25, toong, . . . twoody] tongue—no comma . . . woodie Q¹, ²: toong—no comma . . . woodie Q³: Q⁴ as 5 (but no comma).

26, respect . . . parts] respecte . . . partes Q¹: respect . . . partes Q², ³: Q⁴ as 5.

1. 27, indeed . . . countrey] indede
. . . countrye Q¹: in deede . . . country
Q²: indeede . . . country
Q³: indeed . . . country Q⁴.

1. 28, hee] so Q1,2: he Q2,4.

l. 29, whereof] Whereof $Q^{1,2}$: $Q^{2,4}$ as 5.

l. 31, Elfes] elfes Q¹: Q², 3, 4 as 5.
l. 32, olde . . . mindes] old . . .

of fome. But to roote that rancke opinion of Elfes out of mens harts, the truth is, that there be no such thinges, nor yet the shadowes of the things, but onely by a fort 35 of balde Fryers and knauish shauelings so faigned, which as in all other things, so in that, sought to nousel the common people in ignorance, least being once acquainted with the / truth of things, they would in time smell out the vntruth of their packed pelse and Masse-peny religion. 40 But the soothe is, that when all Italy was distract into the Factions of the Guelses and the Gibelyns, being two samous houses in Florence, the name began through their great mischieses and many outrages, to be so odious or rather dreadfull in the peoples eares, that if 45 their children at any time were froward and wanton,

```
myndes Q^{1,2}: Q^{2} as 5: olde...
                                        ... ignoraunce Q2: common ...
                                        ignoraunce Q3,4.
myndes Q1.
  1. 33, out] oute Q1: Q2,3,4 as 5.
                                          l. 39, would . . . time] woulde . . .
                                        tyme Q1,2,3,4 ('fmel' Q4).
  1. 34, mens harts, . . . thing]
mens hearts . . . thinges Q1: mens
                                          1. 40, their . . . Masse-peny theyr
heartes . . . bee . . . thinges Q2:
                                        . . . Masse-penie Q1,8: their . . .
mennes heartes . . . trueth . . .
                                        Massepenie Q2: Q1 as 5 (but 'theyr').
thinges Q2,4 (but 'truth')—'thinges'
                                          1. 41, footh . . distract foothe . . .
accepted.
                                        distraict Q1: footh . . . distraicte Q2:
  1. 35, fort] so Q1,2: forte Q3,4.
                                       foothe . . . distracte Q2: foothe . . .
  1. 36, balde Fryers . . . faigned,]
                                       distrecte Q1.
bald Friers . . . feigned; Q1: balde
                                          1. 42, Gibelyns] Gibelins Q1,2,3:
Friers . . . feigned; Q2: balde
                                        Gibalyns Q4: ('beeyng' in Q3).
Fryers . . . knauishe . . . saigned
                                          1. 43, began] so Q1,2: beganne Q2,4.
Q2: Q4 as 5 (but 'fhauelynges').
                                          1. 44, and so Q^{1,3,4}: & Q^2
  1. 37, in other ... fought ... nousel
                                       ('manye' and 'bee' Q3,4).
in all other . . . foughte . . . noufell
                                         1. 45, odious] so Q1,2,3: odyous Q4.
Q1: in all other . . . fought . . .
                                          1. 46, their children . . . froward]
nousell Q2: whiche . . . in all other
                                       theyr children . . . frowarde Q1:
thinges . . . fought . . . noufell Q3,4
                                       their children . . . frowarde Q2:
(but 4 'thynges')—'all' accepted.
                                       theyr Children . . . anye . . . froward
  1. 38, common . . . ignorance]
                                       Q3: theyr Chyldren . . . anye . . .
```

frowarde Q4.

comen . . . ignoraunce Q1: commen

IUNE. 161

they would fay to them that the Guelfe or the Gibelyne came. VVhich words now from them (as many things else) be come into our vsage, and for Guelses and Gibelynes, we say Elses and Goblyns. No otherwise 50 then the Frenchmen vsed to say of that valiant captaine, the verie scourge of Fraunce, the Lorde of Thalbot, afterward Earle of Shrewsbury, whose noblenesse bred such a terror in the harts of the French, that oft times euen great armies were defaicted and put to slight at 55 the onely hearing of his name. In so much that the French women, to affray their children, would tell them that the Talbot commeth.

Many Graces, though there be indeed but three Graces or Charites (as afore is faid) or at the vtmost 60 but source, yet in respect of many gifts of bountie, there

1. 47, /ay . . . Gibelyne] fay . . . Gibeline Q¹: faye . . . Gibeline Q², : faye . . . Gibelyne Q⁴.

1. 48, words now . . . things] words nowe . . . things Q¹: wordes nowe . . . things Q²: Which woordes nowe . . . thinges Q², '(but 'thynges' in 4).

1. 49, else be] els be Q^1 : Q^2 , as 5: else bee Q^4 .

1. 50, Gibelynes . . . and Goblyns.] Gibelines . . . & Goblins Q¹: Gibelines . . . and Goblins Q^{2,3}: Q⁴ as 5.

lines . . . and Godins Q², . : Q² as 5.

l. 51, valiant captaine] valiaunt captain Q¹: valiaunt captaine Q², . : valiaunt captayne O⁴.

52, verie... Lorde of] very
 Lord Thalbot Q¹,²: Q³,⁴ (but
 4 'very')—'of' removed in Q¹,² accepted.

1. 53, Earle . . . Shrewsbury, . . . noblenesse] Erle of Shreusbury; . . .

nobleffe Q^1 : Erle of Shreufburie, . . . nobleffe Q^2 , 3 : Q^4 as 5.

54, terror ... harts | terrour ... hearts Q¹: terrour ... heartes Q²,³: terror ... hearts Q⁴.

1. 55, and . . . flight] & . . . flyght Q¹: Q² as 5: & . . . flight Q³: Q⁴ as 5.

1. 56, his ... fo much] hys ... fomuch Q¹: Q² as 5: hys ... fo muche Q³: Q⁴ as 5.

1. 57, French women . . . their children Prēch wemen . . . theyr chyldren Q¹: French wemen. . . their children Q²: Frenche women . . . affraye . . . children Q³: Q⁴ as 5.

1. 59, indeed] indeede Q¹: in deede Q², 3, 4 (but 4 'bee').

1. ϵ_0 , ϵ_0 faid fayd $Q^{1,2,4}$: fayde Q^{3} .

1.61, gifts . . . bountie] gyftes . . . bounty Q1: giftes . . . bountie Q2,34.

may be said more. And so Museus saith, that in Heroes either eye there sat a hundreth Graces. And by that authoritie, this same Poet in his Pageants saith, An hundreth Graces on her eyelid sat, &c.

Haydeguies, A countrey daunce or round. The conceipt is, that the Graces and Nymphs do daunce vnto the Muses, and Pan his Musicke all night by Moonelight. To signific the pleasantnesse of the soyle.

Peeres, Equals and fellow shepheards.

Queene-apples vnripe, imitating Virgils verse,

Ipse ego cana legam tenera lanugine mala.

Neighbour groues, a strange phrase in English, but word for word expressing the Latin vicina nemora.

Spring, not of water, but of yong trees springing. 75 Calliope, aforesaid. This staffe is sull of very poeticall inuention.

1. 62, faid ... faith] fayde ... fayth Q¹: faid ... fayth Q²: bee fayde ... faith Q³: fayd ... fayth Q⁴.

1. 63, either . . . fat . . . hundreth Graces] eyther . . . fatte . . . hundred graces Q¹, 2, 4 (but 'either'): eyther . . . fat . . . hundred Graces Q⁴.

1. 64, authoritie, this ... Poet ... Pageants [aith] authoritye, thys ... Poete ... Pageaunts fayth Q¹: authoritie ... this ... Poet ... hys Pageaunts fayth Q²,³ (but 3 'Pageauntes'): authoritye ... Poette ... hys Pageauntes fayeth Q⁴.

1. 65, hundreth ... eyelid fat] hundred ... eyeledde fatte $Q^{1,2,3}$: (but 'eyelidde'): hundred ... eyelidde fat Q^4 .

1. 66, countrey . . . round] country . . . rovvnd Q¹: Q²,⁴ as 5: countrey . . . rounde Q³.

65

70

1. 67, *Nymphs do*] Nymphs doe Q¹, 2, 3 (but '&' in 3): Nymphes . . . do Q¹.

68, Muſicke] muſicke Q¹,²,²,⁴.
 69, pleaſantneʃſe] pleaſauntneſſe
 Q¹,²,²: Q⁴ as 5.

1.70, Equals . . . fellow shepheards Q¹: Equalles . . . felow shepheards Q²; Equalles . . . felow shepheardes Q²,³ (but 'fellowe'): Q¹ as 5.

l. 71, Queene-apples Quene apples Q1: Queeneapples Q2,3; Q4 as 5.

73, ftrange] ftraunge Q¹, 2, 3, 4.
 74, Latin] Latine Q¹, 2, 3.
 Q⁴ as 5.

1. 75, yong] young Q1,2,3,4.

1. 76, aforesaid. This...very

Tamburines, an old kind of instrument, which of some is supposed to be the Clarion.

Pan with Phæbus, the tale is well knowne, how that 80 Pan and Apollo striuing for excellencie in musicke chose Midas for their iudge. VVho being corrupted with partiall affection, gaue the victory to Pan vndeserued: for which Phæbus set a paire of Asses eares vpon his head, &c.

Tityrus, That by Tityrus is meant Chaucer, hath bene already sufficiently sayd, and by this more plaine appeareth, that he saith, he told mery tales. Such as be his Canterbury tales, whom he calleth the God of the Poets for his excellencie, so as Tully calleth Lentulus, 90 Deum vita suc, s. the God of his life.

To | make, to versifie.

poeticall] afforefayde. Thys...
verie poetical Q¹: afforefayde.
This... verie poeticall Q²: aforefaide.
This... verie poeticall
Q²: aforefayd.
This... very
poeticall Q⁴.

1. 78, old kind] olde kind Q¹: Q² as 5: olde kinde Q³, 4.

1. 80, Phæbus . . . how] Phæbus . . . howe Q¹: Phœbus . . . howe Q²: Q³,⁴ as 5.

1. 81, excellencie] excellencye Q¹: Q², , ⁴ as 5.

1. 82, being ... with] being ... wyth Q¹: Q² as 5: beeing ... with Q², ('theyr' Q').

1. 83, victory] victorye Q¹: victorie Q², ³: Q⁴ as 5.

1. 84, fet ... paire ... his] fette payre ... hys Q^1 : Q^2 as 5: fet ... payre ... his Q^2 , (vppon Q^3 , 1).

1.87,/ayd, and . . this . . . plaine] fayde, & . . . thys . . . playne Q¹: fayde, and . . . this . . . playne Q²: fayde . . . this . . . plaine Q³: Q⁴

1. 88, faith . . . told mery] fayth . . . tolde merye Q¹: fayth . . . tolde merie Q²: faith . . . tolde merrie . . . Suche Q³: faith . . . tolde merry Q⁴.

1. 89, be his Canterbury . . . of the] be hys Canterburie . . . of—no 'the' Q¹: bee hys Canterburie . . . of the Q²,³ (but 'whome'): Q⁴ as 5 (but 'whome').

1. 90, Poets ... his ... Tully]
Poetes ... hys ... Tullie Q¹: Poets ... hys ... Tullie Q²: Poetes ... his ... Tully Q²: Q⁴ as 5 (but 'excellency').

1. 91, his life] hys lyfe Q¹: his lyfe Q²: Q³, 4 as 5.

O why, A prety Epanorthofis or correction.

Discurtesie: hee meaneth the salsenesse of his louer Rosalinde, who forsaking him had chosen another.

Point of worthie wite, the pricke of deserved blame. Menalcas, the name of a shepheard in Virgil: but heere is meant a person vnknowne and secret, against whom he often bitterly inueyeth.

Vnderfong, vndermine and deceive by false suggestion. 100

Embleme.

You remember, that in the first Aeglogue, Colins Posie was Anchora speme: for that as then there was hope of sauour to be sound in time. But now being cleane forlorne and rejected of her, as whose hope, that was, 105 is cleane extinguished and turned into dispaire, he renounceth all comfort and hope of goodnesse to come, which is all the meaning of this Embleme.

```
l. 93, prety] pretye Q1: pretie Q2,2: Q4 as 5.
```

1. 94, hee] he Q1,2,3,4.

95, Rosalinde . . . him, had]
 Rosalinde . . . hym, hadde Q¹:
 Rosalind . . . him had Q²,³ (but 'hadde'): Q⁴ as 5.

1. 96, Point . . . worthie wite] Poynt . . . worthy wite $Q^1,^2,^3:Q^4$ as 5.

1. 97, *Shepheard*] shephearde Q^1 : $Q^{2,3,4}$ as 5.

1. 98, heere . . . fecret, against] here . . . fecrete agaynst Q¹,²,³ (but 'against') : Q⁴ as 5.

99, whom...inueyeth] whome... inuayeth Q¹,²: whom... inuayeth Q²,⁴.

l. 100, Vnderfong, vndermine] vnderfonge vndermynde Q¹, ': vnderfonge, vnderminde Q², '(but 'vnderfong').

1. 102, that the first . . . Posie that in the fyrst . . . Poesie Q¹: Q²,³,⁴ — 'in' accepted.

1. 103, for as then...] for that as then $Q_1^{1,2,3,4}$ —'that' accepted.

1. 104, time ... now] tyme ... nowe Q^{1} , Q^{2} , 4 (but 'bee' in 4).

1. 105, as] at Q2: Q3,4 as 5.

l. 106, dispaire] despeyre Q¹,²: despayre Q³: despaire Q⁴.

l. 107, and] & in Q2 only.

l. 108, this] thys Q1: Q2,3,4 (but 'whiche' in 3, 4, also in last 'meanyng).



Iuly.

Aegloga septima.

ARGVMENT.

This Aeglogue is made in the honour and commendation of good shepheards, and to the shame and dispraise of proud and ambitious Pastors. Such as Morrell is here imagined to be.

Thomalin. Morrell.

I S not thilke fame a goteheard prowde, that fits on yonder bancke:
Whose straying heard themself doth shrowde emong the bushes rancke?

```
Heading.—Iuly Iulye Q¹: Q²,³,⁴ ... Paftours Q¹,²: Q³ as 5: proude as 5. ... Paftors Q⁴. ... Paftors Q⁴. ... Paftors Q⁴. l. 7, be] bee Q¹,²: Q³,⁴ as 5. difpraife] fhepeheardes ... difprayfe Q¹,²,³ (but 'difpraife'): Q¹ fittes ... bancke, Q¹,²,³: Q¹ as 5. l. 4, themfelf] them felfe Q¹,²: themfelfe Q³: Q⁴ as 5.
```

Morrell. |

What ho, thou iolly shepheards swaine, come vp the hill to mée:
Better is, then the lowly plaine,
als for thy flocke, and thée.

10

Thomalin.

Ah God shield, man, that I should clime, and learne to looke aloft:

This reade is rife, that oftentime great clymers fall vnsoft.

In humble dales is footing fast, the trode is not so tickle:

And though one fall through heedlesse hast, yet is his misse not mickle.

And now the sun hath reared vp, his fierie footed teme,

Making his way betweene the Cup, and golden Diademe:

The rampant Lyon hunts he fast, with dogges of noysome breath,

Whose balefull barking brings in hast,

pine, plagues, and dreerie death.

20

1. 7, iolly . . . /waine] iollye . . fwayne Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5 (but 3 'fhepheardes').

1. 8, hill . . . mee] hyll . . . me Q¹, ²: hill . . . me Q²: Q⁴ as 5.

1. 9, plaine] playne Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.

1. 13, aloft:] alofte, Q¹, ²; Q⁴ as 5.

1. 14, reade . . rife] reede . . . ryfe Q¹, ²: reede . . . ryfe Q³, ⁴.

1. 15, clymers] clymbers Q¹, ², ³, ⁴.

1. 17, lickle] trickle Q¹, ², ³, ⁴.

1. 20, [un] Sonne Q1: Sunne Q2:

funne Q³ (but 'vpp'): Q⁴ as 5—no comma after 'vp' in Q¹,².

1. 21, fierie footed] fyriefooted Q¹,²: fieriefooted Q³,¹.

1. 22, Cup] Cuppe Q¹,²: Cupp Q³: Q⁴ as 5.

1. 25, dogges] Dogge Q¹: Dogges Q²: Q³,⁴ as 5.

1. 26, brings] bringes Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

1. 27, pine . . . dreerie] pyne . . . dreery Q¹,²: pyne . . . dreerie Q³; Q⁴ as 5.

Against his cruell scorching heat
Where hast thou couerture?
The wastfull hils vnto his threat
Is a plaine ouerture.
But if thee lust, to holden chat
with seely shepheards swaine:
Come downe, and learn the little what,
that Thomalin can saine.

Morrell.

Syker, thous but a laefie loord,
and rekes much of thy fwinke,
That with fond termes, and witleffe words
to blere mine eyes doeft thinke.
In euil houre thou hentst in hond
thus holy hils to blame,
For facred vnto faints they stond,
and of them han their name.
S. Michels mount who does not know,
that / wards the Westerne coast?

1. 28, Againft . . . [corching heat]
Agaynft . . . [cortching heate Q¹, 2: Againft . . . [cortching heate Q³: Q⁴ as 5.

1. 29, thou hast] hast thou Q¹, 2: Q³, 4 as 5— 'hast thou . . . 'accepted.

1. 30, wastfull hils . . . threat] wastefull hylls . . . threate Q¹, 2: wastefull hilles . . . threate Q³: Q⁴ as 5.

1. 31, plaine] playne Q¹, 2: Q³, 4 as 5.

1. 32, chast]—misprinted 'that' in Q⁴ only.

1. 33, shepheards [waine] shepherds

fwayne Q¹,²: fhepheardes fwayne Q³: Q⁴ as 5.

1. 35, faine] fayne Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

1. 38, fwinke] fwinck Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

1. 39, willesse] weetlesse Q¹,²: Q³,⁴ as 5 (but 3 'wordes').

1. 40, mine] myne Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 41, euil . . . hentssel Q³,⁴.

1. 42, hils . .] hylles Q¹,²: hilles Q³: Q⁴ as 5.

1. 44, their] theyr Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 46, wards . . . coast] wardes . . . coste Q¹,²: Q³ as 5.

1. 46, wards . . . coast] wardes . . . coste Q¹,²: Q³ as 5.

30

40

And of S. Brigets bowre I trow, all Kent can rightly boast:

And they that con of Muses skill faine most what, that they dwell (As Goteheards wont) vpon a hill, beside a learned well.

And woonned not the great God Pan, vpon the mount Olivet:

Féeding the blessed flocke of Dan, which did himselse beget?

50

60

Thomalin.

O bleffed sheepe, O shepheard great, that bought his slocke so deare: " And them did saue with bloodie sweat, from wolues, that would them teare,

Morrell.

Befide, as holy fathers faine, there is a hyllye place: ' Where *Titan* rifeth from his maine, to ren his dayly race.

```
1. 48, boast] boaste Q1,2: Q3,4 as 5.
                                         1. 61, wolues-no comma] Wolues,
                                       Q1,2,3,1 (but 4 no comma)—comma
  1. 50, saine] fayne Q1,2,3: Q4
                                       accepted.
  1. 51, Gotcheards] goteheards Q1,2,4:
                                         1. 63, Beside . . . saine] Besyde
goteheardes Q3.
                                       ... fayne Q1,2: Befide ... fayne
  1. 53, wooned] wonned Q1,2,3:
                                       Q3: Q4 as 5.
wonneed Q!.
                                         1. 64, holy] hyllye Q1,2: Q3,4 as 5-
  1. 54, the mount] vpon mount
                                       'hyllye' accepted.
Q1,2,3: Q' as 5.
                                         1. 65, his maine] the mayne Q1,2,3:
  1. 56, did] dyd Q1: Q2,3,4 as 5.
                                       this mayne Q4.
  1. 59, dcare :] comma in Q1,2,3.
                                         1. 66, ren his] renne hys Q1: renne
  1. 60, bloodie] bloudy Q1,2,3,4.
                                       his Q^2, 3: Q^4 as 5.
```

IULY. 169

Vpon whose top the starres bene stayed, And all the skie doth leane, There is the caue where Phabe layed, The shepheard long to dreame. 70 Whilome there vsed shepherds all to féed their flocks at will, Till by his folly one did fall, that all the rest did spill. And fithence shepheards beine forefayd from places of delight: For thy I weene thou be afraid, to clime this hilles hight. Of Synah can I tell thée more, and of our Ladies bowre: 80 But little néedes to strow my store, fuffice this hill of our. Here han the holy Faunes recourse, And Syluanes haunten rathe. Here has the falt Medway his fourfe, where in the Nymphes do bathe. The falt Medway that strickling stremes, adowne the dales of Kent: Till with the elder brother Themes, his brackish waues he meynt. 90 1. 67, top . . . beene . . .] toppe

... bene Q¹, 2, 3: top ... bene Q⁴.

1. 71, flepherds] fhepheards Q¹, 2, 4: fhepheardes Q².

1. 72, feed their] feede theyr Q¹, 3: feede their Q²: Q⁴ as 5.

1. 73, folly] foly Q¹: Q², 3, 4 as 5.

1. 75, fithence flepheards beene] fithens fhepheardes bene Q¹, 2, 3, 4 (but 4 'fhepheards')—'bene' accepted.

1. 76—in Q² misprinted 'of of.'
1. 77, afraid] affrayd Q¹,²: afrayd Q³: Q⁴ as 5.
1. 78, hight] height Q¹,²³,⁴.
1. 80, Ladies] Ladyes Q¹,²³; Q⁴ as 5.
1. 82, hill]—misprinted 'hell' in Q⁴.
1. 83,recourfe] refourfe Q¹,²; Q³,⁴as 5.
1. 86, do] doe Q¹,²,³,⁴.
1. 89, Themes] Themis Q¹,²,³,⁴.
1. 90, his] His Q¹,²,³,⁴.

Here growes Melampode euery where, and Teribinth good for Gotes:
The one, my madding Kids to smere, the next, to heale their throtes.
Hereto, the hilles bene nigher heauen, and thence the passage ethe:
As well can prooue the pearcing leuin, that seldome falles beneath.

Thomalin.

100

Syker thou speakest like a lewde lorell, of heauen to demen so:

How be I am but rude and borell, yet nearer wayes I know.

To Kirke the narre, to God more farre, has bene an old said faw,

And he that striues to touch the starres, oft stumbles at a straw.

```
1. 91, 'euerie' in O' only.
                                       fpeakes lyke . . . lorrell Q1,2: fpeakes
  l. 93, one-no comma . . . Kids]
                                       like . . . lorrell Q3,4 (but 4 'lorell').
one, . . . kiddes Q1,2,3,4—comma ac-
                                         1. 101, heauen Q1,2,3,4.
                                          l. 102, borell]borrell Q1,2,3: Q4as 5.
cepted.
  1. 94, next-no comma . . . their]
                                          1. 103, know | knowe Q1,2,2 : Q4
next, . . . . theyr Q1,2: next-no
                                       as 5.
comma . . . . theyr throates Q3,4-
                                          1. 104, Kirke] Kerke Q1,2,8,4.
                                          l. 105, beene . . . faid faw] bene
comma accepted.
                                        ... fayd fawe Q1,2 (but 'olde'):
  1. 95, beene] bene Q1,2,3,4-' bene'
                                       bene...olde faid fawe Q3: bene
accepted.
  1. 96, ethe:] ethe. Q1,2,3,4.
                                       ... old faid fawe Q4.
  1. 97, pearcing] piercing Q1,2,8,4.
                                         1. 106, 'touche' in Qa only -
  1. 98, seldome falles beneath] feel-
                                       'ftarre' 1611.
                                          l. 107, stumbles . . . straw] stombles
dome falls bynethe Q1,2: seldome
falles byneath Q3,4 (but 4 'fales').
                                       ... ftrawe Q1,2: ftombles ... ftraw
                                       Q3: Q4 as 5.
  l. 100, speakest like . . . . lorell]
```

IULY. 171

Alfoone may shepheardes climbe to skie, that leades in lowly dales: As Goteheard proude that fitting hie, 110 vpon the mountaine failes. My féely shéepe like well below, they néede not Melampode: For they bene hale inough, I trow, and liken their abode. But if they with thy Gotes should yede, they foone might be corrupted: Or like not of the frowie fede, or with the weedes be glutted. The hilles, where dwelled holy Saints 120 I reuerence and adore: Not for themselfe, but for the Saints, which han bene dead of yore. And now they bene to heaven forewent; their good is with them go:

```
l. 115, liken their] liken theyr
  1. 108, shepheardes climbe . . .
[kie] shepheard clymbe . . . skye Q1,2:
                                        Q1: lyken their Q2: lyken theyr Q3:
fhepheard climbe . . . fkie Q3: fhep-
                                        Q4 as 5.
                                          l. 117, might ] myght Q1,2: Q3,4
heards climbe . . . fkye Q4.
  1. 109, dales:] dales, Q1,2,3,4.
  1. 110, proude . . . hie] prowd . . .
                                          1. 120, hilles-no comma . . . .
hye Q^{1,2}: prowd . . . hie Q^{3}: proud
                                        Saints] hylls, . . . faints Q1,2:
                                        hilles . . . . faints Q3,4 (but 4
. . . hie Q4.
                                        faintes').
  1. III, mountaine [ailes] Moun-
taine fayles Q1,2: Mountayne fayles
                                          1. 122, Saints] fayncts Q1: faints
Q3: Q4 as 5.
                                        O2: faincts Q3,4.
                                          l. 123, beene] be Q1,2: bene Q3,4
  l. 112, below] belowe Q1,2,8: Q4 as 5.
  1. 113, Melampode,] : Q1,2,3,4-
                                          - bene 'accepted.
                                          1. 124, now . . . beene] nowe . . .
: accepted.
                                        bene Q1,2: now . . . bene Q3,4-
  l. 114, beene . . . inough . . . trow]
```

bene . . . enough . . . trowe $Q^{1,2,3,4}$.

but 4 'trow').

'bene' accepted.

l. 125, go] goe Q1,2,3,4.

Their / fample onely to vs lent, that als we mought do fo. Shepheards they weren of the best, and liued in lowly leas: And fith their foules bene now at rest, 130 why done we them disease? Such one he was, (as I have heard old Algrind often faine) That whilome was the first shepheard, and liued with little gaine: And méeke he was, as méeke mought be, simple, as simple shéepe, Humble and like in each degrée the flocke, which he did kéepe. Often he vsed of his kéepe, 140 a facrifice to bring, Now with a Kidde, now with a sheepe, the Altars hallowing:

```
l. 126, Their] Theyr Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>, 3,4 as 5.

l. 127, do fo] doe foe Q<sup>1</sup>, 2,3: do foe Q<sup>1</sup>.

l. 128, 'shepheardes' in Q<sup>2</sup> only.

l. 129, lowly] lowlye Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

l. 130, their . . . beene] theyr . . . bene Q<sup>1</sup>, 3: their . . . bene Q<sup>2</sup>, 4— 'bene' accepted.

l. 133, Algrin . . . faine] Algrind . . . fayne Q<sup>1</sup>, 2,3 ,4 Grind' accepted = Grindal (Abp.).

l. 134, Q<sup>3</sup> misprinted 'the the.'

l. 135, gaine] gayne Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.

l. 136, And] As Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.
(but 'meke').
```

```
1. 137, 'fheep' in Q4 only.
  1. 138, each] eche Q1,2,3,4.
  l. 139-comma after 'flocke'
accepted from Q1,2: Q3,4 as 5, no
comma.
  l. 140, sheepe] keepe Q1,2,3,4-
'keepe' accepted, as otherwise
'sheepe' becomes a double rhyme-
word, viz. l. 140 and l. 142. 'Keepe'
also catches up the rhyme-word of
l. 139.
  1. 142, Now . . . Kidde . . . [heepe]
so Q1,2 (but 'Nowe'): Now . . .
kidd . . . fheep Q3: Now . . . kidde
... sheep Q'. No comma except
in Q5.
  l. 143, : ]. in Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
```

So louted he vnto his Lord, fuch fauour couth he finde, That neuer fithens was abhord, the simple shepheards kinde. And fuch I weene the brethren were, that came from Canaan: The brethren twelue, that kept yfere 150 the flockes of mightie Pan. But nothing fuch thilke shepheard was, whom Ida hill did beare, That left his flocke, to fetch a lasse, whose loue he bought too deare: For he was proud, that ill was paide, (no fuch mought shepheards bée) And with lewde lust was ouerlaide: tway things doen ill agrée : But shepheards mought be méeke and milde, 160 well eyed, as Argus was,

```
l. 144, louted . . . his] lowted . . .
hys Q1: lowted his Q2,3: Q4 as 5.
  1. 145, finde] fynd Q1: fynde Q2:
Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup> as 5.
  1. 146, neuer fithens] fithens neuer
Q1,2: Q3,4 as 5.
  l. 147, kinde] kynd Q1,2: Q3,4 as
5 (but 'shepheardes' in Q3).
  1. 151, mightie] mighty Q1: Q2,3,4
  1. 152, thilke shepheard thilk shep-
hearde Q1: Q2,3,4 as 5.
  l. 153, hill did] hyll dyd Q1,2:
Q3,4 as 5 (but 3 'whome').
  l. 154, his—no comma after 'flocke']
hys . . . flocke, Q1: Q2 as 5: Q3,4
as 5 (but 'fetche' in Q3).
```

l. 155, too] to Q¹,2,4: Q² as

l. 156, proude . . . paide] proude . . . payd Q¹, ²: proud . . . payd Q²: Q⁴ as 5.

l. 157, shepheards bee] so Q¹,²: shepherdes be Q³: shepheards be Q⁴.

l. 158, lowd . . . ouerlaide] lewde . . . ouerlayd Q¹,²: lewd . . . ouerlaid Q³: lewd ouerlaide Q⁴—'lewde' accepted.

l. 159, things] so Q^1 , thinges Q^2 , .

l. 160, fhepheards...milde] fhepheard...mylde $Q^1,^2$: fhepheard...milde Q^3 : Q^4 as 5.

With fleshly follies vndefiled, and stout as stéede of brasse. Sike one (faid Algrin) Moses was, that faw his makers face. His/face more cleare, then christall glasse, and spake to him in place. This had a brother, (his name I knewe) the first of all his cote: A shepheard true, yet not so true, as he that earst I hote. Whilome all these were low, and liese, and loued their flockes to féede, They neuer strough to be chiefe, and simple was their weede. But nowe (thanked be God therefore) the world is well amend: Their weedes bene not fo nightly wore, fuch fimplesse mought them shend:

l. 162, follies vndefiled] follyes vndefyled Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 163, flout] floute Q1,2,3: Q4 as 5. l. 164, faid Algrin] fayd Algrin Q1,2,3: Q4 as 5. l. 165, faw his] fawe hys Q1: fawe his Q2,3: Q4 as 5. l. 166, christall Q1,2: Q3,4 as 5. l. 167, comma after 'place' in Q5period (.) accepted from all the l. 168, know] knewe Q1,2,3: knew Q'-- 'knewe' accepted as rhyme to 'true' l. 170. 1. 169, cote:] comma Q1,2,3: Q4(.).

1. 170, Shephead true] shepheard tree Q', 4—misprint of Q', 2-corrected.

1. 172, low... liefe] lowe... lief Q', 2-corrected.

1. 173, their flockes] theyr flocks Q', 2-corrected.

1. 173, their flockes] theyr flocks Q', 2-corrected.

1. 174, chiefe:] comma in all the others—accepted.

1. 175, their] theyr Q', 2-corrected.

1. 175, their] theyr Q', 2-corrected.

1. 176, nowe] now Q', 2-corrected.

1. 177, amend:] comma Q', 2-corrected.

1. 178, Their] so Q', 2-corrected.

1. 178, Their] so Q', 2-corrected.

17C

They beine yelad in purple and pall, 180 fo hath their God them blift: They raigne and rulen ouer all. and Lord it as they lift: Ygirt with belts of glitterand gold, (mought they good shepheards béne) Their Pan their sheepe to them has fold, I say, as some haue séene. For *Palinode* (if thou him ken) yode late on Pilgrimage To Rome, (if fuch be Rome) and then 190 he faw thilke mifufage. For shepheards (said he) there doen lead, as Lords doen otherwhere: Their shéepe han crusts, and they the bread: the chips, and they the chéere:

l. 180, beene] bene Q¹, ², ³, ⁴—accepted.

1. 181, their God] theyr god Q1: Q2 as 5: theyr God Q3: Q4 as 5.

l. 182, raigne] reigne Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

l. 183, Lord] lord Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

184, Ygirt . . . glitter and]
 Yygirt . . . glitterand Q¹: Yygyrt . . . glitter and Q², 3, 4 (but 'beltes')
 —'glitterand' accepted.

1. 185, *[hepheards beene]* fheepeheards bene Q¹: fheepheards bene Q²: fhepheards bene Q³: fhepeheards bene Q⁴— bene accepted.

1. 186, Their . . . their] Theyr . . . theyr Q^1 : Q^2 as 5: Their . . . theyr Q^3 : Q^4 as 5.

1. 187, /ay | faye Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
 1. 189, pilgrimage | Pilgrimage Q¹,²,³,⁴—accepted.

l. 191, $\int aw$] fawe $Q^{1,2,3}$: Q^{4} as 5.

1. 192, fhepheards (faid . . . lead] fhepheards (fayd . . . leade Q¹: fhepheardes (faid . . . leade Q²: fhepheardes (fayd hee) . . . lead Q³: Q⁴ as 5.

I. 193, Lords doen otherwhere:] Lordes done other where, $Q^{1,2,3}$ (but:): Q^{4} as 5 (but 'Lordes').

l. 194, Their . . . cru'ls] Theyr . . . cru'ls Q¹, 2 (but 'their') : Q³, 4 as 5 (but 'fheep').

l. 195, *chips*...*cheere*] chippes ... cheere Q¹,²: chippes ... cheere Q³,⁴.

They han the fléece, and eke the flesh, (O féely shéepe the while) The corne is theirs, let others thresh, their hands they may not file. They han great store, and thristie flocks, great friends, and féeble foes : What néede hem caren for their flocks, their boyes can looke to those. Those wisards welter in wealths waves, pampred in pleasures déepe : They/han fat kernes, and leany knaues, their fasting flockes to kéepe. Sike mister men béne all misgone, they heapen hilles of wrath: Sike fyrlie shepheards han we none, they kéepen all the path.

200

210

Morrell.

Here is a great deale of good matter, lost for lacke of telling: Now fiker I fée, thou dost but clatter: harme may come of melling.

```
198, theirs . . . others] theyrs
                                          ... welths Q1,2: weltre ... wealths
                                          Q³,¹.
other Q1,8: theirs . . . other Q2,4.
  1. 199, 'handes' in Q3 only.
                                             1.205, .] so in Q4, but comma in Q1,2,8.
  1. 200, store . . . thriftie flocks]
                                             1. 206, fat] fatte Q1,2: Q3,4 as 5.
ftores . . . thriftye flockes Q1: ftore
                                            1. 208, beene] bene Q1,2,3,4-accepted.
... thriftie flockes Q2,3,4.
                                            1. 209, then . . . hilles] they . . .
   . 201, friends] freendes Q1,2:
                                          hylles Q^{1,2}: they ... hilles Q^{2}:
friendes Q2,4-comma only in Q4
                                          they . . . hils Q4-' they' accepted.
after 'friends.'
                                             l. 210, [yrlie] fyrlie Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 202, flocks] so Q1.2: flockes Q3,4.
                                            l. 214, telling:] so Q4: comma Q1,2,8
  1. 203, their] theyr Q1,8: Q2,4 as 5.
                                            l. 215, fiker . . . doft] ficker . . . do-
  1. 204, welter . . . wealths] weltre
                                          eft Q1,2,3,4-comma accepted from Q1,2.
```

220

Thou medlest more, then shall have thanke, to witen shepheards wealth:

When solke bene sat, and riches ranke, it is a signe of health.

But say me, what is Algrin he, that is so oft bynempt.

Thomalin.

He is a shepheard great in grée,
but hath béne long ypent:
One day he sat vpon a hill,
(as now thou wouldest mée:
But I am taught by Algrins ill,
to loue the low degrée.)
For sitting so with bared scalpe,
an Eagle fored hie,
That wéening his white head was chalke,
a shell fish downe let slie.
Shée wend the shell fish to haue broke,
but therewith bruzde his braine:

cepted from Q^{1,2,3,4}.

l. 218, witen... wealth] wyten
... welth Q¹: wyten... wealth
Q²: Q^{3,4} as 5.

l. 219, beene... ranke] bene...
rancke Q^{1,2}: bene ... ranck Q³:
bene... rank Q⁴— bene' accepted,
as before.

l. 220, health] helth Q¹: Q^{2,3,4}
as 5.

l. 221, me... he] so Q^{1,2}: mee
... hee Q²: Q⁴ as 5.

l. 225, beene... ypent:] bene...
Shee
ypent Q^{1,2,3,4}— bene' as before and
onward, accepted,

l. 217, comma after 'more' ac-

l. 226, day . . . hill daye . . . hyll Q1,2: Q3,4 as 5 (but 3 'hee'). 1. 227, mee,] me: Q1,2: mee: Q3,4-: accepted. l. 229, low] lowe Q1,2,8; Q4 as 5. 1. 230, [calpe] so Q1,2,4: fcalp Q8. 1. 231, hie] hye Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 232, his white] hys whyte Q1,2: Q3,4 as 5. l. 233, flie.] flye: Q1,2,8: Q4 as 5. 1. 234, Shee wend ... fish ... broke] She weend . . . fishe . . . broake Q1,2: Shee weend . . . fishe . . . broke Q3: Shee weud . . . fish . . . broke Q4. 1. 235, bruzde . . . braine :] bruzd ... brayne, Q1,2,3: Q4 as 5.

So now aftonied with the stroke, he lies in lingring paine.

Ah good Algrin, his hap was ill, but shall be better in time:

Now farewell shepheard, fith this hill Thou hast such doubt to clime.

240

Palinodes Embleme.

In medio virtus.

Morrels Embleme.

In fummo fælicitas.

GLOSSE./

A Goteheard, by Gotes in scripture be represented the wicked and reprobate, whose Pastour also must needes be such.

Bancke, is the seate of honour.

Straying heard, which wander out of the way of truth. 5 Als, for also. Climbe, spoken of ambition. Great climbers, according to Seneca his verse,

Decidunt celfa graviore lapsus.

```
1. 237, lies . . . paine] lyes . . .
                                        By . . . fcrypture Q1 : By . . . fcrip-
payne Q1,2,8: Q4 as 5.
                                       ture Q2: Q3,4 as 5.
                                          1. 3, Paftour] paftour Q1,2,8: Q4as 5.
  l. 239, time:] so Q4: period
                                          l. 4, Bancke . . . honour] Banck
Q^{1},^{2},^{3}.
                                        ... honor Q1,2,8: Q4 as 5.
  1. 240, farcwell . . . this hill] far-
well . . . thys hyll Q^i: farewell . . .
                                          1. 5, way] waye Q1,2: Q2,4 as 5.
                                          1.6, Climbe . . . ambition] Clymbe
thys hyll Q2: Q3,4 as 5-comma
after 'fhepheard' from all the others
                                        ... Ambition Q1,2: Climbe ...
                                        Ambition Q3,4.
accepted.
                                          1. 7, climbers] clymbers Q1,2: Q3,4
  l. 241, clime] climbe Q1,2,3:
                                        as 5-comma for period after 'verse'
Q1 as 5.
  l. 242, misprint for 'Thomalins'
                                        accepted.
                                          1. 8, lap/u] lapfus Q1,2: Q2,4 as 5
in all.
  Gloffe.—l. 2, by . . . [cripture]
                                        - 'lapfus' accepted,
```

IULY. 179

Mickle, much.

The funne, a reason why he resuleth to dwell on 10 mountaines, because there is no shelter against the scorching Sun, according to the time of the yeare, which is the hotest moneth of all.

The Cup and Diademe, be two fignes in the firmament, through which the funne maketh his course in the 15 moneth of Iuly.

Lion, this is poetically spoken, as if the Sun did hunt a Lion with one dog. The meaning whereof is, that in Iuly the Sun is in Leo. At which time the Dogge star, which is called Syrius, or Canicula reigneth, with 20 immoderate heate causing pestilence, drought, and many diseases.

Ouerture, an open place: the word is borrowed of the French, and vsed in good writers.

To holden chat, to talke and prate.

25

l. 10, funne, $a \dots refu[ed]$ fonne. A . . . refu[eth Q^1 , ': funne. A . . . refu[eth Q^3 , '—' refu[eth ' accepted.

l. 11, mountaines] Mountaines Q^{1,2,3,4}.

l. 12, feorching Sun, according
... yeare, which] feortching funne,
according ... yeare, whiche Q¹:
feortching funne, according ...
yeere, which Q²: feortching funne
... yeare ... which Q²: feorching
funne, accordyng ... yeare, which
Q⁴.

1.13, hotest Q1,2: Q2 as 5: hottest Q4.

l. 14, Cup...be... firmament]
Cupp...Be... Firmament Q¹:

Cupp... Bee ... Firmament Q²;
Cup... bee ... Firmament Q², 4.

l. 15, funne] fonne Q¹: Q², 4 as 5.

l. 17, this ... poetically ... Sunn
Thys ... Poetically ... Sunne Q¹, 2 (but 'This') 3, 4 (but 'this').

l. 18, dog] Dogge Q¹, 2, 4.

l. 19, Sun ... time] fonne ...

tyme Q¹: funne... time Q², ², ⁴.

l. 20, flar] ftarre Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5—
comma after ¹ reigneth ' from all the others accepted.

1. 21, pestilence, drought,] Pestilence, drougth Q1,2,3,4.

1. 23, place: the] place. The Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

24, and & Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
 25, chat | chatt Q¹,²,² : Q⁴ as 5.

A loorde, was wont among the old Britons to fignifie a Lord. And therefore the Danes, that long time vfurped their tyrannie here in Britanie, were called for more dread the dignitie, Lurdans, i. Lord Danes. At which time it is faid, that the infolencie and pride of 30 that nation was so outragious in this realm, that if it fortuned a Briton to be going ouer a bridge, & faw the Dane set soote vpon the same, he must returne backe, till the Dane were cleane ouer, or else abide the price of his displeasure, which was no lesse then present death. 35 But being afterward expelled, the name of Lurdane became so odious vnto the people, whom they had long oppressed, that even at this day they vse for more reproch, to call the quartane Ague the Feuer Lurdane.

Recks much of thy swincke, countes much of thy paines. 40 Weetelesse, not vnderstoode.

26, old] so Q¹,²: olde Q³,⁴.
 27, Lord] Lorde Q¹,²: Q³,⁴ as 5-comma after 'Danes' from all the others accepted.

1. 28, their tyrannie . . . Britanie]
theyr tyrannie . . . Brytanie Q¹:
their Tyrannie . . . Britanie Q²:
their tyrannie . . . Britany Q², .

l. 29, thē... Lurdans, i.] and ... Lurdanes f. Q¹,²: then ... Lurdanes Q²,⁴ (but 'dignity' in Q³)—'Lord danes' Q²,³,⁴: Q³ 'Lurdanes' (misprint).

1. 30, faid . . . pride] fayd . . . pryde Q¹: fayd . . . pride Q², 3, 4.

l. 31, this realm] thys Realme Q1: this Realme Q2,3,4.

1. 32, & faw] and fawe Q1,2: and faw Q3,4.

1. 33, must returne backe] muste retorne back Q¹: must returne back Q², 3: Q⁴ as 5.

1. 34, else abide . . . price] els abyde . . . pryce Q¹,²: els abide . . . price Q⁴,⁴.

1. 36, afterward . . . the] afterwarde . . . that Q¹, ² : Q³, ⁴ as 5.

1. 37, 'whome' in Q4 only.

1. 38, day . . . reproch] daye . . . reproche Q¹: day . . . reproche Q²: Q³ as 5: day . . . reproche Q⁴. 1. 39, quartane . . . feuer lurdane]

Quartane... Feuer Lurdane Q¹, ², ³, —caps. F and L accepted.

1. 40, fwincke, countes . . . paines] fwinck, counts . . . paynes Q¹: fwinck, countes . . . paynes Q², * : Q⁴ as 5.

IULY. 181

S. Michaels mount, is a promontorie in the West part of England.

A hill, Parnassus aforesaid. Pan, Christ.

Dan, one tribe is put for the whole nation per 45

Synecdochen.

Where Tytan, the Sunne. Which storie is to be read in Diodorus Syc. of the hill Ida, from whence he saith, all night time is to be seene a mightie fire, as if the skie burned, which toward morning beginneth to gather into a 50 rounde forme, and thereof riseth the Sunne, whom the Poets call Tytan.

The shepheard, is Endymion, whom the Poets faigne to have been so beloved of Phœbe, s. the Moone, that he was by her kept a sleepe in a caue by the space of 55 thirtie yeares, for to enioy his companie.

There, that is in Paradice, where through errour of the

1. 42, Michaels] Michels Q¹,²: Micaels Q³,⁴ — Q⁵, misprinted 'Englang.'

1. 44, afore[aid] affore[ayd Q¹: affore[ayde Q²: afore[ayd Q³,4.

l. 45, *tribe*] trybe Q¹,²,³,⁴.

1. 47, Tytan ... Sunne ... florie ... read] Titan ... fonne ... flory ... redde Q¹: Titan ... Sunne ... ftorie ... redde Q²: Tytan ... funne ... ftory ... bee redde Q²,4.

1. 48, $hill \dots faith$] hyl Ida; ... fayth Q: hyl Ida... faith Q²: Q³, 4 as 5 (but 4 'hee').

1. 49, be ... mightie ... fkie] bee ... mightye ... fkye Q¹: Q² as 5: be ... mighty ... fkie Q³, 4.

1. 50, a] into a $Q^1: Q^2,^3,^4$ as 5 – 'into' accepted.

1.51, rounde . . . rifeth . . . Sunne . . . whom] round . . . ryfeth . . . fonne . . . whome $Q^1 : Q^2$, 3 , 4 as 5.

l. 52, Poets... Tytan Poetes...

Titan Q¹: Poets... Titan Q², Q⁴

1.53, fhepheard, ... faigne] Shepheard ... fayne Q¹: shepheard ... fayne Q²: shepheard ... faine Q²,4.

1. 54, been . . i.] bene . . . f Q¹,²,³: been . . f. Q⁴—'f'accepted. 1. 56, thirtie . . enioy . . . companie] xxx yeares . . enjoye . . . companye Q¹: xxx yeeres . . enioye . . . company Q²: xxx yeares

... enioy ... company Q³: thirty yeares ... enioy ... company Q⁴.

1. 57, Paradice ... of the Paradife

... of shepheards Q¹, 2, 3, 4 (but 'shepheardes' in 2).

shepheards vnderstanding, he saith, that all shepheards did vse to seede their flockes, till one, (that is) Adam by his folly & disobedience, made all the rest of his 60 ofspring be debarred and shut out from thence.

Synah, a hill in Arabia, where God appeared. Our Ladies bowre, a place of pleasure so called. Faunes, or Sylvanes, be of Poets faigned to be Gods of the wood. 65

Medway, the name of a riuer in Kent, which running by Rochester, meeteth with Thames, whom he calleth his elder brother, both because hee is greater, and also falleth fooner into the fea. Meint, mingled.

Melampode and Terebinth, be hearbs good to cure 70 diseased Gotes: of the one speaketh Mantuan, and of the other Theocritus.

Τερμίνθου τράγων ξικατον άκρέμονα.

1. 58, vnderstanding saith] vnderstanding . . . sayth Q1,2,3,4 (but 'hee' 3, 4, and 'vnderstandying' 4). 1. 59, their flockes] theyr flocks Q1:

Q2,3 as 5: theyr flockes Q4—the second) wanting in Q1,2.

1. 60, his folly & ... his] hys follye and ... hys Q1: his folly and . . . hys Q2,3,4 (but 'his' in 3, 4)-comma after 'disobedience' accepted from all the others.

1. 61, of spring ... and shut offpring . . . & shutte Q': offspring bee ... and shut Q2: Offspring ... and flut Q3: Ofspryng ... and flut Q4. 1. 63, Ladies] Ladyes Q1,3,2 : Q4

as 5. 1.64, Poets faigned | Poetes feigned

 Q^1 : Q^2 as 5: Poets fayned Q^3 ,4. 1. 65, wood] Woode Q1,2,2; Q4 as 5.

1. 66, riuer] Ryuer Q1,2,3: Riuer Q¹. 1. 67, Thames, Thames; Q1: Q2,3,4 as 5.

1. 68, he] hee Q1,4: Q2,8 as 5. 1. 69, fea. . . . Meint] Sea . . .

Meynt Q1,2,3,4 (but'4 'myngled'). 1. 70, hearbs] hearbes Q1,2,3,4.

1. 71, Gotes, ... the one ... Mantuan ... the other] Gotes. ... thone ... Mantuane ... thother Q', ' (but , after Gotes): Gotes: . . . thone ... Mantuan ... thother Q3: Gotes, . . . thone . . . Mantuan . . . thother Q¹.

1. 73, Terminthou tragoon eikaton acremonia] τερμίνθου τράγων ξικατον dκρέμονα $Q^1: Q^2, 3, 4$ as 5 (except 5 has 'acremonia')—Greek characters accepted.

IULY. 183

80

Nigher heaven, note the shepheards simplenesse, which supposeth that from the hilles is nearer way to heaven. 75

Leuin, lightning, which he taketh for an argument, to proue the nighnesse to heaven, because the lightning doth commonly light on high mountains, according to the faying of the Poet.

Feriuntque summos fulmina montes.

Lorrell, a losell: A borrell, a plaine fellow. Hale, for hole. Yede, go. Frowye, mustie or mossie. Of yore, long ago.

Forewent, gone afore.

Narre, nearer.

The first shepheard, was Abell the righteous, who (as 85 Scripture faieth) bent his mind to keeping of sheep, as did his brother Caine to tilling the ground.

His keepe, his charge, f. his flocke. Lowted, did honour and reuerence.

1. 74, note] Note Q1,2: Q2,4 as 5. 1. 75, hilles . . . way] hylls . . . waye Q^1 : hylles . . . waye Q^2 : hylles . . . way Q^g : Q^4 as 5. 1. 76, lightning, Lightning; Q1,2,3 (but, 2, 3): Lightyng Q⁴. 1. 77, nighnesse] nighnes Q1,2,8: Q4 1. 78, commonly . . . high mountains] comenly . . . hygh mountaynes Q1: commenly . . . high mountaines Q2: Q3,4 as 5 (but 'mountaines'). 1. 79, Poet Poete Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 80, 'montos' misprint in Q2. 1. 81, plaine] playne Q1,2,3 (but 'fellowe' in 2, 3): Q' as 5. 1. 82, go] goe Q1,2,3,4. 1. 83, mustie . . . ago] mustye . . . agoe Q^1 : mustie . . . agoe Q^2 , : musty . . . ago Q4. 1. 84, Forewent] Forewente Q1,2,3: 1. 85, first Q1,2: Q3,4 as 1. 86, Scripture faieth . . . his . . . [heep] scripture sayth . . . hys . . . sheepe Q1: Scripture fayth ... hys minde... sheepe Q2: Scripture faith ... his minde ... sheepe Q3: Scripture faith . . . his . . . fheepe Q'. 1. 87, his . . . Caine . . . ground] hys...Cain ... grownde Q1: his ... Caine ... tylling Q², s: his Caine . . . tillyng Q4. 1. 88, his ... i.] hys ... f. Q^1 : his . . . f Q2,3,4—'f' accepted. 1. 89, 'honor' in Q³,4.

The brethren, the twelve fonnes of Iaacob, which were 90 sheepmasters, and lived onely thereupon.

VVhom Ida, Paris, which being the fonne of Priamus king of Troy, for his mother Hecubas dreame, which beeing with childe of him, dreamed she brought forth a firebrand, that fet the tower of Ilium on fire, was cast of forth on the hill Ida, where being fostred of shepheards, he eke in time became a shepheard, and lastly came to the knowledge of his parentage.

Alasse, Helena the wife of Menelaus king of Lacedemonia was by Venus for the golden apple to her 100 giuen, then promifed to Paris, who therevpon with a fort of lustie Troyans, stole her out of Lacedemonia, and kept her in Troy, which was the cause of the ten yeares warre in Troy, and the most famous citie of all Asia, lamentably facked and defaced.

1. 90, Inacob, which] Iacob, whych Q1: Iacob, which Q2,3,4.

1. 91, sheepmasters . . . lived onely] shepemaisters . . . lyued onlye Q1,2: (but 'onely'): sheepmaisters . . . liued only Q³, 4.

1. 93, king] so Q1,2,2: kyng Q4.

1. 94, beeing . . . child . . . him ... brought] being ... childe ... hym . . . broughte Q1: being . . . childe . . . him . . . brought Q2,3: beyng . . . childe . . . shee . . . brought Q1.

1. 95, fet the tower] fet all the toure Q1,2,3,4 (but 'T' in 2).

1. 96, hill . . . fo/tred] hyll Ida; ... fostered Q'; hill Ida, ... fostered Q2,3,4 (but 'shepheardes' in 2). 1. 97, hc] so Q1,2: hee Q2,4.

1. 98, the] no 'the' in Q1,2: Q3,4

105

1. 99, wife] wyfe Q1: Q2,3,4 as

.l. 100, apple] Aple Q1: Apple

l. 101, giuen . . . forte] geuen . . . fort Q',2 (but 'Therevppon') 3 (but 'thereuppon'): 4 as 5.

l. 102, lustie Troyans] lustye Troyapes Q1: Q2,3 as 5: lufty Troyens

1. 103, Troy . . . ten] Troye . . . tenne Q1: Troy...tenne yeeres Q2: Q3,4 as 5.

l. 104, Troy . . . most . . . citie] Troye . . . moste . . . citye $Q^1: Q^2$ as 5: Troy . . . most . . . city Q3: Q' as 5.

IULY. 185

110

Argus, was of the Poets deuised to be full of eyes, and therefore to him was committed the keeping of the transfourmed Cowe Io: so called, because / that in the print of the Cowes foote, there is figured an I in the middest of an O.

His name, he meaneth Aaron: whose name for more Decorum, the shepheard saith he hath forgot, least his remembrance and skill in antiquities of holy writ should seeme to exceede the meanenesse of the person.

Not fo true, for Aaron in the absence of Moses started 115 aside, and committed Idolatrie.

In purple, Spoken of the Popes and Cardinals, which vie fuch tyrannical colours and pompous painting.

Belts, girdles.

Glitterand, glittering, a participle vsed sometime in 120 Chaucer, but altogither in I. Goore.

Their Pan, that is the Pope, whom they count their God and greatest shepheard.

Palinode, A shepheard, of whose report he seemeth to speake all this. VVifards, greate learned heads. 125

```
l. 106, Poets] so Q1,3,4: Poetes Q2.
                                             1. 118, tyrannicall . . . painting]
  1. 107, 'hym' in Q1 only.
                                           tyrannical . . . paynting Q1: tyran-
                                          nical . . . painting Q^2: Q^3 as 5: tyrannicall . . . paynting Q^4.
  1. 108, transfourmed Cowe . . . fo]
transformed Cow . . . . So Q^{1,2,3,4}.
                                             1. 120, glittering . . . participle]
  l. 109, the] a Q1,2,3,4.
                                           Glittering . . . Participle Q^{1,2}:
  1. 112, [hepheard [aith . . . least]
                                           glittering . . . Participle Q3,4.
shephearde . . . fayth . . . lest Q1:
                                             1. 121, altogither] altogether Q1,2,3:
Q2,3,4 as 5.
                                           Q' as 5. [Goore = Gower.]
  1. 113, remembrance remembraunce
                                             l. 122, Their . . . their] Theyr . . .
Q1,2: Q3,4 as 5.
                                           theyr Q1: Q2 as 5: Their ... theyr
  1. 114, person Person Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 116, Idolatrie Idolatry Q1,3,4:
                                             1. 124, shepheard shephearde Q1:
Q2 as 5.
                                           Q2,3,1 as 5.
  1. 117, Cardinals] Cardinalles
                                             l. 125, 'thys' Q1 only.
Q1,2,3; Cardinalls Q4.
```

VVelter, VVallow. Kerne, a Churle or farmer.

Sike mister men, such kinde of men.

Surly, stately and prowde. Melling, medling.

Bett, better. Benempte, named. Gree, for degree.

Algrin, the name of a shepheard asoresaid, whose 130 mishap hee alludeth to the chaunce that happened to the Poet Aeschylus, that was brained with a shell fish.

Embleme.

By this poesie Thomalin confirmeth that, which in his former speach by sundry reasons he had prooued, for 135 being both himselse sequestred from all ambition, and also abhorring it in others of his cote, he taketh occasion to praise the mean and lowly state, as that, wherein is safetie without seare, and quiet without daunger, according to the saying of olde Philosophers, that vertue 140 dwelleth in the midst, beeing enuironed with two contrarie vices: whereto Morrell replieth with continuance of the same Philosophers opinion, that albeit all bountie

```
l. 126, wallow . . . farmer] wal-
lowe . . . Farmer Q1,2,2: wallow
... farmer Q4.
  l. 127, 'kynde' in Q2 only.
  l. 129, Benempte] Bynempt Q1:
Bynempte Q<sup>2</sup>, 3,4.
  1. 130, afore/aid] afforesayde Q1:
afforefaide Q2: aforefayd Q3,4.
  l. 131, hee] he, Q2,3: Q4 as 5.
  l. 132, brained . . . shell fish]
brayned . . . fhelfishe Q1,2,3 : Q4 as 5.
  1. 134, this poesie . . . his] thys
... poefye ... hys Q^1: Q^{2,3,4} as 5.
   . 135, sundry . . . prooued] fon-
drye . . . proued Q1: fundrie . . .
proued Q2: fundrie . . . prooued
Q1: Q1 as 5.
```

```
1. 136, him/elfe] hymfelfe Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
1. 137, his] hys Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 138, prai/e... mean] prayſe... meane Q²,⁴: praiſe... meane Q²,³.
1. 139, daunger] danger Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
1. 140, 'accordyng' in Q⁴ only.
1. 141, midſt, beeing... contrarie] middeſt, being... contrarie Q²: Q³ as 5: mydſt, beyng... contrarie Q⁴.
1. 142, continuance] continuaunce Q¹;²,³,⁴.
1. 143, bountie] bountye Q¹: Q²,⁴
```

as 5: bounty Q3.

dwelleth in mediocritie, yet perfect felicitie dwelleth in supremacie. For they say, and most true it is, that 145 happinesse is placed in the highest degree: so as if any thing bee higher or better, then that streight way ceaseth to be perfect happinesse. Much like to that, which once I heard alledged in desence of humilitie, out of a great doctor, Suorum Christus humillimus: which saying a 150 gentleman in the companie taking at the rebound, beate backe againe with a like saying of another doctor, as he sayde, Suorum Deus altissimus.

144, felicitie] felicitye Q¹: Q²
 as 5: felicity Q²,⁴.

1. 146, degree :] degree, Q¹, ², ³.
 1. 147, bee . . . way] be . . . ftreight

way Q¹, 2, 3, 4—accepted.

1. 148. happine (le 1 happines Q¹)

1. 148, happinesse.] happines Q1: Q2,3,4 as 5—comma after 'that' from Q1,2: 'lyke' in Q1.

l. 149, alledged . . . humilitie] alleaged . . . humilitye Q¹ : alleaged . . . humilitie Q², : alleaged . . . humility Q³.

l. 150, doctor.] doctour, Q^{1,2}: doctor, Q^{3,4}—comma accepted.

l. 151, companie . . . rebound] company . . . rebound Q¹ : company . . . rebound Q², ³, ⁴.

l. 152, *like* ... doctor] lyke ... Doctoure Q¹: lyke ... Doctour Q²: like ... Doctor Q³: lyke ... Doctor Q⁴.

1. 154, fayde,] faide, Q¹,²: fayd, Q³,⁴.

ib., 'altiffimus' of Q³,⁴,⁵ misprinted 'allifimus' in Q¹,².



August.

Aegloga | Octava.

ARGVMENT.

In this Aeglogue is fet forth a delectable controuersie, made in imitation of that in Theocritus: whereto salso Virgil fashioned his third and seventh Aeglogue. They chose for Vmpere of their strife, Cuddy a neatheards boye, who having ended their cause, reciteth also himselfe a proper song, whereof Colin he saith was Author.

Argument.—l. 6, Virgil] Virgile $Q^1: Q^2, ^3, ^4$ as 5—'&' in Q^1 only.

1. 7, chose . . . Vmpere . . . Cuddy . . . neat-heards] choose . . . vmpere . . . Cuddie . . . neatheards Q!,2:

Q³,⁴ as 5 (but in 4 Cuddy and hyphen -).

ll. 9-10, $faith \dots Author$] fayth . . . Authour Q^1 , ? . faith Authour Q^3 . fayth . . . Author Q^4 .

Willie. Perigot. Cuddie.

TEll mée *Perigot*, what shall be the game,
Wherefore with mine thou dare thy musicke match?
Or bene thy Bagpipes renne farre out of frame?
Or hath the Crampe thy ioynts benomd with ach?

Perigot.

Ah Willie, when the hart is ill assaide, How can Bagpipe, or ioynts be wel apaide?

Willie.

What the foule euil hath thee fo bestad?
Whilom thou was peregal to the best,
And wont to make the iolly shepheards glad
With pyping and dauncing, didst passe the rest.

Perigot.

Ah Willie, now I have learned a new daunce: My old musicke marde by a new mischaunce.

Poem.—l. 1, Willie] Willye Q^{1,2}: Q²,4 as 5—so, but not noted elsewhere.

- l. 2, mee...fhall be] me... shalbe Q¹; mee... shalbe Q¹; mee... shalbe Q³: Q⁴ as 5—comma after 'Perigot' from all the others accepted.
- 1. 3, mine . . . muficke match] myne . . . mufick matche Q¹, 2: mine . . . mufick matche Q²: Q⁴ as 5.
- l. 4. Bagpipes Q¹, 2, 2: Q⁴ as 5.
 - 1. 5, ach] ache Q¹, 2, 3: Q⁴ as 5.
- 1. 7, Willie . . . affaide] Willye . . . affayde Q¹, ²: Willie . . . affayde Q³ : Q⁴ as 5.
- 1. 8, wel apaide] well apayd Q¹,²: well apayde Q²: well apaide Q⁴.

l. 10, euil . . . beflead] euill . . . beftadde Q¹,²: euill . . . beftad Q²: euill . . . beftad 'from Q³ accepted, as rhyming with 'glad' (l. 12).

l. 11, peregal peregall Q^{1,2,3,4}.
l. 12, glad gladde Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5.

1. 13, did] didft Q¹,²,²: Q⁴ as 5— 'didft' accepted.

- l. 15, Willie, . . . learned . . . newe Willye . . . learnd . . . newe Q¹: Willye . . . learnd . . . new Q², ¾ (but 'Willie' in Q⁴)—no comma after 'Willye' in others.
- l. 16, muficke mard . . . new]
 mufick mard . . . newe Q¹, ², ³ (but
 'new'): muficke mard . , . new
 O⁴.

10

Willie. /

Mischiese mought to that newe mischaunce befall, That so hath rast vs of our meriment: But rede me, what paine doth thee so apall? Or louest thou, or bene thy yonglings miswent?

20

Perigot.

Loue hath missed both my yonglings, and mée: I pine for paine, and they my payne to sée.

V Villie.

Perdie and well away: ill may they thriue: Neuer knew I louers shéepe in good plight: But and if in rymes with me thou dare striue, Such fond fantasies shall soone be put to slight.

Perigot.

30

That shall I do, though mochel worse I fared: Neuer shall be said that *Perigot* was dared.

1. 18, 'newe' before 'mischaunce' dropped out in Q³, 4: in Q¹, 2— accepted and restored.

1. 19, *meriment*:] meriment. Q^{1,2,2}: Q⁴ comma (,).

l. 20, rede . . . paine . . . apall]
reede . . . payne . . . appall Q¹:
reede . . . payne . . apall Q²: reede
. . . paine . . . apall Q³, 4.

l. 21, yonglings] younglings Q¹,²,⁴; younglinges Q².

l. 23, yonglings] younglings Q¹,²,⁴: younglinges Q³.

l. 24, pine . . . paine . . . may plaine] pyne . . . payne . . . may payne Q', 2 : pine . . . payne . . .

r . .

may paine Q³: Q⁴ as 5—⁴ my payne, accepted from Q¹.

1. 26, well away] wellawaye Q¹,²,⁴:

Q4 as 5.

l. 27, knew . . . plight :] knewe . . . plight. Q¹, 2: knew . . . plight Q²: Q⁴ as 5.

l. 28, 'in' before 'rymes' dropped in Q4,5: 'in' in Q1,2,8—accepted and restored.

1. 29, fantasies] fantsies Q1,2: Q2,4

as 5.

l. 31, $do \dots mochel$] doe . . . mochell $Q^{1,2,3,4}$.

l. 32, faid] fayde Q¹,²,²: faide Q⁴.

V Villie.

Then loe *Perigot* the Pledge, which I plight: A mazer ywrought of the Maple warre: Wherein is enchased many a faire sight, Of Beares and Tygers, that maken siers warre: And ouer them spred a goodly wilde Vine, Entrailed with a wanton Yuie twine.

Thereby is a Lambe in the Wolues iawes: But fée, how fast renneth the shepheard swaine, To saue the innocent from the beasts pawes: And here with his shéephooke hath him slaine. Tell me, such a cup hast thou euer séene? Well mought it beséeme any haruest Queene.

Perigot.

Thereto will I pawne yonder spotted Lambe, Of all my flocke there nis sike another: For I brought him vp without the Dambe, But *Colin Clout* rast me of his brother, That he purchast of me in the plaine sield: Sore against my will was I forst to yeeld.

... flayne Q³: fheepehooke ... flaine Q⁴.

1. 44, feene] fene Q¹: Q², ³, ⁴ as 5.

1. 45, befeeme] befeme Q¹: Q², ³, ⁴ as 5.

1. 48, 'ficke' in Q⁴ only.

1. 49, Dambe.] so Q¹: comma in Q², ³, ⁴—comma accepted.

1. 50, raft] rafte Q¹, ³: Q⁴ as 5.

1. 51, plaine] playne Q¹: Q², ³, ⁴ as 5.

1. 52, yeeld] yield Q1: Q2,3,4 as 5.

40

50

```
as 5—: accepted.

1. 36, faire] fayre Q<sup>1</sup>, 2, 3: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 37, Vine] vine Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.
1. 38, Entrailed [Anish accepted]
1. 40, 'Woolues' in Q<sup>3</sup> only.
1. 41, fwaine] fwayne Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5.
1. 42, bea/b] beaftes Q<sup>1</sup>, 2, 3, 4.
1. 43, fheephooke . . . flaine] fhepehooke . . . flayne Q<sup>1</sup>, 2: fheepehooke
```

1. 34, plight, plight: Q1,2,2: Q4

V Villie.

Siker make like account of his brother, But who shall iudge the wager wonne or lost?

Perigot. |

That shall yonder heardgrome, and none other, Which ouer the pousse hetherward doth post.

VVillie.

But for the Sunnebeame fo fore doth vs beate, Were not better, to shunne the scorching heate?

Perigot.

Well agréed VVillie: then sit thée downe swaine: Sike a song neuer heardest thou, but Colin sing.

Cuddie.

Ginne, when ye lift, ye iolly shepheards twaine: Sike a iudge, as *Cuddie*, were for a king.

Perigot.
Willye.

T fell vpon a holy eue,
hey ho holiday,
Per.
Wil.

When holy fathers wont to shriue:
now ginneth this round delay.

70

бо

- 1. 54, Siker] Sicker Q1,2,3,4.
- 57, 'hetherwarde' in Q' only.
 60, Sunnebeame] so Q², ': Sunnbeame Q³.
 - l. 61, scorching] scortching Q1,2,2:
- 1. 63, Willie . . . fwaine] Willy . . . fwayne Q¹: Willye . . . fwayne Q², 3: Q⁴ as 5.
- 1. 66, Ginne . . . list . . . twaine]
 Gynne . . . lyst . . . twayne Q¹, ²:
 Gynne . . . list . . . shepheardes
 twayne Q³: Gynne . . . list . . .
 twaine Q⁴.

In our text (Q^b) the dialoguesong begins with 'Willie,' and so alternately: in Q^{1,3,3,4} it begins with 'Perigot'—the others, accepted. Line 144 shows the 'vnder fonges' belong to him. The order is resumed in Q⁵, also, at line 94. 1. 68, holy] holly Q^{1,2}: Q^{3,4} as 5.

- 1. 69, holiday] hollidaye Q¹,²: holidaye Q³: Q⁴ as 5.
- 1. 70, holy ... fhriue] holly ... fhrieue Q¹,²: holy ... fhrieue Q³: Q⁴ as 5.
 - 1. 71, ginneth . . . round delay]

```
Per.
              Sitting vpon a hill fo hie,
      Wil.
                  hey ho the high hill,
      Per.
              The while my flocke did féed thereby,
       Wil.
                  the while the shepheard selfe did spill:
      Per.
              I fawe the bouncing Bellibone:
       Wil.
                  hey ho Bonnibell,
      Per.
              Tripping ouer the dale alone,
       Wil.
                  she can trip it verie well:
      Per.
              Well decked in a frocke of gray,
                                                                     80
       Wil.
                  hey ho gray is gréet,
      Per.
              And in a Kirtle of gréene fay,
       Wil.
                  the gréene is for maydens méet :
      Per.
              A chapelet on her head she wore,
       Wil.
                  hey ho chapelet,
      Per.
              Of sweet Violets therein was store,
       Wil.
                  fhe sweeter then the Violet.
      Per.
              My shéepe did leaue their wonted food,
       Wil.
                  hey ho féely shéepe,
      Per.
              And gazde on her, as they were wood,
                                                                     90
       Wil.
                  Wood as he, that did them kéepe.
                                     1. 83, meet] meete Q1,2,2: Q4 as 5.
gynneth . . . roundelay Q1,2: ginneth
... roundelay Q3: Q4 as 5.
                                      1. 84, chaplet] chapelet Q1,2,3: Q4
 1. 72, hie] hye Q1,2: Q3,4.
                                    as 5-4 chapelet 'accepted.
  1. 73, hill hyll Q1,2: Q3,4 as 5.
                                      1. 86, [weet] [weete Q1,2,8: Q4 as 5.
                                      1. 87, [weeter] she sweeter Q1,2:
  1. 76, sawe . . . Bellibone;] faw
. . Bellibone, Q<sup>1</sup>, : fawe . . .
                                    the fweeter Q3: Q4 as 5-4 fhe ac-
                                    cepted and restored-'Violt,' mis-
Bellibone, Q<sup>2</sup>: faw . . . Bellibone:
                                    print of Q3.
  1. 77, Bonnibell Bonibell Q1,2:
                                      1. 88, their . . . food] theyr . . .
                                    foode Q1: their . . . foode Q2,8: Q4
Q3,4 as 5.
  1. 79, trip . . . verie] trippe . . .
                                     1. 90, gazde] gazd Q1,2,8: Q4 as 5
very Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: trip . . . very Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
  1. 81, greet] greete Q1,2: Q3,4
                                    —' woode ' in Q³ only.
                                      1. 91, Wood Woode Q1,2,3: Q4
```

as 5.

Qʻ.

as 5.

1. 82, [ay] faye $Q^{1,2,3}$: Q^{4} as 5.

As the bonilasse passed by, Wil. hey ho bonilasse, Per. / She rou'de at me with glauncing eye, Will. as cleare as the christal glasse: Per. All as the Sunny beame fo bright, Will. hey ho the Sunne beame, Per. Glaunceth from Phæbus face forthright, Will. fo loue into my heart did streame: Per. Or as the thunder cleaves the cloudes, 100 Will. hey ho the thunder, Per. Wherein the lightfome leuin shroudes, Will. fo cleaues thy foule afunder: Per. Or as Dame Cynthias silver ray Will. hey ho the Moone light, Per. Vpon the glittering wave doth play: Will. fuch play is a pitteous plight. Per. The glaunce into my heart did glide, Will. hey ho the glyder, Per. Therewith my foule was sharply gride, 110 Will. fuch woundes soone wexen wider. Per. Hasting to raunch the arrow out, Will. hey ho Perigot,

```
    92, by] bye Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
    94, roude . . . me] so Q<sup>1,2</sup>: Q<sup>3</sup> rou'de . . . mee: Q<sup>4</sup> as 5—
    'rou'de' accepted.
    1. 95, chriftal] chriftall Q<sup>1,2,2,4</sup>.
    1. 96, Sunny] Sunnye Q<sup>1</sup>: Sunnie Q<sup>2</sup>: Q<sup>3,4</sup> as 5.
    1. 99, heart] hart Q<sup>1,2,4</sup>: Q<sup>3</sup> as 5.
    1. 100, thunder] thonder Q<sup>1,2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
```

l. 101, thunder] Thonder Q¹,²: thonder Q³: Q⁴ as 5.
l. 103, afunder] a fonder Q¹,²,³: Q⁴ as 5.
l. 104, ray] raye Q¹,²,³: Q⁴ as 5.
l. 106, glittering . . . play] glyttering . . . playe Q¹,²,³: Q⁴ as 5.
l. 110, gride] gryde Q¹,²,³,⁴.
l. 112, arrow] arrowe Q¹,²,³: Q⁴ as 5.

```
Per.
      I left the head in my heart root:
Will.
          it was a desperate shot.
Per.
      There it rancleth aye more and more,
Will.
         hey ho the arrow,
Per.
      Ne can I finde falue for my fore:
Will.
         loue is a curelesse forrow.
Per.
      And though my bale with death I bought,
Will.
         hey ho heauie chéere,
Per.
      Yet should thilke lasse not from my thought:
Will.
         fo you may buye golde too déere.
Per.
      But whether in painfull loue I pine,
Will.
         hey ho pinching paine,
Per.
      Or thriue in wealth, she shalbe mine.
Will.
         But if thou can her obtaine.
Per. And if for gracelesse griefe I dye,
Will.
         hey ho gracelesse griese,
Per.
     Witnesse, she slue me with her eye:
                                                    130
V Vill.
         let thy folly be the priefe.
    And you, that fawe it, fimple sheepe,
VVill.
         hey ho the faire flocke,
```

```
1. II4, heart root] hart roote O1,2:
                                            l. 126, wealth . . . ye] welth . . .
heart roote Q8: hart root Q4.
                                          fhe Q^1: wealth . . . fhe Q^2: Q^3, 4 as 5
  l. 116, aye] ay Q1,2: Q3,4 as 5.
                                            -'fhe' accepted.
  l. 117, arrow] arrowe Q1,2,8: Q4as5.
                                            l. 127, obtaine] obteine Q1,2,3: Q4
  1. 118, finde] find Q1: Q2,3,4 as 5.
                                          as 5.
  l. 119, forrow] forrowe Q1,2,3: Q4
                                            1. 128, griefe] greefe Q1,2: Q2,4
as 5-'curelesse' correction of ob-
                                          as 5.
vious misprint of all the 4tos.
                                            1. 130, [he flue] shee slewe Q<sup>1</sup>, 2:
                                          Q3,4 as 5 -: after 'eye' accepted
  l. 123, golde too deare] gold to
                                          from Q1,2,8.
deare Q1: gold to deere Q2: golde
too deere Q3: golde to deere Q4.
                                            1. 131, folly] follye Q1,2: Q3,4 as 5.
  l. 124, painfull . . . pine] payne-
                                            1. 132, sheepe] shepe Q1: Q2,3,4
full . . . pyne Q^{1,2,3,4}.
                                          as 5.
  l. 125, paine] payne Q1,2,3,4.
                                            1. 133, faire] fayre Q1,2,2 4.
```

Per. For / priefe thereof, my death shall weepe, Will. and mone with many a mocke.

Per. So learnd I loue on a holy eue,

Will. hey ho holy day,

Per. That euer fince my heart did greue. Will. now endeth our roundelay.

Cuddie.

140

150

Siker, fike a roundle neuer heard I none. Little lacketh *Perigot* of the best. And *Willie* is not greatly ouergone, So weren his vnder songes well addrest.

Willie.

Heardgrome, I feare me, thou haue a fquint eye: Aréede vprightly, who has the victorie?

Cuddie.

Faith of my foule, I déeme eche haue gained, For thy, let the Lambe be *Willie* his owne: And for *Perigot* fo well hath him pained, To him be the wroughten mazer alone.

Perigot.

Perigot is well pleased with the doome:

Ne can Willie wite the witelesse heardgroome.

1. 136, holy] hollye Q¹,²: holly Q³,⁴.

1. 137, holy day] holidaye Q¹; hollidaye Q²; Q³,⁴ as 5.

1. 138, heart] hart Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 141, Siker] Sicker Q¹,²,³,⁴.

1. 143, Willie] Willye Q¹,²,³,⁴.

1. 146, eye—no pointing] eye: Q¹,²: comma Q³: Q⁴ as 5—: accepted.

1. 147, victorie] victorye Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

l. 149, Faith . . . eche . . . gained]
Fayth . . . ech . . . gayned Q¹,²:
Fayth . . . eche . . . gained Q²,⁴.
l. 150, thy, . . . Willie] no comma
. . Willye Q¹,²,²,⁴.
l. 151, him pained] hym payned Q¹: him . . . payned Q²,²,⁴.
l. 155, Willie . . . heardgroome]
Willye . . . herdgroome Q¹,²: Willye
, . . heardgroome Q²,⁴.

Willie.

Neuer dempt more right of beautie I wéene. The shepheard of *Ida*, that iudged beauties Quéene.

Cuddie.

But tell me shepheards, should it not yshend Your roundels fresh, to heare a dolefull verse Of Rosalinde (who knowes not Rosalinde?) That Colin made, yske can I you rehearse.

160

Perigot.

Now fay it *Cuddie*, as thou art a ladde: With mery thing its good to medle fadde.

Willie.

Faith of my foule, thou shalt yerouned be In *Colins* steede, if thou this song areede: For neuer thing on earth so pleaseth me, As him to heare, or matter of his deede.

170

Cuddie.

Then listeneth eche vnto my heauie lay, And / tune your pipes as ruthfull, as ye may.

```
1. 157, beautie] beautye Q1: Q2,3,4
                                          l. 168, Faith | Fayth Q1,2,3,4.
                                          1. 169, fteede] ftede Q1: Q2,3,4
  1. 158, iudge] iudged Q1,2,8: Q4
as 5-'iudged' accepted.
                                          1. 173, listeneth eche . . . heavie
  l. 160, shepheards] shepherds Q1:
                                       lay listneth ech . . . heauy laye
fhepheardes Q2,3,4.
                                        Q1: listneth ech . . . heauie laye
                                        Q: listeneth ech . . . heauie laye
  l. 161, dolefull] doolefull Q1,2:
Q3,4 as 5.
                                          l. 174, pipes . . . ruthfull] pypes
  1. 162, Rosalinde . . . Rosalind:]
Rofalend . . . Rofalend Q1: Rotalind
                                       ... ruthful Q1,2: pypes ... ruthfull
 . . Rofalind Q2,8,4.
                                        Q3,4.
```

TE wastful woods beare witnesse of my woe, Wherin my plaints did oftentimes resounde: Ye carelesse byrds are privile to my cries, Which in your fongs were wont to make a part: Thou pleasant spring hast luld me oft a sléepe, Whose streames my trickling teares did oft augment. 180 Refort of people doth my griefes augment, The walled townes do worke my greater woe: The forest wide is fitter to resound The hollow Eccho of my carefull cries, I hate the house, since thence my loue did part, Whose wailefull want debars mine eyes from sléepe. Let streames of teares supply the place of sléepe: Let all that fweete is, voyd: and all that may augment My dole, drawe néere. More méete to waile my woe, Bene the wilde woods, my forrowes to refound, 190 Then bed, or bowre, both which I fill with cries,

l. 175, wastful woods] wastefull woodes Q1,2,3,4. Q3,4 as 5. 1. 176, resounde] resound Q1,2: Q1, as 5. l. 177, cries] cryes Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 178, a part] apart Q1,2: Q2,4 l. 179, pleasant] pleasaunt Q1,2,3,4. l. 180, trickling . . . oft] tricklinge ... ofte Q1: Q2,3,4 as 5. l. 181, griefes] greefs Q1: Q2,3,4 accepted. as 5. l. 182, do] so Q1,2: doe Q2,4. l. 184, Eccho . . . cries] Echo . . . cryes Q1: Eccho . . . cryes Q2: Eccho . . . cries Q3,4. 1. 186, wailefull . . . debars mine] waylefull . . . debarres myne Q1:

wailefull debarres mine Q²:
Q³, ⁴ as 5.

l. 187, freames] ftremes Q¹, ^{2,3}, ⁴.

l. 188, freete is voyd:] fweete is, voyd: Q¹, ^{2,3}: fweete, is voyd: Q⁴— comma after 'is' accepted.

l. 189, dole drawe neere(.) . . . waile] doole, drawe neare. Q¹: doole, draw neere Q²: dole, drawe neere. Q⁵: Q⁴ as 5—comma after 'dole accepted.

l. 190, voilde woods, . . . forrowes] wild woddes—no comma . . . forrowes Q¹: wild woodes . . . forowes Q²: wilde woods . . . forowes Q²: wilde woods . . . forowes Q²:

l. 191, bed, nor... cries] bedde, or... cryes Q!: bed, nor... cryes Q2: Q3, 4as 5—'or' from Q1 accepted.

When I them fée so waste, and finde no part Of pleasure past. Here will I dwell apart In gastfull groue therefore, till my last sléepe Doo close mine eyes: so shall I not augment With fight of fuch a chaunge my restlesse woe: Helpe me ye banefull birds, whose shrieking sound Is figne of dreery death, my deadly cries Most ruthfully to tune. And as my cryes (Which of my woe cannot bewray least part) 200 You heare all night, when nature craueth sléepe, Increase, so let your yrksome yelles augment. Thus all the night in plaints, the day in woe I vowed have to waste, til safe and sound Shée home returne, whose voyces siluer sound To chéerful fonges can chaunge my chéerlesse cries. Hence with the Nightingale wil I take part, That bleffed byrd, that spendes her time of sléepe In fonges and plaintiue pleas, the more t'augment

```
1. 192, waste . . . finde] waist . . .
                                           Q1: night . . . plaintes . . . daye
fynd Q1,2: Q2,4 as 5.
                                           Q2: nightes . . . plaintes . . . daye
  l. 193, comma after 'past' in Q4
                                           Q3,4-- 'night' from Q1 accepted.
                                              1. 204, waste, til] wayst, till Q1:
  l. 194, 'fleep' in Q4 only.
                                           waist, till Q2: waste, till Q3,4.
  1. 195, 'Doe' in Q1,2 only.
                                             1. 205, Shee] She Q1,2,3: See-
  1. 196, as] a Q1: Q2,3,4 as 5—'a'
                                           misprint Q4.
                                              1. 206, cheerful fonges . . . cheer-
  l. 197, birds] byrds Q1,2,3,4.
                                           leffe cries] cheerefull fongs . . . chere-
                                           lesse cryes Q2: cheerefull songes . . .
  1. 198, Is . . . cryes] Ys . . . cryes
Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Is . . . cries Q<sup>3</sup>,<sup>4</sup>—comma
                                           cheerelesse cries Q3,4.
after 'death' from Q1,2.
                                              l. 207, wil] will Q1,2,8,4.
  l. 201, 'fleep' Q3,4 only.
                                             1. 208, [pendes] fpends Q1,2; Q8,4
  l. 202, yelles] yells Q1,2: Q3,4
as 5.
  1. 203, nights . . . plaints . . .
day . . . ] night . . . plaints . . . daye
```

^{1. 209,} songes . . . t'augment] fongs ... taugment Q1,2: Q3,4 as 5 but no apostrophe.

The memorie of his misdeed, that bred her woe;
And you that séele no woe, when as the sound
Of these my nightly cries ye heare apart,
Let / breake your sounder sléepe and pitie augment.

Perigot.

O Colin, Colin, the shepheards ioy, How I admire each turning of thy verse: And Cuddie, fresh Cuddie the liesest boy, How dolefully his dole thou didst rehearse.

Cuddie.

Then blow your pipes shepherds, til you be at home:

The night nigheth fast, its time to be gone.

220

Perigot his Embleme.

Vincenti gloria victi.

VVillies Embleme.

Vinto non vitto.

Cuddies Embleme.

Felice chi puo.

```
1. 216, each] ech Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>.
1. 217, boy] boye Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>2</sup> as 5.
1. 218, dole] doole Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>.
1. 220, blow . . . pipes, fhepherds] blow e . . . pypes fhepheardes Q<sup>1</sup>: blow . . . pypes fhepheardes Q<sup>2</sup>; <sup>4</sup>(but 4 'youre').
1. 221, higheth . . . its] nigheth . . . yts Q<sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>— 'nigheth' accepted.
```

GLOSSE.

Bestadde, disposed, ordered. Peregall, equall. Whilome, once. Rafte, bereft, depriued. Miswent, gone astray. Ill may, according to Virgil. Infelix o semper onis pecus.

A mazer, So also doo Theocritus and Virgil seigne pledges of theyr strife.

Enchased, engrauen. Such prettie descriptions euery where vseth Theocritus, to bring in his Idyllia. which speciall cause indeede, hee by that name termeth 10 his Aeglogues, for Idyllion in Greeke fignifieth the shape or picture of any thing, whereof his booke is full. And not as I have heard fome fondly guesse, that they bee called not Idyllia, but Hædilia, of the Goteheards in them. 15

Entrailed, wrought betweene.

Haruest Queene, The maner of countrey folke in haruest time.

Pousse, Pease.

It fell vpon, Perigot maketh all his fong in praise of 20

1. 4, gone aftray gon aftraye Q1,2: gone astraye Q3,4. 1. 6, doo . . . Virgil] do . . . Virgile Q1: Q2 as 5: doe . . . Virgil 1. 7, theyr] their Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 8, prettie] pretie Q1,2: Q3,4 as 5-'discriptions' in Q2,3,4. 1. 9, 'bryng' Q' only. 1. 10, indeede, hee] indede, he Q1: in deede, he Q2,3,4.

l. 11, Aeglogues, . . . Greeke] Æglogues: ... Greke Q1: Aeglogues:

... Greeke Q²,³,⁴.

1. 12, any thing] any thyng Q1: $Q^{2,3,4}$ as 5 (but 3 'anie').

1. 14, bee] be Q1,2,3,4.

1. 16, Entraibed . . . betweene] Entrailed . . . betwene Q1: Entrailed . . . betweene Q2,3,4—accepted for misprint of Q5, 'Entraibed.'

l. 17, maner . . . countrey] maner ... country Q1: manner ... country Q2: maner . . . countrie Q3,4.

1. 18, time] tyme Q1,2: Q3,4 as 5.

l. 20, his . . . praise] hys . . . prayse Q1: hys... praise Q2: Q3,4 his Loue, to whome Willye answereth euery vnder verse. By Perigot who is ment, I cannot vprightly say: but if it be, who is supposed, his Loue, shee deserueth no lesse praise, then he giueth her.

Greete, / weeping and complaint.

•25

Chaplet, a kinde of Garland like a crowne.

Leuin, Lightning. Cynthia, was faid to be the Moone.

Gryde, pearced. But if, not vnlesse.

Squint eye, partiall iudgement.

Eche haue, so faith Virgil.

30

35

Et vitula tu dignus, & hic &c.
So by enterchaunge of gyfts Cuddie pleaseth both

partes.

Doome, iudgement.

Dompt, for deemed, iudged.

VVite the witeleffe, blame the blameleffe.

The shepheard of Ida, was said to be Paris.

Beauties Queene, Venus, to whom Paris adjudged the golden Apple, as the price of hir beautie.

21, whome Willye] who Willy
 Q¹: whom Willye Q²: Q²,⁴ as 5
 period after 'verse' accepted from
 1, 2, 3.

1. 22, ment] meant Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 23, Loue, free deferueth] love . . . deferueth, Q¹, 2, 4 — comma after 'fupposed' from Q¹, 2 accepted.

1. 24, praise] prayse Q1,2,3,4.

26, kind ... Garland like] kind
 Garlond lyke Q¹: kynde... Garland lyke Q²: kinde... Garland lyke Q²,4.

1. 27, Leuin . . . [aid] Leuen . . .

fayd Q^{1,3,4} (but 'bee' in 3, 4): Leuen . . . fayde 2 (but 'bee').

1. 28, pearced] perced Q1,2,8,4.

1. 30, Eche . . . Virgil] Ech . . .

Virgile Q¹: Ech... Virgil Q²: Ech... fayth Virgil Q³,4.

1. 32 — dropped out of our text (Q³) — restored from Q¹ and all the others: gifts Q²: giftes Q³.

l. 36, *[hepheard . . . faid*] [hepherd . . . fayd Q¹ : Q² as 5 : [hepheard . . . fayd Q³,4.

1. 37, whom] whome Q1,2,8,4.

1. 38, *price* . . . *hir*] pryce . . . hir Q¹: Q² as 5: price . . . her Q³, .

Embleme.

The meaning hereof is verie ambiguous: for Perigot by his poefie claiming the conquest, and Willye not 40 yeelding, Cuddie the arbiter of theyr cause, and Patron of his owne, seemeth to challenge it, as his due, saying, that hee is happie which can: so abruptly ending, but hee meaneth eyther him, that can win the best, or moderate himselse being best, and leaue off with the 45 best.

```
1. 39, verie] very Q1,2: Q3,4 as
                                          owne . . . chalenge . . . dew Q2:
                                          Q3,4 as 5.
                                            1. 43, hee . . . happie . . . can :]
  1. 40, claiming . . . conquest, and]
claming . . . coquest, & Q1 : claming
                                          he . . . happy . . . can, Q1: he . . .
... conquest, and Q<sup>2</sup>, 3,4.
                                          happie . . . can, Q^{2,3,4}.
                                           1. 44, hee . . . best] hee . . . beste
  1. 41, theyr] so Q1: their Q2: Q3,4
                                          Q^1: he . . . best Q^2: hee . . . beste
as 5.
                                          Q3: Q4 as 5—'beeyng' Q4.
  1. 42, owne . . . challenge . . . due]
                                            l. 45, off ] of Q1,2,3,4.
own . . . chalenge . . . dew Q1:
```



September.

Aegloga Nona.

ARGVMENT.

Herein Diggon Davie is devised to be a shepheard that in hope of more gaine, drove his sheepe into a 5 farre countrey. The abuses whereof, and loose living of popish prelates, by occasion of Hobbinols demaund, he discourseth at large.

Hobbinoll. Diggon Dauie.

D Iggon Dauie, I bid her God day: Or Diggon her is, or I missay.

Argument,—1. 5, [hepheard] so Q1: shepheard Q2: Shepheard ()3.4.

l. 6, gaine] gayne Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
l. 7, countrey] countrye Q¹: coun-

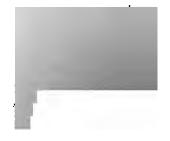
trie Q²: Q³, as 5.
1. 8, popish . . . demaund] Popish

. . . demaūd Q¹ : Popish . . . demaund Q², , 4.

**Poem.—I. 2, bid] bidde Q¹, 2 : Q², 4

s 5.

1. 3, miffay,] miffaye Q^{1,2}: Q^{2,2,4} as 5 (but period)—period accepted.



Diggon

Her was her, while it was day light, But now her is a most wretched wight. For day, that was, is wightly past, And now at earst the dirke night doth hast.

Hobbinoll.

Diggon aréede, who has thée so dight?

Neuer I wist thée in so poore a plight.

Where is § faire flock, thou wast wont to lead?

Or béne they chaffred? or at mischiese dead?

Diggon.

Ah for loue of that, is to thée most léese, Hobbinoll, I pray thée gall not my old gréese: Sike question rippeth vp cause of new wo, For one opened mote vnfold many mo.

Hobbinoll.

Nay, but forrow close shrouded in heart, I know, to kéepe is a burdenous smart. Ech thing imparted is more eath to beare: When the raine is fallen, the clouds waxe cleare.

1. 5, day | daye Q¹, 2: Q³, 4 as 5.
1. 6, now | so Q¹: nowe Q², 3, 4.
1. 7, comma after 'was'—accepted from all the other quartos.
1. 8, darke | dirke Q¹, 2, 3, 4—accepted.
1. 12, y²... flock ... woon ... lead | the ... flock ... woon ... lead e Q¹, 2, 3, 4 'woont')—'wont' accepted.
1. 13, beene ... | bene Q¹, 2, 3, 4 'bene' accepted.
1. 16, greefe | griefe Q¹: Q³, 3, 4 ss 5.

01

20

And now fithence I faw thy head last,
Thrise three Moones bene fully spent and past:
Since when thou hast measured much ground,
And wandred weele about the world round,
So as thou can many things relate:
But tell me first of thy slocks estate.

Diggon.

My shéepe béne wasted, (woe is me therefore)
The iolly shepheard that was of yore,
Is now nor iolly, nor shepheard more.
In forreine costes, men said, was plentie:
And so there is, but all of miserie.
I dempt there much to haue éeked my store,
But such eeking hath made my heart fore.
In the countries, where I haue bene,
No béeing for those, that truely mene,
But for such, as of guile maken gaine,
No such countrey, as there to remaine.

40

30

```
l. 24, now . . . faw] nowe . . .
fawe Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 25, beene] bene Q1,2,3,4-' bene'
accepted.
  1. 26, 'grounde' in Q2 only.
  l. 27, weele . , . round] I wene
... rounde Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 28, things . . . relate,] thinges
... relate: Q1,2: things ... relate: Q2:
thinges . . . relate, Q4—: accepted.
  1. 29, estate] astate Q1,2: Q2,4 as 5.
  l. 31, beene . . . woe] bene . . .
woe Q1,2,3,4-' bene' accepted, as
throughout.
  1. 33, now . . . iolly . . . shepheard]
nowe . . . iollye . . . shepehearde
Q1: nowe... iollye... shephearde
Q2: Q3,4 as 5.
```

```
1. 34, forreine . . . faid . . .
plentie] forrein . . . fayd . . . plentye
Q1: forrein . . . fayd . . . plentie
Q2: forreine ... fayd ... plentie
Q3,4—comma after 'coftes' and after
'fayd,' as in Q1,2, accepted.
  l. 35, miserie] miserye Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>2</sup>, 4
as 5.
  1. 37, heart] hart Q1,2: Q2,4 as 5.
  1. 38, countries] countryes, Q1,2: Q2,4
as 5 (but comma)—comma accepted.
  1. 39, beeing] being Q1,2: Q2,4
as 5.
  1. 40, gaine] gayne Q1,2: Q2,4
as 5-comma after 'fuch' as in all
the others accepted.
  l. 41, countrey] countrye Q1: Q2
```

as 5: country Q3,4.

They setten to sale their shops of shame, And maken a Mart of their good name. The shepheardes there robben one another, And layen baytes to beguile her brother. Or they will buye his sheepe forth of the cote, Or they will caruen the sheapheards throte. The shepheards swaine you cannot well ken, But it be by his pride, from other men: They looken bigge as Bulles, that bene bate, And bearen the cragge so stiffe and so state, As Cocke on his dunghill, crowing cranck.

50

Hobbinoll.

Diggon, I am so stiffe, and so stanck, That vnneth may I stand any more: And now the Westerne winde bloweth sore, That nowe is in his chéese soueraigntée, Beating the withered lease from the trée. Sitte / we downe here vnder the hill: Tho may we talke, and tellen our fill,

60

```
1. 42, 'theyr' in Q<sup>3</sup>, 'only.
1. 43, market . . . their] Mart . . .
theyr Q<sup>1</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>: Mart . . . their Q<sup>2</sup>—
'Mart' accepted.
```

1. 44, [hepheardes] shepheards $Q^{1,2}: Q^{2,4}$ as 5.

1. 46, buye . . . forth] buy . . . out Q¹: buye . . . out Q²,³,4—comma after 'cote' in all accepted instead of period.

1.47, fheapheards] shepheards Q¹,²: shepheardes Q³,⁴.

1. 48, fwaine ... well] fwayne ... wel Q¹, : fwayne ... well Q³: fwayne ... will Q⁴ (but 'fhepheardes' 3, 4).

1. 49, pride] pryde Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 50, Bulles . . . beene] Bulls . . .
bene Q¹,²: Bulles . . . bene Q³,⁴—
⁴ bene 'accepted.

' bene ' accepted. · l. 52, *Cocke*] cocke Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 54—comma after 'ftiffe' as in all the others for none in Q⁵—in Q⁴ only, 'ftriffe.'

1. 56, now . . . winde] nowe . . . wind Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 57, That is . . . cheefe fouer-aigntee] That nowe is . . . chiefe fouereigntee Q¹, ²: That now is . . . chiefe foueraigntee Q², ⁴—'nowe' accepted.

1. 59, 'heere 'Q3,4 only.

And make a mocke at the blustering blast. Now say on *Diggon*, what euer thou hast.

Diggon.

Hobbin, ah Hobbin, I curse the stound,
That euer I cast to haue lorne this ground.
Wel-away the while I was so fond,
To leaue the good, that I had in hond,
In hope of better, that was vncouth:
So lost the Dogge the slesh in his mouth.
My séely shéepe (ah séele shéepe)
That hereby there I whilome vsde to kéepe,
All were they lustie, as thou diddest sée,
Béne all sterued with pine and penurie:
Hardly my selse escaped thilke paine,
Driuen for need to come home againe.

Hobbinoll.

Ah fon, now by thy losse art taught, That seldome chaunge the better brought. Content who liues with tried state, Néede seare no chaunge of frowning sate:

80

70

```
1. 61, blustering] blustering Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as 5—period after 'blaft' from all the others for comma, accepted.

1. 64, Hobbin [2<sup>nd</sup>] . . . flound] hobbin . . . flounde Q<sup>1</sup>: Hobbin . . . ftounde Q<sup>1</sup>: Hobbin . . . ftounde Q<sup>2</sup>, <sup>3</sup>, '(but 'thee' in 3, 4).

1. 65, ground] grounde Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>4</sup>: Q<sup>3</sup> as 5.

1. 66, fond] fonde Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as 5.

1. 70, feele (2<sup>nd</sup>)] feely Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
```

```
l. 71, hereby ... vsde] here by ... vsd Q1,2: Q3,4 as 5.
l. 72, tustie ... diddest] lustye ... didst Q1: lustie ... didst Q2: Q3,4 as 5.
l. 73, Beene ... pine ... penurie]
Bene ... pyne ... penuree Q1,2,4,4
— Bene accepted.
l. 74, paine] payne Q1,2: Q3,4 as 5.
l. 75, need ... againe] neede ... agayne Q1,2: neede ... againe Q3,4.
l. 78, seldome] seeldome Q1,2: Q2,4 as 5.
l. 79, tried] tryed Q1,2,3,4.
```

90

But who will féeke for vnknowne gaine, Oft liues by losse, and leaues with paine.

Diggon.

I wote ne *Hobbin* how I was bewitcht,
With vaine defire, and hope to be enricht.
But fiker so it is, as the bright starre
Séemeth ay greater, when it is farre:
I thought the soyle would haue made me rich:
But now I wote it is nothing sich.
For either the shepheards bene idle and still,
And led of their sheepe, what way they will:
Or they bene salse, and sull of couetise,
And casten to compasse many wrong Emprise.
But the more bene fraught with fraud and spight,
Ne in good nor goodnesse taken delight:
But kindle coles of conteck and yre,
Wherewith they set all the world on fire:

```
1. 81, gaine] gayne Q1,2,3,4.
                                            bene ydle Q2: eyther . . . shep-
  1. 82, paine] payne Q1,2,8,4.
                                            heardes bene ydle Q3,4.
                                              l. 91, led . . . their . . . will]
  1. 84, no comma after 'bewitcht'
in Q<sup>1</sup>,2,3,4.
                                            \mathbf{ledde} \ldots \mathbf{theyr} \ldots \mathbf{wyll} \, \mathbf{Q^1} \colon \, \mathbf{ledde}
  1. 85, vaine desire] vayne desyre
                                            ... their ... wyll Q2: ledde ...
Q1: vayne defire Q2,3,4.
                                            theyr . . . will Q3,4.
                                              1. 92, beene] bene Q1,2,3,4—accepted.
  1. 86, fiker] ficker Q1,2,3,4.
  1. 87, a] ay Q^{1,2}: aye Q^{3,4}—'ay'
                                              1. 93, Emprise] emprise Q1,2,2,4
accepted.
                                            (but 3, 4:).
  l. 89, now] nowe Q1,2: Q3,4-
                                              1. 94, But more beene fraught]
                                            But the more bene fraight Q1,2,8,4-
period after 'fich,' as in Q1,2, for
                                            'the' accepted.
comma as in 3, 4, 5.
```

^{1. 90,} either . . . [hepheards beene idle] eyther . . . [hepheards bene ydle Q¹: eyther . . . [hepheards denoted] l. 95, goodne[fe] goodnes Q¹,²,³,⁴. l. 95, coles] coales Q¹,²,²,⁴. l. 97, [et] [ette Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

Which when they thinken againe to quench, With / holy water, they doen hem all drench. They fay they con to heauen the high way: 100 But by my foule I dare vnderfay, They neuer fet foote in that fame troad, But balke the right way, and strayen abroad. They boast they han the diuell at commaund: But aske hem therefore, what they han paund. Marry that great Pan bought with great borrow, To guite it from the blacke bowre of forrow. But they han fold thilke fame long ago: For they woulden draw with hem many mo. But let hem gang alone a Gods name: 110 As they han brewed, fo let hem beare blame.

Hobbinoll.

Diggon, I pray thée fpeake not so dirke, Such myster saying me séemeth to mirke.

```
1. 98, agnine] agayne Q1: Q2,8,4
                                           l. 105, haue] han' Q1,2,3,4- han'
as 5-no comma after 'quench' in
                                        accepted.
the others.
                                           l. 106, Marry . . . great] Marrie
  l. 99-comma after 'water' and
                                         . . . deare Q1,2,3,4.
                                           l. 107, forrow] forrowe Q1: fo-
period after 'drench,' as in all the
others, accepted for none and
                                        rowe Q2: Q3,4 as 5.
comma.
                                           l. 108, thilke . . . ago] thilk . . .
  l. 100, say . . . way] saye . . .
                                         agoe Q1,2: thilke . . . egoe Q3,4.
way, Q1,2,3,4.
                                           l. 109, they . . . draw . . . mo]
  l. 101, vndersay] vndersaye Q1,2,3:
                                         thy . . . drawe . . . moe Q1,2 : they
Q4 as 5.
                                         ... draw . . . moe Q<sup>3</sup>, 4.
  l. 102, fet . . . tread ] fette . . .
                                           1. 110, gang] gange Q1,2,3,4.
treade Q1,2,3,4.
                                           l. 113, pray praye Q1,2,8,4—comma
  1. 103, balke] balk Q1,2: Q3,4 as 5.
                                         after 'dirke' for period accepted from
        , diuell] deuill Q^1: Q^2, as 5.
                                         Q<sup>2</sup>,3,4.
```

Diggon.

Then plainly to speake of shepheards most what: Bad is the best (this English is flat.) Their ill hauiour garres men missay, Both of their doctrine, and their fay. They fayne the world is much war then it woont, 120 All for her shepheards is beastly and bloomt. Other faine, but how truely I note, All for they holden shame of their cote. Some sticke not to fay: (hote cole on her tongue) That fike mischiefe graseth hem emong, All for they casten too much of worlds care, To decke her Dame, and enrich her heire: For fuch encheason, if you go nie, Few chimnyes réeken you shall espie: The fat Oxe, that woont ligge in the stall, 130 Is now fast stalled in her crumenall.

... what, Q1: plainely ... what, Q^2 : plainly . . . what, Q^3 : Q^4 as 5 (but 3, 4 'shepheardes moste'). 1. 117, Bad . . . English . . . flat] Badde . . . english . . . flatt Q1,2: Badde . . . english . . . flat Q3,4. 1. 119, fay] faye Q1,2,3,4. l. 120, [ay . . . woont] fayne . . . wont Q1,2,3,4—' fayne' accepted. 1. 121 is . . . bloomt] bene . . . blont Q1: is ... blont Q2: bene . . . blont Q3,4 (but both 'fhepheardes'). l. 122, faine] fayne Q1,2,3,4. 1. 123, their] theyr Q1: Q2,3,4 as 5. 1. 124, fay: (hote] fay, (whote Q^1 , 2: fay, (hote Q^3 , 4.

l. 116, plainly . . . what:] playnely

l. 125, comma after 'among' in all the others-accepted. l. 126, 'worldes' Q3,4 only. 1. 127, decke . . . heire] deck . . . heyre Q1,2,3: Q1 as 5. 1. 128, go nie] goe nye Q1,2,3: goe 1. 129, Few chimnyes reeken . . . espie Fewe chymneis reeking . . . efpye Q1,2,3: Fewe chimnies reeking ... espie Q4. l. 130, fat . . . woont . . . ftall] fatte . . . wont . . . ftal Q1,2 : fatte ... woont ... flall Q3: Q4 as 5 -comma after 'Oxe' as in all the others accepted. l. 131, now Q1,2,3: Q4

But the fewer Woolues (the footh to faine,)
The more bene the Foxes that here remaine.

170

Diggon.

Yes, but they gang in more fecret wife, And with sheepes clothing doen hem disguise. They walke not widely as they were woont, For feare of raungers, and the great hoont: But privily prolling to and sro, Enaunter they mought be inly know.

Hobbinoll. |

Or privile or pert if any bin, We have great bandogs will teare their skin.

180

Diggon.

Indéede thy Ball is a bold bigge cur, And could make a iolly hole in their fur. But not good dogs hem néedeth to chase, But héedie shepheards to discerne their face,

```
1. 169, footh . . . faine] foth . . .
                                           1. 177, know Q1,2,3,4.
fayne Q1,2: Q3,4 as 5.
                                           1. 179, privie . . . if . . . bin] prive
  l. 170, beene] bene Q1,2,3,4—4 bene '
                                        ... yf ... bene Q1,2: priue ... if
accepted.
                                        ... bene Q3: Q4 as 5.
  1. 172, fecret] fecrete Q1,2: Q3,4 as 5.
                                           1. 180, haue . . . bandogs . . . [kin]
  l. 173, 'sheeps' in Q3 only-
                                        han . . . Bandogs . . . fkinne Q1,2:
comma after 'difguife' in Q1,2, and
                                        han . . . bandogs . . . fkin Q3,4.
no pointing in Q3,4.
                                           l. 182, Ball . . . cur] ball . . .
                                        curre Q^1,<sup>2</sup>: ball...cur Q^3,<sup>4</sup>: Q^1
  1. 174, talke . . . woont] walke . . .
wont Q1,2,4: walk ... wont Q8-
                                        'indeede'-accepted for 'In deede.'
'walke' accepted.
                                           1. 183, their fur] theyr furre Q1,2:
  l. 175, hoont]hunt Q1,2,3,4-comma
                                        theyr fur Q3: Q4 as 5.
after 'raungers' in all the others-
                                           1. 184, dogs . . . chase] Dogges . . .
                                        chace Q1,2: dogges . . . chace Q2:
accepted.
  1. 176, privily ... to ... fro]
                                        dogs . . . chace Q4.
priuely . . . two . . . froe Q': priuely
                                          l. 185, heedie] heedy Q1,3: Q2,4
... too ... froe Q^{2,3,4}.
                                        as 5.
```

For all their craft is in their countenaunce, They bene so graue and full of maintenance. But shall I tell thee what my selfe knowe, Chaunced to Rossin not long ygo.

Hobbinoll.

190

Say it out *Diggon*, what euer it hight,
For not but well mought him betight.
He is so méeke, wise, and merciable,
And with his word his work is conuenable.
Colin Clout I wéene be his selse boy,
(Ah for Colin he whilome my ioy)
Shepheards sich, God mought vs many send,
That doen so carefully their flocks tend.

Diggon.

Thilke same shepheard mought I well marke: 200. He has a Dogge to bite or to barke, Neuer had shepheard so kéene a cur, That waketh, and if but a lease stur.

1. 186, comma after 'countenaunce' ... wene ... boye Q2: Clout ... for period, accepted from all the weene . . . boye Q3,4. others. l. 196, *ioy*] ioye Q¹,²,³,⁴. 1. 187, beene ... maintenance] 1. 197, Shepheards] shepheardes $Q^{1},^{2}: Q^{3},^{4}$ as 5. bene... mayntenaunce Q1,2: ben 1. 198, their] theyr Q1,2,8: Q4 as ... maintenance Q3,4-' bene' accepted. 1. 200, Thilke] Thilk Q1,2,3: Q1 1. 189, Roffin ... ygo] Roffynn ... ygoe Q1: Roffyn ... ygoe Q2: as 5. 1. 201, bite] byte Q1,2,3: Q4 as 5. Roffin . . . ygoe Q3,4. 1. 194, work] worke Q1,2,4: Q3 1. 202, keene . . . cur] kene . . . kurre Q1,2: keene . . . kur Q3,4 (but as 5. 4 'Shepheard'). 1. 195, Clout . . . weene . . . boy] 1. 203, ftur] sturre Q1,2: Q3,4 as 5. clout . . . wene . . . boye Q1 : Clout

Yet halfe in doubt, he opened the doore, And ranne out, as he was woont of yore. No fooner was out, but swifter then thought, Fast by the hide the Woolse Lowder caught: And had not Rossy renne to the steuen, Lowder had bene slaine thilke same euen.

Hobbinoll.

God shield man, he should so ill haue thriue, All for he did his deuoyre beliue. If sike bene Woolues, as thou hast tolde, How mought we *Diggon*, hem behold.

Diggon.

How, but with héede and watchfulnesse, Forstallen hem of their wilinesse? For thy with shepheard sittes not play, Or sléepe, as some doen, all the long day: But / euer liggen in watch and ward, From sodaine sorce their slocks for to gard.

Hobbinoll.

260

250

Ah Diggon, thilke same rule were too straight, All the cold season to watch and wait,

```
1. 242, doore] dore Q¹,²,³,⁴—comma after 'doubt' as in all the others.
1. 243, woont] wont Q¹,²,³,⁴—'hee' in Q³ only.
1. 245, hide... Woolfe Lowder] hyde... Wolfe lowder Q¹,²: hyde... Wolfe Lowder Q³: hide... Wolfe Lowder Q⁴.
1. 247, beene] be Q¹,²,³,⁴.
1. 249, 'hee' in Q³ only.
1. 250, deuoyre] deuoyr Q¹,²: Q³,⁴
4s 5.
```

```
1. 251, beene Woolses . . . tolde] bene Wolues . . . tolde] bene Wolues . . . told Q¹,²;³,⁴(4 misprinted 'Woluee').

1. 252, behold] be-hold Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 258, fodaine . . . their] fodeine . . . theyr Q¹: foddein . . . their Q²: Q³,⁴ as 5.

1. 262, watch . . . wait] wach . . . waite Q¹: watch . . . waite Q²,³: Q⁴ as 5.
```

We bene of flesh, men as other bee, Why should we be bound to such miserie? What euer thing lacketh chaungeable rest, Mought needes decay, when it is at best.

Diggon.

Ah but *Hobbinoll*, all this long tale,
Nought easeth the care, that doth me forhaile.
What shall I do? what way shall I wend,
My piteous plight and losse to amend?
Ah good *Hobbinoll*, mought I thée pray,
Of ayd or counsell in my decay.

Hobbinoll.

Now by my foule Diggon, I lament
The haplesse mischiefe, that has thée hent,
Nethelesse thou séest my lowly saile,
That froward fortune doth euer auaile.
But were Hobbinoll, as God mought please,
Diggon should soone find fauour and ease.
But if to my cottage thou wilt resort,
So as I can, I will thée comfort:

280

270

```
1. 263, beene . . . fless bene . . . fless c. . fless c. . fless c. . . fless c. . . fless c. . . fless c. . f
```

praye Q2: Q3,4 as 5.

```
l. 273, ayd... decay] ayde... decaye Q<sup>1</sup>,-2,3: aide... decaye Q<sup>4</sup>—period as in all others for comma accepted.

l. 275, Now] so Q<sup>1</sup>,4: Nowe Q<sup>2</sup>,3.

l. 276, mi[chiefe] mi[chief Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>,3,4: as 5.

l. 278, auaile] so Q<sup>1</sup>,3,4: auile Q<sup>2</sup>.

l. 281, cottage] cotage Q<sup>1</sup>,2,3,4.

l. 282, can,... will] can:... will Q<sup>1</sup>: can: will Q<sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>,4 as 5.
```

There maist thou ligge in a vetchy bed, Till fairer Fortune shew forth his head.

Diggon.

Ah *Hobbinoll*, God mought it thée requite, *Diggon* on few such friends did euer lite.

Diggons Embleme.

Inopem me copia fecit.

GLOSSE.

The Dialect and phrase of speech in this Dialogue, seemeth somewhat to differ from the common. The cause whereof is supposed to be, by occasion of the partie herein ment, who beeing verie friend to the 5 Authour hereof, had beene long in forrain countreys, and there seene many disorders, which he here recounteth to Hobbinoll.

Bidde / her, Bidde good morrow. For to bidde, is to pray, whereof commeth beades for praiers, and fo they 10 fay, To bidde his beades, f. to fay his praiers.

1. 283, maif] mayft Q¹,²,³: Q⁴ as 5.
1. 285, Hobbinoll] Hobbinol Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
1. 286, few ... friends] fewe ... freends Q¹: fewe freendes Q²: fewe ... friendes Q³: few ... friendes Q⁴.
Gloffe.—l. 2, Dialect ... fpeech]
Dialect ... fpeache Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1. 3, common] comen Q¹: commen Q²: Q³,⁴ as 5.
1. 5, partie ... ment ... beeing verie friend] party ... meant ... being very freend Q¹: partie ... meant ... being very freend Q²:

partie . . . ment . . . being very friend Q³ : partie . . . ment . . . being verie friend Q⁴.

1. 6, Authour...been...forraine countreys] Author...bene
... forraine countryes Q^{1,2,2} (but
'countries'): Authour...been...
forraine countries Q⁴.

1. 7, 'hee' in Q' only.

1. 9, 'morow' in Q1,4.

1. 10, pray . . . praiers] praye . . . prayers Q^{1} , 2 , 3 : Q^{4} as 5.

l. II, fay . . . praiers] faye . . . prayers Q¹, 2: fay . . . prayers Q², 4.

VVightly, quickly, or fodainly. Chaffred, folde. Dead at mischiefe, an vnusuall speech, but much vfurped of Lidgate, and fometime of Chaucer.

Leefe, Deare.

Ethe, easie.

15

Thrise three Moones, nine monethes. *Measured*, for traueiled.

VVae, woe, Northernly.

Ecked, encreased.

Caruen, cutte.

Kenne, know.

Cragge, neck.

State, stoutly.

Stanck, weary or faint.

20

25

And now, hee applieth it to the time of the yeare, which is in the ende of haruest, which they call the fall. of the leafe: at which time the Westerne winde beareth most swave.

A mocke, Imitating Horace, Debes ludibrium ventis. Lorne, left. Soote, sweete. Vncouth, vnknowne. Hereby, there, here and there.

As the bright, translated out of Mantuan.

l. 12, quickly . . . fodainly] quicklye . . fodenlye Q1: quickly . . . fodenly Q2: Q3,4 as 5.

l. 13, [peech] speache Q1,2: speeche Q3: Q4 as 5.

l. 14, comma after Lidgate, as in all the others, accepted.

1. 15, Deare] deare Q1,2,3: Q4

l. 16, three Moones] thre moones Q1: Q2,3,4 as 5—'Thefe' Q2.

l. 17, traueiled | traueled Q1: Q2,3,4

1. 20, floutly . . . weary . . . faint] floutely . . . wearie . . . fainte Q1: floutely . . . wearie . . . faynte Q2: ftoutly . . . wearie . . faynte Q3: Q4 as 5.

1. 21, now, her ... time] nowe

He . . . tyme Q1: nowe He ... time Q2: Q3,4 as 5-4 yeere' in Q8.

l. 22, the ende] thend Q1,2: the end

1. 23, time . . . winde] tyme . . . wynde $Q^1: Q^{2,3,4}$ as 5.

l. 25, 'imiting' in Q2-' ludebrium' in Q4.

1. 26, left . . . fweete. Vncouth, vnknowne] lefte . . . fwete. Vncouthe, vnknowen Q1: left . . . fweete. Vncouthe, vnknowen Q2:

Q3,4 as 5. 1. 27, comma after 'there' in Q2 only.

1. 28, bright . . . translated . . . Mantuan] brighte . . . Translated . . .

Mantuane $Q^{1,2}$: $Q^{2,4}$ as 5.

Emprise, for enterprise. Per Syncopen. Conteck, strife. Trode, path.

Marrie that, that is, their foules, which by Popish Exorcismes and practises they damne to hell.

Blacke, hell. Gang, goe. Mister, maner.

Mirke, obscure. vvarre, worse.

Crumenall, purse. Brace, compasse.

Enclusion, occasion. Overgrast, overgrowne with grasse.

Galage, shoe. The groffe, the whole.

Buxome and bent, meeke and obedient.

Saxon King, King Edgare that raigned here in Britanic in the yeare of our Lord. VVhich King 40 caused all the VVolues, whereof then was store in this country, by a proper policie to be destroied. So as neuer since that time, there have bene VVolues here sound, vnlesse they were brought from other countries. And therefore Hobbinoll rebuketh him of vntruth, for 45 saying that there be VVolues in England.

Nor in Christendome, this faying seemeth to be strange and vnreasonable: but indeed it was wont to be an

```
1. 30, Conteck] Contek Q¹: Q²; 4as 5.
1. 31, Popi/h] popifh Q¹,²; 4.
1. 32, and . . . damne] & . . . damme Q¹: and . . . damme Q²: Q², 4as 5.
1. 33, Gang . . .] Gange Q¹,²; 4.
1. 36, ouergrowne] ouergrowē Q¹: ouergrowen Q²; 2 Q⁴ as 5.
1. 39. King, King . . raigned] King, K. . . reigned Q¹,²: King, King . . raigned Q³, 4.
1. 40, Britanie . . Lord. Which King] Britanye . . Lorde. which king Q¹: Q² as 5 (but 'Lorde'): Q³, 4as 5 (but 'king').
```

```
1. 41, this] thys Q<sup>1,2</sup>: Q<sup>3,4</sup> as 5.
1. 42, country ... deftroied] country ... deftroyed Q<sup>1</sup>: country ... deftroyed Q<sup>2,3</sup>: countrie ... deftroyed Q<sup>4</sup>.
1. 43, bene] ben Q<sup>1</sup>: Q<sup>2,3,4</sup> as 5.
```

30

35

1. 44, found ... countries] founde ... countryes Q¹, found ... countryes Q¹, found ... countryes Q³: Q⁴ as 5.

1.46, that there] there Q¹, 2, 2, Q⁴ as 5. 1. 47, this] This Q¹, 2: Q³, 4 as 5—
4 ftraunge' in Q³, 4.

1. 48, indeed] indede Q¹: in deede Q²: indeede Q³: in deed Q⁴—'bee' in Q³ only.

olde prouerbe and common phrase. The Originall whereof was, for that most part of England in the raigne 50 of King Ethelbert was christened, Kent only except, which remained long after in misbeliese and vnchristened: So that Kent was counted no part of Christendome.

Great hunt, Executing of lawes and iustice.

Enaunter, least that. Inly, inwardly: aforesaid. Preuely or perte, openly saith Chaucer.

Roffy,/ the name of a shepheard in Marot his Aeglogue of Robin and the King. Whom he here commendeth for great care and wise gouernaunce of his flocke.

Colin Clout, Now I thinke no man doubteth but by 60 Colin is euer meant the Authors selfe, whose especiall good friend Hobbinoll saith hee is, or more rightly Maister Gabriell Haruey: of whose especiall commenda-

```
1.49, common . . . Originall] comen
... original Q1: commen ... originall
Q2: common...originall Q3: Q1
   l. 50, raigne] reigne Q1,2: Q8,4
as 5.
   l. 51, only] onely Q1,2,3: Q4 as 5.
   1. 52, remained . . . misbeliefe]
remayned . . . . mysbeliese Q1,2,8:
remayned . . . mybeliefe (misprint)
Q'-comma in all the others for:.
   1. 53, part] so Q^{1}, 2: parte Q^{2}, 3.
   1. 55, afore[aid] afforefayde Q1,2:
aforefayde Q3: Q4 as 5-period (.)
f or : in Q1,2 after 'inwardly.'
   1. 56, Freuely . . . perte . . . faith]
Preuely . . . pert . . . fayth Q1:
Freuely . . . pert . . . fayth Q<sup>2</sup>, s:
Q' as 5—' Preuely' accepted.
   1. 57, shepheard] shepehearde Q1,2:
```

Q3, 4 as 5.

^{1. 58,} King. Whom] king. whome $Q^1: Q^2, 3, 4$ as 5.

^{1. 59,} gouernaunce flocke] gouernance . . . flock Q¹: Q²,⁴,⁴as 5. l. 60, Clout, Now cloute) Nowe Q¹: Cloute, Nowe Q²,³: Q⁴ as 5.

^{1. 61,} is meant Authors,] is euer meante Authour Q¹: is euer meant . . . Authour Q²: is euer ment . . . Authors selfe Q³, 4— 'euer' accepted.

^{1. 62,} friend . . . faith hee . . . Maister | freend . . . fayth he . . . Mayster Q¹: freend . . . fayth he . . . Maister Q²: friend . . . fayth hee . . . Maister Q³: frind . . . faith hee . . . Maister Q⁴.

^{1.63,} Gabriell...e/peciall] Gabriel... fpeciall Q¹, ², ³: Gabriell... fpeciall Q⁴.

tion, as wel in Poetrie as Rethoricke and other choice learning, we have lately had a fufficient triall in divers 65 his woorkes but specially in his Musarum Lacrymæ, and his late Gratulationum Valdinenfium, which booke in the progresse at Audley in Essex, he dedicated in writing to her Maiestie, afterward presenting the same in print to her Highnesse at the worshipful master Capels in 70 Beside other his fundry most rare & Hertfordshire. verie notable writings, partly vnder vnknowne titles, and partly vnder counterfayt names, as his Tyrannomastix, his Ode Natalitia, his Rameidos, and especially that part of Philomusus, his divine Anticosmopolita, and 75 divers other of like importance. As also by the names, of other shepheards, he couereth the persons of divers other his familiar friends and best acquaintance.

```
1. 64, as wel . . . Poetrie . . . Re-
thoricke . . . choice a swell . . . Poetrye
... Rhetorike ... choyce Q1,2 (but
'Poetrie'): aswell . . . Poetrie . . .
Rhetoricke . . . choyce Q3: as well
... Poetrie ... Rethoricke ... and
othir Q1.
  1. 65, we . . . triall . . . divers]
we . . . tryall . . . diuerse Q1: wee
... tryall ... diuerse Q2,3: Q4 as 5.
  1. 66, woorkes] workes Q1,2,3,4.
  1. 67, booke] boke Q1 : Q2,3,4.
  l. 68, 'hee' Q3, only.
  1. 69, Maiestie.] Maiestie, Q1,2:
Maiesty Q3,4.
  1. 70, worshipful master Capels]
worshipfull Master Capells Q1,2,3,4.
  1. 71, fundry . . . & ] fundrye . . .
and Q^{1,4}: fundry . . . and Q^{2,3}.
  1. 72, verie . . . partly . . . vn-
knowne titles] very . . . partely . . .
```

```
vnknown Tytles Q1: very. . . partly
... vnknowen Tytles Q2: very ...
partly . . . vnknowne tytles Q<sup>2</sup>:
verye . . . partly . . . vnknowne
titles Q4.
  1. 73, his hys Q1: Q2,3,4 ('counter-
faite' Q1).
  1. 74, Olde . . . especially Ode . . .
effpecially Q1,2: Ode . . . especially
Q3,1-'Ode' accepted.
  l. 75, part] parte Q1,2,3: Q4 as 5.
  1. 76, like . . . name] lyke . . .
names Q1,2: like . . . names Q3:
Q' as 5-' names' accepted.
  1. 77, [hepheards] shepheardes Q1,2:
  1. 78, friends . . . acquaintance]
freendes . . . acquayntaunce Q1:
freendes . . . acquaintaunce Q^2:
friendes . . . acquaintance Q3: Q4
```

This tale of Roffy seemeth to colour some particular Action of his. But what, I certainly know not. 80 Wonned, haunted. Welkin, skye, aforesaid. A Weanell waste, a weaned yongling. Hidder and shidder, he and she, Male and Female. Steuen, noyse. Beliue, quickly. What euer, Ouids verse translated. 85 Quod caret alterna requie, durabile non est. Forehaile, draw or distresse. Vetchie, of Pease straw.

Embleme.

This is the faying of Narcissus in Ouid. For when the foolish boy by beholding his face in the brooke, fell 90 in loue with his owne likenesse: and not able to content himselse with much looking theron, he cried out, that plentie made him poore, meaning that much gazing had berest him of sence. But our Diggon vseth to other purpose, as who that by tryall of many wayes, had sound 95

```
1. 79, colour] coloure Q2: Q2,3,4
as 5.
  1. 80, certainly] certeinlye Q1:
certeinly Q2: Q3,4 as 5.
  1. 81, fkye, aforefaid ] fkie. affore-
faid Q1: skie, afforesayde Q2: skie:
aforefayd Q3: Q4 as 5.
  1. 82, Weaned] Weanell Q1,2,3,4-
' Weanell' accepted.
  1. 83, he and she,] He & she. Q1:
He & she, Q2: hulder . . . hee and
fhee, Q3: hee and shee, Q4.
  1. 84, noy/e] Noyse Q1,2 (but
'Belme' misprint): Q3,4 as 5.
  1. 86, no pointing after 'translated'
in Q<sup>8</sup> only.
```

```
1. 87, draw . . . ftraw] drawe . . .
strawe Q1,2,3: Q4 as 5.
  1. 90, foolish boy . . . his] foolishe
boye . . . hys Q1: foolish boye . . .
his Q2: Q3,4 as 5.
  l. 91, able] hable Q1,2: Q3,4 as 5.
  l. 92, theron . . . cryed] thereon
... cried Q1: thereon ... cryed Q2
('muche' in 2) 3 ('hee' in 3) 4.
  1. 93, plentie . . . poore,] plentye
... poore. Q1: Q2 as 5: plenty...
poore Q3,4.
  1. 94, But Diggon] But our Diggon
Q1,2: Q3,4 as 5-- our accepted.
  1. 95, found] founde Q1,2,2: Q4
as 5.
```

the worst, and through great plentie was fallen into penury. This Poesie I know, to have bene much vsed of the Authour, and to such like effect, as first Narcissus spake it. /

```
l. 96, great plentie] great plenty quarter of tye Q1: Q2 as 5: great plenty quarter of tye Q2, 4 (but 'know').

l. 97, penury ... Poefie ... know q1: penurie ... poefie ... knowe Q1: Author ... fuch ... firft Q2, 2: Q4

penurie ... Poefie ... knowe Q2: as 5.
```



October.

Aegloga Decima.

ARGVMENT.

IN Cuddie is set out the perfect patern of a Poet, which finding no maintenance of his state and studies, com-5 plaineth of the contempt of Poetrie, and the causes thereof: Specially having bene in all ages, and even amongst the most barbarous alwaies of singular account and honour, and being indeed so worthie and commendable an art: or

Argvment.—1. 4, perfect patern ... Poet, which] perfecte paterne ... Poete, whiche Q¹: perfect paterne ... Poet, which Q²: Q²,⁴ as 5.

1. 5, maintenance] maintenaunce Q1,2,2,4.

1. 6, complaineth . . . contempt] complayneth . . . contempte Q¹,² : complayneth . . . contempt Q³ : Q⁴ as 5.

1. 7, [pecially] so $Q^1, ^2, ^4$: speciallie Q^3 .

1. 8, alwaies... account and honour] alwayes... accoumpt & honor Q',2 (but 'and'): alwaies... accoumpt and honor Q'': Q' as 5.

1. 9, and . . . indeed . . . worthi . . . art] & . . . indeed . . . worthy . . . arte Q¹: and . . . indeede . . . worthy . . . arte Q²: & . . . indeede

rather no art, but a divine gift and heavenly instinct not 10 to be gotten by labour and learning, but adorned with both: and poured into the witte by a certaine ἐνθουσιασμὸς and celestiall inspiration, as the Author hereof else where at large discourseth, in his booke called the English Poet, which booke being lately come to my handes, I minde also 15 by Gods grace vpon fu ther adussement to publish.

Piers.

Cuddie.

C Vddie, for shame hold vp thy heavie head, And let vs cast with what delight to chace, And wearie this long lingring Phæbus race. Whilome thou wont the shepheards lads to leade, In rimes, in riddles, and in bidding base: Now they in thee, and thou in sleepe art deade.

Cuddie. |

Piers, I haue piped earst fo long with paine, That all mine Oten réedes bene rent and wore:

Poem.—l. I, Piers] Pierce Q^{1,2}: Q^{3,4} as 5.
l. 2, hold ... heauie] hold ... heauye Q¹: holde ... heauye Q²: holde ... heause Q³:

10

3, chace, chace: Q^{1,2,2,4}.
 4, wearie this weary thys Q¹: weary this Q^{2,3}: Q⁴ as 5.

1. 5, lads] laddes Q^{1,2,2}: Q⁴ as 5. 1. 6, rimes...riddles...bidding] rymes...ridles...bydding Q^{1,2}: rimes...ridles...bydding Q²: Q⁴ as 5.

1. 7, deade] dead Q¹: Q³,°,° as 5.
1. 9, piped earft . . . paine] pyped erft . . . payne Q¹,°,° : Q° as 5.

l. 10, 'ben' Q': 'beene' Q'.

... worthy... arte Q³: and ... indeed... worthy... arte Q⁴.

l. 10, art] arte Q¹, 2, 4, 4, 6 heauēly'
in O⁴

in Q⁴.

1. 11, bc . . . labour] bee . . .

l. 11, be . . . labour] bee . . . laboure Q^1 : $Q^{2,3,4}$ (but in 4 misprinted 'labouy').

 12, Kithoufia/mos] ἐνθοισιασμος Q¹: Q²,³,¹ as 5.

l. 13, el/e] els Q1,2,3,4.

1. 14, Poet Poete Q1: Q2,3,4 as 5—comma after 'discourseth' as in Q1 accepted.

15, handes . . . minde] hands . . . mynde Q¹: Q², 4 as 5: hands . . . minde Q³.

And my poore muse hath spent her spared store, Yet little good hath got, and much lesse gaine. Such pleasance makes the Grashopper so poore, And ligge so laid, when winter doth her straine.

The dapper ditties, that I wont deuise,
To séede youthes sansie, and the flocking fry,
Delighten much: what I the bett for thy?
They han the pleasure, I a stender prise.
I beate the bush, the birds to them do slye:
What good thereof to Cuddie can arise?

20

Piers.

Cuddie, the praise is better, then the price,
The glory eke much greater then the gaine:
O what an honour is it, to restraine
The lust of lawlesse youth with good aduice?
Or pricke them forth with pleasance of thy vaine,
Whereto thou list their trained willes entice.

```
1. 11, muse] Muse Q1,2,3: Q4
                                     l. 19, birds . . . do] byrds . . . doe
as 5.
                                        Q1,2: bushe . . . byrdes . . . do flie
  1. 12, gaine] gayne Q1,2,3: Q4
                                        Q1: birdes ... do Q4.
                                          1. 22, praise] prayle Q1,2: Q3,4
as 5.
                                        as 5.
  l. 13, pleasance] pleasaunce Q1,2,2:
                                         1. 23, gaine] gayne Q1,2,3: Q4
Q4 as 5.
  l. 14, laid . . . winter] layd . . .
                                       as 5.
                                          1. 24, honour] honor Q1,2: Q3,4
Winter Q1,2,3 : Q4 as 5.
  l. 15, comma after 'ditties' in
                                       as 5.
                                          1. 25, : not? in Q1,2.
Q1,23 accepted.
  l. 17, I bett] I the bett Q1,2,3,4-
                                          1. 26, pleasance] pleasaunce Q1,2,3:
'the' accepted.
                                          1. 27, trained | trayned Q1,2: Q3,4
  1. 18, [lender] [clender Q1,2,3 : Q1
                                        as 5.
as 5.
```

Soone as thou ginft to fet thy notes in frame, O how the rurall routs to thée do cleaue? Séemeth tho doest their soule of sense bereaue, All as the shepheard, that did fetch his dame From Plutoes balefull Bowre withouten leaue: His musickes might the hellish hound did tame.

30

Cuddie.

So prayfen babes the Pecocks spotted traine, And wondren at bright Argus blazing eye: But who rewards him ere the more for thy? Or féedes him once the fuller by a graine? Sike praise is smoke, that sheddeth in the skie, Sike words bene winde, and wasten soone in vaine.

Piers.

Abandon then the bafe and viler clowne, Lift vp thy felfe out of the lowly dust: And fing of bloody Mars, of wars, of guifts, Turne thée to those, that weld the awfull crowne, To / doubted knights, whose woundlesse armour rusts, And helmes vnbruzed wexen daily browne.

```
1. 28, ginft . . . [et] gynft . . . fette
Q^{1,2,2} ('nottes' 2): ginft . . . fette
  1. 29, routs . . . do] routes . . . doe
Q^{1}, routes . . . do Q^{3}: routs . . .
doe Q4.
  1. 30, the doeft . . . fence] thou dost
... sense Q1: thou dost ... sence
Q2: tho doeft . . . fenfe Q3,4 ('theyr'
Q³).
  l. 32, Bowre] bowre Q1,2,3: Q4
as 5.
  1. 33, musickes] musicks Q1:
musickes Q2,3,4.
```

```
1. 35, Pecocks] Peacoks Q1,2:
Peacocks Q3: Q4 as 5.
  1. 37, 'rewardes' Q3,4.
  1. 38, 'grayne' Q<sup>2</sup> only.
  1. 39. [kie] skye Q1: Q2, 3,4 (. in Q3).
  1. 40, winde . . . vaine] wynd . . .
vayne Q1,2: Q2,4 as 5.
  l. 44, gufts] giusts Q1: guists
Q2,3,4- 'guifts' accepted.
  1.45, awfull] awful Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 46, knights] Knights Q1,2: Q8,4
  l. 47, daily] dayly Q1,2: daylie Q2:
Q4 as 5.
```

There may thy Muse display her fluttring wing, And stretch her selse at large from East to West: Whither thou list in faire Elisa rest, Or if thee please in bigger notes to sing. Advance the worthie whom she loueth best, That first the white beare to the stake did bring.

50

And when the stubborne stroke of stronger stounds, Has somewhat slackt the tenor of thy string: Of loue and lustihead tho maist thou sing, And carroll lowde, and leade the Millers rounde, All were Elisa one of thilke same ring, So mought our Cuddies name to Heauen sounde.

Cuddie.

60

Indéed the Romish *Tityrus*, I heare, Through his *Mecænas* lest his Oaten réede, Whereon he earst had taught his flocks to séede, And laboured lands to yéeld the timely eare, And est did sing of warres and deadly dréede, So as the Heauens did quake his verse to heare.

```
1. 48, fluttring] fluttryng Q1:
                                      carrol . . . Myllers rownde Q1:
                                      carrol . . . Myllers rounde Q2: Q3,4
Q^{2,3,4} as 5.
  1. 50, faire] fayre Q1,2,3: Q4 as 5.
                                         1. 58, 'thilk' in Q3 only.
  1. 51, 'plase' Q3,4.
  1. 52, worthie whom she] worthy
                                         1. 59, founde] founde Q1: Q2,3,4.
whome fhee Q1,2: worthy whom shee
                                         l. 61, Indeed] Indeede Q1: In
Q1: Q4 as 5.
                                      deede Q2,3: Q4 as 5.
  1. 54, ftrong] ftronger Q1,2,3: Q4
                                         1. 64, yeeld] yield Q1,2: yeelde
as 5-' ftronger' accepted.
                                       Q3: Q4 as 5.
  1. 56, maist ] mayst Q1,2: Q3,4
                                         1. 65, dreede] drede Q1,2: Q3,4
  1. 57, carroll . . . Millers rounde]
                                        1. 66, heare] here Q1,2,8: Q4 as 5.
```

But ah *Mecœnas* is yelad in claie, And great *Augustus* long ygoe is dead: And all the worthies liggen wrapt in lead, That matter made for Poets on to plaie, For euer, who in derring doo were dreade, The loftie verse of hem was loued aye,

70

But after vertue gan for age to stoupe, And mightie manhood brought a bedde of ease: The vaunting Poets sound nought worth a pease, To put in preace among the learned troupe: Tho gan the streames of flowing wits to cease, And sunbright honour pend in shamefull coupe.

And if that any buddes of Poefie, Yet of the olde stocke gan to shoote againe: Or / if mens follies mote be forst to faine, And roll with rest in rymes of rybaudrie: Or as it sprung, it wither must againe: Tom Piper makes vs better melodie.

80

```
1. 67, claie] claye Q<sup>1</sup>, 2, 3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 69, lead] leade Q<sup>1</sup>, 2, 3</sup>: Q<sup>1</sup> as 5.
1. 70, plaie] play Q<sup>1</sup>, 2: playe Q<sup>2</sup>:
Q<sup>1</sup> as 5.
1. 71, doo ... dead] doe ... dreade Q<sup>1</sup>: doe ... deade Q<sup>2</sup>, 3; doe ... dead Q<sup>4</sup>— dreade 'accepted.
1 72, 'lofty' in Q<sup>3</sup> only.
1. 74, mightic manhood] mighty manhode Q<sup>1</sup>: mightic manhode Q<sup>2</sup>:
Q<sup>3</sup>, 4 as 5.
1. 76, among] emong Q<sup>1</sup>, 2: Q<sup>3</sup>, 4 as 5—period for: in Q<sup>1</sup>, 2, 3.
```

```
1. 77, wits] wittes Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 78, /unbright] fonnebright Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: fumebright Q<sup>2</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 80, olde . . . againe] old . . . agayne Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>2</sup>,<sup>4</sup> as 5.
1. 81, to . . . faine] be . . . fayne Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>2</sup>,<sup>4</sup> as 5—' be' accepted.
1. 82, roll . . . rybaudrie] rolle . . . rybaudrye Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: rolle . . . rybaudrie Q<sup>2</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.
1. 83, /prung . . . againe] fiprong . . agayne Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>: Q<sup>2</sup>,<sup>4</sup> as 5.
1. 84, piper] Piper Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>,<sup>2</sup>,<sup>4</sup> as 5—' Piper' accepted.
```

Piers.

O péerlesse poesie, where is then thy place? If not in Princes pallace thou doest sit: (And yet is Princes pallace the most sit)
Ne brest of baser birth doth thée imbrace.
Then make thée wings of thine aspiring wit,
And, whence thou camst, slie backe to heaven apace.

90

Cuddie.

Ah *Percie* it is all too weake and wanne, So high to fore, and make so large a flight: Her péeced pinéons bene not so in plight, For *Colin* sits such famous flight to scanne: He, were he not with loue so ill bedight, Would mount as high, and sing as soote as Swanne.

Piers.

Ah fon, for loue does teach him climbe fo hie, And lifts him vp out of the loathfome mire: Such immortall mirror, as he doth admire,

100

```
1. 86, peerlesse poesie ... thy] pierlesse Poesie ... the Q¹: pierlesse Poesie ... thy Q³: pierlesse Poesie ... thy Q³: peerelesse poesie ... thy Q⁴.

1. 87, not ... doesse poesie ... doesse Q¹,²: nor ... doesse Q²,⁴.

1. 88, sit] fitt Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 89, imbrace] embrace Q¹,²,³,⁴.

1. 90, voings ... aspiring] winges ... aspiring Q¹,²: winges ... aspiring Q³: Q⁴ as 5.

1. 91, site] flye Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
```

93, Percie... too] Percy...
to Q¹, ², ²; Percie... to Q⁴.

 94, comma after 'fore' as in Q¹, ² accepted.
 95, pineons] pyneons Q¹, ², ²: Q⁴ as 5.
 196, fits] fittes Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.
 100, teach] so Q¹, ⁴: teache Q², ³.

 101, lifts...mire] lyftes...
myre Q¹, ², ³: Q⁴ as 5.
 102, mirror] mirrhor Q¹, ²: Q³, ⁴ as 5.

Would raife ones minde aboue the starry skie. And cause a caitiue courage to aspire, For lostie loue doth lothe a lowly eie.

Cuddie.

All otherwise the state of Poet stands,
For lordly loue is such a tyranne sell:
That where he rules, all power he doth expell.
The vaunted verse a vacant head demands,
Ne wont with crabbed care the Muses dwell,
Vnwisely weaues, that takes two webbes in hand.

Who euer castes to compasse waightie prise, And thinkes to throw out thundring words of threat: Let powre in lauish cups and thristie bits of meat. For *Bacchus* fruit is friend to *Phæbus* wise: And when with Wine the braine begins to sweat, The numbers flow as fast as spring doth rise.

l. 103, rai/e . . . mindel ravie . . . mynd Q1: rayle . . . mind Q2: rayle ... minde Q3: Q4 as 5. l. 104, caitiue courage] caytiue corage Q1,2,3: Q4 as 5. l. 105, loftie . . . lothe . . . eie] lofty . . . loath . . . eye Q1: loftie ... loath ... eye Q2: loftie ... loathe . . . eye Q3: Q4 as 5. l. 108, tyranne] Tyranne Q1,2: Q3,4 as 5. L 109, period (.) for comma after 'expell' as in Q1,2 accepted. l. 110, demands demaundes Q1,2,8,4. l. 113, castes . . . waightie] casts . . . weightye Q1: castes . . . weightie Q2: Q3,4 as 5.

l. 114, thinkes . . . throw . . . thundring . . . threat] thinks . . . throwe . . . thondring . . . threate Q¹,²,² (but 'threat'): thinkes . . . throw . . . thondring . . . threat Q⁴.
l. 115, bits . . meat] bitts . . . meate Q¹,²: bittes . . . meate Q¹.
eas 5.
l. 116, fruit . . friend fruite . . . friend Q¹: fruite . . . friend Q¹; fruite . . . friend Q¹; ? . Q⁴ as 5—period for : in Q¹,²,² .
l. 117, fweat] fweate Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
l. 118, numbers flow . . . rife] nombers flow . . . ryfe Q¹,²: Q³,⁴

110

Thou / kenst not *Percie* how the rime should rage. O if my temples were distaind with wine, And girt in Girlonds of wilde Yuie twine, How I could reare the Muse on stately stage, And teach her tread alost in bus-kin sine, With queint *Bellona* in her equipage.

120

But ah my courage cooles ere it be warme, For thy, content vs in this humble shade: Where no such troublous tides han vs assaide, Here we our slender pipes may safely charme.

Piers.

And when my Gates shall han their bellies laide: 130 Cuddie shall have a Kidde to store his farme.

Cuddies Embleme.

Agitante calescimus illo, &c.

GLOSSE.

This Aeglogue is made in imitation of Theocritus his 16. Idilion, wherin he reprodued the Tyranne Hiero of Syracuse for his niggardise towarde Poets, in whom

```
l. 119, how . . . rime] howe . . .
                                             l. 127, tides . . . affaide] tydes . . .
ryme Q1,2: Q3,4 as 5—period as in
                                          affayde Q1,2,3: Q4 as 5.
                                             l. 130, laide] layd Q1,2,3: Q4 as 5.
Q1,2 accepted for comma.
  l. 121, Girlands . . . wilde] girlands
                                             Glosse.—l. 3, 16 . . . wherin he
... wild Q1,2: Q3,4 as 5.
                                          reprooued] xvi. . . . wherein hee re-
  l. 123, teach] teache Q1,2: Q2,4 as 5.
                                          proued Q1: xvi. . . . wherein he
  l. 125, courage] corage Q1,2: Q2,4
                                          reprooued Q2,3 (but 16): Q4 as 5.
                                           1. 4, Poets . . . whom] Poetes . . . whome Q^{1,8}: Q^{2,4} as 5—'hys'
as 5.
  1. 126, this] thys Q1: Q2,3,4—comma
after 'thy' as in Q1,2—accepted.
```

is the power to make men immortall for their good 5 deeds, or shamefull for their naughtie life. And the like also is in Mantuane. The style hereof as also that in Theocritus, is more lostie then the rest, and applyed to the height of Poeticall wit.

Cuddie, I doubt whether by Cuddy be specified the 10 Author selfe, or some other. For in the eight Aeglogue the same person was brought in, singing a Cantion of Colins making, as he saith. So that some doubt, that the persons be different.

VVhilome, fometime. Oaten reedes, Auenæ. 15 Ligge so laide, lye so faint and vnlustie. Dapper, pretie.

Frye, is a bold Metaphore, forced from the spawning fishes, for the multitude of young fish be called the Frye.

To restraine, This place seemeth to conspire with 20 Plato, who in his first booke de Legibus saith, that the

```
1. 5, immortall] immortal Q1.
                                        ... eyght Q1,2: authour ... eight
Q2,3,4 as 5—'theyr' Q1,4.
  1. 6, deeds . . . shamefull . . .
                                          l. 13, faith] fayth Q1,2,3 : Q4 as 5.
naughtie] dedes . . . shameful . . .
                                          l. 15, Auena Auevena O1,2: O2,4
naughty Q1: deedes ... shamefull
... naughtie Q<sup>2</sup>, 3, 4 ('theyr' Q<sup>4</sup>).
                                          1. 16, laide . . . faint . . . vn-
  1. 7, like . . . Mantuane . . . like]
                                        luftie] layde . . . faynt . . . vnlustye
                                        Q1: layde . . . faint . . . vnlustie
lyke . . . Mantuane, . . . ftyle Q^{1,2,3}:
lyke . . . Mantuane. . . . ftyle Q4
                                        Q2,3: Q4 as 5.
- 'ftyle' accepted.
                                          l. 17, pretie] pretye Q1: Q2,3,4
  1. 8, loftie] loftye Q1: Q2,3,4
                                          l. 18, 'bolde' . . . 'fpawnyng' Q'
  1. 9, height . . . wit] heighte . . .
witte Q1: height . . . witte Q2,8:
                                          l. 19, Frye] frye Q1,2: frie Q2:
Q4 as 5.
                                         Q4 as 5.
                                          1. 20, con[pire] conspyre Q1,4: Q2,3
  l. 10, doubt . . . Cuddy] doubte
                                        as 5.
... Cuddie Q1: doubt ... Cuddie
Q2,3: Q4 as 5.
                                          1. 21, faith] fayth Q1,4: Q2,3
  l. 11, Author . . . eight] authour
                                        as 5.
```

first inuention of Poetry was of very vertuous intent. For at what time an infinit number of youth vsually came to their great solemne feastes called Panegyrica, which they vsed euery fiue yeare to hold, some learned 25 man being more able then the rest, for speciall gifts of wit and Musick, would take vpon him to sing fine verses to the people, in praise either of vertue or of victorie, or of immortalitie, or such like. At whose / wonderfull gift all men being astonied & as it were rausshed with delight, 30 thinking (as it was indeed) that he was inspired from aboue, called him Vatem: which kinde of men afterward framing their verses to lighter musicke (as of Musicke there be many kindes, some sadder, some lighter, some martiall, some heroical: and so diversly 35

l. 22, 'Poetrie' Q2,4 only.

l. 23, infinit] infinite Q¹, 2, 3, 4—
'tyme' in Q⁴ only.

1. 24, their ... folemne] theyr ... folemne Q¹: Q² as 5: theyr ... folempne Q³.

l. 25, *yeare*] yeere Q¹,²: Q²,⁴ as 5.

1. 26, being ... able ... gifts ...

wit] being ... hable ... gyftes
... witte Q¹: Q²,³ as 5 (but 3

'giftes'): beeyng ... able ...

gifts ... wyt Q⁴—'[pecial 'Q⁴.

1. 27, Mufick] Muficke Q¹,²,³,⁴

('&'2).

1. 28, praise either . . . victorie] prayse eyther . . . victory Q¹, 4: Q² as 5: praise eyther . . . victorie Q³.

1. 29, immortalitie ... wonderfull gift] immortality ... wonderful gyft Q¹: Q², as 5: immortality ... wonderfull gyft Q⁴—'al' Q¹, 2...'lyke' Q⁴.

1. 30, aftonied & 3] aftonied and Q¹, 3: aftonyed & Q⁴—comma after 'rauished' in Q¹, 2.

31, indeed] so Q¹: in deede Q², s: in deed Q⁴— thinkyng 'Q⁴ only.

1. 32, Vatem...afterward] vatem...afterwarde Q¹,²: Q³ as 5: Vatem...kynd...afterward O⁴.

1. 33, framing . . . muficke] framing . . . mufick Q¹, : framing . . . Muficke Q²: framyng . . . muficke Q⁴.

1. 34, Muficke there be . . . kinds Q¹,²: Q² as 5 (but no 'there'): Q⁴ as 5 (but no 'there' and 'bee').

1. 35, diuer/ly] diuerfely Q¹,²: Q³ as 5: martial, ... heroical... diuerfly Q⁴ (Q²,³ 'martiall'... 'heroicall').

eke affect the mindes of men) found out lighter matter of Poefie also, some playing with loue, some scorning at mens fashions, some powred out in pleasure, and so were called Poets or makers.

Sensebereaue, what the secret working of musick is in 40 the minds of men, as wel appeareth hereby, that some of the auntient Philosophers, and those the most wise, as Plato and Pythagoras held for opinion, that the minde was made of a certaine harmony & musicall numbers, for the great compassion, and likenesse of affection in 45 th' one & the other, as also by that memorable history of Alexander: to whom whe as Timotheus the great Musician plaied the Phrygian melody, it is said, that hee was distraught with such vnwonted sury, that straightway

```
1. 36, mindes . . . men) found] mynds . . . mē) found Q<sup>1</sup> : Q<sup>2</sup>, , 4 as 5 (but 'founde' Q<sup>2</sup>).
```

l. 37, plying] playing Q¹,²,²: Q⁴ as 5— playing accepted—Q¹ wyth.

1. 38, plea/ure] pleasures Q¹, 2, 3, 4. 1. 39, Poets] Poetes Q¹: Q², 3, 4 as 5.

1. 40, Sensebereaue... secret...

musick] Sence bereaue... secrete

... Musick Q¹, ²: Q² as 5 (but

musicke'): Sensebereaue...

fecret workyng... musicke Q⁴.

l. 41, minds...as wel] myndes...aswell Q¹: mindes...aswell Q², *: mindes...as wel Q⁴.

42, moft] moste Q¹,² (but '&')
 Q' as 5 (but 'wyse').

1. 43, minde] mynd Q¹: minde Q²,¹ (but '&' Q²): helde . . . mynde O⁴.

1. 44, harmony & ... numbers

harmonie and ... nombers Q¹: Q² as 5 (but 'harmonie & mufical'): Q² as 5 (but 'harmonie'): Q⁴ as 5 (but 'mufical').

l. 45, & likeness Q1:
Q2 as 5: and likenesse Q2: and lykenesse Q4.

1. 46, th' one & ... other,] thone and ... other—no comma Q¹: thone & ... other—no comma Q³: thone and ... other, ... historie Q³, (but 4 'hystory').

1. 47, $wh\bar{e}$ as] when as $Q^1, 2, 3, 4$ (but 3,4 'whome').

l. 48, plaied . . . melody . . . hee] playd . . . melodie . . . he Q¹: playde . . . melodie . . . fayd . . . he Q²: played . . . melodie . . . he Q²: played . . . melody . . . fayd . . . hee Q⁴.

1. 49, such unwonted fury ftraightway] such vnwonted fury . . .

rifing from the table in great rage, he caused himselse 50 to be armed, as ready to go to warre (for that musicke is very warlike.) And immediately when as the Musitian changed his stroke into the Lydian and Ionique harmony, he was so far from warring, that he sat as still, as if he had bin in matters of counsell. 55 Such might is in Musick. Wherfore Plato and Aristotle forbid the Arabian Melody from children & youth. For that being altogither on the fifth and seuenth tone, it is of great force to mollishe and quench the kindly courage, which vseth to burne in yoong breasts. So 60 that it is not incredible which the Poet here saith, that Musicke can bereaue the soule of sense.

ftreight way Q1; fuch vnwonted furie ... ftreight way Q2: fuche vnwoonted furie . . . ftreightway Q3: Q4 as 5. 1. 50, ri/ing] ryfing Q1,4: Q2,8 as 5. 1. 51, ready . . . go . . . musicke] ready . . . goe . . . mufick Q1: readie . . . goe . . . musick Q2: ready ... goe ... musicke Q3: Q4 as 5. 1. 52, immediately] immediatly Q1,2,3,4 (but 'warrelike' Q2,3, 'warlyke' Q', Q' war like'). 1. 53, changed] chaunged Q1,2,3: O'as 5 (but 'hys'). 1. 54, far] furr Q1: furre Q2,3 (but 'hee'): hee . . . farre Q'. 1. 55, ftill . . . bin . . . matters] ftyl . . . bene . . . mattes (misprint) Q^1 : ftil . . . bene . . . matters Q^2 : still . . . bene . . . matters Q3 : styll . . . bene . . . matters Q4. 1. 56, Musick. Wherfore] musick.

Q2: Q3 as 5: Musicke. fore Q4. 1. 57, Arabian Melody . . . & . . . For Aradian [sic] Melodie . . . and ... for Q1: Aradian Melodie ... & . . . For Q2: Q3,4 as 5 (but 'and'). Query-Arcadian? 1. 58, being . . . one . . . fifth . . . [euenth] being . . . on . . . fyft vij Q1: being ... on ... fyfte ... feuenth Q2: Q8 as 5 (but 'on'): beyng . . . one . . . fifth . . . feuenth Q'-' on ' accepted. 1. 59, mollifie . . . quench] molifie ... quench Q1: molifie ... quenche Q2: mollifie ... quenche Q3: Q4 as 5. 1. 60, young breafts] young brests Q1: young brefts Q2: young breftes Q3: yoong breftes Q4. 1. 61, Poet . . . faith] Poete . . . fayth Q1: Poet . . . fayth Q2,3,4. 1, 62, the Musicke . . . sense]

wherefore O1: mulick. Wherefore

The shepheard that, Orpheus: of whom is faid, that by his excellent skil in Musicke and Poetry, he recoursed his wife Eurydice from hell.

Argus eyes, of Argus is before faid, that Iuno to him committed her husband Iupiter his Paragon Io, because hee had an hundreth eyes: but afterward Mercury with his Musick lulling Argus asleepe, slue him & brought Io away, whose eyes it is said that Iuno for his eternall 70 memorie, placed in her byrd the Pecocks taile, for those coloured spots indeed resemble eyes.

VVoundlesse armour, vnwounded in warre, do rust through long peace.

Display, A Poetical metaphore, whereof the meaning 75

```
Mulick . . . fence O1,2: O8,4 as 5
                                       a fleepe, flew . . . & Q2: a fleepe,
(but 4 'Musicke')-'the' deleted
                                       flue . . . and Q2: hys . . . lullyng
as in Q1,2.
                                       ... a fleepe, flue hym Q4.
   1. 63, [aid] fayd Q1,4: Q2 as 5:
                                         1. 70, away . . . faid . . . eternall]
                                       awaye . . . fayd . . . eternall Q1:
faide Q3.
   1. 64, [kil . . . Musicke] skil . . .
                                       awaye, . . . fayd . . . eternal Q2:
Mufick Q1: skill . . . Muficke . . .
                                       away . . . fayde . . . eternall Q2:
Poetrie Qs: skill ... musicke ...
                                       away . . . fayd . . . hys eternal
... Poetrie Q3: skil ... musicke
                                       Qʻ.
... Poetrie Q4.
                                         1. 71, memorie, . . . Pecocks taile]
  1. 66, 'fayd' . . . 'hym' Q'.
                                       memory — no comma — Peacocks
   1. 67, committed her . . . because]
                                       tayle Q1,2: memorie ... birde ...
committed . . . hir . . . bicause Q1:
                                       Pecockes tayle Q2: memory . . .
comitted ... hir ... bicause Q2:
                                       byrd ... Peeockes [sic] tayle Q'-
comitted . . . her . . . because Q3:
                                       in Q1 'tayle.' for '.
Q' as 5 (but 'hys').
                                         1. 72, spots indeed] spots indeede
  1.68, hee ... hundreth ... after-
                                       Q1: spots in deede Q2: spottes in
ward . . . with] he . . . hundred . . .
                                       deede Q3: Q4 as 5.
afterwarde . . . wyth Q1: he . . . hun-
                                         1. 73, do] doe Q1,2: Q3,4 as 5 (but
dred . . . afterwarde Mercurie with
                                       4 'war').
Q2,3 (but 'afterward'): Q4 as 5 (but
                                         1. 74, 'peate'—misprint in Q4.
'hundred').
                                         1. 75, Poeticall metaphore,] poeti-
  1. 69, asleepe, slue ... &] wyth
                                       call metaphore; Q^1: Q^{2,3,4} as 5
hys... aslepe, slew ... and Q!:
                                      (but 'p').
```

is, that if the Poet lift shew his skill in matter of more dignitie, then in the homely Aeglogue, good occasion is him offered of higher veyne and more Heroical argument, in the person of our most gratious sourraigne, whom (as before) hee calleth Elisa. Or if 80 matter of knighthood and chiualry please him better, that there be many noble and valiant men, that are both worthy of his paine in theyr deserved praises, and also fauourers of his skil and facultie.

The | worthy, he meaneth (as I ghesse) the most 85 honourable and renowmed the Earle of Leycester, whom by his cognisance (although the same be also proper to other) rather then by his name he bewraieth, being not likely, that the names of noble princes be knowne to countrey clownes.

1. 76, fnew] showe Q¹,²: shewe Q³: Q⁴ as 5 (but 'skil').

1. 77, in is $Q^{1,2,3,4}$.

1. 78, *veyne*] so Q¹: veine Q², s: hym . . . hygher veyne Q⁴ ('&' O²)

79, Heroical Heroicall Q¹,²,³
 (but 'moste'): Q⁴ as 5.

1. 80, foueraigne, whom] foueraign, who Q¹: foueraigne, who Q²: fouereigne, whom Q³: Q⁴ as 5.

1. 81, matter . . . knighthood . . . chiualry] mater . . . knighthoode . . . cheualrie Q¹: matter . . . knighthood . . . cheualrie Q²,² (but 'chiualrie'): Q⁴ as 5.

82, noble and valiant] Noble & valiaunt Q¹,²: noble and valiaunt Q²: Q⁴ as 5.

1. 83, paine . . . praises] payne . . prayses $Q^{1,2}$: worthye . . .

hys payne . . . prayles Q^3 , (but 'praises').

1. 84, his . . . facultie] hys . . . faculty $Q^1: Q^{2,3,4}$ (but 4 'hys').

1. 85, ghesse] guesse Q1,2,3,4.

1. 86, honourable . . . Earle . . . whom] honorable . . . Erle . . . whō Q¹,² (but 'whom') : Q³,⁴ as 5 (but 'whome' 3, 4 and 'honorable' 4).

1. 87, cognifance] so Q¹,²: cognifaunce Q³: Q⁴ as 5.

1. 88, bewraieth] bewrayeth Q¹,²,² ('beeing' 3) 4 (but 'beyng').

1. 89, likely—no comma...worldly...knowne] likely,...noble...known Q¹,² (but 'knowen') 3, 4 (but 'bee knowne')—comma accepted and 'noble.'

1. 90, countrey clownes] country clowne Q1: countrey clowne Q2: country clownes Q2,4.

Slack, that is when thou chaungest thy verse from stately discourse, to matter of more pleasance and delight. The Millers, a kinde of daunce.

Ring, companie of dauncers.

The Romish Tytirus, well known to bee Virgil, who 95 by Mæcenas meanes was brought into the fauor of the Emperour Augustus, and by him moued to write in lostier kind, then he earst had done.

Whereon, in these three verses are the three seuerall workes of Virgil intended, for in teaching his slocke to 100 seede, is meant his Æglogues. In labouring of lands, is his Georgiques. In singing of warres and deadly dread, is his diuine Æneis sigured.

In derring do, In manhood and chiualrie.

For euer, He sheweth the cause, why Poets were wont 105 to bee had in such honour of noble men, that is, that

l. 91, to] from Q1,2,3,4—4 from' accepted.

1. 92, course ... pleasance] discourse ... moro [sic] pleasaunce Q¹,² (but more²): course ... pleasaunce Q³: Q¹ as 5 ('Slacke' Q⁴) -- 'discourse' accepted.

1. 94, companie] company Q!, 3, 4.

1. 95. Tytirus, well knew noble Virgil,] Tityrus wel knowe to be Virgile Q!: Tityrus, well knowen to bee Virgil Q2: Tityrus, well knowne e [sic] Virgill Q3: well know noble Virgil Q4—4 knowen to

 1.96, meanes...fauor] means... fauour Q¹: meanes...fauour Q²,³,⁴.
 1.97, Emperour] Emperor Q¹: Q²,³,⁴ as 5.
 1.98, kind...erft...done] kinde

bee' of Q2 accepted.

... erst ... doen Q^1 : kinde... erst ... done $Q^{2,3,4}$.

1. 100, Virgil . . . for . . . flocke] Virgile intended. For . . . flocks Q^{1,2} (but 'Virgill') 3 (but 'Virgill') and 'flockes') 4 (but 'Virgil').

l. 101, Aeglogues.] Æglogues. Q^{1,2,3} (but 'landes') 4—' Aeglogues' accepted.

l. 102, his Georgiques . . . warres . . . dread] hys Bucoliques . . . wars . . . dreade Q¹: his Bucoliques . . . wars . . . dread Q²: Q³, as 5.

l. 104, do . . . chiualrie] doe . . . cheualrie Q^{1,2,3} (but 'manhoode') 4 (but 'do').

l. 105. caufe—no comma ... Poets] caufe, ... Poets Q^{1,2}: caufe, ... Poets Q^{2,4}—comma accepted.

1. 106, to bee . . . honour . . . men,]

by them their worthinesse & valor should through their famous poesies be commended to all posterities. Wherfore it is said, that Achilles had neuer bene so famous, as he is, but for Homers immortall verses, which is the 110 onely aduantage, which hee had of Hector. And also that Alexander the great, comming to his tombe in Sigeus, with naturall teares blessed him, that euer it was his hap to be honoured with so excellent a poets worke, as so renowmed and ennobled only by his meanes. 115 VVhich being declared in a most eloquent Oration of Tullies, is of Petrarch no lesse woorthily set forth in a Sonnet.

be . . . honor . . . men: $Q^{1,2}$ (but ,): woont . . . be . . . honour . . . men, Q^{2} : bee . . . honour . . . men, Q^{3} .

l. 107, worthinesse & . . . should . . . their] worthines & . . . shold . . . theyr Q¹, (but 'should'): worthinesse and . . . shoulde . . . their Q³: Q⁴ as 5 (but 'and').

1. 108, poefies . . . commended . . . al posterities. Wherfore] Posses . . . commended . . . al posterities. wherfore Q¹: Posses bee commended . . . all posterities. Wherefore Q², 3, 4 (but 'be' 3, 4).

109, faid . . . beene] fayd . . . bene Q¹: fayde . . . bene Q²: fayde . . . beene, but
 Acchilles' Q⁴—'bene' accepted.

l. 110, Homers immortall verses, l. Homeres immortal verses, Q¹: Homeres immortall verses, Q², but 'whiche'): Q⁴ as 5.

l. III, onely . . . hee] only . . . he Q¹: onely . . . he

which he hadde Q³: Q⁴ as 5 (but 'he').

l. 112, great, comming] great—no comma—cōming Q¹: great—no comma—comming Q², * (but 'hys'): O⁴ as 5.

l. 113, it was] was Q¹,²: it was Q⁸,⁴—'Sigeus,' Q¹, for 'Sigues' of others.

l. 114, hap...poets worke] hap... Poets work Q¹: happe ... Poets worke Q², but 'hap' and 'bee'): hap ... Poets worke O⁴.

1. 115, only ... his meane onely ... hys meanes Q¹, 3 (but 'his' 2, 3): onely ... his meane Q⁴— 'meanes' accepted.

l. 116, Which] which Q¹: Q², 4 as 5: Whiche Q³ (.).

l. 117, woorthily fet] worthely fette Q¹, 3 (but 'foorth'): worthely fet Q², 4 (but 'foorth').

l. 118, Sonnet] fonet. Q¹,² (but :)

Giunto Alessandro a la famosa tomba,

Del fero Achille sospirando disse:

O fortunato che si chiara tromba Trouasti, &c.

I 20

And that such account hath bene alwayes made of Poets, as well sheweth this, that the worthie Scipio in all his warres against Carthage and Numantia, had euermore in his companie, and that in most familiar fort, 125 the good olde poet Ennius, as also that Alexander destroyng Thebes, when he was enformed, that the famous Lyrick Poet Pindarus was borne in that Citie, not onely comaunded straightly, that no man should vpon paine of death, do any violence to that house, by fire or 130 otherwise: but also specially spared most, and some

l. 119, Aleffandro] AlexandroQ¹,²,³,⁴.
l. 120, Achillo] Achille Q¹,²,³,⁴.
'Achille' accepted.

l. 121, chiaro] chiara Q¹, 2, 3: Q⁴ as 5—' chiara 'accepted.

l. 122, beene a waye] bene alwayes $Q^1,^2$: fuche... hathe beene alwayes Q^2 : bsne [sic] alwaies Q^4 —'alwayes' accepted.

1. 123, Poets . . . this, . . . worthie]
Poetes . . . this—no comma . . .
worthy Q¹: Poetes . . . this—no
comma . . . worthie Q², 4, 4—(but
'Poets' 4, and 'aswell' 1, 2, 3).

l. 124, his . . . Numantia,] his . . . Numantia—no comma Q¹, ³, ⁴: hys . . . Numantia—no comma Q²— 'agaynst' and 'hadde' Q³.

l. 125, his companie ... in most? his company ... in a most Q^1 : hys companye ... in a most Q^2 : hys companie ... in most Q^3 : his company ... in most Q^4 .

1. 126, poet Ennius] Poet Ennius: Q1,2,3: Q4 as 5.

1. 127, enformed,] enformed—no comma Q¹, 2, 3, 4 ('hee' 4).

l. 128, poeth ... Citie] Poet ... citie Q¹: Poet ... Citie Q¹, 2, 4.—
4 Poet accepted.

l. 129, comaunded ftraightly] commaunded ftreightly Q¹, 2, 3: commanded ftraightly Q⁴.

l. 130, paine... death, ... how/e, or] payne... death—no comma... house—no comma... by fire or Q¹: payne... death—no comma—doe... house—no comma—by fyre or Q²: payne... deathe—no comma—doe anye... house—no comma... or Q³: paine... death, ... doe anie... house—no comma... or Q⁴—'by fire' accepted—'vppon' Q².

1. 131, otherwise . . . specially spared most so Q1,2 (but 'other-

highly rewarded, that were of his kinne. So fauoured he the onely name of a poet, which praise otherwise was in the same man no lesse famous, then when he came to ransacking of king Darius coffers, whom hee lately 135 had ouerthrowne, he found in a little coffer of siluer the two bookes of Homers workes, as laide vp there for speciall Iewels and riches, which he / taking thence, put one of them dayly in his bosome, and the other euery night lay vnder his pillow. Such honour haue Poets 140 alwayes found in the sight of Princes and noble men, which this authour here verie well sheweth, as else where more notably.

But after, he sheweth the cause of contempt of poetrie to be idlenesse and basenesse of minde.

145

wyse'): otherwise... speciallye... moste Q3: Q4 as 5 (but' moste').

1. 132, highly . . . his kinne] highly . . . hys kinne Q¹: hyghtly . . . kynne Q²: highely . . . his kinne Q³: Q⁴ as 5.

1. 133, onely ... poet, which praise] only . . . Poete. whych prayse Q^1 : onely . . . Poet, which prayse Q^2 : hee . . . onely . . . Poet, which praise Q^8 ,4.

1. 134, 'hee ' Q' only.

1. 135, hee] he Q¹, 2, 3 (but 'whome'): O⁴ as 5.

1. 136, ouerthrowne, he found] ouerthrowen, he founde Q¹,²: ouerthrowne, hee founde Q²,⁴ (but 'found').

l. 137, *laide*] layd Q¹: layde Q², ²: Q⁴ as 5.

1.138, Iewels ... riches... taketh]
iewells ... richesse... taking Q¹:
iewels & richesse... taking Q²:

iewelles and richesse... taking Q⁴:
Iewels . . . riches . . . taking Q⁴
— 'taking' accepted.

l. 139, the other] thother Q^{1,2}: Q^{2,4} as 5 (but 3 'hys' and 4 'euerie').

l. 140, lay . . . pillow . . . honour . . . Poets] layde . . . pillowe . . . honor . . . Poetes Q¹, (but 'honour): layde . . . hys pillowe. Suche honour . . . Poetes Q³: laide . . . pillowe . . . honour . . . Poets Q⁴.

1. 141, Princes ... men,] princes ... men. Q¹: Q² as 5: Princes ... menne Q³: alwaies ... Princes ... men, Q⁴.

l. 142, authour ... verie ... else were] author ... very ... els where Q¹, ²: authour ... very ... else where Q³: Q⁴ as 5 (but 'where')—'where' accepted.

1. 144, poetrie] Poetry Q1: Poetrie Q2,3,4 (but 'hee').

1. 145, be . . . minde] be . . . mynd Q¹: bee . . . mynde Q², ³: Q⁴ as 5.

Pent, shut vp in south, as in a coope or cage.

Tom pyper, an ironicall Sarcasmus, spoken in derission of these rude wits, which make more account of a ryming ribaud, then of skill grounded vppon learning and sudgement.

Nebrest, the meaner fort of men.

150

Her peeced pineons, vnperfect skill: Spoken with humble modestie.

As foote as fwanne, The comparison seemeth to be straunge: for the swan hath euer woonne small commendation for her sweete singing: but it is said of the learned, 155 that the Swanne a litle before her death, singeth most pleasantly, as prophecying by a secrete instinct her neere destinie, as well saith the poet elsewhere in one of his Sonnets.

The filuer Swan doth fing before her dying day, 160 As she that feeles the deepe delight that is in death, &c.

```
1. 146, 'flouthe' Q3,4 only.
                                       Q1: ftraunge ... fwanne ... wonne
  1. 147, Tom pyper . . . ironicall
                                       Q2,3,4 (but 'hathe' Q3).
                                         l. 155, [aid] fayd Q1,2: fayde Q2:
Sarca[mus] Tom piper . . . Ironi-
                                       faide Q'-no comma after 'learned'
call facrasmus Q1,2 (but 'pyper'):
pyper . . . Ironicall farcasmus
Q3,4 (but S).
                                         l. 156, Swanne . . . litle] fwan . . .
                                       little Q1: fwanne . . . little Q2,3,4
  L 148, wits, which] wits, whych
Q1: wittes, which Q2: wittes, whiche Q2: Q4 as 5.
                                       (but 4 'Swanne').
                                         l. 157, 'pleafauntly' Q2: 'fecret'
  l. 149, ribaud . . . iudgement]
                                         1. 158, well faith . . . poet elsewhere]
rybaud . . . iudgment Q1: rybaud
... iudgement Q2,3,4 (but 'learnyng'
                                       wel fayth ... Poete elswhere Q1:
                                       well fayth ... Poet elswhere Q2:
  l. 150, 'forte' Q3 only.
                                       well fayth . . . Poet elfewhere . . .
  l. 151, skill . . . with] skil . . .
                                       hys Q3: Q4 as 5 (but 'Poet ).
                                         1. 159, Sonnets] fonetts Q1: fonets
wyth Q1: Q2,3,4 as 5.
  l. 153, [wanne] Swanne Q1,3,4:
                                         1. 160, Swan] fwanne Q1,2,3: Q4
Q2 as 5.
  1. 154, straunge . . . swan . . .
                                         1. 161, [he] shee Q1,4: Q2,3 as 5.
woone] ftrange . . . fwanne . . . wonne
```

Immortall mirrour, Beautie, which is an excellent object of poeticall spirits, as appeareth by the worthie Petrarch, saying.

Fiorir faceua il mio debile ingegno A la sua ombra, & crescer ne gli affanni.

165

175

A caytive courage, a base and abiect minde.

For loftie love, I thinke this playing with the letter, be rather a fault then a figure, as well in our English tongue, as it hath bene alwayes in the Latin, called 170 Cacozelon.

A vacant, imitateth Mantuans faying, Vacuum curis diuina cerebrum Poscit.

Lauish cups, Resembleth the common verse, Fæcundi calices quem non fecere disertum.

O if my, he seemeth here to be rauished with a poetical furie. For (if one rightly marke) the numbers rise so

l. 162, mirrour, Beautie] myrrhour, Beauty Q^1 : myrrhour, Beautie Q^2 : Q^3 as 5: myrrour, Beautie Q^4 .

1.163, poeticall spirits...worthie]
Poeticall spirites...worthy Q¹,²:
(but misprinted 'worrhy') 3 (but 'obiecte'): Poeticall spirits...
worthie Q⁴.

1. 164, Petrarch] Petrachs Q¹, (but misprinted 'frying') 2: Petrarchs Q²: Q⁴ as 5.

l. 165, period in Q⁵ after 'ingegno'—not in the others—deleted.

1. 167, courage] corage Q¹, ², ⁴.
 1. 168, loftie . . . thinke] lofty . . .

hink Q1: Q2,3,4 as 5.

l. 169, as well] as well $Q^{1,2,4}$: as as a well Q^{2} .

1. 170, beene . . . Latin] bene . . . Latine Q¹, 2: toong . . . bene alwaies . . . latine Q²: bene alwaies . . . Latin Q⁴.

1. 172, Mantwans ... Vacuum]
Mantuanes ... Vacuum Q¹: Mantuanes ... Vacuum Q², ³: Q⁴ as 5—misprint 'cuois' Q².

1. 173, misprint 'cerabum' Q4.

1. 174, common] comen Q¹: commen Q²; Q³, 4 as 5—no comma after 'verse' in Q¹, 2, 3.

l. 176, poeticall] Poetical Q¹, 4: Poetical Q², 3.

l. 177, marke] mark Q1,3: Q2,4 as 5.

full, and the verse groweth so bigge, that it seemeth he had forgot the meannesse of shepheards state and stile.

Wilde yuie, for it is dedicate to Bacchus, and there- 180 fore it is fayd, that the Mænades (that is Bacchus franticke priests) vsed in their sacrifice to carrie Thyrsos, which were pointed staues or iauelins, wrapped about with yuie.

In buskin, it was the maner of poets and players in 185 Tragedies to weare buskins, as also in Comedies to vie socks and light shooes. So that the buskin in poetrie is vied for tragical matter, as is said in Virgill, Sola Sophocleo tua carmina digna cothurno. And the like in Horace, Magnum loqui, nitique cothurno.

Queint, strange. Bellona the goddesse of battell, that

```
1. 178, full, and . . . bigge,] ful, & . . . big Q<sup>1</sup> : Q<sup>2</sup>, 3, 4.
```

179, had . . . meanneffe] hath
 . . . meaneneffe Q¹, ': hath forgotte
 . . meaneffe Q³—'fhepheardes' Q³.
 l. 180, dedicate . . . and] dedicated
 . . & Q¹, 2, 3, ' (but 'and' Q², ').

1. 181, [ayd] so Q': faid Q2,3: faide Q'.

1. 182, franticke priests...their...carrie] franticke priestes...theyr...carry Q': frantick priests...their...carrye Q²: frantick priests...their...carrie Q², 4.

1. 183, iauelins] Iauelins Q¹, ², ³, ⁴. 1. 185, maner... poets and players] maner... Poetes & plaiers Q¹: manner... Poetes and Players Q², ³, ⁴ (but Q³, ⁴ Poets).

l. 186, Tragedies . . . weare] tragedies . . . were Q¹ : Q² as 5

(but misprint 'Tre [ra reversed] gedies') Q²,4.

1. 187, focks and light shoes...

poetrie] fockes & light shoes...

Poetry Q': stockes and lyght shoes

... Poetrie Q': fockes and lyght
shoes... Poetry Q': focks and
light shoes... Poetry Q'.

1. 188, tragicall . . . faid . . . Virgill] tragical . . . faid Virgile Q¹: tragicall . . . fayde . . . Virgill Q²: tragicall fayd . . . Virgill Q³: tragicall . . . faide . . . Virgill Q¹.

l. 189, 'cothurrio' misprint in Q²-small 'f' in 'Sophocleo' in Q¹.
l. 190, 'cothurrio' misprint repeated in Q².

1. 191, /frange . . . battell] ftrange Bellona; . . . battaile Q¹, ² : (but ,): ftrange, Bellona, . . . battaile Q³ : Q¹ as 5 (but 'battaile').

is Pallas, which may therefore well be called queint, for that (as Lucian faith) when Iupiter her father was in trauaile of her, he caused his sonne Vulcan with his axe to hew his head. Out of which leaped out lustily a 195 valiant Damfell armed at al points, whom Vulcan feeing fo faire and comely, lightly leaping to her, proferred her fome curtesie, which the Ladie disdayning, shaked her fpeare at him, and threatned his faucinesse. Therefore fuch straungenesse is well applyed to her. 200

Equipage, order. Tydes, seasons.

Charme, temper and order. For charmes were wont to be made by verses, as Ouid fayth. Aut si carminibus.

Embleme.

Hereby is meant, as also in the whole course of this 205 Æglogue, that poetrie is a diuine instinct, and vnnatural rage passing the reach of common reason. Whom Piers

```
1. 192, well . . . queint, ] wel . . .
queint—no comma Q1,2,8 (but ,):
```

1. 193, her] hir Q1,2 : Q3,4 as 5.

- l. 194, trauaile . . . Vulcan] traueile . . . Vulcane Q1: traueile ... Vulcan Q2: Q3 as 5: trauell ... Vulcan Q4.
- l. 195, out luftily] forth luftely
- Q¹,²,³,⁴ ('hewe hys' Q²). 1. 196, Damfell . . . al points, whom Vulcan feeing damfell all poyntes, whom feeing Vulcane Q1: damsell . . . al pointes who feeing Vulcan Q2: damfell . . . all pointes whom Vulcan feeing Q3,4.
 - 1. 197, and] & Q1,2,3,4.

1. 198, curtesie . . . Ladie disdayningl cortesie . . . Lady disdeigning Q1: curtefie . . . Ladye . . . difdeigning Q2: Q3 as 5 (but 'Lady'): Q' as 5 (but 'disdaining).

l. 199, Therefore] so Q1,2,4: therfore Q2.

l. 201, Equipage Q1: Aequipage Q2,3,4.

1. 202, charmes] Charmes Q1,2,3,4.

1. 203, be . . . fayth] so Q^1 : bee ... fayth Q^2 : bee ... faith Q^8 : be . . faith Q4.

l. 206, Æglogue . . . poetric] Æglogue . . . Poetry Q1 : Aeglogue . . . Poetrie Q2: A eglogue . . . Poetry Q3: Eeglogue . . . Poetry Q4.

1. 207, reach . . . common] reache

answereth lipiphonematicos, as admitting the excellency of the skill, whereof in Cuddie he had alreadie had a taste.

... comen Q^1 : reache ... common Q^2 : Q^3 , 4 as 5.

1. 208, lipiphonematicos, ... admitting ... excellency] Epiphonematicos ... admiring ... excellencye Q¹,² (but 'excellencie'): Epiphonematicos ... admirting ... excellencie Q²: Q⁴ as 5 (but 'excellencie').

1. 209, /kill, ... he had alreadi had] fkyll ... hee hadde alreadye hadde Q¹: fkill—no comma... he had already had Q³: fkill... hee had alreadye had Q³: fkill ... hee had already had Q⁴.

l. 210, 'tast' Q' only.



Nouember.

Aegloga | vndecima.

ARGVMENT.

In this xi. Aeglogue hee bewayleth the death of some maiden of great blood, whom he calleth Dido. The 5 personage is secret, and to me altogether vnknowne, albeit of himselfe I often required the same. This Aeglogue is made in imitation of Marot his song, which he made vpô the death of Loyes the French Queen. But farre

Argvment.—l. 4, Aeglogue hee] Æglogue he Q¹: Aeglogue he Q²; ³. 1.5, maiden great blood] mayden . . . greate bloud Q¹: mayden . . .

great bloud Q²,³: maiden . . . great bloud Q⁴.

l. 6, fecret . . . albeit] fecrete . . . albe Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

l. 7, Aeglogue] Æglogue $Q^1: Q^2, ^4$ as 5.

1. 9, $vp\bar{o}$. . . Loyes . . . French Queen.] vpon . . . Loys . . . frenche Queene Q^1 : vpon . . . Loyes . . . frenche Queene Q^2 : vppon . . . deathe . . . Loyes . . . frenche Queene Q^3 : Q^4 as 5 (but 'Queene').

passing his reach, and in mine opinion all other the 10 Aeglogues of this Booke.

Thenot. Colin.

Colin my deare, when shall it please thee sing,
As thou wert woont, songs of some iouisaunce?
Thy Muse too long slumbreth in forrowing,
Lulled asseepe through loues misgouernaunce.
Now somewhat sing, whose endlesse souenaunce,
Among the shepheards swaines may aye remaine:
Whether thee list thy loued lasse aduaunce,
Or honour Pan with hymnes of higher vaine.

Colin.

10

Thenot, now nis the time of merimake, Nor Pan to herie, nor with loue to play: Sike mirth in May is meetest for to make, Or sommer shade vnder the cocked hay.

l. 10, reach ... mine] reache ...
myne Q^{1,2}: reache ... mine Q³:
Q⁴ as 5.
l. 11, Aeglogues ... Booke] Eglogues
... booke Q^{1,2}: Aeglogues ... booke
Q^{2,1}.
Poem—l. 3, wert woont,] were—
wont Q^{1,2}: were wont, fonges
Q^{3,4}.
l. 4, too ... flumbreth] to ...
flombreth Q¹: Q^{2,1,4} 'too' and
'flombreth.'
l. 5, afleepe] a fleepe Q^{1,2,3,4}.
l. 6, endlefe] endles Q¹: Q^{2,3,4}.

1. 7, Shepheards . . . remaine:]
shepeheards . . . remaine, Q!: shepheards . . . remaine, Q!; 4 (but 'aie' 4).

1. 8, Whither] Whether Q!, 3, 4 (but 3, 4 'himnes').

1. 10, period after 'merimake' Q3, 4 (but 3, 4 'himnes').

1. 12, herie . . . play:] herye . . . playe Q!: herie . . . playe Q2: Q3, as 5.

1. 13, mirth] myrth Q!, 3, 4, 4, 5 (but 3, 4) fummer . . . hay] summer . . . haye Q!, 2: Q3, 4 as 5.

But now fad winter welked hath the day,
And Phæbus weary of his yearly taske:
Ystabled hath his stéedes in lowly lay,
And taken vp his ynne in Fishes has-ke.
Thilke sullen season sadder plight doth as-ke.
And loatheth sike delights, as thou doest praise:
The mournefull Muse in mirth now list ne mas-ke,
As she was woont in youngth and sommer dayes.
But if thou algate lust light virelayes,
And looser songs of loue to vndersong:
Who but thy selfe deserves like Poets praise?
Relieue thy Oaten pypes, that sléepen long.

Thenot.

The Nightingale is foueraigne of fong, Before him fits the Titmouse filent bée: And I vnfit to thrust in skilfull throng, Should *Colin* make judge of my foolerie.

```
l. 15, now [ad winter] nowe fadde
                                          l. 21, mournefull . . . mirth]
                                        mornefull . . . myrth Q1,2,3: morne-
Winter Q1,2,8: Q4 as 5.
  l. 16, yearly taske] yerely tas-ke
                                       full . . . mirth Q4.
                                          1. 22, she . . . woont] shee . . . wont
Q1,2: yearely taf-ke Q2: yearely
taske Q4.
                                        Q^{1,2,3}: fhe . . . wont Q^{4}.
  l. 17, Ystablished . . . lowly lay]
                                          1. 24, 'fonges' Q' only-no point-
                                       ing after 'vnderfong' in all the
Ystabled . . . lowlye laye Q1,2:
Ystabled . . . lowly lay Q3,4—
                                       others.
'Yftabled' accepted.
                                          l. 25, praise] prayse Q1: Q2,8,4
  l. 19, fullen] follein Q1,2,3: follen
                                       as 5.
                                          1. 28, [oueraigne] fouereigne Q1,2,3,4.
Q4—: not . in all the others.
  1. 20, loathed . . . delights . . .
                                          1. 30, vnfit . . . [kilfull throng]
                                        vnfitte . . . f-kilfull thronge Q1,2:
praise loatheth . . . delightes . . .
prayse Q1,2: loatheth . . . delights
                                        vnfit . . . f-kilfull throng Q3: Q4
... prayfe Q3: Q4 as 5-4 loatheth'
                                          1. 31, foolerie] fooleree Q1,2,84
accepted.
```

Nay, / better learne of hem, that learned bee, And han bene watred at the Muses well: The kindly dew drops from the higher trée, And wets the little plants that lowly dwell. But if fad winters wrath, and feafon chil, Accord not with thy Muses meriment: To fadder times thou maift attune thy quill. And fing of forrow and deaths dréeriment. For dead is *Dido*, dead alas and drent, Dido the great shepheard his daughter shéene : The fayrest May she was that euer went, Her like she has not lest behind I weene. And if thou wilt bewaile my wofull téne, I shall thée giue youd Cosset for thy paine: And if thy rymes as round and rufull beine, As those that did thy Rosalinde complaine, Much greater gifts for guerdon thou shalt gaine, Then Kid or Coffet, which I thée benempt:

```
1. 33, beene watred] be watered
Q1,2,2: bene watered Q4-'bene'
accepted.
```

1. 34, kindly dew kindlye dewe Q1,2,3: Q4 as 5.

1. 35, 'whets' Q' only.

1. 36, sad . . . wrath, . . . chil] fadde ... wrathe-no comma ... chill O',2: fadde ... wrath—no comma ... chill: Q' as 5 (but 'chill').

1. 37, Accord Accorde Q1,2: Q2,4 as 5.

1. 38, sad . . . mayst] fadder . . . maist Q1,2,3: sad . . . maist Q4— 'fadder' accepted.

1. 39, forrow . . . deaths] forrowe . . . deathes Q1,2,2: forrow . . . deathes Q1.

1. 40, dead | deade O1,2,2 : O4 as 5. 1. 41, great shepheard] greate shephearde $Q^1: Q^2, ^4, ^4$

1. 42, 'fhee' Q3,4 only.

1. 43, she ... behind] shee . . .

behinde Q1,2,3,4.

l. 44, bewaile . . . tene] bewayle \dots tene $Q^{1,2}$: bewayle \dots teene Q3,4—' tene' accepted.

1. 45. paine] payne Q1,2,3,4.

l. 46, rufull beene] rufull . . . bene Q1: ruefull bene Q2: ruefull beene Q3,4-' bene' accepted.

1. 47, Rosalinde complaine] Rosalind complayne Q1,2,3,4.

l. 48, gifts . . . gaine] gyfts . . . gayne Q1,2: gifts . . . gayne Q2,4.

l. 49, Kid . . . benempt] Kidde

Then vp I fay, thou iolly shepheard swaine. Let not my small demaund be so contempt.

50

Colin.

Thenot to that I choose, thou does me tempt, But ah, too well I wote my humble vaine, And how my rimes bene rugged and vnkempt: Yet as I con, my conning I will straine.

VP then Melpomene thou mournefulft Muse of nyne
Such cause of mourning neuer hadst afore:
Vp grisly ghosts, and vp my rusull rime,
Matter of myrth now shalt thou have no more:
60
For dead shee is, that myrth thee made of yore.
Dido my deare, alas is dead,
Dead, and lyeth wrapt in lead:
O heavie herse,
Let streaming teares be powred out in store:

1. 50, fhepheard fwaine] shepeheard fwayne Q¹: shepheard fwayne Q²,³,⁴.

1. 51, 'demaunde' Q³,⁴.

1. 53, cho/e] choose Q¹: Q²,³,⁴ as 5
—'choose' accepted.

1. 54, ah, too] ah to Q¹: ah too
Q²,³,⁴.

1. 55, how . . . rimes beene] howe
. . rymes bene Q¹,²: howe . . . rimes bene Q³,⁴—'bene' accepted.

1. 56, con . . . ftraine] conne . . . as ftrayne Q¹,²,²,⁴. .

1. 57, ye mournful . . . mine] thou

O carefull verse.

... bynempt Q1,2: Kid ... bynempt

mournefulft . . . nyne Q¹: the mournefulft . . . nyne Q²: the mournefulft . . . nine Q³, ⁴—'thou mournefulft . . . nyne' accepted.

1.59, gri/ly gho/ls, . . . ryme] grieflie ghoftes—no comma . . ryme Q¹,²: grifflie ghoftes, . . . rime Q³,⁴.

1.60, period for: in all the others.
1.61, yore,] yore, Q²,³: Q⁴as 5—period accepted.
1.62, deare,] no comma in all the others.
1.63, Dead,] no comma Q¹,²: Q³,⁴ as 5.
1.65, powred] poured Q¹,²: Q³,⁴

Shepheards, that by your flocks on Kentish downes abide, Waile ye this woful wast of natures warke: Waile / wée the wight, whose presence was our pride: Waile we the wight, whose absence is our carke. 70 The funne of all the world is dimme and darke: The earth now lacks her woonted light,

And all we dwell in deadly night,

O heauie herse.

Breake we our pipes, that shrild as loude as Larke, O carefull verfe.

Why doo we longer liue, (ah why liue we fo long) Whose better daies death hath shut vp in wo? The fayrest flowre our girlond all among, Is faded quite and into dust ygo. Sing now yee shepheardes daughters, sing no mo The fongs that *Colin* made you in her praise.

But into wéeping turne your wanton layes,

O heauie herse:

Now is time to die. Nay time was long ygoe, O carefull verse.

1. 67, abide] abyde Q1,2,3,4. 1. 68, woful wast] wofull waste Q1: woefull waste Q2,3,4 (but 'yee' 3, 4). 1. 69, wee . . . pride] we . . . pryde Q^1 ,²: wee . . . pryde Q^3 ,⁴. 1. 70, 'wee' Q3,4 only. 1. 71, funne] fonne Q1,2,3,4. 1. 72, woonted] wonted Q1,2,3,4. 1. 73, 'wee' Q3,4. 1. 75, pipes . . . loude] pypes . . . lowde Q1,2: pipes . . . lowde Q3,4. 1. 77, doo] doe Q1,2,3,4. 1. 78, daies . . . wo] dayes . . . woe Q1,2,3,4.

```
1.79, flowre . . . girlond . . . among]
floure . . . gyrlond . . . among Q^{1,2}:
flowre . . . girlond . . . emong Q3,4.
   1. 80, ygv] ygoe Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>.
   1. 81, yee shepheardes . . . mo] ye
fhepheards . . . moe Q1,2,3,4 (but
' yee ' Q3,4).
  1. 82, prai/e] prayle Q1,2: Q3,4 as 5
- 'you' accepted from 1611.
  1. 83, comma in all others after
'layes': Q'period-comma accepted.
  1. 84, comma in all others.
  1. 86, Now . . . die] Now . . . dye
Q^1: Nowe... dye Q^2: nowe...
die Q3,4.
```

90

Whence is it, that the flowret of the field doth fade, And lyeth buried long in Winters bale? Yet foone as fpring his manttle doth displaye, It flowreth fresh, as it should neuer fayle. But thing on earth that is of most auaile, As vertues branch and beauties bud, Reliuen not for any good.

O heauie herse,

The branche once dead, the bud eke néeds must quaile, O carefull verse.

Shée while she was, (that was, a wofull word to saine)
For beauties praise and pleasaunce had no péere:
So well she couth the shepheards entertaine,
With cakes and cracknells, and such countrey chéere.
Ne would she scorne the simple shepheards swaine,
For she would call him often heame
And giue him Curds and clouted Creame.
O heauie herse,

1. 88, buried ... ?] buryed ...:

Q¹,²: buried ...: Q³,⁴.

1. 89, 'mantile' Q⁴—'hath difplayde' (Dr. Morris in Globe Spenser).

1. 90, flowreth ... fayle.] floureth ... fayle? Q¹,²: flowreth ...? Q³,⁴.

1. 92, branch ... bud] braunch ... budde Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

1. 95, branche ... bud ... needes Q¹: braunch ... bud ... needes Q²: branch ... bud ... needes Q²: branch ... bud ... needes Q³: Q⁴ as 5.

1. 97, Shee ... wofull ... faine]

1. 87, flowret] flouret Q1,2: Q3,4 as 5.

She . . . woful . . . fayne O¹, 2: She ... wofull ... faine Q2: Q4 as 5. 1. 98, praise . . . pleasaunce . . . peere] prayse . . . plesaunce . . . pere Q1: prayse... pleasaunce... pere Q^2 : Q^8 , as 5. 1. 99, shepheards entertaine] shepherds entertayne Q1: shepheards entertayne Q2: Q3,4 l. 100, countrey cheere] country chere Q^{1} , 2 : Q^{2} , 4 as 5. l. 102, him . . . heame] hem . . . heme Q1: heme in Q2,3,4, but 'hem' dropped-'him' retained. 1. 103, him Curds] hem curds Q1: him curds Q2: Q3,4 as 5.

Als *Colin Cloute* she would not once disdaine.

O carefull verse.

But / now fike happie chéere is turnd to heauy chaunce,
Such pleafaunce now difplast by dolors dint:
All Musicke sléepes, where death doth leade the dance,
And shepheards wonted solace is extinct.

The blewe in blacke, the gréene in gray is tinct:
The gaudy girlonds deck her graue,
The faded flowres her Corse embraue.
O heauie herse,
Mourne now my muse, now mourne with teares besprint,

O thou great shepheard *Lobbin*, how great is thy grief Where bene the nosegayes that shee dight for thee? The coloured chaplets wrought with a chiefe,

I 20

The knotted rushrings, and gilt Rosemarée?

For shée déemed nothing too déere for thée.

O carefull verse.

l. 112; gaudy . . . deckt] gaudie l. 105, Cloute . . . di/daine] cloute ... deck Q1,2: gaudy ... deck ... disdayne Q1: Cloute . . . dis-Q3,4-' deck' accepted. dayne Q^2 : Q^3 , as 5. l. 113, Corfe] corfe Q1,2: Q3,4 as 5. l. 107, now . . . happie . . . heauy] nowe . . . happy . . . heauie Q1: 1. 115, Mourne . . . muse . . . now . . . happy . . . heauie Q2: now mourne] Morne ... Muse ... Morne ... happy ... turnde . . heauy O1: Morne ... muse ... morne Q3,4. Q2,3,4. l. 109, Musicke . . . dance] Musick l. 117, great . . . grief] greate daunce Q1,2,3,4. griefe Q1: great . . . griefe Q2,3,4. l. 110, shepheards] shepherds Q1; 1. 118, free . . . ?] fhe . . : Q1,2: Q2,3,4 as 5. Q3,4 as 5 (but :). l. III, blewe . . . blacke] blew . . . l. 119, coloured] colourd Q1: black Q1,2,8,4—comma in all the Q2,3,4 as 5. 1. 120, gilt] gilte Q1,2,8: Q4 as 5. others, colon (:) in 5.

Ah they bene all yelad in clay, One bitter blast blew all away.

O heauie herse,

Thereof nought remaines but the memorée, O carefull verse.

Aye mée that dréerie death shuld strike so mortal stroke, That can vndoo Dame natures kindely course: The faded lockes fall from the loftie Oke, The flouds do gaspe, for dryed is their sourse, And flouds of teares flowe in theyr steade perforce.

The mantled medowes mourne, Theyr fundrie colours tourne.

O heauie herse,

The heavens doo melt in teares without remorfe. O carefull verse.

The féeble flocks in field refuse their former foode, And hang their heads, as they would learn to wéepe: The beaftes in forrest wayle as they were woode, Except the Wolues, that chase the wandring sheepe:

140

130

```
l. 122, beene clad] bene yclad
Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>,<sup>4</sup>—' bene yelad' accepted.
  l. 123, blew] blewe Q1,2,3,4.
  l. 125, remaines] remaynes Q1,2,3,4
-period after 'memoree' in Q1,2.
  l. 127, Aye mee . . . shuld] Ay
me . . . fhould Q^{1,2}: Aye mee . . .
fhould Q3,4.
  l. 128, vndoo . . . kindely] vndoe
 .. kindly Q1,2: vndoe ... kindely
```

l. 129, Oke.] oke, Q1,2: Q3,4 as 5 -comma accepted.

l. 130, their] theyr Q1,2: doe . . . theyr Q³,4. l. 131, fleade perforce] stead perforse Q1,2: steede perforce Q2,4. l. 132, mourne] morne Q1,2: Q3,4 as 5. l. 133, fundrie . . . tourne] fondry ... torune Q^{1} , 2 : Q^{3} , as 5.

1. 135, doo; doe Q1,2,8,4. 1. 138, their . . . learn] theyr . . . learne Q1: their . . . learne Q2,3,4. 1. 139, forrest Q1,2: Q3,4

Now shee is gone that safely did hem keepe, The Turtle on the bared braunche, Laments the wound, that death did launch.

O / heauie herse,

And Philomele her fong with teares doth stéepe:

O carefull verse.

The water nymphs, that woont with her to sing and dance, And for her girlond Oliue branches beare, Now balefull boughs of Cypres doen aduance: The Muses, that were wont greene bayes to weare, Now bringen bitter Eldre branches seare:

The fatall fifters eke repent,

Her vitall thréed so soone was spent.

O heauie herse,

Mourne now my Muse, now mourne with heavie cheare, O carefull verse.

O trustlesse state of earthly things, and slipper hope, Of mortal men, that swincke and sweate for nought,

```
l. 141, gone . . . keepe.] gon . . . dance] N
keepe, Q<sup>1</sup>, 2, 3 : Q<sup>1</sup> as 5 (but comma)
—comma accepted.
l. 142, braunche—no comma]
braunch, Q<sup>1</sup>, 2, 3 : period Q<sup>4</sup>—comma
accepted.
l. 143, 'wounde' Q<sup>2</sup>, 4—period of
Q<sup>1</sup>, 2, 3 accepted for comma of
Q<sup>1</sup>, 3 are 'launch.'
l. 144, comma after 'herfe' from

dance] N
daunce Q
l. 148, b
l. 149,
braunches
l. 150,
braunches
l. 151,
braunches
l. 153,
l. 155,
```

Q¹ accepted for period of Q²,²,⁴.

1. 145, period for colon in Q¹,²
only.

^{1. 147,} nymphs . . . woont . . .

dance] Nymphs . . . wont . . . daunce $Q^{1,2,3,4}$.

^{1. 148,} branches] braunches Q1,2,3,4.

<sup>l. 149, boughs] boughes Q¹, ², ³, ⁴.
l. 150, Muses — no comma] comma in Q¹, ², ³, ⁴ (but 4 'muses').</sup>

l. 151, branches . . . feare:] braunches . . . feare, Q¹, ², ³, ⁴.

l. 153, threed] threde Q1,2,3,4.

l. 155, Mourne now . . . mourne]
Morne nowe . . . morne Q¹,²,⁴.

l. 157—no comma after 'hope' in all the others.

^{1. 158,} mortal] so Q1: mortall Q2,3,4.

And shooting wide, doth misse the marked scope: Now haue I learnde (a lesson déerely bought) That nis on earth assurance to be sought:

160

For what might be in earthly mould, That did her buried body hould.

O heauie herse,

Yet faw I on the beere when it was brought, O carefull verse.

But maugre death, and dreaded fifters deadly spight, And gates of hell, and fierie suries force: Shée hath the bonds broke of eternall night, Her soule vnbodied of the burdenous corpse. Why then weepes Lobbin so without remorse?

170

O Lobb, thy losse no longer lament, Dido nis dead, but into heaven hent:

O happie herse,

Cease now my Muses, nowe cease thy forrowes sourse, O ioyfull verse.

Why waile we then: why wearie we the gods with plaints, As if some euill were to her betight?

I. 159, doth] doe Q¹: Q²,³,⁴ as
 l. 160, learnde . . . deerely] learnd
 . . . derely Q¹,²(but 'Nowe'): Nowe
 . . learnde . . . deerely Q³,⁴.
 l. 161, nis] nys Q¹,²: Q³,⁴ as 5—

'affuraunce' Q¹, 2, 3, 4.

1. 162, earthly] earthlie Q¹: Q², 3, 4

1. 162, *earthly*] earthlie $Q^1: Q^2, ^3, ^4$ as 5.

l. 163—comma in Q⁴ only.

l. 165, beere] beare $Q^{1,2,3,4}$, and no comma after 'brought'.

l. 168, hell—no comma . . . fierie

... force] hel, ... fyrie ... forfe Q!: hell, ... fyrie ... forfe Q², , 4 (but 'force' 3, 4).

1. 169, Shee] She Q¹,²: Q³,⁴ as 5 (but 4 misprinted 'nighe').

l. 173, : only in Q⁵—period in all the others.

1. 174, happie] happy Q^1 : happye Q^2 : Q^3 , 4 as 5.

1. 175, Muses, nowe] Muse, now Q', 3. Muses, now Q' (and first 'now' misprinted 'mow').

1. 177, waile . . . then : . . . wearie

Shee raignes a goddesse now among the saints, That whilome was the saint of shepheards light: And / is enstalled now in heauens hight. I see the blessed soule, I see, Walke in *Elisian* fieldes so free.

180

O happie herfe,

Might I once come to thee (O that I might)
O ioyfull verse.

Vnwise and wretched men to weet whats good or ill, We deeme of Death as doome of ill desert:
But knew we sooles, what it vs brings vntill,
Dye would we daily, once it to expert.
No daunger there the shepheard can aftert:
Eaire fieldes and pleasant layer there here

190

Faire fieldes and pleasant layes there bene, The fieldes aye fresh, the grasse aye gréene:

O happie herse.

Make haste ye shepheards, thither to reuert, O ioyfull verse.

then? ... weary ... Gods ... playnts Q¹: waile ... then? weary ... Gods ... playnts Q¹: waile ... then? weary ... Gods ... plaints Q²: waile wee then? wearie wee ... Gods ... plaintes Q³,⁴.

l. 179, Shee ... among ... ∫aints]
She ... emong ... ∫aints]
She ... emong ... ∫aints]
1. 180, ∫aint] ſaynt Q¹,²,²,⁴.
1. 181, now] nowe Q¹,²,²,⁴.
1. 182, the] thee Q¹,²,²,⁴. thee' accepted.
1. 183, 'Walk' in Q⁴ only.
1. 184, happie] happy Q¹: Q²,²,⁴ as 5.
1. 187, weet] weete Q¹,²,²,⁴.

1. 189, knew . . . brings vntill no comma] knewe . . . bringes . . . vntil, Q1: knewe . . . bringes . . . vntill-no comma Q2,3,4 (but 'wee') -comma accepted. l. 190, daily] dayly Q1,2: daylie Q3,4 (but 'wee' both). l. 192, Faire . . . pleasant] Fayre ... pleafaunt Q1,2,3,4. l. 193, aye . . . aye] ay . . . ay Q1,2: Q2,4 as 5. l. 194, happie] happy Q1,2: Q3,4 as 5. l. 195, haste . . . thither] hast ... thether Q1,2,3,4 (but 'yee' 3, 4).

Dido is gone afore (whose turne shall be the next?) There liues she with the blessed Gods in blisse: There drinkes she Nectar with Ambrofia mixt, And ioyes enioyes, that mortall men do misse. The honor now of highest Gods she is, That whileme was poore shepheards pride: While here on earth she did abide,

O happie herse,

Cease now my song, my woe now wasted is, O ioyfull verse.

Thenot.

Aye franck shepheard, how bene thy verses meint With dolefull pleasance, so as I ne wotte, Whether reioyce or wéepe for great constraint? Thine be the Coffette, well hast thou it gotte. Vp Colin vp, ynough thou mourned haft, Now ginnes to mizzle, hie we homeward fast.

Colins Embleme.

La mort ny mord.

L. 198, she . . . blisse:] shee . . . bliffe, Q1,2,3,4 (but . in 4). 1. 199, drinkes] drincks Q1,2,3,4. l. 200, do] doe Q¹,²,³,⁴. 1. 201, Gods] gods Q1,2: Gods fhee Q³,4. 1. 202, pride:] pryde, Q1: pryde Q2: Q3,4 as 5. l. 203, abide,] abyde. Q1,2: abide. Q3: Q4 as 5. 1. 204, happie] happy Q1,2: Q3,4 as 5. 1. 205, Cease . . . is,] Ceasse . . . is. 1. 206, comma in Q² only.

1. 208, Aye franck] Ay francke Q1,2: Q3,4 as 5.

1. 209, dolefull pleasance] doolful pleasaunce Q1: doolefull pleasaunce Q2: dolefull pleafaunce Q3,4.

l. 210, constraint] constrainte Q1,2: Q3,4 as 5.

l. 211, Coffette . . . thou] coffette . . . thow Q^1 : Thyne . . . coffette ... thou Q2: Q3,4 as 5.

1. 212, mourned] morned Q1,2,3,4. l. 213, ginnes . . . hie] gynnes . . .

hye Q1,2: ginnes . . . hye Q3,4 (but both 'wee').

200

GLOSSE./

Iouysaunce, myrth. Souenaunce, remembrance. Herie, honour.

Welked, shortned or empayred. As the Moone being in the wayne is said of Lidgate to welk.

In lowly lay, according to the feason of the moneth of Nouember, when the Sunne draweth low in the South toward his Tropick or returne.

In fishes haske, the sunne reigneth, that is, in the signe Pisces all Nouember: a haske is a wicker ped, wherein 10 they vie to carrie fish.

Virelayes, a light kind of fong.

Bewatred, for it is a faying of Poets, that they have drunke of the Muses Well Castalias, whereof was before sufficiently said.

Dreriment, dreery and heavie cheere.

The great shepheard, is some man of high degree, and not as some vainly suppose, God Pan. The person both

Gloffe—1. 2, Iouy/aunce . . . remembrance] Iouisaunce . . . remembrance $Q^{1,2}: Q^{2,4}$ as 5.

5, wayne . . . faid] waine
 fayde Q¹,²: waine . . . fayd
 Q³,⁴.

1. 7, of . . . Sunne] no 'of'—fonne Q': no 'of'—funne Q²,3,4.

1. 9, funne raygned] fonne, reigneth Q': funne, reigneth Q': funne raygneth Q': fune raygned Q'—'reigneth' accepted.

1. 10, November 1, . . . ped] November(.) . . . pad, Q¹, (but comma) November, . . . ped Q¹: Q⁴ as 5-: inserted. l. 11, carrie] cary Q¹,²: carye Q²: carrye Q⁴.

15

l. 12, Virelayes] Virelaies Q^1 : $Q^{2,3,4}$ (but 'kinde' 3, 4).

1. 13, Bewatred . . . Poets] Bee watred . . . Poetes Q¹: Bee watred . . . Poets Q², 2,4.

l. 14, drunke . . . Caftalias | dronk
. . . Caftlias Q¹: dronke . . . Caftlias
Q²: Caftalias Q²,⁴.

l. 15. [aid] fayd Q1,2,3,4.

l. 16, heauic] heavy Q1,3,1: Q2 as 5.

l. 17, 'hie' Q3,' only.

1. 18, vainly suppose,] vainely suppose—no comma Q1: vaynely suppose—no comma Q2,3,4.

25

35

of the shepheard and of Dido is vnknowne, and closely buried in the Authours conceipt. But out of doubt I 20 am, that it is not Rosalinde, as some imagine: for he fpeaketh foone after of her alfo.

Shene, fayre and shining. May, for mayde. Teene, forrow. Guerdon, reward.

Bynempt, bequeathed.

Coffet, a lambe brought vp without the Dam.

Vnkempt, In compti. Not combed, that is, rude and vnhansome.

Melpomene. The fadde and wailefull Muse, vsed of Poets in honour and Tragedies: as faith Virgil, Melpo- 30 mene tragico proclamat mæsta boatu.

Vp griefly ghosts, The manner of the tragical Poets, to call for helpe of Furies and damned ghosts: so is Hecuba of Euripides, & Tantalus brought in of Seneca. And the rest of the rest.

l. 19, shepheard . . . vnknowne,] shephearde . . . vnknowen—no comma Q1,2: Q3,4 as 5 (but no comma).

l. 20, Authours] Authors Q1,2: Q3,4 as 5.

1. 21, Rosalinde . . . imagine] Rofalind . . . imagin Q1: Rofalind ... imagine Q²,3,4.

1. 24, Teene] Tene Q1,2: Q3,4 as 5.

1. 25, bequeathed] bequethed Q1,2: Q3,4 as 5.

l. 26, Dam] dam Q1,2,8,4.

incopti . . . comed . . . & Q1: Incompti . . . comed . . . and Q^2 , : In compti . . . comed . . . and Q4.

l. 29, wailefull Muse,] waylefull Muse-no comma Q1,2: Q2 as 5: wailefull Muses Q4.

1. 30, honour and . . . Virgil] honor of . . . Virgill Q1: honor of ... Virgil Q2: Poetes ... honour of ... Virgil Q3,4 (but 'Nirgil' misprint in 4).

l. 31, batu] boatu Q1,2,3: boætu Q4-' boatu' accepted.

1. 32, ghosts . . . manner of the ... Poets] gofts ... maner of ... Poetes Q1,2 (but 'Poets'): 1. 27, compti . . . combed . . . and] sghosts . . . maner of . . . Poetes

> 1. 33, ghosts] ghostes Q1,2 (but ' & ': 3, 4 (but 'dampned').

1. 34, & and Q¹,²,³,⁴.

Herse, is the solemne obsequie in funeralles. Wast of, decay of so beautiful a peece. Carke, care.

Ah why, an elegat Epanorthofis, as also soone after.

Nay time was log ago.

4

Floret, a diminutiue for a little floure. This is a notable and fententious comparison, A minore ad maius.

Reliue not, liue not againe, i. not in their earthly bodies: for in heauen they receive their due reward.

The braunch, He meaneth Dido, who being as it 45 were the maine branch now withered, the buds, that is, beautie (as hee fayd afore) can no more flourish.

With cakes, fit for shepheards bankets.

Heame, for home, after the Northen pronouncing. Tincl, dyed or stained.

The gaudie, the meaning is, that the things, which were the ornaments of her / life are made the honour of her funerall, as is vied in burials.

1. 36, 'folempne' in Q3,4.

nowe withered-no comma . . . buddes - no comma Q2: maine braunch . . . withered, . . . buddes -no comma Q3,4. 1. 47, hee] he Q1,2 ('fayde' 2): Q3,4 as 5. l. 49, Northen] northerne Q1: Northern Q2,3,4. l. 50, dyed . . . flained] deyed . . . ftayned Q1,2: dyed . . . ftayned Q3,4. l. 51, things-no comma] things, $\cdot Q^{1,2,8,4}$ —comma accepted. 1. 52, life-no comma . . . honour lyfe, . . . honor Q1,2,3,4 (but 3, 4 no comma, and 4 'weare').

1. 53, burials] burialls Q1,2,8,4.

55

Lobbin, the name of a shepheard, which seemeth to have bene the louer and deere friend of Dido.

Rushrings, agreeable for such base gists.

Faded lockes, dried leaves. As if Nature her selfe bewailed the death of the Mayde.

Sourse, spring.

Mantled Medowes, for the fundrie flowers are like a 60 mantle or couerlet wrought with many colours.

Philomele, the Nightingale. Whom the Poets faine once to have bene a Lady of great beautie, till beeing rauished by her sisters husband, she desired to be turned into a birde of her name, whose complaints be very wel 65 set forth of M. George Gascoin a wittie gentleman, & the very cheese of our late rimers, who and if some parts of learning wanted not (albe it is well knowne he altogether

```
1. 54, [hepheard] shepherd Q<sup>1</sup>: Q<sup>2</sup>, 2, 4 as 5.
```

- l. 55, beene . . . & . . . friend] bene . . . & . . . frende Q¹, (but 'friend '2): bene . . . and . . . friend Q³, — 'bene' accepted.
- 1. 56, gifts] gyftes Q1: giftes Q2: Q3,4 as 5.
 - 1. 57, dried] dryed Q1,2,3,4.
- 1. 58, bewailed] bewayled Q1,2,3,4.
- 1. 60, Medowes . . . fundrie flowers] medowes . . . fondry flowres Q¹, ² : Medowes . . . fundry flowres Q², ⁴.
- Medowes . . . fundry flowres Q³, 4.

 l. 61, mantle] Mantle Q¹, 2, 3, 4 (but

 Couerlet ' in 3, 4).
- 1. 62, Whom . . . Poets] whome . . . Poetes Q¹: Whom . . . Poetes
- Q²: Q³, ⁴ as 5.

 1. 63, beene . . . Lady . . . beautie
 . . . beeing] bene . . . Ladye . . . beauty . . . being Q¹: bene . . .

- Ladie ... beautie ... being Q², , 4
 'bene' accepted.
- 1. 64, her ... hu/band] hir ... huſbande Q¹: hir ... huſband Q²: Q³, ' (but misprint 'rauiſhee' in Q⁴ and 'ſhee').
- 1. 65, birde . . . complaints . . . well byrd . . . complaintes . . . well Q1: byrd . . . him . . . complaintes verye well Q2: byrd . . . complaints . . . well Q8,4.
- 1. 66, M cdots Gafcoin . . . &] Ma . . . Gafkin . . . and Q^1 , 2 : Ma . . . Gafcoin . . . and Q^3 : Ma . . . Gafcoin . . . and Q^4 .
- 1. 67, cheefe ... rimers ... parts]
 chefe ... rymers ... partes Q¹:
 verye chiefe ... rymers ... partes
 Q²: chiefe ... rimers ... parts Q²,⁴
 1. 68, albe ... knowne

altogether] albee . . . knowen . . .

wanted not learning) no doubt would have attained to the excellencie of those famous Poets. For gifts of witte 70 and naturall promptnes appeare in him aboundantly.

Cypresse, vsed of the olde Paynims in the furnishing of their funerall Pompe, and properly the signe of all forrow and heauinesse.

The fatall fisters, Clotho, Lachesis, and Atropos, 75 daughters of Herebus and the night, whome the Poets faine to spin the life of man, as it were a long thred, which they draw out in length, till his fatall houre and timely death be come; but if by other casualtie his daies be abridged, then one of them, that is, Atropos is said 80 to have cut the threed in twaine. Hereof commeth a common verse.

Clotho colum baiulat Lachesis trahit, Atropos occat.

```
altogyther Q1,2: albee . . . knowne
... hee altogether Q2; albeeit ...
knowne . . . hee altogether O'.
  1. 69, attained] attayned Q1: Q2,3,4
as 5.
  1. 70, excellencie . . . witte]
excellencye... wit Q1: Q2 as 5:
excellencie . . . wit Q2,4.
  1. 71, promptnes . . . him] prompt-
nesse... hym Q1: promptnesse...
him Q2: Q3,4 as 5.
  1. 72, olde paynims] old Paynims
Q1,2: olde Paynims Q3,4— cap. P
accepted.
  1. 73, figne] dropped in Q1,2 : Q3,4
  1. 74, forrow Q1,2: Q2, 1 as 5.
  1. 75, Atropos] Atropodas ughters
Q1,2: Q3,1 as 5 (but no comma after
Clotho or Lachesis in all the others).
  1. 76, night . . . ruhome . . . Poets]
```

```
Nighte . . . whom . . . Poetes Q1:
Night . . . whom . . . Poets Q^2, , 4.
  1. 77, faine . . : [pin . . . thred]
fayne . . . fpinne . . . threde Q1:
faine . . . fpinne . . . threde Q2:
Q3,4 as 5.
  1. 78, draw . . . fatall houre and]
drawe . . . fatal howre & Q1: drawe
... fatall howre and Q2: Q3,4 as 5
(but 'howre').
  1. 79, come, . . . daies] come ; . . .
dayes Q1: come, ... dayes Q2,3,4-
; accepted.
  1. 80, be . . . faid] be . . . fayde
Q^1: bee . . . fayde Q^2: be . . . fayd
Q3: bee . . . fayd Q4—no comma
after 'that is' in all the others.
  1.81, threed . . . twaine] threde . . .
twain Q1: threde . . . twaine Q2:
thred . . . twaine Q', '.
```

1.83, misprint of 'Atrhpos' in O1,2.

O trustlesse, a gallant exclamation moralized with great wisedome, and passionate with great affection.

Beere, a frame, whereon they vie to lay the dead corps.

Furies, of Poets are fained to be three, Persephone, Alecto, and Megera, which are faid to be the Authors of all euill and mischiefe.

Eternal night, is death or darkenesse of hell.

Betight, happened.

I fee, A lively Icon or presentation, as if he saw her in heauen present.

Elysian fieldes, be deuised of Poets to be a place of 95 pleasure like Paradise, where the happie soules do rest in peace and eternall happinesse.

Die would, the very expresse saying of Plato in Aftart, befall vnwares. Phædone.

Nectar and Ambrofia, bee fained to be the drinke 100

1. 85, with] wyth $Q^1: Q^{2,3,4}$ as 1. 86, Beere] Beare Q1,2,3,4-'deade'

1. 87, corps] corfe Q1,2,3,4.

1. 88, Poets are fained] Poetes be feyned Q1: Poetes bee feyned Q2: Poets . . . bee fayned . . . bee

1. 89, said . . . Authors] fayd ... Authours $Q^{1,2}$: $Q^{3,4}$ as 5 -no comma after 'Alecto' in I-misprinted 'Alecta' in Q2 and no comma, and no comma

l. 91, Eternal night, is] Eternall might Q1,2: Eternall night, is Q3,4.

1. 93, presentation, representation -no comma Q1,2,3,4-' fawe' 3, 4. 1. 95, Poets] Poetes Q1,2 (but

'bee'): Q3,4 as 5.

1. 96, happie . . . do] happye . . . doe Q^1 : happie . . . doe Q^2 , 3, 4.

1. 97, eternall happinesse] eternal happynesse $Q^1: Q^2,^3,^4$ as 5.

1. 98, Die . . . expresse] Dye . . . epresse (misprint) Q1: Dye . . . expresse Q2,3,4.

l. 99, aftart] aftert Q1: Q2,3,4

1. 100, bee fained . . . drinke] be feigned . . . drink Q1: be feigned ... bee ... drinke Q2: bee fayned ... bee ... drinke Q3,4 (but 'be' [2nd]),

85

and foode of the Gods: Ambrosia they liken to Manna in scripture, and Nectar to be white like creame, whereof is a proper tale of Hebe, that spilt a cup of it, and stayned the heauens, as yet appeareth. But I haue already discoursed that at large in my Commentary 105 vpon the dreames of the same author.

Meynt, mingled.

Embleme. |

Which is as much to fay, as death byteth not. For although by course of nature we be borne to dye, and I IO being ripened with age, as with a timely haruest, we must bee gathered in time, or else of our selues we fall like rotted ripe fruite fro the tree: yet death is not to be couted for euill, nor (as the Poet said a litle before) as doome of ill desert. For though the trespasse of the I I 5 first man brought death into the world, as the guerdon of sinne, yet being ouercome by the death of one, that died for all, it is now made (as Chaucer saith) the greene

```
1. 102, creame] Creme Q¹: creme Q², ²: Q⁴ as 5 (but 'lyke')—no comma after 'fcripture' in Q¹, ² and '&' in Q².

1. 105, Commentary] Commentarye Q¹: Commentare Q², ³, ⁴.

1. 106, author.] Authour. Q¹, ²: Author Q², ⁴.

1. 107, mingled] Mingled Q¹, ², ³, ⁴.

Embleme.—l. 109, byteth] biteth Q¹, ²: Q², ⁴ as 5.
```

l. 110, 'wee bee' Q3,4 only.

l. 101, Gods] gods Q1: Q2,3,4

as 5.

```
1. 111, 'a' timely in Q<sup>1</sup>, 2, 3—'wee'
3, 4—'a' accepted.
```

^{1.} I12, bee . . . else $Q^{1,2}$: bee . . . els $Q^{2,4}$.

^{1.} II3, ripe... be] so Q^1 : rype ... bee $Q^{2,\frac{1}{2},\frac{4}{2}}$.

l. 114, euill ... Poet said ... little euil ... Poete sayd ... little Q¹: euill ... Poet sayd ... little Q²: 4...

^{1. 117,} one—no comma] comma in Q¹, ²—accepted.

l. 118, died . . . all . . . faith . . . greene] dyed . . . al . . . fayth . . .

pathway of life. So that it agreeth well with that was faide, that Death byteth not (that is) hurteth not 120 at all.

grene Q': dyed ... alle ... nowe ... fayth ... greene Q': Q'', as 5 (but 'fayth). l. 119, pathway of life.] path way Q'. to lyfe Q': path way of lyfe Q', ', ', - 'ageeth 'misprint Q'. l. 120, faide,] fayd Q', ', ', 4 idd Q'.



December.

Aegloga Duodecima.

ARGVMENT.

This Aeglogue (even as the first began) is ended with a complaint of Colin to God Pan, wherein as wearie of 5 his former waies, hee proportioneth his life to the foure seasons of the yeare, comparing his youth to the spring time, when hee was fresh and free from loves follie. His manhood to the sommer, which he saith, was consumed with great heate and excessive drouth, caused through a 10

Argument.—1. 4, first began] first beganne Q¹: firste beganne Q²: Q³, 4 as 5.

1. 5, complaint . . . wearie] complaynte . . . weary Q¹: complaint . . . weary Q²,³,⁴—' wherin' Q⁴ only.

1. 6, waies, hee] wayes, he Q1,2: Q3,4 as 5.

1. 7, his youth] hys youthe Q^1 : his youthe Q^2 : Q^2 , as 5.

l. 8, hee . . . follie.] he . . . follye Q^1 : he . . . follie Q^2 : Q^3 , as 5.

1. 9, faith] fayth Q¹,²,³,⁴ (but 'hee') as 5—'manhoode' Q¹,³,⁴.

10, great . . . through] greate
 . . . throughe Q¹: Q²,³,⁴ as 5 (but '&' in 2).

Comet or blazing Starre, | by which hee meaneth love, which passion is commonly compared to such slames and immoderate heate. His riper yeares he resembleth to an unseasonable haruest, wherein the fruits fall ere they be ripe. His latter age to winters chill and frostie season 15 now drawing neere to his last ende.

The gentle shepheard sate besiden spring,
All in the shadow of a bushie Bréere,
That Colin hight, which well could pipe & sing,
For he of Tityrus his songs did lere.
There as he sate in secrete shade alone,

Thus gan he make of loue his piteous mone.

O foueraigne Pan thou God of shepheards all, Which of our tender Lambkins takest kéepe:

l. II, blazing Starre] blafinge ftarre Q¹: blafing ftarre Q²: blafing ftarre Q²,4.

l. 12, commonly] comenly Q¹: commenly Q²: Q³,⁴ as 5.

l. 13, heate, his ripest ... he] heate. His riper ... hee Q¹, 2 (but 'yeeres'): heate. His riper yeres he Q², 4—Q¹ to 'punctuation accepted, and 'riper.'

I. 14, haruest...fruits] harueste... fruites Q': haruest... fruites Q'; haruest... fruites Q',',',' (but 4 misprint 'harnest').

l. 15, ripe ... chill and] rype ... chyll & Q¹: rype ... chyll and Q²: rype ... chill & Q²,4.

l. 16, neere] neare Q¹,²: Q²,⁴ as 5. Poem.—l. 1, sate besiden spring]

fatte befide a fpringe Q¹,²: fat befide a fpring Q³: fat befiden fpringe O⁴.

1. 2, fhadow . . . bushie Breere] shadowe . . . bushye brere Q¹, 2, 3, 4 (but B in 3, 4).

l. 3, well... pipe & fing] wel... pype and finge Q': well... pype & finge Q': well coulde pype and finge Q'.

1. 4, 'hee' and 'fonges' in Q2,4

1. 5, fate . . . fecrete] fatte . . . fecreate Q¹, ²: fatte . . . fecret Q², ⁴.

1. 6, 'hee' Q3,' only.

1. 7, 'fhepheardes' Q' only.

1. 8, which] cap. W from all the others accepted.

And when our flocks into mischaunce mought fall,
Doest saue from mischiese the vnwarie sheepe.
Als of their maisters hast no lesse regard,
Then of the flocks, which thou doest watch & ward.

I thée beséech (so be thou deigne to heare, Rude ditties tunde to shepheards Oaten réede, Or if I euer sonnet sung so cleare, As it with pleasaunce mought thy fancie séede) Hearken a while from thy gréene cabinet, The lawrell song of carefull Colinet.

Whilom in youth, when flowred my ioyfull fpring, Like swallow swift, I wandred here and there: For heate of heedlesse lust me so did sting, That I of doubted daunger had no feare.

I went the wastfull woods and forrest wide, Withouten dread of Woolues to bene espide.

20

10

l. 9, 'flockes' Q³, 'only and 'mifchance' Q⁴ only.
l. 10. vmuarie heepe. vnwary

l. Io, *mwarie sheepe*.] vnwary sheepe: Q^1 : vnwarie sheepe: 2, 3: Q^4 as 5.

l. 11, regard] regarde Q¹,²: Q³,⁴ as 5.

l. 12, & ward.] and ward: Q¹,²: & ward: Q³: Q⁴ as 5.

1. 13, befeech] befeeche Q¹: befeeche Q², 3: Q⁴ as 5.

1. 14, tunde] tund Q^{1,2}: Q^{3,4} as 5.
 1. 15, fonnet fung] fonet fong Q^{1,2,4}.

l. 17, *a while*] awhile Q¹: Q²,3,4 as 5.

l. 18, lawrell] rurall Q^{1,2}: laurell Q^{2,4}.

l. 19, Whilom . . . flowred Whilome . . . flowrd Q¹, 2: Whilome . . . flowred Q², 4.

1. 20, [wallow fwift,] Swallow fwift—no comma Q¹, 2: fwallow fwift—no comma Q²: Q⁴ as 5.

1. 23, wastefull woods . . . forrest wide] wastefull woodes . . . forest wyde Q¹, 2: wastefull woodes . . . forrest wide Q²: Q⁴ as 5.

1. 24, dread ... Woolues ... beene efpide] dreade ... Wolues ... bene efpyed Q¹, dread ... Wolues ... bene efpied Q¹, (but 4 'efpide'),

I woont to raunge amid the mazie thicket,
And gather nuts to make me Christmas game:
And ioyed oft to chase the trembling Pricket,
Or hunt the heartlesse hare, till she were tame.
What wreaked I of wintrie ages wast,
Though deemed I, my spring would euer last.

30

How/often haue I scaled the craggie Oke, All to dislodge the Rauen of her nest? How haue I wearied with manie a stroke The statelie Walnut trée, the while the rest Vnder the trée fell all sor nuttes at strise? For ylike to me, was libertie and life.

And for I was in thilke fame loofer yéeres, (Whether the Muse, so wrought me from my birth: Or I too much beléeued my shepheard péeres) Somedele ybent to song and musickes mirth.

40

```
wont . . . amydde . . . thicket Q2:
wont . . . amidde . . . thicket Q3:
wont . . . amid . . . thicket Q4.
  1. 26, nuts] nuttes Q1,2,3,4.
  1. 27, cha/e] chace Q1,2,3,4
  1. 28, heartlesse . . . till she] hart-
leffe . . . til shee Q^{1,2,3,4} (but
  1. 29, That . . . wintrie . . . wast]
What . . . wintrye . . . waste Q1:
What ... wintrie . . . waste Q2,8:
What . . . wintry . . . wast Q4-
'What' accepted—'recked' 1611.
  1. 30, Though . . . last] Tho . . .
laste Q1,2: Tho...last Q8,4—comma
after 'I' accepted.
  1. 31, ' Howe' Q2 only.
```

1. 25, woont . . . amid . . . thicket]

wont . . . amydde . . . thickette Q1:

```
1. 32, nest?] neste: Q1,2: nest:
Q8: Q4 as 5.
  1. 33, How . . . manie] Howe . . .
many Q^{1,2}: How ... many Q^{2,4}.
  1. 34, flatelie] flately Q1,2,3,4.
  1. 35, nuttes . . . . [trife?] nuts . . .
ftrife: Q1,2: nuttes ... ftrife: Q3,4.
  1. 36, me, . . . libertie . . . life]
me-no comma . . . libertee . . . lyfe
Q1,2: Q3,4 as 5.
  1. 37, yeeres] yeares Q1: Q3,3,4 as 5.
  1. 38, Whither] Whether Q1,3,3,4-
accepted.
  1. 39, too much ... shepheard peeres]
tomuch . . . fhepherd peres Q1: to-
much . . . fhepherd peeres Q2: to-
much . . . fhepheard peeres Q^{3,4}
  1. 40, musickes] musicks Q1,2:
```

A good old shepheard, Wrenock was his name, Made me by art more cunning in the same.

Fro thence I durst in derring to compare
With shepheards swaine, what euer fed in field:
And if that Hobbinoll right iudgement bare,
To Pan his owne selse pipe I néede not yéeld.
For if the flocking Nymphes did sollow Pan,
The wifer Muses after Colin ran.

But ah fuch pride at length was ill repaide,
The shepheards God (perdie God was he none)
My hurtlesse pleasaunce did me ill vpbraide,
My fréedome lorne, my life he lest to mone.
Loue they him called, that gaue me checkmate,
But better mought they haue behote him Hate.

Tho gan my louely spring bid me farewell,
And summer season speed him to display
(For loue then in the Lyons house did dwell)
The raging fire, that kindled at his ray.
A comet stird vp that vnkindly heate,
That raigned (as men said) in Venus seate.

60

```
l. 41, old shepheard] olde shep-
                                         repayde Q1,2 (but 'yll'): pride . . .
 hearde Q1: olde shepheard Q2: Q3,4
                                         repayde Q3: Q4 as 5.
                                           1. 50, 'fhepheardes' Q3 only.
   1. 42, art] arte Q1,2,8,4.
                                           1. 52, left] lefte Q1: Q2,3,4 as 5.
   1. 44, fwaine] swayne Q1,2,3: Q4
                                           1. 55, spring . . . farewell Spring
                                         ... farewel Q1: Spring ... fare-
   1. 45, Hobbinoll] Hobbinol Q1:
                                         well Q2: Q3,4 as 5.
 Q2,3,4 as 5.
                                           1. 56, fummer] Summer Q1:
   1. 46, yeeld] yield Q1,2,3,4.
                                         Sommer Q2: fommer Q3,4.
. 1. 47, follow ] folow Q1,2: Q2,4 as 5.
                                           1. 58, fire] fyre Q1,2: Q2,4 as 5.
   1. 48, ran] ranne Q1,2,3: Q4 as 5.
                                           1. 60, That raigned . . . said ] that
    1. 49, pride . . . repaide] pryde . , .
                                         reigned . . . fayd Q1: That reigned
```

Forth was I led, not as I wont afore,
When choise I had to choose my wandring way:
But whither lucke and loues vnbridled lore
Would lead me forth on Fancies bit to play.
The bush my bed, the bramble was my bowre,
The Woods can witnes manie a wofull stoure.

Where / I was wont to féeke the hony Bée,
Working her formall rowmes in Wexen frame:
The grieslie Todestoole growne there mought I sée,
And loathing Paddockes lording on the same.
And where the chaunting birds luld me a sléepe,
The gastly Owle her gréeuous ynne doth kéepe.

Then as the spring giues place to elder time, And bringeth forth the fruit of summers pride: Also my age now passed youthly prime, To things of riper reason selfe applied.

```
. . . fayd Q2: That reigned . . .
                                           1. 70, 'Paddockes' O', only.
faid Q3,4.
                                           1. 72, gaftly . . . greeuous] ghaftlie
  1. 61, led] ledde Q1,2,3: Q4 as 5.
                                         . . . grieuous Q1,2: ghaftly . . .
  1. 62, way] waye Q1,2,8: Q4 as 5.
                                         grieuous Q3,4.
  1. 63, whither lucke] whether luck
                                           1.73, [pring] [pringe Q1: Q2,3,4 as 5.
                                           1. 74, fruit . . . [ummers pride]
Q1,2,8: Q4 as 5.
  1. 64, lead . . . bit . . . play] leade
                                         fruite . . . fommers pryde Q1: fruite
... bitte ... playe Q<sup>1</sup>,2: lead ...
                                         ... fommers pride Q2,8: fruit ...
                                         fommers pride Q4.
bitte . . . play Q3 : Q4 as 5.
  1. 65, bed] bedde Q1,2: Q3,4 as 5.
                                           1. 75, All so . . . youthly prime]
  1. 66, Woods . . . witnes manie
                                         Also . . . youngthly pryme Q1,2:
. . . floure] Woodes . . . witnesse
                                         Q3,4 as 5—'Alfo' accepted.
many . . . flowre Q1,2,3,4 ('Woods'
                                           1. 76, things . . . riper . . . applide]
                                         thinges . . . ryper . . . applyed Q1:
                                         things . . . ryper . . . applyed Q^2:
  1. 67, hony] honey Q1: honie Q2,3:
                                         thinges . . . riper . . . applied Q3:
Q¹ as 5.
  1. 69, [ee] fe Q1: Q2,1,4 as 5.
                                         Q4 as 5.
```

And learned of lighter timber cotes to frame, Such as might faue my sheepe and me fro shame.

To make fine cages for the Nightingale,
And Baskets of bulrushes was my wont:
Who to entrap the fish in winding sale,
Was better seene, or hurtfull beastes to hont?
I learned als the signes of heauen to ken,
How Phabe sailes, where Venus sits, and when.

And tried time yet taught me greater things,
The fodaine rifing of the raging feas:
The foothe of byrds by beating of their wings,
The powre of hearbes, both which can hurt and ease:
And which be wont t'enrage the restlesse sheepe,
And which be wont to worke eternall sleepe.

But ah vnwise and witlesse Colin Clout, That kydst the hidden kindes of many a weede:

```
1. 77, learned] learnd Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>.

1. 80, Bafkets] Baf-kets Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup>
as 5.

1. 81, entrap . . . fale,] entrappe
. . . fale—no comma Q<sup>1</sup>, <sup>2</sup>: Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as 5
(but no comma 3).

1. 82, hurtfull . . . hunt.] hurtful
. . . hont? Q<sup>1</sup>: hurtfull . . . hont?
Q<sup>2</sup>, <sup>3</sup>, <sup>4</sup>—? accepted and 'hont.'
1. 83, 'figns' Q<sup>3</sup> only.
1. 84, Phabus failes . . . fitts—no comma Q<sup>1</sup>:
1. 1. 89
Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> (but 3, 4 'fits')—'Phœbe'
accepted.
1. 85, tried . . . things] tryed . . . Q<sup>3</sup>, <sup>4</sup> as
```

```
thinges Q<sup>1,3</sup>: tryed ... things Q<sup>2</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.

1. 86, fodaine rifing fodain ryfing Q<sup>1</sup>: fodain rifing Q<sup>2,3</sup>: Q<sup>4</sup> as 5.

1. 87, 'byrdes ... theyr winges' Q<sup>3</sup> only.

1. 88, foure ... hearbes] power ... herbs Q<sup>1,2</sup>: powre ... herbes Q<sup>8,4</sup>.

1. 89, f'enrage] to tenrage Q<sup>1,2,3,4</sup>.

1. 91, Clout Q<sup>4</sup>.

1. 92, kindes ... weede] kinds ... wede Q<sup>1</sup>; kinds ... weede Q<sup>2</sup>: Q<sup>3,4</sup> as 5.
```

80

Yet kydst not ene to cure thy fore heart root, Whose ranckling wound as yet does rifely bléede. Why liuest thou stil, and yet hast thy deaths would? Why diest thou still, and yet aliue art sound?

Thus is my fummer worne away and wasted: Thus is my haruest hastened all to rathe: The eare that budded faire, is burnt and blafted, And all my hoped gaine is turned to scathe. . 100 Of all the féede, that in my youth was fowne, Was nought but brakes & brambles to be mowne.

My / boughs with bloffoms that crowned were at first, And promifed of timely fruit fuch store: Are left both bare and barrein now at erft, The flattering fruit is fallen to ground before, And rotted, ere they were halfe mellow ripe: My haruest wast, my hope away did wipe.

The fragrant flowers, that in my garden grew, Béne withered as they had béne gathered long:

```
1. 93, heart root] hart roote Q1,2:
Q3,4 as 5.
  1. 94, rifely | ripelye Q1: Q2,3,4 as 5.
  1. 95, deaths] deathes Q1,3: Q2,4
  1. 96, dieft . . . still . . . found]
dyest . . . stil . . . founde Q1,2,3 (but
'found' Q2,8, and 'ftill' Q8): Q4
  1. 97, [ummer . . . wasted:] former
. . . wasted, Q1,2,3,4.
  1. 98, 'too' Q4 only.
  1. 99, and ] & Q1: Q2,8,4 as 5.
  l. 100, 'turnd' Q1,2 only.
  1. 102, &] and Q1,3: Q2,4 as 5.
                                           ... grewe Q1,2,3,4—comma accepted.
  1. 103, boughs and bloffoms . . .
                                              l. 110, Beene (2<sup>nd</sup>)] bene Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup>, —
```

```
first boughes with bloofmes . . .
firste Q1,2,3,4 (but 'first')—'with'
accepted.
   1. 104, fruit] fruite Q1,2,8: Q4 as 5
 -comma for : after 'ftore' Q1,2,8.
   1. 106, flattering fruit . . . ground
flattring fruite . . . grownd Q1:
flattering fruite . . . ground Q2,8:
Q' as 5-period after 'before' in
  L 107, 'mellowe' Q2 only.
  l. 108, did wipe] dyd wipe Q1:
Q2,3,4 as 5.
  l. 109, flowers . . . grew] flowres,
```

Their rootes been dried vp for lacke of dewe, Yet dewed with teares they han be euer among. Ah, who has wrought my *Rofalinde* this spight, To spill the flowres, that should her girlond dight?

And I, that whilome woont to frame my pipe, Vnto the shifting of the shepheards soote:
Sike sollies now have gathered as too ripe,
And cast hem out, as rotten and vnsoote.
The loser Lasse I cast to please no more,
One if I please, enough is me therefore.

I 20

And thus of all my haruest hope I haue
Nought reaped but a wéedie crop of care:
Which, when I thought haue thresht in swelling sheaue,
Cockle for corne, and chaffe for barly bare.
Soone as the chaffe should in the fan be finde,
All was blowne away of the wauering winde.

So now my yeare drawes to his latter terme, My spring is spent, my sommer burnt vp quite:

```
1. 116, 'fhepheardes' Q' only.
'bene' accepted-period for colon
                                          1. 117, now] nowe Q1,2: Q3,4 as 5.
in Q1,2, and comma in Q3.
  1. III, beene dried] bene dryed
                                          1. 122, weedie] weedye Q1,2: Q3,4
Q1,2,3 (but 'Theyr'): bene dried Q4.
                                       as 5.
  l. 112, beene] be Q1,2,3,4-'be'
                                          l. 123, comma after 'sheaue' ac-
                                       cepted from O1,2.
accepted.
  l. 113, Ah, . . . Rosalinde . . .
                                          l. 124, Cockle . . . barly] Cockel
                                       ... barley Q1,2,3,4.
[pight,] Ah . . . Rosalind . . . fpight
                                          l. 125, finde] fynd Q1,2,3: Q4 as 5.
Q1,2,3,4 (but comma after 'fpight'
                                          1. 126, winde] wynd Q1,2,3: Q4
in 4).
  1. 114, dight?] dight, Q1,2; Q3,4
                                       as 5.
                                          1. 127, my (2nd)] his Q1,2,3,4 ('yeere'
  1. 115, pipe] pype Q1,2,2: Q4 as 5.
                                       Q³)—' his ' accepted.
```

My haruest hasts to stir vp winter sterne,
And bids him claime with rigorous rage his right.
So now he stormes with many a sturdie stoure,
So now his blustring blast each coast doth scoure,

130

The carefull colde hath nipt my rugged rinde,
And in my face déepe furrowes eld hath pight:
My head befprent with hoarie froft I finde,
And by mine eie the crow his claw doth wright.
Delight is laid abed, and pleafure paft,
No funne now shines, clouds han all ouercast.

Now / leaue ye shepheards boyes your merry glée, My Muse is hoarse and wearie of this stound: Here will I hang my pipe vpon this trée, Was neuer pipe of reede did better sound.

140

Winter is come, that blowes the bitter blaft, And after Winter dréerie death does hast.

1. 129, haruest . . . stir] harueste ... stirre Q1: haruest ... stirre Q2,3: Q4 as 5. 1. 130, claime] clayme Q1,2,3: Q4 as 5. 1. 131, now . . . furdie] nowe . . . fturdy Q1: nowe . . . fturdie Q2: now . . . fturdy Q3,4. 1. 132, each coaft] eche coste Q1: eche coast Q2,3,4. 1. 133, colde . . . nipt . . . rinde] cold . . . nypt . . . rynde Q¹, s : cold ... nipt ... rynd Q3: cold ... nipt . . . rinde Q4. l. 135, hoarie . . . finde] hoary ... fynd Q1: hoarie ... fynde Q2: O3,4 as 5. 1. 136, mine . . . crow . . . claw doth] myne Crow . . . clawe

dooth Q1,2 (but 'doth'): myne eye . . . crowe . . . clawe doth Q*: Q' as 5 (but 'clawe'). l. 137, laid abed] layd abedde Q1,2,3: laide abed Q4. l. 138, funne . . . clouds] fonne ... cloudes Q1,2: Q3,4 as 5 (but 4 'cloudes'). 1. 139, you] ye Q1,2,3 ('fhepheardes' 3) 4—'ye' accepted. 1. 140, wearie . . . this flound] weary . . . thys stounde Q1,2 (but 'this'): Q3,4 as 5. l. 141, pipe] pype Q1,2,3,4. 1. 142, pipe . . . found] pype . . . founde $Q^{1,2}$: pype . . . found $Q^{3,4}$. l. 143, blaft] blafte Q1,2: Q3,4 as 5. l. 144, winter] Winter Q1,2,3,4-

W accepted.

Gather ye togither my little flocke,

My little flocke, that was to me most liefe:

Let me, ah let me in your folds ye locke,

Ere the breme winter bréed you greater griefe.

Winter is come, that blowes the balefull breath,

And after Winter commeth timely death.

150

Adieu delights, that lulled me asséepe,
Adieu my deare, whose loue I bought so deare:
Adieu my little lambes and loued shéepe,
Adieu ye woods, that oft my witnesse were:
Adieu good Hobbinoll, that was so true,
Tell Rosalinde, her Colin bids her adieu.

Colins Embleme.

GLOSSE.

Tytirus, Chaucer, as hath bene oft faid.

Lambkins, yong lambes.

Als of their, feemely to expresse Vergils verse.

Pan curat oues ouiumque magistros.

```
l. 145, togither] together Q1,2,3,4.
                                             l. 154, woods,] Woodes-no com-
  1. 146, flocke . . . most ] flock . . .
                                           ma Q1,2,3: Woods Q4.
fo Q^{1,2}: flocke . . . fo Q^{3,4} (but
                                             1. 155, Hobbinoll ] Hobbinol Q1:
'life'4).
                                           Q2,3,4 as 5.
  l. 147, let . . . locke] lette . . .
                                             1. 156, Rosalinde] Rosalind Q1,2,3,4.
lock Q1,2,8 (but 'foldes' 3): Q4 as 5
                                              Glosse.-l. 2, Tytirus ... beene
(but 'foldes').
                                           ... [aid] Tityrus ... bene ...
                                           fayd Q<sup>1</sup>,<sup>2</sup>,<sup>3</sup> (but 'Tytirus' 3):
Tytirus . . . beene . . . faide Q<sup>4</sup>—
  l. 148, winter breed] Winter
breede Q1,2,3,4 (but 'breed' 4)—W
accepted.
                                           'bene' accepted.
  l. 151, delights] delightes Q1,2,3:
                                             1. 3, yong] young Q1,2,3,4.
Q4 as 5.
                                             1. 4, seemely . . . Vergils] Semeth
                                           . . . Virgils Q1: Seemeth . . .
  1. 153, lambes Q1,2,3,4.
```



20

Deigne, vouchsafe. Cabinet, Colinet, diminutiues. Masie, For they be like to a maze whence it is hard to get out againe.

Peers, Fellowes and companions.

Musick, that is Poetrie, as Terence saith Qui artem 10 tractant musicam, speaking of Poets.

Derring do, aforesaid.

Lions house, he imagineth simply that Cupid, which is loue, had his abode in the hote signe Leo, which is in midst of Sommer, a pretie allegory, wherof the meaning 15 is, that loue in him wrought an extraordinarie heat of lust.

His ray, which is Cupids beame or flames of loue.

A comet, a blasing starre, meant of beautie, which was the cause of his hote loue.

Venus, / the goddesse of beautie or pleasure. Also a

```
Virgils Q2: feemeth . . . Virgils Q3:
                                          l. 14, hote] whote Q1: Q2,3,4 (but
feemely . . . Virgils Q4.
                                        'hadde' 3).
  1. 6, vouchsafe. Cabinet . . .
                                          1. 15, midst . . . Sommer, . . .
diminutiues] voutchsafe. Eabinet
                                        allegory] middeft . . . fomer; . . .
[sic] . . . diminutiues Q^{1,2}: Q^{3,4}
                                        aellgory O': middest ... fommer,
                                        ... allegory Q<sup>2</sup>, 2 (but 'allegorie'):
                                        midft . . . fommer . . . prettie alle-
  1. 8, againe] agayne Q1,2: Q2,4
as 5.
                                        gorie Q'-comma after 'allegory'
  1. 9, Peers, Fellowes] Peres,
                                        accepted.
felowes Q1,2: Peeres, Fellows Q3:
                                          1. 16, heat] heate Q1,2,3: Q4 as 5.
                                          1. 18, cupids ... of ... loue]
Q4 as 5.
  l. 10, Poetrie . . . faith] Poetry
                                        Cupides . . . or . . . Loue Q1,2,3 (but
... fayth Q1: Poetrie ... fayth
                                        'loue'): Cupids... of ... loue Q'
                                        -C and 'or' accepted.
Q2,8: Q4 as 5.
                                          1. 19, comet] Comete Q1,2: Comet
  l. 11, speaking . . . Poets] spek-
ing . . . Poetes Q1: speaking . . .
Poetes Q2,8: Q4 as 5.
                                          1. 20, hote] whote Q1,2 (4 hys 2)
  l. 12, do, aforesaid] doe aforesayd
                                        Q<sup>8</sup>, 4 as 5.
                                          1.721, beautie] beauty Q1: Q2 8 4
Q1,2,8: do aforesaide Q4.
  1."13, he] He Q1,2,3: Hee Q4.
```



figne in heauen, as it is here taken. So he meaneth that beautie, which hath alway aspect to Venus, was the cause of all his vnquietnesse in loue.

Where I was, a fine discription of the change of his 25 life and liking, for all things now seemed to him to haue altered their kindly course.

Lording, Spoken after the manner of Paddocks and Frogs fitting, which is indeed lordly, not moouing nor looking once afide, vnlesse they be stirred.

Then as, The second part, that is, his manhood.

Cotes, Shepcotes, for such be the exercises of shep-heards.

Sale or fallow, a kinde of wood like willow, fitte to wreathe and binde in heapes to catch fish withall.

l. 23, alway] alwayes $Q^{1,2,2}$: alwaies Q^4 —' aspecte' Q^2 .

1. 24, of his vnquietnes[e] of all his vnquietnes Q',2: of all hys vnquietnesse: Q' as 5 (but 'all')—'all' accepted.

1. 25, change ... his] chaunge ... hys Q¹,²: description ... chaunge ... his Q²,⁴.

1. 26, life ... liking, ... now ... him] lyfe ... liking ... nowe ... hym Q¹, 2 (but 'al' and 'him'): Q².as 5 (but 'thinges nowe'): Q⁴ as 5 (but 'thinges').

l. 28, manner] maner Q¹, 2 (* & 2): maner . . . Paddockes Q², 4 (but 'manner') — 'nor' Q¹, 2, 4 for 'or' accepted.

1. 29, Frogs ... lordly ... moouing] Frogges ... Lordly ... remouing Q¹,², * (but 'indeede' 2, 3): Frogges ... in deed ... Lordly ... remooning [sic] Q4—no comma after 'fitting' in all the others.

1. 30, ftirred [fturred Q¹, 2, 2: Q⁴ as 5.

1. 31, part, that is, ... manhood.]
part. That is ... manhoode. Q¹, ²:
Q², ⁴ as 5 (but 3 'manhoode').

1. 32, Shepcotes, . . . be exercises sheepecotes . . . be the exercises Q', 2, 2; Q' as 5 (but 'the')—'the' accepted.

l. 34, fallow, ... kinde ... wood
... willow, fitte] Salow ... kind
... woodde ... Wyllow, fit Q¹, 2:
Salow ... kinde ... woodde ...
Willowe, fit Q³: Q⁴ as 5 (but 'fit')
—no comma after 'fallow' in all the others.

1. 35, wreathe...binde...heapes]
wreath...bynde...leapes [sic]
Q¹, ²: Q³ as 5: wreake (sic)...
binde...heapes Q⁴.

Phabe failes, The Eclipse of the Moone, which is alwayes in Cauda, or Capite Draconis, signes in heauen.

Venus, i. Venus starre, otherwise called Hesperus, and Vesper, and Lucifer, both because he seemeth to be one of the brightest stars, and also first riseth, and setteth 40 last. All which skill in starres being convenient for shepheards to know, as Theocritus and the rest vse.

Raging feas, The cause of the swelling and ebbing of the sea commeth of the course of the Moone, sometime increasing, sometime waining and decreasing.

Sooth of birds, A kind of foothfaying vsed in the elder times, which they gathered by the flying of birds: First (as is faid) inuented by the Thuscans, and from them deriued to the Romanes, (who as it is faid in Leuy) were so superstitiously rooted in the same, that 50 they agreed that every noble man should put his sonne

- 36, failes] fayles Q¹,²,³: failes
 Q⁴— failes' accepted.
- l. 37, no comma after 'Cauda' in all the others.
- l. 38, i.] f. Q^{1,2,3,4}—no comma after 'ftarre' in all the others.
 - l. 39, 'hee' Q2 only.
- l. 40, flars, . . . rifeth,] flarres, . . . ryfeth Q¹,²: flarres, . . . rifeth Q³,⁴.
- l. 41, /kill] ftill Q1,2: Q3,4 as 5.
- 1. 42, fhepheards . . . know, Theocritus] fhepheardes . . . knowe as Theocritus Q¹,²: Q³,⁴ as 5 (but 3 'fhepheardes')—'as' accepted.
 - 1. 43, feas] feaes Q1: Q2,3,4 as 5.
 - 1. 44, '&' in Q² only.
- 1. 45, increasing . . . waining] encreasing . . . wayning Q^1 : encreasing . . . somtime waining & Q^2 : increasing . . . waning Q^3 ,

- 1. 46, birds] byrdes Q¹, s, byrds Q²: birdes Q⁴—no 'the' Q¹, s. Q⁴ as 5.
- l. 47, times . . . birds] tymes . . . byrds Q¹: times . . . byrds Q²: times . . . birdes Q⁴.
- 1. 48, faid . . . invented . . . Thufcans . . . from] fayd . . . niuented [sic] . . . Thuscanes . . . fro Q¹: sayd . . . invented . . . Thuscanes & from Q²: Q⁴ as 5 (but 'Thuscanes').
- l. 49, it is faid] as is fayd Q^1 : as it faid Q^2 , as it faid Q^2 , as it is faide Q^4 .
- l. 50, Leuy . . . fuperfitiously] Liuie . . . fuperficiously Q¹, 2, 4 (but 'Leuie' in 4): Liuie . . . fuperfitiously Q³.
- l. 51, noble] Noble Q¹, 2: euerie noble . . . shoulde Q², 4 (but 'should'),

to the Thuscanes, by them to be brought vp in that knowledge.

Of herbs, That wondrous things be wrought by herbs, as wel appeareth by the common working of 55 them in our bodyes, as also by the wonderfull enchauntments and sorceries, that haue bene wrought by them, insomuch that it is said, that Circe a samous sorceresse, turned men into sundry kinds of beasts and monsters, and only by herbes: as the Poet saith, Dea saua 60 potentibus herbis, &c.

Kidst, knewest. Eare, of corne.

Scathe, losse, hinderance.

Euer among, Euer and anone.

This is my, The third part wherin is set forth his ripe 65 yeares as an untimely haruest, that bringeth little fruit.

The fragrant flowers, fundry studies and laudable

1. 52, 'vppe' in Q².

1. 54, herbs . . . wondrous things] herbes . . . wonderous thinges $Q_1^{1,2}$: herbes . . . wondrous thinges $Q_1^{3,1}$.

l. 55, herbs, as well herbes, aswell Q¹, herbe [sic] as well Q², delta well q², delta

1. 56, bodyes] bodies Q^{1,2,3,4}—
'woonderfull enchauntmentes' Q³.

1. 57, beene] bene Q¹, 2, 3; Q⁴ as 5—
'bene' accepted—; after 'them' in Q¹.

1. 58, faid,] fayde Q¹, 2: Q² as 5 (but no comma): faide Q⁴.

1. 59, fundry . . . beafts and monflers] fondry . . . beaftes & Monfters Q¹: fondrye kindes . . . beaftes and Monfters Q²: fundry kindes ... beaftes and monsters O². 4.

1. 60, only ... Poet faith] onely ... Poete fayth Q¹: onely ... Poet fayth Q², as 5 (but 'onely').

l. 62, knowest Q¹, 2, 2, 4—accepted.

1. 63, hinderance] hinderaunce Q^{1,2,2}: Q⁴ as 5.

1. 65, third part wherin] thyrde parte wherein Q1: Q2,3,4 as 5 (but 'wherein').

1. 66, yeares . . . fruit] yeres . . . fruit Q¹, ?: yeeres . . . fruit Q² : Q⁴ as 5.

L 67, fragrant flowers] fragraunt flowres Q¹,²: fragrant flowres Q²: Q⁴ as 5.

parts of learning, wherin our Poet is feene: be they witnesse which are privile to his study.

So now my yeere. The last part, wherein is described 70 his age, by comparison of wintrie stormes.

Carefull | cold, for care is faid to coole the bloud. Glee, mirth.

Hoarie frost, A metaphor of hoarie haires scattered like to a gray frost.

Breeme, sharpe and bitter.

75

Adiew delights, is a conclusion of all. Where in fixe verses he briefly comprehendeth all that was touched in this booke. In the first verse his delights of youth generally. In the second, the loue of Rosalinde, in the third, the keeping of sheep, which is the argument of al 80 the Æglogues. In the sourch his complaints. And in the last two his prosessed friendship and good will to his good friend Hobbinoll.

1. 68, parts . . . wherin . . . Poet . . . feene :] partes . . . wherein . . . Poete . . . feene, Q!, 3, 4 (but 'Poet' 2, 3, 4): 'how our' Q!.

l. 69, 'ftudie' Q³: 'priuy' Q⁴ only.
 l. 70, wherein] so Q¹,³,⁴: wherin Q².

l. 71, wintrie] wyntrye Q¹: Q², 3 as 5: wintrye Q⁴.

72, faid...blood] fayd...
 bloud Q¹: fayd...blood Q²: faid...blood Q³: faide...blood Q⁴.

1. 73, 'myrth' Q3, only.

l. 74, Hoarie . . . metaphor . . . hoarie haires fcattered] Hoary . . . metaphore . . . hoary heares fcattred Q!: Hoarie . . . metaphore . . . hoarie heares fcattred Q2: Hoarie . . . metaphore . . . haires fcattered Q3: Q4 as 5 (but 'hoary' [2]).

1. 75, like a] lyke to a Q1: like to a Q2,3,4—' to' accepted.

l. 76, Adiew . . . all. Where Adiew . . . all. where Q¹: Q², 4.

1. 77, 'hee' in Q³: 'briefly' Q¹,',':
' brieflie' Q³—' briefly' accepted—
not in Q⁵.

1. 78, 'delightes' Q2, only.

1. 79, In . . . Rofalinde] in . . . Rofalind Q¹: In . . . Rofalind Q^{2,2,4}

1. 80, third . . . fheep . . . al] thyrd . . . fheepe . . . all Q¹: third . . . fheepe . . . all Q², ⁴: third . . . Sheepe . . . all Q³.

1. 81, the Æglogues.] no 'the' $Q^{1,2,3,4}$ —misprint 'Aelogues' Q^{3} : 'complaintes' Q^{2} ('hys') 3, 4.

l. 82, friendship] frendship Q1: Q2,3,4 as 5—' wyll' Q2.

Embleme.

The meaning whereof is, that all things perish and 85 come to their last end, but works of learned wits and monuments of Poetry abide for euer. And therefore Horace of his Odes, a worke though full indeed of great wit and learning, yet of no so great waight and importance, boldly saith.

Exegi monimentum ære perennius, Quod nec imber nec aquilo vorax.

Therfore let not be enuied, that this Poet in his Epilogue faith, he hath made a Calender that shall endure as long as time, &c. following the example of 95 Horace and Ouid in the like.

Grande opus exegi, quod nec Iouis ira, nec ignis, Nec ferrum poterit nec edax abolere vetustas, &c.

- 1. 85, whereof . . . things] wherof . . . things Q¹: Q² as 5: whereof . . . thinges Q³,4.
- 86, their ... works] theyr ... workes Q¹,²: their ... workes Q²,⁴.
- 1. 87, monuments abide] monuments of Poetry abide Q¹: monuments of Poetrie abide Q², 4: monumentes of Poetrie Q³— of Poetry' accepted.
- 1. 88, work ... full indeed ... and] work ... full indede ... & Q¹: worke ... full in deede ... and Q²...
- 1. 89, waight . . . importance] weight . . . importance Q¹, ²: weight . . . importance Q³: Q⁴ as 5.

- 1. 90, faith | fayth Q¹, ?: Q², 4 as 5.
 1. 93, Therfore ... Poet | Therefore ... Poete Q¹: Therefore ...
 Poet Q² ('hee' 2) ², 4.
- 1. 94, Jaith, he made . . . Calender] fayth he hath made . . . Calendar Q¹, ² (but 'Calender' 2) : fayth hee hathe made . . . Calender Q²: faith he hath made . . . Calender Q⁴— 'hath' accepted.
- 1. 95, following . . . example following . . . ensample Q¹,²: following . . . ensample Q³: Q⁴ as 5.
- ll. 97-8, no comma after 'exegi' in all the others: 'ferum' Q',2—'quæ' Q',2: Q',4 as 5.

Loe I have made a Calender for every yeare, That steele in strength, and time in durance shall outweare: 100 And if I marked well the starres revolution, It shall continue til the worlds dissolution. To teach the ruder shepheard how to feede his sheepe, And from the falsers fraude his folded flocke to keepe. Go little Calender, thou hast a free pasport: 105 Go but a lowly gate amongst the meaner sort. Dare not to match thy pipe with Tytirus his stile, Nor with the Pilgrim that the plough-man plaid a while: But follow them farre off, and their high steps adore, The better please, the worse despise, I aske no more. 110

Merce non mercede.

FINIS./

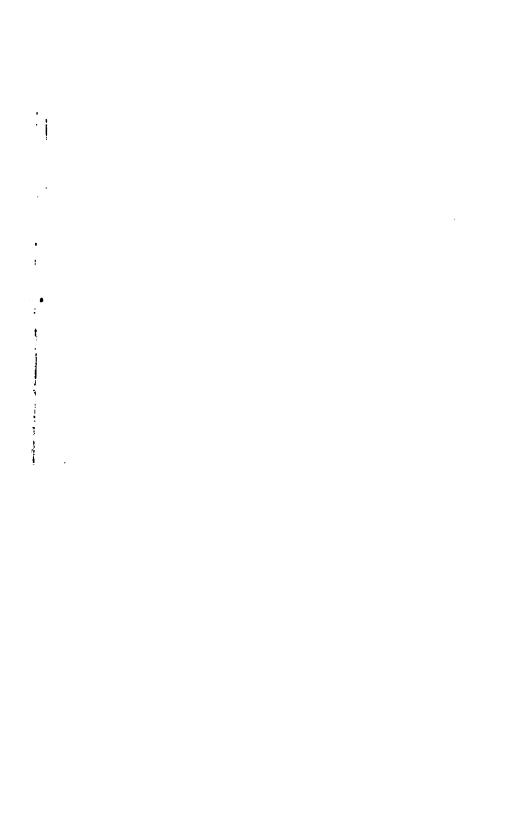
1. 102, continue til] continewe till Goe . . . amongst . . . forte. Q4period accepted for comma after Q1,2: continue till Q3,4. l. 103, reader] ruder Q1,2,3,4-ac-'fort.' l. 107, pipe . . . his] pype . . . hys l. 104, fraude] fraud Q1,2,3,4 (but Q1: pype . . . his Q2,3: Q4 as 5. 4 'falcers'). 1. 108, plough-man plaid a while] 1. 105, Go little . . . pa/port] Goe Ploughman playde awhyle Q1,2: lyttle . . . passeport Q1: Goe little Ploughman playd . . . a while Q3: ... passeport Q2,3 (but 'haste' 3): plough man plaide a while Q4. 4 (but 'pasporte'). l. 109, follow . . . steps followe l. 106, Go . . . among ft . . . fort,] ... steppes Q1,2: Q3,4 as 5. Goe . . . emongste . . . forte. Q1: l. IIO, displease . . . no more] Goe . . . emongst . . . forte Q^2 : despise . . . nomore O1 : despise . . . Goe . . . amongest . . . forte. Q3: no more Q2,3,4-accepted. *** For colophons of Q1,2,3,4 see verso of title-pages in Note prefixed to

'The Shepheards Calender' in this Volume.

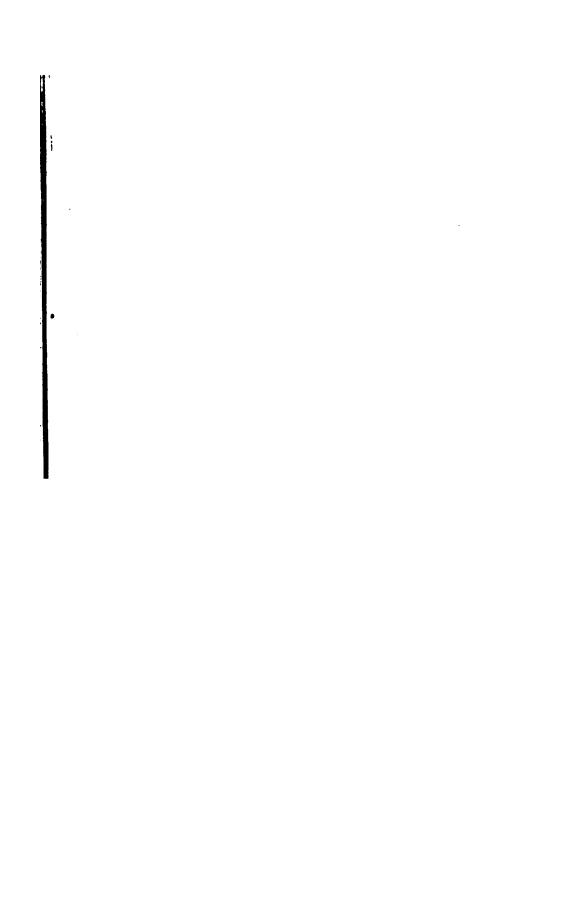
A. B. G.

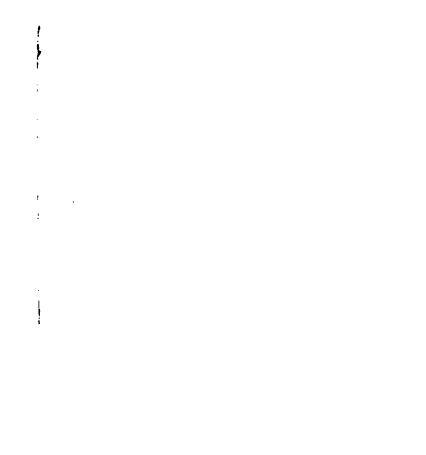
END OF VOL. II.

· · · •











	-		

